

EDITIONS du C.L.P.P.

**PAUL ROSE**

**DOSSIER**



**DOSSIER**

# PAUL ROSE





**DOSSIER**

# **PAUL ROSE**

**Textes de...**

**Paul Rose (plaidoiries,  
entrevues, poèmes)**

**Rose Rose**

**Robert Lemieux**

**Michelle Lalonde**

**Guy Bisaillon**

**Jacques Lanctôt**

**EDITIONS du C.I.P.P.**

DOSSIER

PAUL ROSE

Textes de  
Paul Rose (édité par  
Jacques Lussier)  
avec des  
illustrations de  
Robert Lussier  
et de  
Guy Lussier  
et de  
Jacques Lussier

**Editions du CIPP**

1015 est, rue Ste-Catherine, Suite 203, Montréal – (514) 849-4620

Toute reproduction, traduction ou adaptation de ce dossier ou d'une partie de ce dossier est **non seulement autorisée mais encouragée**, à la condition d'en indiquer la source.

**Dépôt légal:** 3e trimestre 1981, Bibliothèque nationale du Québec  
ISBN-2-9800080-0-1



Dédié à Rose Rose



lise rose 80.

## Introduction

La nécessaire solidarité avec les prisonniers politiques québécois	11
--	----

## Chapitre I

Qui est Paul Rose ?	15
Annexe A: Lettre du directeur adjoint du pénitencier de Cowansville à Me Renée Milette, avocate de Paul Rose	50
Annexe B: Lettre de Paul Rose et Pierre-Paul Geoffroy adressée au Barreau du Québec	51
Annexe C: Lettre de l'Université de Montréal référant Paul Rose au Professeur Pierre Landreville	52
Annexe D: Rapport confidentiel de la G.R.C. dans le dossier de François Schirm	53
Annexe E: Lettre adressée à Pierre-Paul Geoffroy par Denis Blais, chef-adjoint du cabinet, Ministère de la Justice du Québec	55
Annexe F: <i>Memo</i> adressé au directeur de l'institution de Cowansville transmis à Paul Rose le 31 décembre 1980	57
Annexe G: Lettre <i>officielle</i> de la C.N.L.C. à Paul Rose reçue le 14 janvier 1981	58
Annexe H: Communiqué de presse. Janvier 1981.	59
Annexe I: Commissaires impliqués au dossier de Paul Rose	62
Annexe J: Demandes d' <i>absence temporaire</i> pour visiter sa mère	65
Annexe K: Lettre du Docteur Bell, médecin traitant Madame Rose	67
Annexe L: Requête pour l'émission d'un bref de certiorari (article 18)	68
Annexe M: Requête pour production de documents	71

## Chapitre II

La C.N.L.C., un organisme tyrannique	73
Annexe A: La version des faits: le gouvernement libéral du Québec et la Commission fédérale des libérations conditionnelles	88
Annexe B: ... et la version officielle: lettre du président national de la Commission fédérale des libérations conditionnelles en réponse à la lettre de protestation du Syndicat du Nordet	92



### Chapitre III

Paul Rose / Paroles d'en d'dans ...	101
<i>Messieurs les Jurés</i>	103
<i>Messieurs / Monsieur de la Cour du Banc de la Reine</i>	111
<i>Dans l'béton armé d'fers</i>	117
Préface de Paul Rose à la pièce de théâtre « <i>Y a rien là</i> »	118
Entrevue de Paul Rose à l'émission télévisée « <i>Télémag</i> »	121
<i>La Commission des pions</i>	134

### Chapitre IV

Témoignages ...	137
Témoignage de Rose Rose, militante, responsable du CIPP	139
<i>La vérité qui fait mal</i>	141
<i>Des otages de chair et de sang</i>	144
<i>Les peuples heureux n'ont pas d'histoire, ils n'ont que des événements; Québec 1970: Événements d'octobre</i>	146
<i>Les événements de 1970 m'ont ouvert les yeux: ils ont été pour moi la découverte de la dépendance</i>	148
Allocution de Me Robert Lemieux prononcée à St-Denis-sur-Richelieu le 23 novembre 1980 à l'occasion du 143e anniversaire de la Victoire de St-Denis	149

### Chapitre V

La cause des prisonniers politiques québécois devant l'O.N.U.	153
Liste et description des documents déposés devant l'O.N.U.	155
<i>Solidarité avec les patriotes prisonniers portoricains</i>	156
Déclaration conjointe du CIPP et du Conseil Central de Montréal (CSN) devant le Comité de Décolonisation de l'O.N.U.	158

## Chapitre VI

<b>Historique du CIPP</b>	<b>161</b>
Lettre ouverte de l'Abitibi	174
Résolution du Parti Québécois, comté de Prévost	175
Lettre de la Fédération nationale des syndicats du Bâtiment et du Bois Inc. (CSN)	176
<i>Gilbert Langevin partage son prix avec les prisonniers politiques</i>	177
400 personnalités québécoises réclament la libération des prisonniers politiques québécois	178
Résolution du Syndicat de l'Enseignement du Lanaudière	179
Résolution du Parti Québécois, comté de Roberval	180
Lettre du syndicat de l'Enseignement du Nordet	181
Lettre des enseignants des Bois-Francs	182
Communiqué du Mouvement National des Québécois	183
Communiqué de presse de la Société nationale des Québécois de l'Outaouais	184
Lettre du syndicat des Travailleurs et Travailleuses de l'Enseignement de Louis-Fréchette	185
Lettre du syndicat du Nordet à la Commission fédérale des libérations conditionnelles	187
Lettre du syndicat du Nordet à l'Office des Droits des Détenus (ODD)	188
Lettre de Guy Bisaillon, député de Ste-Marie	189
<i>«Prisonniers politiques», réflexion d'Yvon Deschamps</i>	190
Lettre de l'Association étudiante du CEGEP Saint-Laurent	191
Résolution conjointe adoptée par le syndicat de l'Enseignement de la Région du Fer (CEQ) et le Conseil Central de Sept-Iles (CSN)	192
Communiqué de SINN FEIN, Bureau d'affaires étrangères, Irlande	193
Lettre de Oscar Collazo, patriote portoricain	194
Quelques-uns des appuis obtenus par le CIPP	195
Annexe A: Communiqué de Fondation du CIPP	196
Annexe B: Lettre / appel expédiée à plus de 1200 organismes au Québec	198



---

## Chapitre VII

Décès de Mme Rose Rose	201
Dernière conférence de presse de Madame Rose Rose	202
Les deux dernières entrevues de Madame Rose Rose	203
Lettre de Madame Rose Rose aux commissaires qui ont jugé Paul Rose	205
Enregistrement fait par Paul Rose pour sa mère, le dimanche, 18 janvier 1981, à la prison de Cowansville	207
Les obsèques: reportages de la presse écrite	223
<i>Jardin de Roses</i>	227
<i>Ode à une amie disparue</i>	228
<i>Le nom de ma rue</i>	229
<i>Rose Rose</i>	230
<i>Le jeu de la dame de coeur</i>	231
<i>Notre héritage</i>	233
<i>Hommage à Mme Rosa Rose</i>	234
Epilogue	
Manifeste du Front de Libération du Québec	239
Liste des personnes reliées aux activités du Front de Libération du Québec depuis 1963	246
<i>Mémoire d'octobre</i>	248
Pétition	250

## Introduction

# La nécessaire solidarité avec les prisonniers politiques québécois

Ce dossier sur Paul Rose, emprisonné depuis la fin de 1970, est édité par le Comité d'Information sur les Prisonniers Politiques (CIPP). Il vise à donner une information véritable sur les personnes actuellement emprisonnées pour des activités reliées au Front de Libération du Québec. En effet, prenant prétexte de motifs de "sécurité publique", le pouvoir a donné, tout au long de ces dures années d'emprisonnement, de fausses informations sur nos camarades emprisonnés; une image de ces militants de la première heure qui frise l'hystérie et qui n'a rien à voir avec la vraie figure de ces patriotes.

Il est important qu'on sache qui est Paul Rose, Pierre-Paul Geoffroy, Francis Simard, Robert Hudon, Jacques Lanctôt. Il est important de cesser l'isolement politique et social dans lequel on veut maintenir nos camarades. En dénonçant vigoureusement les traitements répressifs et discriminatoires dont sont victimes les *cas spéciaux d'allégeance felquiste* (selon la classification interne des pénitenciers), nous visons l'ensemble du système pénal canadien à sa racine même, dans tout ce qu'il a de plus rébarbatif et punitif.

S'ils ont posé des gestes à une période donnée de notre histoire, c'est par amour de ce pays. C'est parce qu'ils aiment profondément le Québec qu'ils dénoncent haut et fort l'oppression que nous subissons. C'est parce qu'ils aiment profondément la vie qu'ils n'ont pu demeurer indifférents, passifs devant ce qui se passe au Québec; qu'ils n'ont pu se croiser les bras devant toutes les injustices qu'on fait subir à notre peuple en quête de liberté. C'est parce qu'ils aiment et respectent l'humanité qu'ils ont lutté contre les institutions qui ne permettent pas à tous et à chacun de s'épanouir. Les membres du Front de Libération du Québec sont, avant tout, des êtres humains qui rêvent d'un avenir plus digne et plus humain pour leur peuple.

Ils n'ont pas craint les risques et les sacrifices qu'un tel engagement pouvait entraîner.

Connaître la situation du peuple québécois, c'est comprendre que des gens puissent se révolter dans ce pays. C'est au Peuple Québécois à juger les faits et gestes que les autorités en place reprochent à nos patriotes emprisonnés. Et ce peuple prouve chaque jour, par ses luttes multiformes, par son engagement dans la lutte de libération nationale et d'émancipation sociale qu'on a raison de se révolter, et que tous ceux et toutes celles qui ont été, en quelque sorte, des prisonniers de cette lutte au cours des années 60, doivent être rétablis dans la totalité de leurs droits. D'où la campagne populaire menée depuis quelques mois par le CIPP pour l'amnistie complète et inconditionnelle de tous les



patriotes prisonniers politiques encore en prison, en liberté surveillée, accablés d'un dossier, sous caution ou en exil.

D'autre part, nous demandons au Gouvernement du Québec d'intervenir auprès des autorités fédérales pour qu'elles libèrent enfin nos patriotes emprisonnés. Tous ont droit à une libération conditionnelle depuis plusieurs années.\* Mais la Commission nationale des libérations conditionnelles (CNLC) s'acharne contre eux et persiste dans son entêtement à ne pas les libérer. Le Québec n'est pas encore un pays indépendant, cela saute aux yeux. Ainsi dans le domaine de la Justice, pour ne citer que celui-là, c'est le Gouvernement fédéral canadien qui possède les clefs des pénitenciers installés en territoire québécois et qui a le contrôle de la Commission fédérale des libérations conditionnelles en ce qui a trait aux sentences de deux ans et plus de prison. Le Québec ne possède pas l'entière juridiction en matière de justice. Aussi, nous nous adressons au gouvernement québécois afin qu'il presse le gouvernement fédéral *canadian* de libérer nos patriotes emprisonnés.

Advenant un refus, nous lui demandons comme cela a été fait pour plusieurs "détenus fédéraux" depuis un an, de conclure des ententes avec le gouvernement fédéral afin que les patriotes emprisonnés soient immédiatement transférés dans des centres de détentions provinciaux et ainsi puissent tous, sauf deux, relever de la compétence exclusive de la nouvelle Commission québécoise des libérations conditionnelles.

Conformément à la loi qui l'a instituée le 8 juin 1978, la Commission québécoise a entière juridiction pour libérer tout détenu sentenced à plus de six mois et incarcéré dans une prison provinciale du Québec, y compris les détenus sentenced à la perpétuité purgée comme une maximale. Selon la même loi, cela vaut également pour tous les "détenus fédéraux" transférés dans les prisons provinciales du Québec, transferts que permet son article 48 en vertu d'ententes entre le ministre de la justice du Québec et le gouvernement fédéral. D'autre part, la Commission fédérale des libérations conditionnelles conserve, par un acte arbitraire, l'entière juridiction, dans le cas de détenus sentenced à la perpétuité purgée comme peine minimale, même lorsque ceux-ci sont transférés dans une prison provinciale du Québec.

En résumé donc, en vertu des lois et règlements actuels, les prisonniers politiques québécois pourraient, sur simple intervention du ministre de la justice du Québec, être immédiatement transférés dans des institutions carcérales québécoises et, dès lors, tous, sauf Paul Rose et Francis Simard (perpétuités peines minimales) relèveraient de la juridiction exclusive de la Commission québécoise des libérations conditionnelles.

Enfin, même si Paul Rose et Francis Simard demeuraient encore sous le joug de la Commission fédérale des libérations conditionnelles, ce transfert aurait l'avantage énorme de leur permettre de bénéficier dans l'immédiat d'un régime carcéral plus équitable (compte tenu de la nature répressive de la classification *cas spéciaux d'allégeance felquiste*, en vigueur dans les pénitenciers fédéraux) et notamment de pouvoir bénéficier de programmes institutionnels de probation conformément à l'article 19 de la **loi de la probation et des établissements de détention du Québec** (juin 1978) qui autorise le directeur général des prisons provinciales québécoises à *établir un programme pour permettre à des*

---

\* Sauf Jacques Lanctôt condamné à 3 ans de pénitencier à l'automne 1979. Il est devenu éligible à la «libération conditionnelle complète» en septembre 1980. Elle lui a été cependant refusée par la Commission fédérale des libérations conditionnelles.

*personnes incarcérées dans un établissement de détention (provincial) ... de suivre des cours en dehors de l'établissement ou ... d'exercer un emploi à l'extérieur.*

Et si, encore là, le gouvernement fédéral persiste dans son attitude intranquillante, le gouvernement québécois n'aura alors d'autre choix que de prendre, dans les plus brefs délais, des mesures pour que la justice dépende exclusivement du Québec. Le gros bon sens nous indique qu'il doit en être ainsi. Comme l'avait demandé son dernier congrès (ou l'avant dernier), le Parti Québécois au pouvoir doit prendre des mesures de souveraineté dans certains domaines, c'est-à-dire agir de plus en plus comme un gouvernement responsable et souverain afin de mettre le pouvoir fédéral devant une situation accomplie.

Pour sa part, le CIPP continuera à lutter farouchement pour la libération complète et définitive des prisonniers politiques québécois encore emprisonnés et continuera à mener les campagnes populaires pour l'amnistie générale de tous les prisonniers politiques québécois actuellement en prison, en liberté surveillée, sous caution, accablés d'un dossier ou en exil. Depuis le début des années 60, tous les prisonniers politiques québécois ont purgé, ensemble, près de 300 ans de peine intra-muros dans des conditions spéciales de détention des plus abjectes. Fondamentalement, l'amnistie générale de tous les prisonniers politiques québécois demeure donc, pour nous, le minimum qu'on puisse réclamer **au nom de la justice et de l'histoire.**

Dans de nombreux pays: l'Espagne, les pays d'Amérique Latine, la France même, il existe déjà une longue tradition d'amnistie. Pourquoi pas au Québec? D'autant plus que les prisonniers politiques québécois sont partie prenante du processus de libération nationale: c'est plus de dix ans de leur vie consacrés à la lutte actuelle pour l'émancipation totale du peuple québécois.

Aujourd'hui les conditions ont changé et une première brèche est ouverte dans le système de domination du Québec. Aussi demandons-nous au gouvernement québécois d'intervenir et de libérer nos camarades afin qu'ils participent, eux aussi, à ce grand mouvement de libération. La prison, l'exil, c'est une coupure dans leur vie de militant québécois, une coupure avec le peuple pour lequel ils ont lutté et pour lequel ils veulent continuer de lutter. Accepter de laisser croupir dans les bagnes fédéraux ou en exil ceux qui, dans bien des cas, ont été des pionniers de notre lutte pour l'indépendance, ce serait trahir le mandat clair et précis voté par les éléments les plus conscients de la population. Ce serait transiger sur l'objectif fondamental de la libération nationale et sociale du Québec. L'heure est au regroupement des forces, à l'union de tous les Québécois réellement épris des idéaux de justice et de liberté afin de livrer (dans les meilleures conditions) le combat contre les forces de la réaction et du statu quo opposées à l'indépendance du Québec. Cette pénible privation de liberté pour nos patriotes emprisonnés, ces longues années de bannissement pour nos exilés ont assez duré. De plus en plus de voix s'élèvent pour exiger qu'il y soit mis fin.

Nous qui n'étions pour le conquérant britannique qu'une nation *sans histoire et sans culture*; nous dont la longue lutte à l'existence comme peuple est devenue pour la bourgeoisie *canadian un geste contre l'humanité*; nous qui ne sommes pour le grand capital U.S.A. qu'un immense réservoir sans fond *de cheap labor et de matières premières*; nous qui surgissons des quartiers ouvriers de l'est de Montréal et des fermes familiales; nous qui venons, expulsés des campagnes, des villages de pêcheurs et des villes minières; nous qu'on a forcés à s'enrôler dans une armée étrangère par la fourberie et la trique; nous





Paul et Jacques Rose.

qui émigrons en ville parce que nos campagnes se meurent tandis que les multinationales continuent de piller et spolier nos richesses au nom de *programmes de développement* qui n'ont rien à voir avec nos besoins propres; nous qui avons vu, plus d'une fois, les gouvernements envoyer l'armée et la police pour réprimer sauvagement toute opposition et pour terroriser nos familles et nos proches ... Nous, nous avons du Canada une idée bien différente de tous ces dirigeants *bien-pensants* qui voudraient garder en prison les quelques membres du Front de Libération du Québec qui y moisissent depuis des années.

Aussi, nous disons **Halte à la répression** qui frappe nos camarades emprisonnés! La solidarité ne connaît pas de vacances. Elle doit être continue et gagner en ampleur. Personne ne peut rester indifférent face à l'arbitraire et le CIPP entend poursuivre son combat et alerter l'opinion publique québécoise et internationale sur les graves atteintes aux libertés fondamentales et aux droits de la personne. Déjà une pétition exigeant l'amnistie générale pour tous les prisonniers politiques québécois d'hier et d'aujourd'hui a été signée par près de 100,000 québécoises et québécois de toutes les régions du Québec. De nombreux appuis nous viennent aussi de l'extérieur du Québec, de nos frères et soeurs de Porto-Rico, du Pays Basque, d'Irlande, de France et d'ailleurs.

Nous vous invitons, où que vous soyez, à signer la pétition (un exemplaire est annexé à la fin du présent dossier), à la faire circuler dans votre entourage, à mettre sur pied au besoin des comités d'appuis au CIPP dans votre milieu (région, quartier, lieu de travail ou d'études, etc.): bref à contribuer d'une façon ou d'une autre à l'action entreprise par le CIPP depuis sa fondation en 1976.

Nos moyens d'action sont: la publication de dossiers, livres, brochures, journaux, etc. (éditions du CIPP); les conférences publiques; les pétitions de masse; les manifestations, assemblées et marches publiques; les conférences de presse; les spectacles d'appui; la présentation de documents et de mémoires à des organismes nationaux (groupes populaires, syndicats, etc.) et internationaux (Commission de la Décolonisation - O.N.U., Ligue pour le droit à la libération des peuples, Ligue internationale des droits de l'Homme, etc.). Enfin, le CIPP se finance par les campagnes de souscriptions populaires, les encans d'oeuvres d'art, les spectacles et les dons personnels.

Notre lutte est celle:

- de la libération nationale et de l'émancipation sociale du Québec;
- de la libération des prisonniers politiques québécois;
- de l'amnistie générale, complète et inconditionnelle de tous les patriotes prisonniers politiques encore en prison, en liberté surveillée, accablés d'un dossier, sous caution ou en exil;
- de l'abolition de la Loi des Mesures de Guerre;
- de la solidarité avec tous les peuples qui luttent pour leur libération et leur émancipation.

Au Québec ou ailleurs:

**A BAS LA REPRESSION!**

## Chapitre I

# Qui est Paul Rose?





Paul Rose à l'âge de 5 ans.  
Rue Mazarin, Ville Emard.



Paul à 8 ans, Ville Jacques-Cartier.

### 1943-50

Naissance de Paul Rose le 16 octobre 1943 dans le quartier ouvrier de St-Henri, à Montréal. Il passe son enfance à Ville-Emard. Son père, Jean-Paul, est journalier à la Redpath Sugar de Pointe St-Charles depuis l'âge de 15 ans; il y travaillera pendant 45 ans. Sa mère, Rose, ouvrière à la chaîne à l'Imperial Tobacco depuis l'âge de 16 ans, doit abandonner son emploi à la naissance de Paul; habile à la machine à coudre, elle obtient des contrats de *travaux à domicile* pour joindre les deux bouts (c'est elle, d'ailleurs, qui confectionnera les vêtements des membres de la famille). Naissance de Lise en 1945 et de Jacques en 1947.

### 1951-55

Paul a 8 ans quand la famille déménage à Ville Jacques-Cartier (aujourd'hui Longueuil). Années difficiles pour le jeune couple; tout reste à faire: pas de *solage*, pas de système d'aqueduc, des murs non isolés, etc. Jean-Paul se rend à son travail en bicyclette. Rose travaille le soir comme serveuse (travail qu'elle fera jusqu'à tout récemment). L'été, Paul devient *équeuteur de fraises* (à 1/2 cent le casseau) chez Raymond Confitures à Longueuil. Il est très actif dans les organisations de jeunes. A 12 ans, devenu durant l'été *équeuteur* à temps plein (de 7:30 heures à 21:30 heures, 6 jours pas semaine), Paul organise avec ses jeunes camarades une grève - qui sera gagnée - pour faire augmenter le taux payé au casseau. Naissance de Suzanne en 1953.

### 1956-61

Durant cette période, il travaillera successivement comme plongeur chez Robil Milk Bar et manoeuvre chez Quebec Propane Gaz et Handerson Chairs. L'hiver, il poursuit ses études au secondaire, et les fins de semaine il fait le ménage des chambres chez Montreal Tourist Court. Naissance de Claire en 1959.

### 1962-67

Après le secondaire, Paul entre au Collège Ste-Marie en *humanités modernes*. Pour payer ses cours, il travaille l'été comme débardeur au port de Montréal. L'hiver, les fins de semaine, il est *bell boy* et garçon d'ascenseur à l'hôtel Lasalle. A l'automne 1966, tout en poursuivant ses études, il commence à travailler dans l'enseignement comme professeur de mathématiques et de français puis, les deux années suivantes comme éducateur spécialisé auprès de l'enfance inadaptée. Les élèves de ce secteur, tous francophones, sont logés dans un barraquement vétuste en contre-plaqué, qu'ils surnomment le *Poulail-ler*. Paul Rose ne sera pas réengagé après avoir protesté, à plusieurs reprises, auprès des commissaires de la Régionale de Chambly contre cette *injustice* qui perdure depuis plusieurs années et qui a pour effet de créer un véritable ghetto et de sur-marginaliser des enfants qui sont déjà suffisamment défavorisés et ce,



alors même que la Régionale s'apprête à construire une polyvalente anglophone de 3,000 places (McDonald-Cartier) pour une population anglophone d'à peine 1,500 étudiants ...

## 1968

Au printemps, Paul Rose obtient un baccalauréat en sciences politiques.

Le 24 juin 1968, lors de la manifestation des Fêtes de la St-Jean à Montréal, il est sauvagement matraqué par la police, puis détenu au poste no 4. L'accusation portée contre lui - participation à une émeute - n'aura pas de suite. C'est le soir du 24 juin qu'il fait la connaissance de Jacques Lanctôt, dans un fourgon cellulaire. Tous deux passent l'été à recueillir et à colliger les témoignages des matraqués du 24 juin, qu'ils publieront dans un livre *Le Lundi de la Matraque* (éditions Parti Pris): on peut lire leurs témoignages assermentés devant Me Lemieux, aux pages 69-72 et 102-105. De ces témoignages sera tiré un document-choc: *Taire des hommes*, documentaire de Pierre Harel et Pascal Gélinas.



Durant l'été, il devient militant du Rassemblement pour l'indépendance nationale (R.I.N.) et fait la connaissance de plusieurs indépendantistes de la Rive-Sud, dont Francis Simard alors secrétaire du parti pour le comté de Taillon. Etudiant en Sciences économiques de l'Université du Québec (ex-collège Ste-Marie), il prend part activement aux mouvements d'occupation des Universités et des CEGEPs à l'automne 1968. A la fin de 68, il participe, devant le Parlement de Québec, à la manifestation contre le bill-85 ancêtre du bill-63.

Lecture de l'acte d'expulsion par le chef de police, Maison du Pêcheur, Percé, Été 1969. (Photo *La Presse*, Montréal)



1969

En juin, il collabore à l'organisation de la manifestation du 24 juin. Durant l'été, il met toutes ses économies dans l'implantation, à Percé, de ce qui deviendra la première auberge de jeunesse populaire au Québec, **La Maison du Pêcheur**. Les riches commerçants d'été réagissent: le chef de Police et ses hommes (en fait, des fiers-à-bras de Montréal, engagés à contrat pour la saison estivale), tentent pas deux fois, à coup de jet de boyaux d'arrosage, de déloger les jeunes occupants et locataires de la maison. Mais ceux-ci résistent et l'affaire fait rapidement le tour du Québec. Les responsables de la Maison du Pêcheur, forts de l'appui des pêcheurs de Percé et des environs (pêche non touristique) expliquent aux *media* leurs objectifs: permettre l'accès de Percé aux jeunes de la Gaspésie et du Québec, *aux gens du peuple qui n'ont pas \$20. par jour à dépenser; la Gaspésie doit appartenir aux pêcheurs, aux gaspésiens, aux gens du peuple, pas aux riches touristes américains de passage...* Paul Rose est alors emprisonné, soi-disant *pour avoir troublé la paix* (sic). Entre temps, les appuis à la Maison du Pêcheur fusent de partout, de la Gaspésie et de toutes les autres régions du Québec. Dès sa libération, Paul Rose lève des accusations d'*assaut grave et d'ivresse* contre les policiers et leur chef: ce dernier démissionne et retourne à Montréal. Paul, avec un groupe de pêcheurs et de jeunes de la Maison du Pêcheur (dont Bernard Lortie) organise l'occupation pacifique du poste de radio de New-Carlisle (CHLN) où, pendant 22 minutes, seront discutées les différentes exploitations subies par les Gaspésiens. Devant l'ampleur que prend *l'affaire de Percé*, les commerçants d'été louent pour l'été suivant tous les locaux disponibles à Percé. Entre temps, et ce jusqu'à la fin de l'été 69, la Maison du Pêcheur, dont le bail ne se termine qu'en septembre, continue d'accueillir régulièrement entre 200 et 300 personnes par semaine.

A l'automne, Paul Rose collabore activement aux campagnes contre le bill-63 à Gaspé et à Québec, et aux campagnes pour le *droit à l'école française* à St-Léonard et pour *McGill français* (il travaille à l'édition française du *McGill Daily* et à la distribution du journal). Il participe aux manifestations de Québec (bill-63), de St-Léonard, de McGill, du Mouvement de libération du Taxi (devant La Murray Hill à Dorval) et des grévistes de Lord et Fils!

1970

Le début de 1970 et la fin de 1969 sont marqués par une véritable offensive des forces gouvernementales pour bloquer les voies démocratiques populaires: le règlement no. 3926 interdisant les manifestations et les assemblées; le *coup de la Brink's*; le saccage systématique des locaux des Comités de Citoyens et d'Ouvriers par la Police; la déstabilisation des organismes populaires (perquisitions et harcèlement contre leurs principaux représentants, mandats d'arrêt contre les leaders du Front de Libération Populaire et du Mouvement de Solidarité Etudiante, emprisonnement des leaders du Mouvement de Libération du Taxi, de la Ligue pour l'Intégration Scolaire et du Mouvement pour l'Intégration Scolaire St-Léonard, etc.) Paul Rose devient alors militant du Front de Libération du Québec et participe aux événements d'octobre 1970. Le Vice-Premier Ministre provincial et Ministre du Travail et de l'Immigration, Pierre Laporte, est enlevé le 10 octobre et son corps est découvert le 17 octobre, lendemain de la Proclamation de la Loi des Mesures de Guerre. Le 28 décembre Paul Rose est arrêté par la Police, en même temps que son frère Jacques et Francis Simard. Paul Rose sera incarcéré durant deux mois et demi, 24 heures



Paul Rose, 1968.



Paul Rose à l'entrée du Palais de Justice de Montréal, Janvier 1971.



# ACTE D'ACCUSATION ET SENTENCE CONTRE PAUL ROSE

CANADA  
Province de Québec  
District de Montréal

## Cour du banc de la Reine (JURIDICTION CRIMINELLE)

SESSION DE JANVIER-FEVRIER 19 71

Montréal, le 13ième jour de mars 1971

No 71-09

Présent:

L'Honorable Juge MARCEL NICHOLS, J.C.D.C.

S. M. la REINE

VERSUS

PAUL ROSE

SUR CONVICTION d'avoir, à St-Hubert,  
district de Montréal, le 17ième jour de  
octobre 1970, illégalement assassiné Pierre  
Laporte, commettant par là un meurtre, le  
tout contrairement à l'article 202-A (3) et à  
l'article 206 (2) du code criminel.

Acta d'accusation porté en vertu des dis-  
positions de l'article 489 (3) du code  
criminel.

La Cour prononce la sentence suivante:

Il est ordonné que le dit Paul Rose

soit emprisonné dans un pénitencier  
durant à perpétuité, à compter de ce jour.

PAR LA COUR

Juge de la Cour du Banc de la Reine  
Greiffier de la Couronne du District de Montréal.

## COUR DU BANC DE LA REINE (JURIDICTION CRIMINELLE) COURT OF QUEEN'S BENCH (CROWN SIDE)

Le Procureur Général de Sa Majesté la Reine Elizabeth Deux, pour la Province de  
Quebec, porte la présente accusation formelle.  
The Attorney General of Our Sovereign Majesty the Queen, Elizabeth the Second, for the  
Province of Quebec, does prefer the present formal charge.

A SAVOIR Paul ROSE district de Montréal  
à Saint-Hubert

Le 17ième jour d'octobre 1970, a illégalement assassiné  
Pierre Laporte, commettant par là un meurtre, le tout  
contrairement à l'article 202-A(3) et à l'article  
206(2) du code criminel.

contre la forme du Statut en tel cas fait et pourvu et contre la Paix de Notre Souveraine Majesté la Reine Elizabeth II  
sa Couronne et sa Dignité  
against the form of the Statute in such case made and provided and against the Peace of Our Sovereign Majesty the Queen,  
Elizabeth the Second, Her Crown and Dignity

Cet acte d'accusation est porté en vertu des  
dispositions de l'article 489(3) du  
code criminel.

Date du quatre janvier 1971  
Dated this

Jérôme Choquette,  
Procureur général.  
Substitut du Procureur Général pour le District de Montréal  
Crown Prosecutor for the District of Montréal

00963



Première comparution de Paul Rose au vieux Palais de Justice de Montréal.  
Son garde chiourme, Albert Lysachek s'empresse de lui rabaisser le bras devant les journalistes.

sur 24, dans une cellule exiguë du quartier général de la S.Q., au 4e étage de Parthenais.

## 1971

Le 23 janvier, ne pouvant obtenir l'émission de subpoena pour convoquer ses témoins, Paul Rose leur fait parvenir des télégrammes par l'intermédiaire de ses proches. Deux jours plus tard, le 25 janvier, au 6e étage du quartier général de la S.Q., rue Parthenais, deux semaines à peine après sa mise en accusation, débute son procès relativement à la mort de Pierre Laporte. Un procès *in absentia* dans un poste de police transformé en caserne militaire. En fait, après avoir contesté la composition du jury (*un jury de courtiers et d'hommes d'affaires*) et la façon spéciale de procéder du tribunal (c'est-à-dire de refuser toute récusation péremptoire après une récusation pour cause), il sera expulsé au moment où le tribunal ordonne l'assermentation d'un candidat juré qui venait de déclarer lors de l'interrogatoire: *c'est certain que je vais être partial...*

Le 13 mars, il est condamné à l'emprisonnement à perpétuité pour *meurtre* et le lendemain, il est transféré à la prison de Bordeaux, aux anciennes cellules des condamnés à mort (*Dead Watch*). Il est incarcéré 23 heures et demie sur 24.\*

Au début d'avril, il est transféré au "Vieux Pénitencier" de St-Vincent de

\* Voir ci-contre l'acte d'accusation.



## Les "FLO" resteront où ils sont

La demande d'injonction faite par Paul Rose et cinq de ses camarades a été rejetée hier par le juge Claude Bisson de la Cour supérieure. Par ce geste, les célèbres détenus voulaient forcer les autorités pénitentiaires à les reléguer dans les institutions où ils séjourneraient avant le mois de septembre. On sait en effet qu'ils ont tous été conduits dans des prisons à sécurité maximum et ce, sans raison avérée. Selon ces derniers d'ailleurs, les conditions de détention y seraient des plus "cruelles". Le juge a cependant tenu à préciser que les prisonniers pourraient employer d'autres moyens pour obtenir gain de cause.

6-10-71

Paul à l'aile de réception (aile où étaient placés, à l'époque, les nouveaux arrivés avant d'être classés). Fin avril, il est classé *régime maximum*, Institution Archambault.

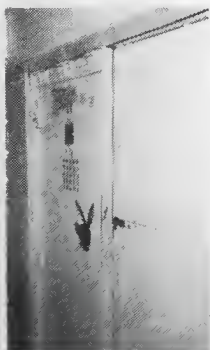
Le 1er juin, une émission spéciale de Radio-Canada sur le procès de Paul Rose et les autres procès politiques de 1970-71 est retirée de l'horaire suite à une injonction des tribunaux. Au début de juin, Paul Rose est finalement transféré à l'Institution Archambault de Ste-Anne des Plaines.

Le 3 septembre, avant son deuxième procès (*enlèvement*), il est transféré - ce sera le premier d'une longue série de transferts "administratifs"\* - à l'Unité Spéciale de Correction, l'annexe super-maximale de St-Vincent de Paul pour prisonniers dits *dangeroux*. On le met en ségrégation\*\*, flambant nu, dans une cellule d'une aile désaffectée: 23 heures et demie de cellule par jour et interdiction d'employer tout papier, crayon, document juridique, code pénal, etc. Me Lemieux présente alors une requête devant la Cour Supérieure pour l'émission d'une injonction afin que cesse ce *régime punitif, répressif et discriminatoire envers le requérant* confiné *sans aucune raison* dans un cachot de 8 pieds par 5 pieds, démuné de toute fenêtre où *une lumière allumée 24 heures sur 24 l'aveugle continuellement* l'empêchant de dormir, traitement spécial qui vise à *empêcher la préparation du prochain procès et d'importantes procédures judiciaires* alors que Paul Rose doit assumer sa propre défense.\*\*\* Après avoir constaté que *les pénitenciers fédéraux (étant) sous la juridiction du Gouvernement du Canada, le Protecteur du Citoyen du Québec donc ne peut ni faire enquête ni faire les recommandations opportunes*, le tribunal rejette la requête parce que *même si les faits allégués étaient vrais, lorsque les autorités d'un pénitencier agissent dans une matière purement administrative, les tribunaux ne peuvent intervenir...* La requête n'ayant pas été jugée sur le fond, elle est représentée devant un autre juge, le juge Hannen. Fait sans précédent dans les annales judiciaires canadiennes, la Cour Civile se déplace en bloc du Palais de Justice pour se rendre siéger au quartier général de la S.Q., rue Parthenais! Cette fois, on laisse faire la preuve des *faits allégués* mais aussitôt celle-ci terminée le juge sort de sa poche un jugement déjà tout prêt par lequel il rejette

\* Transfert administratif: sans autres précisions que la raison générale englobante «motif administratif», le détenu est transféré dans une autre institution (ordinairement à l'aile de ségrégation). Il doit revenir à l'institution d'où il a été transféré et ensuite y demeurer plusieurs mois consécutifs, avant de pouvoir faire une demande de transfert dans une institution à sécurité moindre. Les cas de transferts administratifs sont cependant l'exception ... sauf pour les *cas spéciaux d'allégeance felquiste* où ils deviennent la règle.

\*\* Ségrégation: toutes les institutions maximum et super-maximum fédérales ont une aile où les détenus sont isolés du reste de la population carcérale (à St-Vincent de Paul, un bloc cellulaire complet, le Bloc 1). Le détenu est alors placé dans une cellule d'isolation de 23 heures à 23 heures et demie par jour selon les endroits. L'heure ou la demi-heure de marche se fait alors sous surveillance armée, moins de dix détenus à la fois. La mise en ségrégation est ordonnée à la suite d'infractions disciplinaires majeures (ex: assauts contre gardiens ou co-détenus). Il arrive toutefois, cas extrêmement rare cependant, qu'un détenu, sans avoir commis d'infraction disciplinaire, soit placé en ségrégation simplement pour «motif administratif» (le détenu est alors isolé sans savoir pourquoi ni pour combien de temps: on lui dira uniquement qu'il s'agit d'un «ordre administratif», rien de plus). Les mises en ségrégation successives de Paul Rose et de tous les autres *cas spéciaux d'allégeance felquiste* se feront toujours pour «motif administratif».

\*\*\* Puisque les autorités judiciaires avaient décidé de tenir en même temps, durant le même «termes d'assise», en deux lieux éloignés, deux causes politiques majeures où Me Lemieux agissait en défense: le procès de Claude Morency et celui de Paul Rose (le premier au vieux Palais de Justice, le deuxième au quartier général de la S.Q., rue Parthenais). Tout *ajournement de procès* est refusé. Devant cette situation, Paul Rose, déjà sous le coup d'une condamnation à vie, demandera à Me Lemieux de plaider la cause de Claude Morency (emprisonné depuis près de deux ans en *attente de procès*), de son côté, il se défendra seul laissant la porte de la défense ouverte à son avocat, advenant le cas où le procès Morency se terminerai avant le sien (précisons que le procès de Paul Rose sera fort expéditif puisqu'il sera expulsé dès le début, tandis que le procès de Claude Morency durera plus de dix semaines!).



Ségrégation. (Photo tirée du film *Une vie en prison*)

## ROSE ACCUSE OTTAWA DE LE PUNIR SANS CAUSE EN LE DÉTENANT DANS SON PETIT CACHOT

Pierre BOUCHARD

Une explication n'a été fournie à son client sur les motifs de ce transfert. Cette mesure qui est qualifiée de "répressive et de discriminatoire" a été prise même si le comportement de l'accusé a toujours été exemplaire durant sa détention, affirme encore le document.

C'est un principe reconnu de notre droit que nul ne peut être puni sans cause, or, le requérant est victime d'abus de pouvoir de la part des autorités pénitenciaires de St-Vincent-de-Paul.

C'est le 2 décembre que le jeune homme a été transféré dans cette section spéciale du pénitencier, après un séjour de quelques semaines au Centre de détention de la rue Parthenais.

Dans la requête, Me Masse affirme qu'un

Heures sur 24 et aveugle continuellement le requérant, l'empêchant de dormir et engendrant des maux de tête permanents.

Rose accuse donc le gouvernement fédéral de violer systématiquement ses propres règlements pénitenciers et l'article 2 de la Déclaration canadienne des droits.

Mardi, il témoignera dans la salle 310 du nouveau palais de justice, à l'appui de cette requête.

Le directeur régional des pénitenciers fédéraux, celui du pénitencier de St-Vincent-de-Paul et le surintendant de l'Unité spéciale de correction devront également être entendus en rapport avec cette requête.

Paul Rose est détenu dans l'isolement total 24 heures sur 24 et est confiné 23 heures par jour dans un cachot de huit pieds par cinq pieds, dépourvu de toute fenêtre. Une ampoule à 100 watts

## Le transfert de 7 prisonniers "politiques": DES PRIVILÉGIÉS, SELON LA PRISON,

## PAUL ROSE TRANSFÉRÉ

(L.J.) — Paul Rose a été transféré de l'Unité spéciale de correction de Javal où il était détenu depuis le 2 décembre dernier, au pénitencier de St-Vincent-de-Paul. C'est ce qu'a annoncé, hier, M. Jean-Serge Masse, procureur du détenu, en soulignant qu'il devait présenter une injonction à cet effet aujourd'hui.

À moins de 21 heures de l'audition de l'injonction, a déclaré M. Masse, un télégramme émanant du ministre fédéral de la Justice, annonçant

que Paul Rose serait subitement transféré. Je l'ai rencontré hier après-midi et nous ne pouvons que nous réjouir de ce retour à des conditions normales de détention.

En terminant cependant, Me Masse a précisé qu'en aucune circonstance Paul

Rose et lui-même n'avaient été informés des raisons motivant tel ou tel transfert.

"Devant de telles choses, a poursuivi Me Masse, nous ne pouvons que nous inquiéter du pouvoir discrétionnaire exercé par le gouvernement fédéral et les administrateurs des pénitenciers."

## "Jeté nu dans une cellule..."

— PAUL ROSE

Cloude JODOIN

Les nouvelles du pénitencier de Saint-Vincent-de-Paul auraient été d'excellentes raisons de transférer 7 détenus qui se qualifient de prisonniers politiques à l'Unité spéciale de correction, mais ces motifs ne sont pas véritablement convaincants.

En effet, M. Adrien Lapointe a écrit qu'il est une question de justice de transférer le juge Pierre Huard et il a déclaré que devant ces renseignements il n'est pas de raison à aller la chose publique.

M. le juge Masse a qui agit au nom des 7 prisonniers qui restent l'association d'une union pour mettre un terme à ce traitement pénitencier, a vivement protesté, soulignant que c'était le moral de la quinzaine, mais le tribunal a donné raison au procureur spécial du ministère de la Justice, Me Regan Paul, et lui a donné la haute juridiction fédérale.

Plaintes  
En fait, nous avons appris que depuis le transfert des plaintes avaient été déposées contre deux des détenus qui seraient rattachés au sujet de leur caractère à la manifestation.

Le 10 octobre, M. Claude Huard a été un accusé pour ce fait que les détenus ne sont pas un traitement disciplinaire mais plutôt une forme de punition. Je ne privilégie en regard des choses, les autres qui ont une autre situation.

En fait, le jour même de l'audition de l'injonction, le juge qui agit au nom des 7 prisonniers politiques a déclaré qu'il n'est pas de raison à aller la chose publique.

En fait, le juge de la cour supérieure qui agit au nom des 7 prisonniers politiques a déclaré qu'il n'est pas de raison à aller la chose publique.

détenu rue Parthenais, la demande d'injonction dans son cas, a été suspendue.

Il a quand même tenu à l'appui de la thèse de ses collègues. Lorsque en les amenés à l'Unité spéciale de correction, le 2 septembre dernier, selon Paul Rose, on les avait jetés nus dans une cellule et 43 n'est qu'à la suite de vives protestations qu'ils furent pu être mis en prison.

En outre de son témoignage, le tribunal a entendu plusieurs fois le témoin Rose. Ce dernier a aussi exposé de ces interruptions. "Je sais que vous avez une longue expérience, mais il est possible que vous soyez aveugle au moment où, pour la première fois, vous serez dans un pénitencier de police."

Rose faisait allusion au fait que l'audience avait été tenue rue Parthenais, qu'il avait été transféré à la cour de justice de la Cour supérieure par ordre exprès du juge en chef George S. Chalmers.

Trou  
Rose continue en affirmant qu'il n'est pas plus de raison de les transférer de l'Unité Archaïque à Sainte-Anne-des-Plaines que dans les cas des Bix et des Bix.

De son côté, François Schirm affirme qu'il n'est pas de raison de les transférer de l'Unité Archaïque à Sainte-Anne-des-Plaines que dans les cas des Bix et des Bix.

Il n'est pas de raison de les transférer de l'Unité Archaïque à Sainte-Anne-des-Plaines que dans les cas des Bix et des Bix.

Il n'est pas de raison de les transférer de l'Unité Archaïque à Sainte-Anne-des-Plaines que dans les cas des Bix et des Bix.

Il n'est pas de raison de les transférer de l'Unité Archaïque à Sainte-Anne-des-Plaines que dans les cas des Bix et des Bix.

la requête et se limite simplement à suggérer aux autorités pénitenciaires de remplacer la nuit la veilleuse blanche de 60 watts entre les deux tubes fluorescents par une ampoule bleue...\*

Le 18 octobre 6e étage du quartier général de la S.Q., rue Parthenais, début du procès pour enlèvement dans des conditions semblables au premier procès. Cette fois cependant il est expulsé avant même le choix du premier juré, parce que selon le magistrat, l'accusé ne s'était pas levé lors de l'arrivée du juge dans la Cour...!, simple prétexte de dernière minute puisque Paul Rose, depuis le début du procès, comme lors du premier procès, ne s'était jamais plié à cette mesure protocolaire... Jusqu'à la fin du procès, il sera incarcéré au treizième étage de Parthenais en isolation complète: même le verdict sera prononcé en son absence, autre précédent dans les annales judiciaires. En novembre, le juge le condamne à l'emprisonnement à perpétuité: soit la peine la plus lourde à être imposée dans un tel cas (enlèvement). Paul Rose est ramené à l'Unité Spéciale de Correction de St-Vincent de Paul.

Le 20 décembre, il est transféré au "Vieux Pénitencier" de St-Vincent de Paul.

1972

Le 29 juin, devant le Comité Permanent des Affaires Juridiques et Constitutionnelles (Sénat du Canada), le Service Canadien des Pénitenciers demande que la libération conditionnelle dans les cas de meurtres ne soit plus soumise à l'approbation finale du gouvernement fédéral... sauf lorsque ceux-ci sont reliés à une raison politique comme lors de la crise d'octobre!\*\* Recommanda-

\* Voir ci-haut le Jugement Hannen dans le Journal de Montréal.

\*\* COMITE PERMANENT DES AFFAIRES JURIDIQUES ET CONSTITUTIONNELLES, SENAT DU CANADA, DELIBERATIONS DU 29 JUIN 1972 (RECOMMANDATIONS DU SERVICE CANADIEN







Paul Rose au Palais de Justice de Montréal.

tion qui à elle seule dévoile toute la réalité qui se cache derrière: quelle que soit la situation, quelle que soit la manière, le gouvernement fédéral a et doit conserver la main haute sur les prisonniers politiques. Voilà l'essentiel. Les autorités pénitenciaires, elles, voudraient bien que cette réalité soit clairement reconnue, identifiée dans les textes officiels, ce qui lui faciliterait la tâche en évitant *l'exception* de s'étendre à d'autres détenus. Alors que le gouvernement fédéral, lui, préfère la voie des *textes généraux* qui, tout en ayant le même effet pour les prisonniers politiques, ne les visent pas nommément ... puisque justement *il n'y a pas de prisonniers politiques au Canada* (sic). En somme quel que soit le contenant, le contenu demeure toujours le même: **un traitement répressif accru.**

Le 25 septembre, audition de l'appel pour *meurtre*. L'appel sera rejeté alors même qu'à l'enquête du Coroner de même qu'au procès de Francis Simard, il avait été mis en preuve, *par des témoins de la Couronne*, que Paul Rose était absent de la rue Armstrong le 16 et 17 octobre, jour de la mort de Pierre Laporte. Les cinq Juges de la Cour d'Appel ne retiendront, dans leur décision, qu'une question de droit, à savoir que le tribunal de première instance avait eu raison d'interdire à Paul Rose *l'usage de certaines récusations péremptoires* sous le motif que *l'accusé n'a pas le droit de récuser péremptoirement un candidat juré après une récusation pour cause*. Notons que ce droit a toujours été reconnu aux accusés depuis l'implantation au Québec de la Cour du Banc de la Reine en 1763. Le jugement de la Cour d'Appel est majoritaire à trois juges contre deux: les juges G. H. Montgomery et G. E. Rinfret se ralliant à l'opinion défendue par le juge Jules Deschênes dans un long texte (rejet de l'appel) alors que les juges Jean Turgeon et Claude Gagnon inscrivent leur dissidence. Suite à ce jugement *historique* le juge Jules Deschênes est promu au poste du Juge en Chef de la Cour du Banc de la Reine à Montréal...

## 1973

En février, Paul Rose est transféré du "Vieux Pen" à l'Institution Archambault.



St-Vincent de Paul ses grillages, ses barbelés, ses murs, ses tours, ses fusils, etc ... (Photo tirée du film *Une vie en prison*)

Le 24 août, une semaine avant l'annonce du déclenchement des élections provinciales par Robert Bourassa, Paul Rose est de nouveau transféré au "Vieux Pen", cette fois au Bloc cellulaire no 1 en semi-ségrégation: vingt heures de cellule par jour. On lui interdit l'usage de tous ses papiers, notes et documents juridiques (cahiers de procès, factums, code pénal, etc.): ceux-ci sont saisis *pour une période indéterminée*. Me Lemieux présente à la Cour une demande de pré-enquête contre ces traitements spéciaux *qui visent uniquement à détruire la personnalité physique et psychologique* et à empêcher *la continuation de travaux de recherche importants sur le Québec* et la *préparation de procès* et de

DES PENITENCIERS) Marcel Thomas (Psychologue, Service Canadien des Pénitenciers):

... dans les cas où le meurtre en question est relié à une raison politique, je pense qu'il appartient au gouvernement fédéral, à ce moment-là, de prévoir, de juger. Je prends le cas d'un certain meurtre du F.L.Q. lors de la crise d'octobre. Je ne pense pas qu'il appartienne à un comité mixte des institutions, par exemple, de décider des libérations conditionnelles de ces individus-là. Il leur appartient de recommander, mais je crois que c'est au gouverneur en conseil (gouvernement fédéral) de décider dans ces cas-là. Mais, dans les autres cas, où les meurtres ne sont pas reliés à des raisons politiques, je pense que le gouverneur en conseil - ils sont peu renseignés, en fin de compte, et ce n'est que sur la foi de renseignements donnés par les gens qui travaillent de près avec le détenu, qui peuvent dire si oui ou non ils seraient d'accord avec la proposition de libération conditionnelle. C'est pourquoi on souhaiterait que le gouverneur en conseil n'accorde plus la permission, si vous voulez, ou ne ratifie plus les cas de libération conditionnelle de meurtriers, sauf les cas qui seraient reliés à des raisons politiques.

## EN PRISON, DES VOIES DE FAIT CONTRE PAUL ROSE ET LORTIE?

Général MERCEY

C'est hier, que le juge Yves Mayrand a déboulé une requête de Me Robert Lemieux, s'appuyant sur le fait que la prisonnière dans ladite requête ne tombaient pas sous le coup du Code criminel.

Dans sa requête, Me Lemieux demandait au tribunal d'ordonner à cinq de ses clients de se trouver en Cour, afin d'appuyer la prétention

qu'ils seraient les victimes de certaines voies de fait de la part de différentes personnes, au pénitencier où ils sont actuellement détenus.

Victimes

C'est le mois dernier que Me Lemieux avait demandé que Paul Rose, Bernard Lortie, Reynald Levesque, Réjean Tremblay et Gabriel Hudon viennent témoigner qu'ils avaient été victimes de

certain traitements de la part de M. Aubert Lefebvre, directeur régional des pénitenciers, de M. Roger Jourdain, directeur adjoint des programmes, et de M. Jean-Paul Lebrun, directeur de l'unité spéciale de détention de Saint-Vincent-de-Paul.

Toujours dans sa requête, Me Lemieux alléguait que ces cinq détenus étaient continuellement suivis et espionnés, qu'on leur confiait les

tâches les plus basses et qu'on allait même jusqu'à les forcer à augmenter le chiffre de production des sacs de postiers, travail qui leur a été confié.

Contacts

Le juge Yves Mayrand devait déclarer dans son jugement que rien dans ces actes ne justifiait de les qualifier de voies de fait, vu qu'il n'y avait eu aucun contact physique. De plus, nulle part, dans cette requête, il

n'est mentionné le nom des personnes qui auraient commis ces prétendues voies de fait.

Il est aussi bon de noter que lors du rendu de la décision du juge Yves Mayrand, ni Me Robert Lemieux, avocat des requérants, ni Me Louis-Philippe Landry, procureur du ministère fédéral, n'étaient présents dans l'enceinte de la Cour.

C'est donc en leur absence que le jugement fut rendu par le savant juge.

## Depuis 3 jours, selon certaines sources 6 prisonniers "politiques" font la grève de la faim

Paul Rose et 5 autres prisonniers politiques détenus à l'unité spéciale de correction du pénitencier Saint-Vincent-de-Paul en sont présentement à leur 70e heure ininterrompue de jeûne.

Une nouvelle éton-

nante que l'on a apprise hier après-midi seulement, de la bouche du Dr. Serge Mongeau, on sait que les cellules de l'unité spéciale sont closes 24 heures sur 24, surveillées par des binoclaires armés et complètement isolées à tous égards.

Les six hommes, dit-il,

Dans son discours, le Dr. Mongeau a souligné cette grève de la faim à l'entour de la démocratie.

Pour leur part, les six prisonniers politiques que l'on sait être Paul Rose, François Simard, François Schirra, Robert

Hudon, Pierre Demers et André Guellette, déclarent le "traitement normal" qu'ils reçoivent, d'où ils ont pu bénéficier de la visite de leur avocat, Me Robert Lemieux, à l'unité spéciale de détention de Saint-Vincent-de-Paul.

En fait, le traitement "normal" qu'ils reçoivent à Saint-Vincent-de-Paul est normalment réservé aux prisonniers qui se sont rendus coupables d'un crime ou d'un délit, et qui ont été reconnus coupables par un tribunal.

Les six hommes politiques.

Leur grève de la faim et la publicité qu'elle leur vaut auront leur pendant en Cour supérieure, après avoir été entendus par la Cour.

Par la voix de Me Serge Minson, ils témoignent pour la seconde fois, d'être "des condamnés normaux de détention".

Le 6 octobre dernier, rappelle-t-on, l'est Me Robert Lemieux, à l'Assemblée législative, en demandant d'être admis à l'Assemblée législative.

En fait, le traitement "normal" qu'ils reçoivent à Saint-Vincent-de-Paul est normalment réservé aux prisonniers qui se sont rendus coupables d'un crime ou d'un délit, et qui ont été reconnus coupables par un tribunal.

procédures judiciaires en rapport avec octobre 1970. Le Tribunal refuse d'entendre les témoins et rejette la requête vu, entre autres, la juridiction limitée du juge de paix qui préside une pré-enquête ...

Le 5 novembre, encore un transfert: au bloc cellulaire no 2 (14 à 15 heures de cellule par jour).\*

1974

En juin, retour au régime normal: 9 heures de cellule par jour. L'ordre de saisie de documents est cependant maintenu par les autorités du pénitencier.

1975

Au début de février, Paul Rose est autorisé, pour une période ne devant pas excéder 90 jours, à l'usage restreint de ses papiers et documents juridiques.

En avril, audition de l'appel du procès pour enlèvement. Après avoir lui-même plaidé sa cause pendant plus de quatre heures, Paul Rose retire l'appel pour protester contre l'iniquité de la Cour d'Appel qui vient, deux mois plus tôt, de corriger, dans une autre cause, sa propre décision sur le principe de la récusation péremptoire, revenant ainsi à la pratique en vigueur avant le premier procès de Paul Rose, à savoir que l'accusé a le droit de récuser péremptoirement un candidat juré après une récusation pour cause et que le déni de ce droit vicie fondamentalement la règle que le procès doit être juste, équitable et impartial ... à la condition cependant que l'accusé ait exercé son droit avant le verdict des vérificateurs! (Jugement Salvatore Palomba, Cour d'Appel, 19 février 1975) Or, comme par hasard, dans le premier procès de Paul Rose, ses récusations péremptoires avaient été utilisées après le verdict des vérificateurs! En somme, en s'appuyant sur cette distinction toute legaliste, la Cour d'Appel remet en force la procédure qui était en vigueur avant le premier procès de Paul Rose tout en excluant ce dernier de son application! D'autre part, cette nouvelle décision ne peut avoir d'effets sur l'appel du deuxième procès (enlèvement) puisque cette fois, curieusement, autre hasard, Paul Rose avait été expulsé avant même le choix du premier juré ... La décision Palomba constitue en fait

\* Le Bloc cellulaire no 2 abritera jusqu'en 1976 les détenus considérés dangereux (sic) ...



## DOCUMENT INTERNE DU SERVICE CANADIEN DES PENITENCIERS

## «CAS SPECIAUX D'ALLEGANCE FELQUISTE»

SERVICE CANADIEN DES PENITENCIERS

Région du Québec

DEMANDE DE TRANSFERT D'INSTITUTION

BUREAU REGIONAL

Le 4 septembre 1975

NOM: TREMBLAY, Réjean No MATRICULE: 7661 No CELLULE: 1-W-15

SUITE A VOTRE DEMANDE DE TRANSFERT DU LAVAL POUR  
L'INSTITUTION A SECURITE MOYENNE LA DECISION PRISE FUT:

ACCEPTEE:

REVOIR:

REFUSEE:

RAISONS: *Le Comité Régional de Sélection a étudié votre demande de transfèrement, mais avant d'arrêter une décision finale dans votre cas, les commentaires de la sécurité préventive lui sont requis, puisque votre allégeance felquiste vous situe dans la catégorie des cas spéciaux. Sitôt que ces informations auront été obtenues une décision sera rendue qui vous sera transmise par le truchement des canaux normaux. Le Comité vous encourage entretemps à la patience, tout en vous assurant que votre requête sera considérée avec toute l'attention et tout l'intérêt qu'elle mérite.*



Mme Louise Bellefeuille St-Martin,  
Coordonnatrice Régionale,  
Service de Classement et Psychologie.

fh

un véritable jugement d'exception à l'endroit de Paul Rose!

Le 4 septembre, le Service Canadien des Pénitenciers confirme, dans un mémo interne, l'existence du traitement spécial imposé aux prisonniers politiques québécois. Suite à une demande de transfert dans une institution à sécurité médium, demande qui sera d'ailleurs refusée, Réjean Tremblay reçoit la réponse suivante: *Le Comité Régional de Sélection a étudié votre demande de transfèrement, mais avant d'arrêter une décision finale dans votre cas, les commentaires de la Sécurité Préventive lui sont requis, puisque votre allégeance felquiste vous situe dans la catégorie des cas spéciaux.*\* Notons que la *Sécurité Préventive* est un comité spécial qui siège à Ottawa: celui-ci est formé d'ex-directeurs à la sécurité pénitentiaire, de représentants de la G.R.C. et de hauts fonctionnaires fédéraux; il relève directement de l'autorité du Solliciteur Général du Canada et il a pleins pouvoirs pour décider des conditions de détention des prisonniers politiques québécois (lieux d'incarcération, ségrégation, transferts, effets personnels autorisés - documents, livres, articles de papeterie -, visiteurs, suspension des règles normales de classement, etc. ). Ainsi, alors qu'à l'intérieur du Service Canadien des Pénitenciers le traitement répressif spécial dont sont l'objet les prisonniers politiques est admis ouvertement du haut au bas de la hiérarchie pénitentiaire, à l'extérieur les mêmes autorités pénitentiaires et le gouvernement fédéral nient publiquement jusqu'à l'existence d'un tel traitement ...

## 1976

Le 7 janvier, les détenus du "Vieux Pen" entrent en grève de travail, un précédent dans les annales pénitentiaires. Ils demandent le droit à une *école* et à un *atelier d'apprentissage* en remplacement de la *shop des sacs postaux*. La grève se terminera le 5 février, le pénitencier promettant, entre autres, d'aménager une *école* dans un local désaffecté (promesse qui ne sera respectée que l'année suivante et encore, l'*école* ne sera en fait qu'une classe de dix places ...)

Le 14 janvier, les détenus d'Archambault emboîtent le pas à leur tour. Ils formulent une trentaine de revendications dont le droit à la *visite-contact* (visite sans cloison vitrée entre le visiteur et le détenu). La grève durera quatre mois et ils obtiendront des engagements écrits sur une vingtaine de revendications dont la *visite-contact* (malgré tout, celle-ci ne deviendra réalité que deux ans plus tard).

Le 25 mars, avec quatre autres *cas spéciaux d'allégeance felquiste*, Paul Rose est de nouveau placé en ségrégation au Bloc cellulaire no 1 du "Vieux Pen": 23 heures de cellule par jour.\*\*

En avril, fondation du Comité d'Information sur les Prisonniers Politiques (CIPP) par Madame Rose Rose, Yvon Deschamps et Me Robert Lemieux.

En octobre, les prisonniers politiques font une grève de la faim au "Vieux Pen".



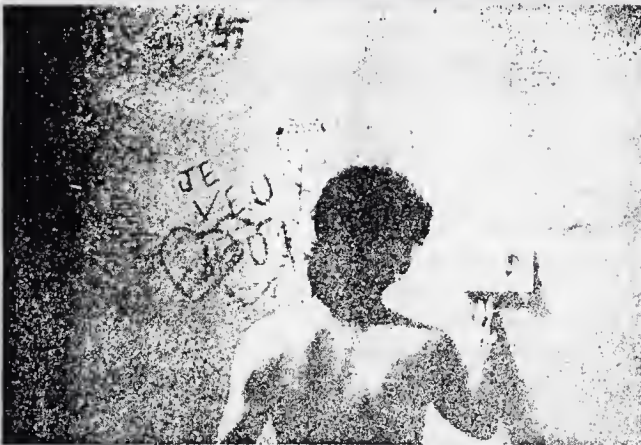
Paul Rose à St-Vincent de Paul.

\* Voir ci-contre.

\*\* Voir à cet effet le *Dossier sur les prisonniers politiques au Québec*, éditions du CIPP, printemps 1976.



# Paul Rose nous écrit



«Je veux mourir», peut-on lire sur ce mur de «pen».



Cellule typique à St-Vincent.

## «Tout peut éclater à Archambault»

Bertrand Desjardins

Le 17 janvier dernier, à l'insu de tous, les membres du comité des détenus de l'institut Archambault étaient transférés au Bloc 1 (ségrégation) à l'institution Laval. Parmi ces «exilés», on retrouve les noms de Paul Rose, Claude Pommerleau, Gilles Parent, Ronald Bernard, Bernard Bes-

sette, Normand Coulombe et Georges Leclair. Cet «exode» survint peu après que le comité des détenus ait remis aux autorités une liste de revendications qui furent considérées comme étant subversives.

«Il est important que la population sache ce qui se passe à Archambault», de nous dire le porteur de cette mis-

sive. Ainsi personne ne se surprendra si des événements comme ceux de Dorchester et New Westminster se produisent à Archambault. Pourtant c'est ce que le comité a voulu éviter, termine-t-il.

Selon nos sources, les détenus d'Archambault furent confinés à leur cellule mardi dernier suite à leur refus de se rendre aux ateliers de

travail. Tout cela dans le but de protester contre la nuisance au «trou» d'un dénommé Michel Filodeau qui eut le malheur de faire circuler une pétition, afin que le comité des détenus soit rapatrié.

Le Journal vous livre donc intégralement cette lettre adressée aux gens de l'autre bord du mur rédigée à la fois par Paul Rose et Gilles Parent, un document que l'on peut considérer comme une dénonciation mais aussi comme un sérieux avertissement adressé à ceux qui n'ont pas intérêt à ce que la violence éclate à Archambault.



Le «trou» à Archambault.

### La lettre

Cette «LETTRE AUX GENS DE L'AUTRE BORD DU MUR», a été rédigée dans des conditions difficiles par les membres du Comité des Détenus d'Archambault transférés au bloc de ségrégation du vieux pen de St-Vincent-de-Paul. Crié d'une rangée à l'autre, de cellule en cellule, ce document est donc forcément trop long en certains endroits, trop court en d'autres et souvent répétitif; nous nous en excusons donc. Par cette lettre collective nous ne voulons pas attirer l'attention sur notre sort de transférés mais uniquement tenter d'apporter des précisions essentielles sur la situation grave qui prévaut actuellement à l'institution d'Archambault et plus précisément

nous voulons engager, par le cas Archambault, une réflexion globale sur le système pénitentiaire fédéral, partant du principe que les prisons sont d'abord l'affaire de tous. Enfin il me faut bien préciser ici que je ne suis qu'un des membres du comité d'Archambault transféré et que si les derniers gestes répressifs de l'administration nous visaient, c'était d'abord en tant que représentants élus de la population carcérale.

Par ces transferts c'est toute la population d'Archambault et la démarche de réflexion critique qu'elle s'était imposée qui est visée.

PAUL ROSE  
Membre du Comité des Détenus d'Archambault.



Normand Coulombe.



1977

Le 4 mars, après onze mois et vingt jours de réclusion totale au Bloc cellulaire no 1 (ségrégation), Paul Rose est enfin transféré à l'Institution maximum Archambault, notamment à la suite des pressions publiques du CIPP.

Le 28 décembre, Paul Rose devient admissible à une "libération conditionnelle de jour" - ce que la Commission fédérale des libérations conditionnelles refusera de lui accorder.\*

A la même époque, l'administration régionale des pénitenciers fédéraux est saisie d'un *document confidentiel interne* des plus iniques, daté du 28 décembre, jour même de l'éligibilité de Paul Rose à une "libération conditionnelle de jour". Le document affirme, en substance, que Paul Rose jouit d'une trop grande popularité dans le milieu carcéral francophone et conclut, qu'il devrait être **transféré dans un pénitencier fédéral hors du Québec!** Une telle décision requiert cependant l'assentiment du directeur régional, Michel Lecorre (aujourd'hui commissaire aux libérations conditionnelles), et des autres membres de l'administration régionale. Tous donnent leur accord, sauf un, Guy Lemire, ex-directeur de l'Institution Cowansville (aujourd'hui retiré du service et professeur à l'Ecole de Criminologie de l'Université de Montréal).

### «LETTRE AUX GENS DE L'AUTRE BORD DU MUR»

*par le Comité des Détenus d'Archambault en exil.*

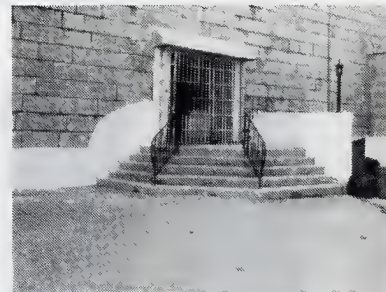
Cette «LETTRE AUX GENS DE L'AUTRE BORD DU MUR» a été rédigée dans des conditions difficiles par les membres du Comité des Détenus d'Archambault transférés au bloc de ségrégation du vieux pen de St-Vincent-de-Paul. Crié d'une rangée à l'autre, de cellule en cellule, ce document est donc forcément trop long en certains endroits, trop court en d'autres et souvent répétitif: nous nous en excusons donc. Par cette lettre collective nous ne voulons pas attirer l'attention sur notre sort de transférés mais uniquement tenter d'apporter des précisions essentielles sur la situation grave qui prévaut actuellement à l'institution d'Archambault et plus précisément nous voulons engager, par le cas Archambault, une réflexion globale sur le système pénitentiaire fédéral, partant du principe que les prisons sont d'abord l'affaire de tous. Enfin, il me faut bien préciser ici que je ne suis qu'UN des membres du comité d'Archambault transféré et que si les derniers gestes répressifs de l'administration nous visaient, c'était d'abord en tant que représentants élus de la population carcérale.

Par ces transferts c'est toute la population d'Archambault et la démarche de réflexion critique qu'elle s'était imposée qui est visée.

PAUL ROSE

Membre du comité des Détenus d'Archambault.

Depuis octobre 77, c'est-à-dire depuis son élection et plus précisément depuis la présentation de son premier agenda mensuel (qui devait devenir le dernier), le Comité des Détenus d'Archambault a dû faire face à un véritable blocus de la part de la nouvelle administration. En quatre mois, seulement deux rencontres



St-Vincent de Paul, entrée pour les parloirs, côté des détenus. (Photo tirée du film *Une vie en prison*)

\* Voir plus loin.







de quelques minutes (dont une seule porta — et encore que de façon partielle — sur l'agenda d'octobre). Donc, depuis le début de novembre, aucune rencontre, aucune communication avec la population carcérale sinon l'émission d'un communiqué annonçant que l'administration n'était pas tenue par les engagements de l'ancienne direction: (notamment la mise en place des visites-contacts), et entretemps de multiples changements unilatéraux et arbitraires dans la routine carcérale, transferts successifs à St-Vincent-de-Paul au Bloc 1 (ségrégation) de 7 membres du comité et du coordonnateur au socio-culturel, mise au trou pour «raisons administratives» (sic) de deux membres du comité, fréquentes mises en cellule 24 heures sur 24, sans marche, de toute la population pour des périodes allant de 2 jours à plus d'une semaine, gazage le soir du Jour de l'An d'une rangée du pavillon «J», et par voie de conséquence de tous les détenus (125) de ce pavillon, pour un incident mineur concernant à peine une dizaine de détenus, plus précisément leur trop grande lenteur aux yeux des gardiens à regagner leur cellule (et comme question de fait lors du gazage tous les détenus étaient en cellule, sauf un) etc. etc.

Devant ce véritable climat de provocation, la population d'Archambault et en toute première ligne les membres de son comité, ont rigoureusement maintenu la situation au calme faisant constamment appel à la solidarité de tous. Pourquoi toute cette provocation? Pourquoi ce refus total de dialogue de la part de la nouvelle administration? D'abord parce qu'un affrontement violent lui donne carte blanche face aux media et à l'opinion publique, pour casser la solidarité de la population carcérale et retourner aux conditions de détention antérieures à la grève pacifique de 1976, mais surtout, avant tout parce que par et au-delà du «cas Archambault» c'est tout le fond du système pénitentiaire fédéral qui est remis en cause. Plus précisément parce que la voie adoptée par les prisonniers d'Archambault depuis 1976, c'est-à-dire la voie de la solidarité et de la contestation pacifique risque d'ébranler le pouvoir absolu et arbitraire d'administrateurs habitués à gouverner derrière un mur de silence sans jamais devoir rendre de compte à personne et surtout pas au public. En un mot les détenus, en tant que premiers concernés, considèrent qu'ils ont leur mot à dire et que le public, en tant que payeurs de taxes, a le droit fondamental de connaître ce qui se passe réellement dans les prisons et de savoir comment sont dépensés ses deniers.

#### PRISON: FAILLITE ... PAYANTE

Ainsi, par exemple, si en 1976, le sous-comité du Sénat après une enquête éclair déclarait que le système canadien des pénitenciers était en crise (ce que tous savaient) il ne s'en suivait pas pour autant que ce groupe qui faisait office de pompier à l'époque, était outillé et qualifié pour apporter des solutions en profondeur capables de corriger réellement la situation, loin de là! L'expérience qu'il fallait pour réorienter la philosophie du S.C.P. ne faisait qu'esquiver sa responsabilité, leur faisait gagner du temps, remettre aux calendes grecques le règlement des problèmes devenus trop brûlants d'actualité. Cette attitude n'était pas nouvelle et caractérise assez bien le cabinet fédéral qui en matière pénale a tour à tour mis sur les tablettes les rapports Archambault (1937), Fauteux (1957), Ouimet (1968), LeDain (1972) et Lamer (1975) pour ne nommer que ceux-là.

Comment par exemple mettre sérieusement quelque espoir dans les 65 recommandations du sous-comité du Sénat (la majorité déjà fort mineure!) quand on examine les deux seules recommandations mises en application à Archambault: soit d'une part le port obligatoire de la carte d'identité avec photo et numéro: quand on sait que ce même numéro matricule est disparu de l'habillement du



St-Vincent de Paul, dôme.  
(Photo tirée du film *Une vie en prison*)





St-Vincent de Paul trou.  
(Photo tirée du film *Speak  
White* de Pierre Falardeau  
et Julien Poulin, Magazine  
OVO)

détenu depuis plus de 7 ans on peut se demander si on avance ou on recule! Soit d'autre part la nomination de juges surnuméraires pour la Cour disciplinaire. En voyant par exemple le nom du juge Jacques Anctil sur la liste on peut là aussi s'interroger sérieusement ... si on a dû mettre ce juge à la retraite forcée parce qu'aucun avocat ne voulait accepter de plaider devant un tel personnage, à quoi faudra-t-il alors s'attendre de lui lorsqu'un détenu lui fera face dans un bureau à huit clos sans défenseur et sans possibilité d'appel! Si on analyse les autres recommandations de ce sous-comité, on se rend compte qu'elles sont presque toutes de nature à accroître le pouvoir déjà suffisamment arbitraire des fonctionnaires et n'améliorent en rien le sort des détenus (sinon sur quelques détails fort mineurs de la vie carcérale telle que l'augmentation du salaire des détenus de quelques cennes par jour). Tout ce qu'on voit n'est que «créations de postes», «augmentation des pouvoirs discrétionnaires des directeurs», «formation militaire plus poussée du personnel», «mise en place d'unités tactiques»!

En bref, le maintien et la justification d'une grosse faillite coûtant annuellement aux contribuables plus d'un quart de milliard (\$250 millions) (chiffre de 1976). Nous sommes ici en pleine loi de l'absurde: plus le système s'avère un échec pour le détenu (taux de récidive constant) et plus les fonctionnaires (convention collective) plus les administrateurs (inflation de postes et de salaires exorbitants) plus les ministres, députés au pouvoir (contrats pour petits amis) s'en trouvent mieux. Et en arrière-plan: la construction de nouvelles prisons. La grosse machine à fabriquer des criminels marche à fond: tous en profitent, tous sauf le public contribuable et les détenus chair à prison ...

### QUELQUES CHIFFRES

Ainsi en 1955, il y avait 1700 fonctionnaires et 5500 détenus alors qu'aujourd'hui il y a plus de 9000 fonctionnaires et moins de 9000 détenus! Donc durant cette même période de temps alors que le nombre de détenus n'a pas doublé, le nombre de fonctionnaires, lui, a été multiplié par six (6)! Raisons invoquées: la mise en place de nouveaux programmes pour la réhabilitation des détenus. Or, lorsqu'on regarde la constance du taux de récidive (une des plus élevées au monde) on se rend compte jusqu'à quel point cette augmentation est un trompe-oeil et ne sert que de prétexte au roulement de la grosse machine. Les dernières statistiques sont encore plus éloquentes à ce sujet: ainsi selon Statistique-Canada 1970-71 la part du budget du S.C.P. consacrée aux détenus et à la réhabilitation n'était que de 17.6% alors qu'en 1976-77, elle était de 18.8% soit en tout une augmentation d'à peine 1%! D'autre part, pour la même période, la part consacrée à l'administration et aux administrateurs passait elle de 27% à 37% soit une augmentation de 10%! On voit donc dans les faits où vont les fonds sous le global et fallacieux prétexte de la réhabilitation!

### LES PROGRAMMES

Mais il y a plus. Les programmes dits de réhabilitation, c'est-à-dire le 18% des fonds qui sert de prétexte pour le coulage à blanc du 82% des fonds de la «machine» ne sont en soit qu'inflation de mots et encore là que gaspillage de fonds. En termes pratiques ces programmes ne reposent, dans leur majeure partie que sur des «shops» occupationnelles, ex: sacs postaux, cordonnerie, etc ... où les «machineries» (sic) sont déphasées et dépassées en regard de ce qui existe à l'extérieur sur le marché du travail. Ces «shops» ne sont en fait que des entrepôts de «chair humaine» où les «instructeurs» (sic) ne sont que des gardiens surpayés et où les détenus sont forcés de se prêter au jeu de «l'appren-



St-Vincent de Paul. (Une vie en prison)



tissage» pour que les dépenses puissent être justifiées du haut en bas de la hiérarchie et que le Ministère du Solliciteur Général puisse continuer sa propagande mensongère qui tient lieu «d'information publique» (sic).

### LA RECIDIVE

Le fait qu'un détenu qui sort au bout de 5 ans, n'ait en poche que \$257.00 ramassés à même son épargne obligatoire, sur sa cantine (quelques cennes) et que de plus il n'ait aucun métier rentable, le rend facilement vulnérable à la récidive. Durant cette même période de temps, il aura «coûté» plus de \$80,000. aux contribuables. Et cette récidive ce sera encore le public qui en assumera le coût socio-économique.

### COMITE DES DETENUS

Toute cette prise de conscience des détenus était par trop évidente dans la présentation de l'agenda d'octobre 1977. Agenda où le Comité des détenus demandait d'une part, que la nouvelle administration respecte les engagements pris par l'ancienne administration (et résultant de la grève pacifique de 1976) et d'autre part, présentait de nouvelles demandes, dont deux principales, c'est-à-dire l'autorisation à un secrétariat de 5 détenus membres permanents et la mise en place d'un véritable programme d'activités socio-culturelles qui auraient été deux outils indispensables à une réflexion globale de la situation pénitentiaire actuelle. Le secrétariat à 5 membres détenus permanents aurait permis au Comité de mettre sur papier des études internes faites par et pour les prisonniers à partir du vécu quotidien. Alors qu'un véritable programme d'activités socio-culturelles contrairement aux deux ou trois groupes occupationnels que l'administration voudrait mettre en place (et radicalement éloignés des préoccupations des détenus, tels les groupes contre la boisson alors qu'il n'y a aucun alcool en prison, tels les groupes pastoraux, etc.) un véritable programme socio-culturel donc, aurait permis de briser le mur du silence et de prendre un contact réel et soutenu avec le public et vice-versa.

Tout cela aurait mené à une réflexion globale et critique et à des solutions pratiques et réelles qui ne pouvaient être finalement que subversives pour l'arbitraire des pouvoirs absolus des administrateurs en place d'où leur réaction démesurée.

Comité des Détenus d'Archambault en exil.

1978

Le 17 janvier, Paul Rose est de nouveau transféré au Bloc cellulaire no 1 du Vieux Pen à Laval: 23 heures et demie de cellule par jour. Il s'agit là de représailles exercées à cause de son militantisme au sein du Comité des détenus d'Archambault dont les autres leaders sont aussi transférés au Vieux Pen. Le Comité demandait, entre autres, que l'administration du pénitencier respecte une vingtaine de promesses (certaines datant de la fin de la grève de 1976, dont la *visite-contact*) et qu'elle établisse à cet effet un *échancier de mise en application*.\*



Cellule de l'unité spéciale de correction (super maximum). (Une vie en prison)



Le trou. St-Vincent de Paul. (Une vie en prison)

\* Voir aux pages 28 et 29 les lettres de Paul Rose et du Comité des Détenus d'Archambault en exil, publiées dans le *Journal de Montréal* du 6 février 1978.

A l'automne, les détenus d'Archambault votent à 67% pour un mandat autorisant leurs représentants à déclencher la grève s'ils ne parviennent pas à s'entendre avec l'administration sur un *échecancier de mise en application d'une vingtaine de promesses, certaines datant de la fin de la grève de 1976, mais non encore respectées*. D'autre part, 98% des détenus signent une pétition pour le *déclenchement immédiat de la grève advenant tout transfert en ségrégation au Bloc no 1 ou toute autre mesure de représailles en relation avec la tenue du vote*.

### Paul Rase est transféré à Sainte-Anne-des-Plaines

L'aul René a été officiellement transféré vendredi dernier, du pénitencier de Saint-Vincent de Paul à la maison de détention de Saint-Aune-des-Plaines.

Celui que l'on considère comme le chef des délinquants promoteurs libertaires dans une prison de la région de la capitale, Saint-Vincent de Paul, en janvier 1977, a été transféré à la maison de détention de Saint-Aune-des-Plaines.


Il est ainsi que Paul René, était membre d'un comité d'urgence, l'arme qui a permis la répression des prisonniers dans le fonctionnement des prisons.

Paul René avait été démanté vers la fin de 1977 et, quelques semaines plus tard, quelques membres étaient exilés à Saint-Aune-des-Plaines.

Tout, sauf Paul René, retourne à la maison de détention de Saint-Aune-des-Plaines.

Paul, au cours des dernières semaines, dans un genre de solitude sans précédent, qui a bousculé l'urgence, a été transféré à la maison de détention de la prison de Saint-Aune-des-Plaines et 227 détenus de la prison de Saint-Aune-des-Plaines ont été transférés des pénitenciers réclamant le transfert immédiat de Paul René à Saint-Aune-des-Plaines.

Paul René purge deux peines de prison à vie pour l'enlèvement et le meurtre.

 <b>Lycée Henri Dacoste &amp; Montraud</b> Avenue du 19 Mars 1937 CANTON DE VERNIER CHAM (VAUD) S.W.I.T.S.		<b>DEMANDE D'ADMISSION</b>	
(COPIER AU VERSO A V. 1)			
<b>1. IDENTIFICATION DU CANDIDAT</b>			
NOM DE FAMILLE : ROSE, Paul N° d'IMMATRICULATION : 484111 DATE DE NAISSANCE : 1968		CODE FINANCIER : DATE DE RADIATION : 15.10.43 NO DE CIL :	
<b>2. BACHE D'ADMISSION</b>			
L'ÉTUDIANT A TITRÉ A L'ÉCHÉANCE DU 19 MARS 1937 DATE DE DÉPART : 1968		INSTITUTION : COLLÈGE STE MARIE PROGRAMME DE VALLÉE-GRANDE :	
<b>3. ARTISETION DU CANDIDAT</b>			
NIVEAU : PROGRAMME :		BACHELIER ES ARTS BACHELIER EN SOCIOLOGIE ANNEE DE DÉPART : 1968 NIVEAU : PROGRAMME :	
<b>4. DAVIS DES ÉLÉMENTS À LA DEMANDE D'ADMISSION</b>			
* L'ÉTUDIANT A TITRÉ À L'ÉCHÉANCE DU 19 MARS 1937 PROGRAMME (NOM) :			
ADMISSION DU 02 FÉVRIER 1968			
<b>5. REMARQUES</b>			

[illegible]

# PAUL ROSE EST TRANSFÉRÉ AU «TROP» À ST-VINCENT-DE-PAUL

Paul Raze, l'ancien selquistes condamné à la prison à perpétuité il y a maintenant sept ans, a été transféré au vieux pénitencier le St-Vincent-de-Paul la semaine dernière où il est carcéral 23 heures et dort sur 24 dans une cellule à pierre vaine.

C'est ce qu'a révélé hier Me Robert Lemerix, lors d'une conférence de presse tenue conjointement avec M<sup>me</sup> Rose Rose, mère de Paul et de Jacques et militante au Comité d'information pour les prisonniers politiques.

ramené Paul Rose de Ste Anne-des-Pisines à l'isolement le plus total et que personne n'a pu donner de raison au Québec ce problème ou encore dire pour combien de temps on maintiendrait son client dans cet isolement incurable.

Toutefois, Me Lemieux tient personnellement responsable de cette situation injuste M. Michel Lescaze, du service des l'imitateurs canadiens, un homme qu'il a qualifié de fédéraliste fanatique qui prenait un malin plaisir à exercer toutes sortes d'exactions envers les frères Rose.

Le bouillant avocat ne s'est pas privé de tirer à boulets rouges sur les institutions pénitentiaires canadiennes situées sur le territoire québécois. Et Québec a les pires prisons au Canada. Dans ces infects établissements, on ne régle aucun problème, on en crée. D'ailleurs, des statistiques révèlent que le Canada détient en Occident le plus haut taux d'incarcération par habitant. D'affirmer l'avocat.

Parlent plus particulièrement des prisonniers politiques, Me Lénieux a dit: «On pourrait arrêter de les écouter et le gouvernement Trudeau pourrait faire de même au niveau des libérations conditionnelles.»

En effet, Paul Rivé a droit, depuis décembre dernier, à une libération de jour dans une maison de transition. Mais, au lieu de lui accorder ce droit, on l'a relégué en le ramenant dans une prison à sécurité maximale et en le traitant comme le dernier des parias, selon M. Lemieux.

« C'est un véritable déshonneur aux yeux des éléments  
droits de l'humanité que fait le gouvernement fédéral.  
D'ailleurs, j'ai bien hâte qu'en se débarrassant de ce régime  
issu d'une bande de Loyalistes qui ont fait la Révolution  
américaine. De toute façon, une fois remis au  
Qu. 100, ça va être la hauteur de ce crime qui n'a rien à  
voir avec les autres crimes de la guerre de Sécession.

— Pour sa part, Mme Dancy dit que son fils Paul était  
travillé par son air de désemparé. Elle a été comme  
perdue le fait est qu'elle ne sache pas pour l'instant sur quel  
point de dans la petite rue nous a tiré à ses 20 minutes  
par jour, son bien entendu.

De plus, il ne peut tout faire dans son «trou» où on l'a fait enfermer pendant 11 mois et 23 jours et d'où il était sorti après de nombreuses pressions étrangères. On lui a accordé même pas le droit d'avoir du papier et un stylo, il en use même à l'inaction la plus complète. M. J. ose et ose même qu'on exerce la plus grande dureté sur lui. Il n'est pas à l'abri de la mort.

\*\*\* Sans autres précisions.



**DEUX PETITIONS  
DES DETENUS D'ARCHAMBAULT ET DE ST-VINCENT DE PAUL  
DEMANDANT  
"LE RETOUR IMMEDIAT A ARCHAMBAULT DE PAUL ROSE"**



Archambault. (Une vie en prison)

*REQUETE AUX ADMINISTRATEURS DE L'INSTITUT ARCHAMBAULT*

*Attendu que l'ex-Comité des Détenus d'Archambault avait présenté un agenda de demandes fort raisonnables et toutes réalisables, contrairement à ce qui a été faussement affirmé aux journaux par certains administrateurs;*

*Attendu que la majorité de l'agenda portait sur des demandes antérieures déjà acceptées par l'ancien administrateur Lebrun mais non encore mises en application (notamment la Visite-Contact promise le printemps 1976);*

*Attendu que ledit Comité visait à faire respecter la dignité humaine et à faire reconnaître ses droits les plus élémentaires en sensibilisant l'opinion publique aux effets de l'incarcération répressive de l'actuel système pénal Canadien;*

*Attendu que ce Comité élu par la population carcérale a été démantelé à deux occasions et que sept (7) de ses membres furent alors transférés en Ségrégation au Bloc 1 de St-Vincent de Paul;*

*Attendu qu' aucune explication autre que raison "administrative" n'a été fournie pour justifier un tel transfert;*

*Attendu qu' à ce jour, après plusieurs semaines de Ségrégation arbitraire et suite à la persévérance de la Population d'Archambault, les membres transférés du Comité ont tous été ramenés à Archambault sauf un, Paul Rose;*

*NOUS, SOUSSIGNES. Détenus d'Archambault, tenons donc par la présente, à dénoncer rigoureusement toutes ces mesures répressives et discriminatoires, et demandons donc le retour immédiat de Paul Rose à l'Institut Archambault.*

Cette pétition a été signée par plus de 300 détenus.

## REQUETE DE LA POPULATION DE ST-VINCENT-DE-PAUL

Laval, le 1er juillet 1978.

A qui de droit,

Par la présente requête, la Population de St-Vincent-de-Paul se solidarise entièrement avec la position prise par les gars de Ste-Anne-des-Plaines, et fait sienne leur récente demande à savoir: Le retour immédiat à Archambault de Paul Rose actuellement écroué au «Bloc Ségrégationnaire No 1» de St-Vincent-de-Paul.

Attendu que les autorités responsables ont permis la réintégration à Archambault de tous ceux qui ont fait l'objet d'un "transfert fantôme" suite à leur engagement social au sein du Comité des Détenus:

- Nous demandons instamment aux Administrateurs pénitentiaires concernés - soit M. Lemarier, Directeur d'Archambault et M. Dugas, Directeur de St-Vincent-de-Paul - de suspendre les mesures répressives, abusives et carrément tortionnaires prises à l'endroit de Paul Rose;

- Que celui-ci soit réintégré - au même titre que tous les autres - parmi la Population régulière de Ste-Anne-des-Plaines;

- Qu'il n'y ait pas deux (2) poids deux mesures et que cesse cette injustice inqualifiable dont est victime Paul Rose.

Dans le cas de Paul Rose, l'arbitraire s'étend tout azimut et prend des dimensions plus qu'inhumaines. Le mot "discriminatoire" en devient un euphémisme. C'est bel et bien de traitements barbares et cruels qu'il s'agit; de cruauté morale et physique qu'il faut parler ici. Nous dénonçons tous ensemble cet état de faits.

Par la même occasion, nous réitérons la demande faite par trois (3) Commissions Royales d'Enquête touchant la fermeture réelle et définitive de St-Vincent-de-Paul et que soit aboli (rasé au ras le sol!) l'infecte «Bloc Ségrégationnaire No 1» où est présentement confiné Paul Rose et plusieurs autres qui y subissent des sévices sans nom et les pires conditions de détention au Québec, voire au Canada. Ce Bloc cellulaire et celui dit B-14 sont de véritables chambres de torture où l'on gaze et assassine des hommes en provoquant quotidiennement le suicide et la dépression. Des êtres humains en meurent à petit feu jour après jour, sans que personne n'en sache rien.

Nous espérons que cette requête forcera la réflexion ... dans le bon sens.

Cette pétition a été signée par 237 détenus.



St-Vincent de Paul. (Photo Le Journal de Montréal)





Cowansville (Photo tirée du film *Speak White* de Pierre Falardeau et Julien Poulin Magazine OVO)

Le mois suivant, Paul Rose est transféré dans un pénitencier à sécurité ... médium: **l'Institution de Cowansville!** Et durant les semaines suivantes, plusieurs détenus sont envoyés dans des institutions à sécurité médium et minimum! En janvier, les détenus d'Archambault commencent la grève. La direction place l'institution sous l'incommunicado le plus complet: aucune visite ni correspondance. Néanmoins au bout de trois jours, elle accepte un *échéancier pratique* de mise en application couvrant la majorité des vingt promesses. Les détenus retournent au travail et l'administration sauve la face en déclarant aux journaux qu'elle n'a pas fait de promesses (oubliant de préciser cependant que le litige ne touchait que l'application de promesses déjà faites) et affirme qu'à son avis les détenus avaient cessé leur grève *pour retourner voir les séries télévisées de la coupe Défi entre la Ligue Nationale et l'U.R.S.S.* ...

## 1979

En avril, le Comité des Détenus de Cowansville mandate Paul Rose ainsi que deux autres détenus afin qu'ils organisent au pénitencier une semaine de la *Fête nationale du Québec* (du 22 juin au 2 juillet); quatorze équipes sont alors mises sur pied et 150 détenus y travaillent. Cette semaine, subventionnée par le Comité des Fêtes nationales, sera un précédent dans les annales pénitentiaires fédérales au Québec.

En mai, le directeur-adjoint du pénitencier de Cowansville refuse à Paul Rose ainsi qu'à Pierre-Paul Geoffroy le droit de consulter leur avocate, Me Renée Millette, pourtant à l'étude de leur dossier depuis plus d'une année. Cette interdiction arbitraire, qui ne fut levée que cinq mois plus tard, en septembre, constituait en soi un dangereux précédent, la négation même d'un des droits les plus fondamentaux: celui pour les détenus de recourir aux services d'avocats de leur choix.\*

En juin, la Commission fédérale des libérations conditionnelles rend sa décision: **refus total de toute "libération conditionnelle de jour" et de toute "absence temporaire sans escorte"**. Pour tenter de justifier son refus, la Commission, dans une réponse écrite qu'elle fait parvenir à son agent de classement, affirme notamment que Paul Rose, auparavant, *devra être observé plus longtemps dans une institution à sécurité médium étant donné que depuis le début de sa détention, il ne fait que commencer à fonctionner dans des programmes institutionnels réguliers* ... Prétexte des plus cyniques s'il en est, les commissaires sachant très bien que Paul Rose avait été maintenu uniquement sous des *motifs administratifs* (c'est-à-dire par la seule volonté du Solliciteur Général du Canada, via son comité spécial de la *Sécurité Préventive*) dans des institutions maximum et super-maximum pendant plus de huit ans alors même qu'on ne pouvait lui reprocher un seul rapport disciplinaire d'importance que ce soit; et que de plus (toujours sous l'égide du comité spécial de la *Sécurité Préventive*) on l'a soumis à une véritable politique de *transferts administratifs* successifs, lesquels, à chaque fois, ont eu pour effet de reculer d'autant son admissibilité à un transfert dans une institution à sécurité médium!\*\*

Néanmoins, les agents intra-muros ayant tous recommandé la libération de

\* Voir annexes A et B.

\*\* A cet effet, voir le chapitre suivant: «La Commission fédérale des libérations conditionnelles: un organisme tyrannique».



Paul Rose, la décision de la Commission est alors portée en appel (il s'agit cependant d'un recours purement formel, l'appel étant entendu par la même Commission ...).

Du 22 juin au 2 juillet: **Fête nationale des Québécois ... au pénitencier de Cowansville!** Plus de 600 invités(es) de l'extérieur! et une soixantaine d'activités, toutes axées sur la participation (danses folkloriques, danses populaires, spectacles, animation, pantomimes, trois pièces de théâtre, onze ballets, etc.). Un trop grand succès sans doute puisque, dès la semaine suivante, Paul Rose voit sa liberté de mouvement restreinte au strict minimum: interdiction de circuler sans autorisation signée du sous-directeur (sauf les *passes* pour l'infirmerie et l'officier de classement); interdiction de se porter candidat au Comité des détenus\* ; interdiction d'occuper un poste à la tête de quelque organisation de détenus que ce soit; interdiction d'occuper tout *travail insti-*

\* Voir plus bas.

## VETO DU DIRECTEUR DU PENITENCIER DE COWANSVILLE

### INSTITUTION DE COWANSVILLE

#### BULLETIN DE PRESENTATION

Par la présente, je confirme mon intention de me présenter comme candidat aux élections du Comité des Résidents.

Si je suis élu, je m'engage à:

- 1- Respecter la constitution.
- 2- Représenter dignement et honnêtement les résidents.
- 3- Respecter le terme de mon mandat, à moins de raisons majeures pouvant justifier ma démission.

UNITÉ RESIDENTIELLE NO.....

NO. 6972 NOM Paul Rose

DATE 30/07/79

TEMOIN Paul Rose

A JACQUES SUR

Président d'élection

J Boudrias

Secrétaire général.

Monsieur, votre candidature a été rejetée en vertu du droit de veto que possède la direction ou son entente face à la sélection des candidats au comité d'A.G.D.R. Veuillez préciser dans la constitution l'article 2.03 à cet effet.

Paul Rose  
Président d'élection

Gouvernement du Canada

#### MEMORANDUM

#### NOTE DE SERVICE

DESETTE  
Président du Comité des détenus

Directeur

Secrétaire du Comité des détenus

SECURITE - CLASSIFICATION DE SECURITE
NUM. MLE - IN. REFERENCE
6435
NUM. MLE - IN. REFERENCE
DATE
Le 30 novembre 1978

La Direction a pris connaissance de votre note de service du 28 novembre dernier concernant la possibilité de nomination de Paul Rose-6972 au poste de secrétaire du Comité des détenus.

Veuillez noter que pour des raisons administratives, nous n'acceptons pas cette nomination.

Le Directeur,

André LeMarier

/dm

Note: A.G.D.R.: Assemblée Générale Des Résidents (nom donné à Cowansville au comité des Détenus)  
S.U.R. 10: Surveillant de l'Unité Résidentielle no 10 (nom administratif du Bloc cellulaire no 10)



Le cas François Schirm

Le juge "inquiet" d'un rapport de la GRC

par Léopold LIZOTTE

Le juge J.A. Nolan, de la Cour supérieure, a pris en délibéré, hier, la requête en habeas corpus présentée par Me Robert Lemieux, pour obtenir que soit "révisée" la décision de ne pas remettre en liberté François Schirm, le seul participant à l'affaire de l'International Firearms qui n'a pas encore été élargi par la Commission des libérations conditionnelles.

Avant d'ajourner, toutefois, le juge Nolan a déclaré qu'une seule chose l'inquiétait, dans ce cas.

C'est que la décision de la C.L.C. ait apparemment été motivée par un rapport confidentiel de la Gendarmérie royale, sur le délinquant, rapport dont la cour ignore complètement le contenu, il va sans dire.

C'est d'ailleurs en insistant sur le fait que, dans ce cas, la Commission des libérations conditionnelles s'était subordonnée à la "décision" de la police fédérale, que Me Lemieux avait qualifié l'attitude prise par l'organisme gouvernemental de discriminatoire, d'illégal, de grossière, et même de scandaleuse.

Citant certains documents qu'il a d'ailleurs remis au tribunal séance tenante, l'avocat de Schirm a tenté de démontrer qu'on n'avait pas bougé pendant deux mois, dans le dossier de son client, alors que la Commission s'était



François Schirm, aujourd'hui âgé de 44 ans.

tout d'abord déclarée favorable à sa libération.

"Schirm, dit-il, n'a aucun dossier judiciaire, sa conduite en prison a toujours été irréprochable (un incident excepté), et il est éligible à la libération conditionnelle depuis 1974.

"Mais, de toute évidence, on veut le forcer à s'exiler, s'il est relâché, et on lui a même fait savoir qu'il devrait peut-être faire certaines démarches... niveau

politique. Alors que tout le monde se pourfend pour dire qu'il n'y a pas de prisonniers politiques, chez nous."

Pour la Commission, Me Réjean Paul n'a invoqué qu'un argument de droit, appuie, selon lui, sur une jurisprudence constante.

Il est à l'effet que la C.L.C. a toute discrétion pour élargir ou non un prisonnier, quel que soit son droit à la libération, parce que c'est là un geste de nature administrative qui ne peut être revu par les tribunaux.

Et il a cité la cause de Mitchell, une décision majoritaire de la Cour suprême, pour étayer son point.

Me Lemieux, lui, est revenu à la charge en évoquant la dissidence, dans ce cas, du juge en chef Borah Laskin et des juges Spence et Dickson.

Puis il a terminé en soulignant que, dans ces causes de détenus folkloriques, tout au long des années, il avait eu l'impression très nette de se présenter devant des tribunaux hostiles, sinon des cours ennemies.

"Mais dans ce cas-ci, dit-il, il y a tout de même 4,500 milles que ce jeune homme a passé derrière les barreaux, alors que tous ceux qui avaient été condamnés avec lui sont libres.

"Relâchez donc mon frère Schirm..." terminait-il dramatiquement.

Pour obtenir sa libération conditionnelle

Schirm réclame un bref d'habeas corpus

Par la voie de son procureur, Me Robert Lemieux, un ex-fidèle à réclamer hier, devant le juge John Nolan, de la Cour supérieure, un bref d'habeas corpus pour obtenir sa libération conditionnelle.

Il y a plus de 12 ans, François Schirm avait été condamné à mort pour le meurtre d'un employé de l'armurerie International Fire Arms, rue Bleury, à Montréal. Le drame, on s'en souvient, s'est déroulé lors d'un vol d'armes pour le Front de libération du Québec. D'autres jeunes gens avaient également été condamnés à mort en rapport avec la même affaire mais toutes les sentences avaient été commuées par la suite en emprisonnement à vie. Jusqu'à maintenant, tous ont été remis en liberté conditionnelle, à l'exception de Schirm, qui serait éligible au même traitement depuis 1974.

Faisant qu'on a fait preuve de discrimination à l'endroit de son client, Me Lemieux a produit différents documents tendant à démontrer que la Commission des libérations conditionnelles avait été opposée à la remise en liberté mais qu'elle ne l'a pas fait à cause d'un certain rapport "confidentiel" de la Gendarmérie royale du Canada. Selon ce rapport, Schirm n'aurait pas "retiré les avantages de son incarcération" et il y avait lieu par ailleurs d'établir clairement son statut d'immigré. Or, plus de deux ans se sont écoulés depuis ce rapport.

D'autre part, il y a quelque temps, on aurait laissé entendre à Schirm que la meilleure chance pour lui d'être libéré serait de réclamer son "retour en France" et que cette démarche devait se faire à l'étranger. "Autrement dit, a souligné Me Lemieux, on lui demande de postuler son exil."

Me Lemieux a d'autre part déclaré que la requête pour un habeas corpus constitue la démarche ultime pour son client puisque toutes les autres se sont avérées inutiles, faisant ainsi allusion à plusieurs projets de sortie qui auraient été élaborés par l'assentiment des autorités compétentes.

D'un côté, le représentant de la Commission des libérations conditionnelles, Me Réjean Paul, a promis de faire parvenir au juge Nolan tous les textes de page-

mentations pour démontrer la discrétion absolue et les modalités d'enquête de ce organisme dans le cas de libérations avant terme.

Avant que le juge n'annonce qu'il

rendrait sa décision après délibération, Me Lemieux a déclaré: "Tous les juges des procès que j'ai plaides, ont demandé des condamnations aux jurés contre mes clients. Quand ceux-ci ont été acquittés,

ce fut contre le gré de tous nos appelés ont été jusqu'à présent, passé à son et nous avons toujours été glorieux de l'avoir."

Le Soleil, mardi 10 avril 1979

faits divers et justice

MERCREDI 24 AOÛT 1977

«Cambrilage» de l'APLQ

La commission d'enquête Keable fait appel au public

par Michel HOTTE

Le gouvernement québécois a décidé de privilégier jusqu'à la fin de l'année le mandat de la commission d'enquête chargée de faire la lumière sur toutes les circonstances entourant la perquisition illégale effectuée en octobre 1972 aux locaux de l'Agence de presse libre du Québec.

Mise sur pied le 15 juin dernier par le ministre de la Justice Marc-André Beaudet, la commission, qui devait faire rapport le 15 août, a obtenu une extension de son mandat jusqu'au 31 décembre prochain.

La commission d'enquête que préside l'avocat Jean-F. Keable consulte présentement des dossiers et prépare la tenue d'audiences publiques dont les dates, lieux et heures seront annoncés ultérieurement.

Dans un communiqué qu'elle faisait parvenir hier aux médias, la commission lance un appel à la collaboration du public, invitant toute personne pouvant fournir des renseignements pertinents à se mettre en rapport avec son procureur, Me Jean-Pierre Lussier, ou en s'adressant par écrit à

ses bureaux, au 2655, rue Peel, suite 600, Montréal. Au téléphone, composer (514) 873-4116.

Le commissaire-enquêteur entend également tous les dépositions susceptibles d'éclairer les perquisitions faites à la même époque aux locaux du Mouvement pour la défense des prisonniers politiques du Québec et de la Coopération de déménagement du 101 rue

Le communiqué précise d'autre part que des personnes qui vou-

dront témoigner devant la commission pourront être accompagnées de leur avocat si elles le désirent.

Rappelons que trois policiers appartenant respectivement à la Gendarmérie royale du Canada, à la Sûreté du Québec et à la Sûreté de la C.L.M. mis en accusation suite à une perquisition fédérale tenue à huis clos, ont été libérés inconditionnellement le 15 juin dernier.

MONTREAL (PC) — Pour la troisième fois depuis son arrestation, il y a près de deux ans, Pierre-Paul Geoffroy a refusé, hier, une libération conditionnelle.

Il avait 42 ans, d'origine, un légaliste de la Sûreté, a été condamné à 124 condamnations, dont 123 en plus de 30 ans, et a été libéré conditionnellement le 15 juin dernier.

Le directeur pour le Québec de la Commission canadienne de libération conditionnelle, M. Jean-Paul Gilbert, qui a annoncé le refus de la requête du requérant, a dit que Geoffroy est "un prisonnier politique", a dit que Geoffroy

pourra, dans un an, présenter une cinquième requête pour une libération conditionnelle.

Le prisonnier sera libéré le jour mais qu'il devrait retourner au "bureau" pour la nuit. La prochaine demande de libération conditionnelle le complètera pour être présentée avant deux ans.

Selon le commissaire Gilbert, ce quatrième refus est en faveur du prisonnier, l'ancien, qui souligne le contraste entre l'affaire de la bombe à éclaté à la Bourse de Montréal, en février 1969.

Controverse

La controverse au sujet de l'emprisonnement de Geoffroy a été récemment alimentée par une condamnation à

six mois d'emprisonnement prononcée contre un autre légaliste, Jean-Pierre Charette, qui rentre d'exil, s'est reconnu coupable de trois actes de terrorisme perpétrés en 1968.

Les sympathisants de Geoffroy, qui ont recueilli plus de 40.000 noms lors d'une pétition en faveur du prisonnier, l'ancien, ont souligné le contraste entre l'affaire de la bombe à éclaté à la Bourse de Montréal, en février 1969.

Geoffroy et le cas Samson. Dans ce dernier cas, il s'agit de l'ex-agent Robert Samson, de la Gendarmérie royale, qui a purgé trois ans d'une peine de sept ans, ayant été trouvé coupable d'avoir déposé une bombe à la demeure de l'actuel président de Steinberg Inc. en 1976. L'enquête avait été présumée terminée, le policier avait été gravement blessé, ce qui avait permis aux enquêteurs

de le capturer. Samson a été élargi peu avant Noël.

Au cours d'une interview à l'antenne hier, le commissaire Jean-Paul Gilbert a déclaré qu'il n'y a pas de prisonniers politiques au Québec, il n'y a qu'une seule catégorie: ce sont des individus qui, trouvés coupables d'actes criminels, ont été emprisonnés.



L'ancien légaliste Pierre-Paul Geoffroy.

JOURNAL DE QUEBEC / JEUDI 22 FEVRIER 1979

senté à l'hôpital de Verdun, en prétendant avoir été brûlé par une explosion en réparant sa voiture. L'inspecteur n'avait pas eu le premier de ceux qui supplémentait, compte tenu qu'il s'agissait d'un agent de la GRC, mais les policiers ont été déçus, l'inspecteur, le lendemain, Samson devait être à la disposition de la Commission des libérations conditionnelles. Ces, jusqu'à sa conjonction libération, le 14 avril 1974.

SON ALTERNATIVE, A LA CASE DES COMMISSIONS KEABLE ET McDONALD...

Montreal — L'arrestation de l'agent de la GRC Robert Samson, en juillet 1974, avait été la base même de l'instauration des commissions d'enquête. McDonald, qui agit en tant que commentateur, qui tentent de faire la lumière sur toutes les activités, l'agent ou non, de la GRC.

On se souviendra, en effet, que c'est lors de son procès que M. Samson avait mentionné que la GRC avait participé à une perquisition sans mandat à l'Agence de presse libre, sur la rue Saint-Hubert.

Cette révélation, l'Agence de presse libre, avait suscité maintes réactions qui ont conduit, du 14 au 15, à l'instauration des deux commissions dont il est fait mention plus haut.

CONDAMNE A HUIT ANS POUR UNE AFFAIRE DE BOMBE...

L'EX-AGENT DE LA GRC N'aura purgé que 2 ans, 8 mois

Guy ROY

Le célèbre ex-agent de la Gendarmérie royale du Canada, Robert Samson, qui avait été traqué les menottes, en juillet 1974, on dépeçait une bombe près de la maison du président de la compagnie Steinberg, a été libéré sous condition, le 22 décembre dernier, après avoir purgé une peine de deux ans et huit mois à l'Institut Level, un pénitencier à sécurité maximale.

C'est ce que le Journal de Montréal et le reporter Claude Poirier, du CKVL ont appris en premier hier.

L'agent Samson avait été condamné à sept ans de prison pour avoir eu l'intention de causer des blessures et des dommages, puis à un an de prison supplémentaire pour fraude et complot.

Il avait été emprisonné, le 15 avril 1976, et avait purgé sa peine, le 22 décembre dernier, après avoir été libéré par la Commission des libérations conditionnelles.

Dans les Cantons de l'Est

M. Samson s'est réfugié dans une municipalité des Cantons de l'Est dont on ne connaît pas le nom.

M. Grise Lavallée, administrateur régional de la Commission des libérations conditionnelles, a laissé entendre que l'ex-agent Samson aurait pu continuer à vivre dans la région, dans les principales sont les suivantes: demeurer à 25 milles ou moins de la municipalité choisie, demander l'autorisation avant de quitter la région, se marier, etc., éviter tout contact avec un prisonnier, éviter toute personne ayant un casier judiciaire, éviter toute publicité, et éviter de vivre ou même d'être à Verdun.

L'attitude contre la luxueuse maison de M. Melvin Dulvin, président de la compagnie Steinberg, a été Mont-Royal, avait eu lieu le 26 juillet 1974.

Bombe

La bombe fit sauter la porte arrière de la résidence. Toutefois, la minuterie de l'appareil avait subi une détérioration et l'agent Samson avait été blessé à l'oreille et à une main, lors de l'explosion. Il s'était pré-

paré à l'hôpital de Verdun, en prétendant avoir été brûlé par une explosion en réparant sa voiture. L'inspecteur n'avait pas eu le premier de ceux qui supplémentait, compte tenu qu'il s'agissait d'un agent de la GRC, mais les policiers ont été déçus, l'inspecteur, le lendemain, Samson devait être à la disposition de la Commission des libérations conditionnelles. Ces, jusqu'à sa conjonction libération, le 14 avril 1974.

SON ALTERNATIVE, A LA CASE DES COMMISSIONS KEABLE ET McDONALD...

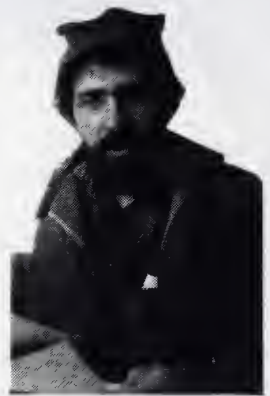
Montreal — L'arrestation de l'agent de la GRC Robert Samson, en juillet 1974, avait été la base même de l'instauration des commissions d'enquête. McDonald, qui agit en tant que commentateur, qui tentent de faire la lumière sur toutes les activités, l'agent ou non, de la GRC.

On se souviendra, en effet, que c'est lors de son procès que M. Samson avait mentionné que la GRC avait participé à une perquisition sans mandat à l'Agence de presse libre, sur la rue Saint-Hubert.

Cette révélation, l'Agence de presse libre, avait suscité maintes réactions qui ont conduit, du 14 au 15, à l'instauration des deux commissions dont il est fait mention plus haut.

*tutionnel de circulation, etc ... D'autre part, la majorité des 600 invités(es) se voit, à l'avenir, interdire l'accès au pénitencier pour avoir, selon les autorités manifesté une trop grande fraternité et familiarité avec les résidents (sic).*

En juillet, un fonctionnaire lui révèle l'existence d'un rapport secret déposé à son dossier en février. Ce rapport est signé par un membre du Service des libérations conditionnelles, ce dernier y relate une rencontre qu'il aurait eue avec deux policiers de la section *Service de la Sécurité* de la Sûreté du Québec. Selon les deux policiers du S. S., *Paul Rose, de l'intérieur de la prison, continuerait à exercer une influence directe comme leader d'un groupe subversif, le CIPP, lequel serait dirigé par Pierre Landreville.* Et les deux policiers de conclure (en lettres majuscules dans le rapport): *POUR AUCUNE CONSIDERATION, PAUL ROSE NE DEVRAIT ETRE LIBERE AVANT LE REFERENDUM.*



Paul Rose.

Précisons, à propos de Pierre Landreville, que celui-ci est professeur à l'Ecole de Criminologie de l'U. de M., qu'il n'a jamais mis les pieds au CIPP et qu'il a été référé à Paul Rose par les autorités de l'Université de Montréal, lorsque celui-ci a communiqué avec l'Université en vue d'établir son *plan de sortie\**. Quant au CIPP, disons simplement qu'il est une organisation populaire dûment enregistrée, que ses réunions et assemblées sont publiques et que ses locaux, livres et procès-verbaux sont ouverts à tous.

Soulignons enfin que ce type de *rapport* est monnaie courante dans les dossiers pénitentiaires des *cas spéciaux d'allégeance felquiste*. Citons les cas récents de François Schirm et de Pierre-Paul Geoffroy. Dans le premier cas, on a préféré retirer tout simplement du dossier le rapport confidentiel de la G.R.C. plutôt que de le lui communiquer.\*\* Cependant, à cause de ce rapport confidentiel, François Schirm s'était vu différer pendant plusieurs années sa libération. Dans le cas de Pierre-Paul Geoffroy, en mars 1978, une lettre du Ministère de la Justice du Québec confirmait finalement la fausseté d'au moins un des éléments contenus dans un rapport confidentiel de Police (dont l'ensemble à ce jour demeure toujours inconnu) à savoir que Pierre-Paul Geoffroy ne pouvait avoir rédigé un article sédiciieux dans une revue appelée *Le Mal* comme le prétendait ledit rapport de Police puisque cette revue n'avait *jamais été publiée* ...\*\*\*

7 septembre, réponse finale de la Commission: celle-ci, en vertu de ses derniers règlements, n'est pas autorisée à réexaminer les décisions de *refus de libérations conditionnelles de jour* mais uniquement la *libération conditionnelle totale refusée, différée ou révoquée, la libération conditionnelle de jour révoquée et la surveillance obligatoire révoquée* ...

Automne 1979, le CIPP lance une campagne pour la libération de Paul Rose, admissible à une libération conditionnelle de jour depuis 1977 et qui sera admissible à une libération totale, en décembre 1980: il aura alors purgé dix ans de peine, dont huit au régime maximum et super-maximum y compris deux ans de ségrégation complète.

Document  
Précédent  
Nécessaire  
Faire part  
Document  
Précédent  
Nécessaire  
Faire part

Dossier: 28873A

OTTAWA, VIA CMI  
le 7 septembre 1979

M. Paul Rose  
Institution Owasville  
P.R. No. 1  
Owasville, Québec  
J1R 2G5

Cher Monsieur,

J'accuse réception de votre correspondance du 3 août 1979 par laquelle vous faites une demande de réexamen de la décision de la Commission rendue le 28 juin 1979 de refuser la libération conditionnelle de jour.

Il ne faut vous représenter qu'en vertu des dispositions de l'article 7(1) du Règlement sur la libération conditionnelle des détenus, la Commission ne peut pas réexaminer les décisions prises par la Commission de libération conditionnelle totale refusée, différée ou révoquée, la libération conditionnelle de jour refusée, différée ou révoquée, la libération conditionnelle de jour révoquée et la surveillance obligatoire révoquée.

La décision, dans votre cas, était libération conditionnelle de jour refusée, et c'est donc pas possible à réexaminer par la Commission de revue interne à Ottawa. Je transmette toutefois copie de cette lettre à la direction régionale de la Commission qui pourra en tenir compte si elle le juge à propos.

Je regrette de ne pouvoir vous être plus utile et de dire,

Votre tout dévoué,

*J. Macpherson*

J. Macpherson  
pour le chef, Analyses et revues des cas

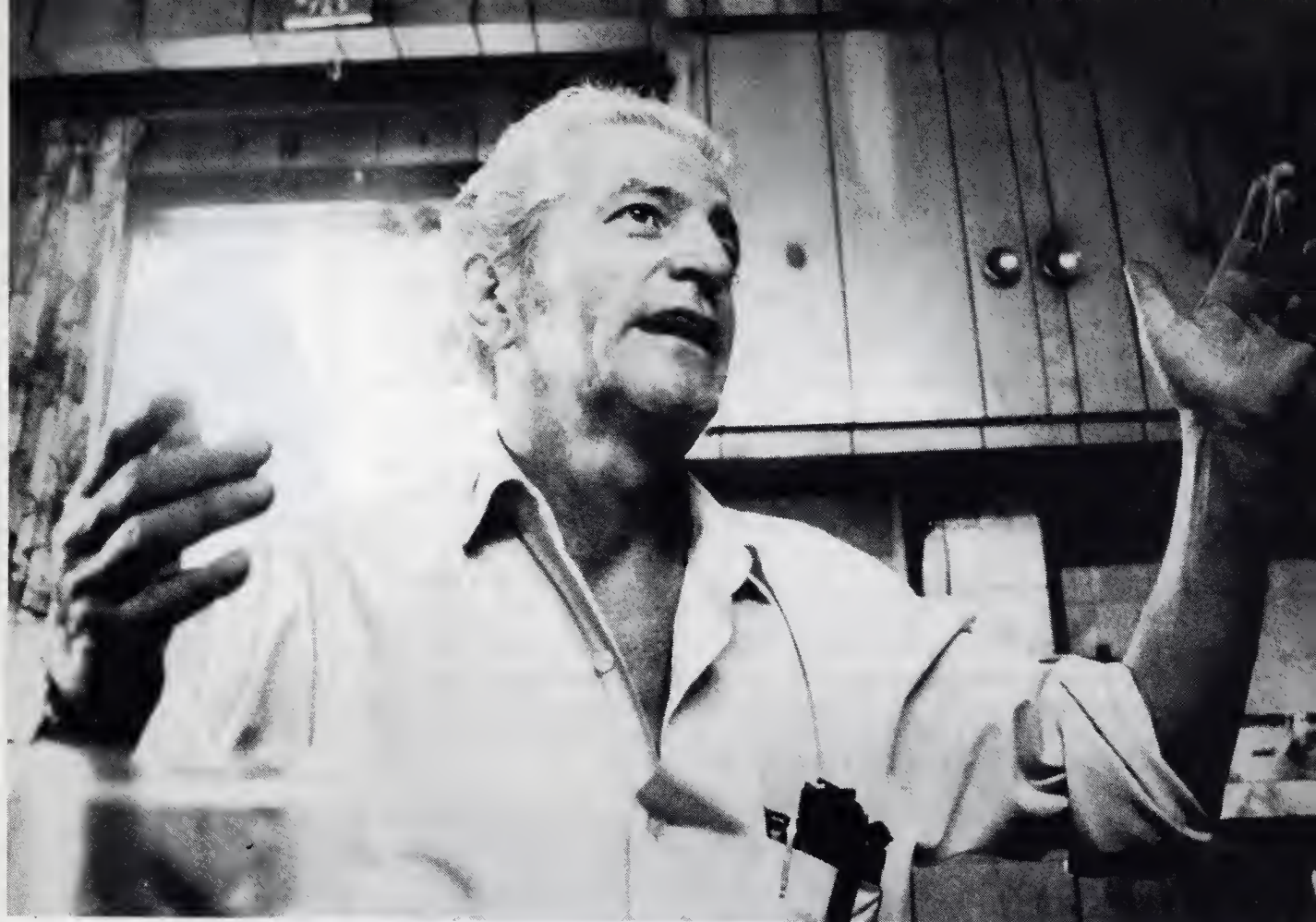
JN/cp

\* Voir annexe C.

\*\* Voir annexe D, re: existence d'un rapport confidentiel de la G.R.C. au dossier des libérations conditionnelles.

\*\*\* Voir annexe E.









Paul Rose et Marc Laurendeau dans le cadre d'une entrevue pour *Télémag*.

1980

30 septembre, entrevue télévisée de Paul Rose à l'émission *Télémag* de Radio-Canada (entrevue enregistrée au pénitencier de Cowansville le 24 septembre).\*

Le 8 octobre, Paul Rose, en vue de sa "libération conditionnelle complète" à laquelle il deviendra éligible en décembre, comparaît devant la Commission fédérale des libérations conditionnelles au pénitencier de Cowansville. L'audience est dirigée par le Commissaire Principal de la Commission fédérale pour la région du Québec, Jean-Paul Gilbert. Même si, comme par le passé, tous les fonctionnaires intra-muros et l'agent de probation recommandent une **décision favorable**, le Commissaire Principal avertit Paul Rose, dès le début de l'audience que lui-même et les autres commissaires *régionaux* appelés à statuer sur son cas peuvent demander des *voix additionnelles* et que pour ce faire ils s'adresseront aux commissaires *nationaux* de l'Administration Centrale d'Ottawa. Précisons que cette mesure d'exception est devenue la règle dans les *cas spéciaux d'allégeance felquiste*, ceux-ci étant classés par la Commission dans la catégorie des *causes célèbres*. Cette demande de *voix additionnelles* réduit à néant, ou presque, les chances pour Paul Rose de se voir accorder une "libération conditionnelle complète" puisque *dans tous les cas quel que soit le nombre de voix nécessaires deux votes négatifs emportent la décision*.\*\*

Deux semaines plus tard, Paul Rose apprend par les *media* (suite à des entrevues données à *La Presse* par Jean-Paul Gilbert et d'autres commissaires) que la Commission a décidé de lui refuser sa "libération conditionnelle complète".

18 octobre, 4,000 personnes se réunissent au CEGEP du Vieux-Montréal lors d'une soirée commémorative de la Loi des Mesures de Guerre. Cette soirée fut organisée par le CIPP avec l'aide de centaines de bénévoles.

21 octobre, décès de Monsieur Jean-Paul Rose, père de Paul.

\* Cette entrevue est reproduite dans son entier dans le présent dossier.

\*\* Voir au chapitre suivant: «La Commission fédérale des libérations conditionnelles: un organisme tyrannique».

◀ M. Jean-Paul Rose, au Carré St-Louis, lors de la manifestation du 14 juin 1978.

Gouvernement  
du Canada  
Ministère  
Justice

Page 100 - 1000-1000 - 6673  
Revue 1000 - 1000-1000 - 208 1334

Montréal, le 11 juin 1980

M. Paul Rose,  
Institution de Cowansville,  
Case postale 5000,  
Cowansville, Q.C.

Monsieur,

J'accuse réception de votre demande de libération conditionnelle de jour datée du 29 mai 1980.

Etant donné que la période requise pour mener à bien les évaluations nécessaires pour donner suite à votre demande de libération conditionnelle de jour, s'achève vers votre date d'admissibilité à la libération conditionnelle totale, la Commission rendra sa décision lors d'une audience au cours du mois d'octobre 1980.

Le nombre minimum de votes requis pour une décision de la Commission dans votre cas sera de sept (7).

Je vous assure, Monsieur, que votre dossier recevra toute l'attention nécessaire.

*[Signature]*  
Administrateur régional,  
Préparation des cas,  
Commission nationale des  
libérations conditionnelles,  
365 av. rue Mackay, 28,  
Montréal, Q.C. H3G 4G3

SL/pt

c.c. Bessien  
Commissaire  
S.C.C. Groulx



# «RAPPORT DISCIPLINAIRE» A L'EGARD DE PAUL ROSE

		<b># 10</b> <b>INMATE OFFENCE REPORT AND NOTIFICATION OF CHARGE</b>		<b>RAPPORT DE L'INFRACTION D'UN DÉTENU ET AVIS DE L'ACCUSATION</b>		Inmate No. - N° du détenu <b>6972</b>	
Penitentiaries FPS Number - Numéro SED <b>298 733-A</b>		Penitenciers Surname - Nom de famille <b>ROSE</b>		Initials - Initiales <b>Paul</b>		Institution <b>COWANSVILLE</b>	
Location of offence Lieu de l'infraction <b>GYMNASÉ</b>		Date of offence Date de l'infraction <b>09.50 17 12 80</b>		Hour - Heure <b>09.50</b>		Day - Jour <b>17</b>	
DESCRIPTION OF OFFENCE (including names of witnesses) - DESCRIPTION DE L'INFRACTION (y compris les noms des témoins) <b>REFUS D'ORDRE</b> Vers 09.50 hrs voyant que le spectacle ne se terminait pas malgré un ordre formel de le terminer à 09.30 j'ai décidé d'humilier les hommes du gymnase. Paul Rose est venu me demander de les étirer et j'ai refusé. Il est parti lui-même pour les étirer. Je lui ai donné l'ordre de ne pas le faire mais il les a quand même étirés et le spectacle a continué. Le spectacle s'est terminé à 10.00 hrs, heure à laquelle ils m'avaient demandé de le terminer.							
Sr. Security Officer / Agent principal de sécurité <input checked="" type="checkbox"/> Yes / Oui <input type="checkbox"/> No / Non		Disposition of inmate - Mesure prise à l'égard du détenu <input type="checkbox"/> Admin segregation / Ségrégation admin <input type="checkbox"/> Continued to cell / Resté dans cellule <input type="checkbox"/> Normal assoc. / Intégration normale		Signature of Witnessing Officer - Signature de l'agent principal <b>Chaplain</b>			
<b>DECISION TAKEN - DECISION PRISE</b> Offence category / Catégorie de l'infraction <input type="checkbox"/> Minor / Mineure <input checked="" type="checkbox"/> Serious / Sérieuse		Referred to - Relève à <input type="checkbox"/> Minor offence court / Tribunal des infractions mineures <input checked="" type="checkbox"/> Disciplinary Court / Tribunal disciplinaire		For hearing of charge under section 229 sub-section ( ) of the Penitentiary Service Regulations Pour l'audition du chef d'accusation en vertu du paragraphe de l'article 229 sous-section ( ) du règlement du service des pénitenciers Specify - Précisez <b>Reçoit à un ordre écrit d'un fonctionnaire des pénitenciers</b>			
Proposed date of hearing / Date prévue pour l'audition <b>13 30</b>		Delivered to inmate / Transmis au détenu <b>9 30</b>		Title - Titre <b>SR#10</b>		Signature <b>[Signature]</b>	
<b>HEARING OF CHARGE - AUDITION DU CHEF D'ACCUSATION</b> Plea - Plaidoyer <input type="checkbox"/> Guilty / Coupable <input checked="" type="checkbox"/> Not guilty / Non coupable		Remanded to - Audition ajournée à Hour - Heure <b>19 12 80</b>		Reason - Raison <b>SR#10</b>			

Witness - Témoin <b>PUNISHMENT AWARDED - PUNITION IMPOSÉE</b>		Witness - Témoin <input type="checkbox"/> Warning / Avertissement <input type="checkbox"/> Loss of privileges / Perte de privilèges <input type="checkbox"/> Loss of remission / Perte de la réduction de peine <input type="checkbox"/> Other / Autre <input checked="" type="checkbox"/> Credit given for time already spent in diss. / Crédit au temps déjà passé en isolement		<input type="checkbox"/> Regular dissociation / Isolement ordinaire <input type="checkbox"/> Nights only / Les nuits seules <input type="checkbox"/> Week-ends only / Les fins de semaine <input type="checkbox"/> Restricted diet / Alimentation restreinte <input type="checkbox"/> Punishment - Suspens / Suspension <input type="checkbox"/> N. of days / N. de jours <b>10</b>	
I CERTIFY THAT a) the foregoing accurately represents the proceedings before me, b) the accused was given the opportunity to suggest questions to be put to each of the witnesses in support of the charge, c) the accused was informed of his right to testify on his own behalf and I call witnesses, d) the notice of charge, including description of offence was delivered to inmate as stated above.					
Date of hearing / Date de l'audition <b>17-12-80</b>		Title - Titre <b>19 12 80</b>			

		<b>SEGREGATION / PROTECTION NOTIFICATION</b>		<b>AVIS DE SÉGRÉGATION / PROTECTION</b>	
Penitentiaries Initials - Initiales <b>Paul</b>		Penitenciers Surname - Nom de famille <b>ROSE</b>		Institution <b>COWANSVILLE</b>	
<input checked="" type="checkbox"/> ORIGINAL NOTIFICATION / AVIS ORIGINAL Inmate No. - N° du détenu <b>6972</b>		<input type="checkbox"/> REVIEW NOTIFICATION / AVIS DE RÉVISION F.P.S. No. - Numéro S.E.D. <b>6972</b>		Date admitted to dissociation / Date à laquelle le détenu a été admis en isolement <b>09.50 18-12-80</b>	
Type of dissociation / Genre d'isolement <input checked="" type="checkbox"/> Administrative / Administrative <input type="checkbox"/> Protection / Protection <input type="checkbox"/> Solitary / Solitaire		Inmate does not want to be released / Le détenu ne veut pas sortir d'isolement <input type="checkbox"/> Yes / Oui <input checked="" type="checkbox"/> No / Non		Inmate admitted at own request / Le détenu a demandé lui-même d'être admis <input type="checkbox"/> Yes / Oui <input checked="" type="checkbox"/> No / Non	
In accordance with P.S.R. 2.30(1) you are / Conformément au R.S.P. 2.30(1) vous êtes <input checked="" type="checkbox"/> Being placed / placé <input type="checkbox"/> OR / OU <input type="checkbox"/> retained in dissociation / retenu en isolement					
Reason(s) / Motif(s) <b>Fugue d'ordre</b>					
Date <b>18/12/80</b>		Title - Titre <b>CXS</b>		Signature of Inmate - Signature du détenu <b>[Signature]</b>	
DISTRIBUTION: White / Inmate / Blanche / Détenu Canary / Flatsen File / Jaune / Dossier en circulation Pink / Discipline and dissociation file / Rose / Dossier sur la discipline et la dissociation					

NOTE: To be signed if inmate admitted at his own request or if he does not want to be released.

NOTA: À être signé par le détenu si ce dernier demande lui-même d'être placé en isolement ou s'il ne veut pas sortir d'isolement.

Le 24 octobre, jour des funérailles de son père, les autorités pénitentiaires après dix ans d'incarcération ferme, consentent finalement à lui accorder quelques heures de sortie ... *sous escorte*!

Le 15 novembre, Paul Rose fait une demande d'*absence temporaire avec escorte* dans le but de visiter sa mère hospitalisée.

Le 17 décembre 1980, Cowansville. Paul Rose est animateur d'une soirée organisée gratuitement par des gens de l'extérieur — qui ont travaillé d'arrache-pied pendant des semaines pour monter la fête —. Le gymnase est rempli à craquer. C'est la période des fêtes. Détenus et bénévoles s'amuse, le spectacle bat son plein dans l'humour. Soudain les lumières du gymnase s'allument. Il reste encore une demi-heure avant la fin du spectacle. Paul Rose, de son propre chef, par respect pour les invités, décide de fermer les lumières et continue d'animer la soirée. L'officier de faction lui en tient rigueur et lui fait un *rapport disciplinaire*\*. Le spectacle se termine à 10 heures. Il est bien réussi. On applaudit chaudement les participants. Tous les détenus réintègrent paisiblement leur cellule. Le lendemain matin, 7 heures, Paul Rose est amené au *trou* où il sera maintenu pendant quatre jours pour avoir désobéi à un ordre légitime d'un fonctionnaire en devoir. Fait à souligner l'infraction qui aurait dû être *mineure*, selon la *norme*, devient, dans le cas de Paul Rose, une infraction *majeure*.

70 jours plus tard, ce *rapport disciplinaire* sera invoqué malicieusement par le Directeur pour expliquer le refus d'accorder à Paul Rose l'*absence temporaire avec escorte* qu'il avait demandée le 15 novembre, soit plus d'un mois avant l'*incident* du spectacle.

Le 31 décembre, soit la veille du Jour de l'An, Paul Rose est appelé dans le bureau du Directeur-adjoint. Ce dernier lui remet un *memo tout froissé même pas signé*: «*Libérations totale et de jour refusées*».\*\*

## 1981

Paul Rose reçoit la lettre *officielle*\*\*\* de la Commission nationale des libérations conditionnelles le 14 janvier 1981. Les motifs invoqués par la Commission ne sont pas plus explicites que sur le *memo* du 31 décembre. Cette lettre *officielle* n'est signée par aucun des commissaires impliqués à son dossier\*\*\*\* mais bien par *Thérèse Beaulieu, commis aux notifications*. Les avocats de Paul Rose, Maîtres Robert Lemieux et Claude Lebeau tiennent immédiatement une conférence de presse pour dénoncer le *verbiage douteux* de la Commission et insistent sur le fait que Paul Rose, **prisonnier politique** est maintenu en prison *pour ce qu'il pense*.\*\*\*\*\*

\* Voir ci-contre le *rapport disciplinaire*.

\*\* Le *memo* est reproduit intégralement à l'annexe F. Voir aussi le poème-réponse écrit par Paul Rose à la page 134 ainsi que la lettre de Rose Rose aux commissaires à la page 205.

\*\*\* Voir à l'annexe G la lettre *officielle* de la Commission nationale (fédérale) des libérations conditionnelles.

\*\*\*\* Voir à l'annexe I la liste des commissaires impliqués au dossier de Paul Rose.

\*\*\*\*\* Voir à l'annexe H le communiqué de presse des avocats de Paul Rose, Mes Robert Lemieux et Claude Lebeau.





L'état de santé de Madame Rose se détériorant rapidement, Paul Rose réitère sa demande d'absence temporaire avec escorte le 15 janvier, puis encore une fois le 22 janvier\*. Malgré une lettre du médecin qui traite Madame Rose, le Docteur Bell de l'hôpital Royal Victoria, confirmant l'état critique de sa santé\*\*, la direction du pénitencier de Cowansville refuse de lui accorder ces sorties, même sous escorte.

Madame Rose étant trop faible pour parler à son fils par téléphone, Paul Rose enregistre pour elle une cassette d'une durée de deux heures, cassette qui lui sera expédiée clandestinement et qu'elle entendra sur son lit d'hôpital\*\*\*.

Rose Rose décède le 23 janvier 1981 à 5:55 heures de l'après-midi, sans avoir vu son fils, Paul.

Malgré les motifs que la Commission a invoqués pour expliquer son refus d'accorder à Paul Rose toute libération, concluant qu'il *peut constituer un risque trop grand pour la société*, cette même Commission accorde à Paul Rose une absence temporaire de 12 heures sans escorte pour assister aux obsèques de sa mère, le 27 janvier 1981.

Au même moment, Radio-Canada sollicite l'autorisation auprès des autorités concernées afin d'interviewer Paul Rose sur les motifs allégués par la Commission lui refusant toute libération conditionnelle. Cette autorisation est refusée à Radio-Canada malgré la déclaration publique du président de la Commission nationale des libérations conditionnelles, M. William R. Outerbridge, en date du 3 janvier 1981, à savoir qu'il *appartient à Paul Rose de dévoiler lui-même les motifs du refus qu'il a essuyé*.

Le 2 février 1981, Me Robert Lemieux dépose devant la Cour fédérale une requête pour l'émission d'un Bref de Certiorari dans le but de casser la décision rendue le 30 décembre 1980 par la Commission nationale des libérations conditionnelles. Une autre requête pour production de documents, en l'occurrence les rapports des agents André Dupont et Philippe Godin, est présentée également en Cour fédérale, le 23 février 1981. *«André Dupont dans son rapport recommande une libération conditionnelle totale. Philippe Godin recommande une libération conditionnelle de jour et dit, entre autre, que (Paul Rose) ne serait "non pas un risque, mais un apport pour la société"»\*\*\*\*.*

Quelques jours plus tard, Paul Rose interjette appel devant la même instance qui lui a refusé toute libération, soit la Commission nationale (fédérale) des libérations conditionnelles.

Face à cette injustice inqualifiable, plusieurs personnes et organismes se regroupent et forment le **Comité pour la libération de Paul Rose**. On y retrouve entre autres,

M. Gilles Tardif, président de la Ligue des Droits et Libertés de la personne;  
M. Norbert Rodrigue, président de la Confédération des Syndicats Nationaux;  
Madame Gisèle Cartier, vice-présidente de cette même centrale;



Rose à Longueuil.

Formulaires administratifs et judiciaires relatifs à Paul Rose, incluant des sections pour la Commission nationale des libérations conditionnelles, la Cour fédérale, et des documents de la Commission des libérations conditionnelles du Québec.

Document 1: FICHE D'IDENTIFICATION - ROSE, PAUL. Numéro de dossier: 6173. Date: 1981-01-21. Lieu: 1019-0451.

Document 2: FICHE D'IDENTIFICATION - ROSE, PAUL. Numéro de dossier: 1019-0451. Date: 1981-01-21. Lieu: 1019-0451.

Document 3: FICHE D'IDENTIFICATION - ROSE, PAUL. Numéro de dossier: 1019-0451. Date: 1981-01-21. Lieu: 1019-0451.

Document 4: FICHE D'IDENTIFICATION - ROSE, PAUL. Numéro de dossier: 1019-0451. Date: 1981-01-21. Lieu: 1019-0451.

Document 5: FICHE D'IDENTIFICATION - ROSE, PAUL. Numéro de dossier: 1019-0451. Date: 1981-01-21. Lieu: 1019-0451.

Document 6: FICHE D'IDENTIFICATION - ROSE, PAUL. Numéro de dossier: 1019-0451. Date: 1981-01-21. Lieu: 1019-0451.

Document 7: FICHE D'IDENTIFICATION - ROSE, PAUL. Numéro de dossier: 1019-0451. Date: 1981-01-21. Lieu: 1019-0451.

Document 8: FICHE D'IDENTIFICATION - ROSE, PAUL. Numéro de dossier: 1019-0451. Date: 1981-01-21. Lieu: 1019-0451.

Document 9: FICHE D'IDENTIFICATION - ROSE, PAUL. Numéro de dossier: 1019-0451. Date: 1981-01-21. Lieu: 1019-0451.

Document 10: FICHE D'IDENTIFICATION - ROSE, PAUL. Numéro de dossier: 1019-0451. Date: 1981-01-21. Lieu: 1019-0451.

\* Voir à l'annexe J les demandes d'absence temporaire avec escorte.

\*\* Voir la lettre du Docteur Bell à l'annexe K.

\*\*\* La transcription intégrale de cette cassette est incluse dans le présent dossier, page 207.

\*\*\*\* Voir à l'annexe L ainsi qu'à l'annexe M les requêtes présentées en Cour fédérale.



## LA FTQ PARTICIPE

## AU "COMITÉ

## PAUL ROSE"

Le "Comité Paul Rose" formé de représentants des milieux syndical et artistique a rendu public le 18 février dernier une lettre par laquelle elle demande une rencontre avec les membres de la Commission fédérale des libérations conditionnelles pour avoir des explications sur les raisons invoquées par la Commission pour refuser la demande de libération de Paul Rose. Selon la commission "sa perception des gestes qu'il a posés il y a dix ans demeure la même, son analyse est marquée de rationalisation et d'intellectualisation, son introspection est limitée par son approche collective". Gilles Vigneault, porte-parole des membres du comité a expliqué que cela équivalait à faire de Paul Rose un prisonnier politique alors que les autorités l'ont toujours considéré comme un prisonnier de droit commun.

Paul Rose est en prison depuis dix ans. Depuis sept ans il aurait pu normalement bénéficier d'absences temporaires. Depuis trois ans, il aurait pu normalement bénéficier d'une libération de jour et depuis le dixième anniversaire de son incarcération il est éligible à une libération conditionnelle.

20

M. Gérald Larose, président du Conseil Central de Montréal (CSN);  
M. Louis Laberge, président de la Fédération des Travailleurs du Québec;  
M. Fernand Daoust, secrétaire-général de la F.T.Q.;  
M. Robert Dean, directeur québécois des Travailleurs Unis de l'Automobile;  
M. André Leclerc, F.T.Q.;  
M. Robert Gaulin, président de la Centrale de l'Enseignement du Québec;  
M. Marcel Perreault, président du Conseil du Travail de Montréal (CTM);  
M. Pierre Carrière, Ecole de Criminologie (U de M);  
M. Marcel Fréchette, psychologue, Ecole de Criminologie (U de M);  
M. Pierre Landreville, Ecole de Criminologie (U de M);  
M. André Normandeau, Ecole de Criminologie (U de M);  
Me Robert Sacchitelle, avocat;  
M. Marcel Rioux, sociologue, Université de Montréal;  
M. Guy Bisailon, député de Sainte-Marie à l'Assemblée nationale;  
M. Dorval Brunelle, sociologue, UQAM;  
M. Denis Vallières, FAECUM;  
M. François Doucet, AGEUQAM;  
M. Pierre Perrault, cinéaste-écrivain;  
M. Raymond Lévesque, chansonnier;  
M. Michel Garneau, écrivain;  
M. Gaston Miron, écrivain-éditeur;  
M. Gilles Vigneault, chansonnier;  
ainsi que Madame Michèle Lalonde, écrivain.



Quelques membres du "Comité Paul Rose" lors de la conférence de presse le 18 février dernier: de gauche à droite, le cinéaste Pierre Perrault, Guy Bisailon, député du Parti Québécois, Louis Laberge, président de la Fédération des travailleurs du Québec, Gilles Vigneault, poète et chansonnier, Gisèle Cartier de la CSN et Fernand Daoust, secrétaire général de la FTQ.

## LA COMMISSION DES LIBÉRATIONS ACCEPTE D'ENTENDRE LES MEMBRES DU COMITÉ PAUL-ROSE

La commission pour la libération de Paul Rose rencontrera au début de mai M. Jean-Paul Gauthier, président de la commission fédérale des libérations conditionnelles pour discuter du refus de cette dernière de libérer celui qui est en prison depuis plus de dix ans, lorsqu'il sera éligible à une libération conditionnelle.

Gilles Pilon

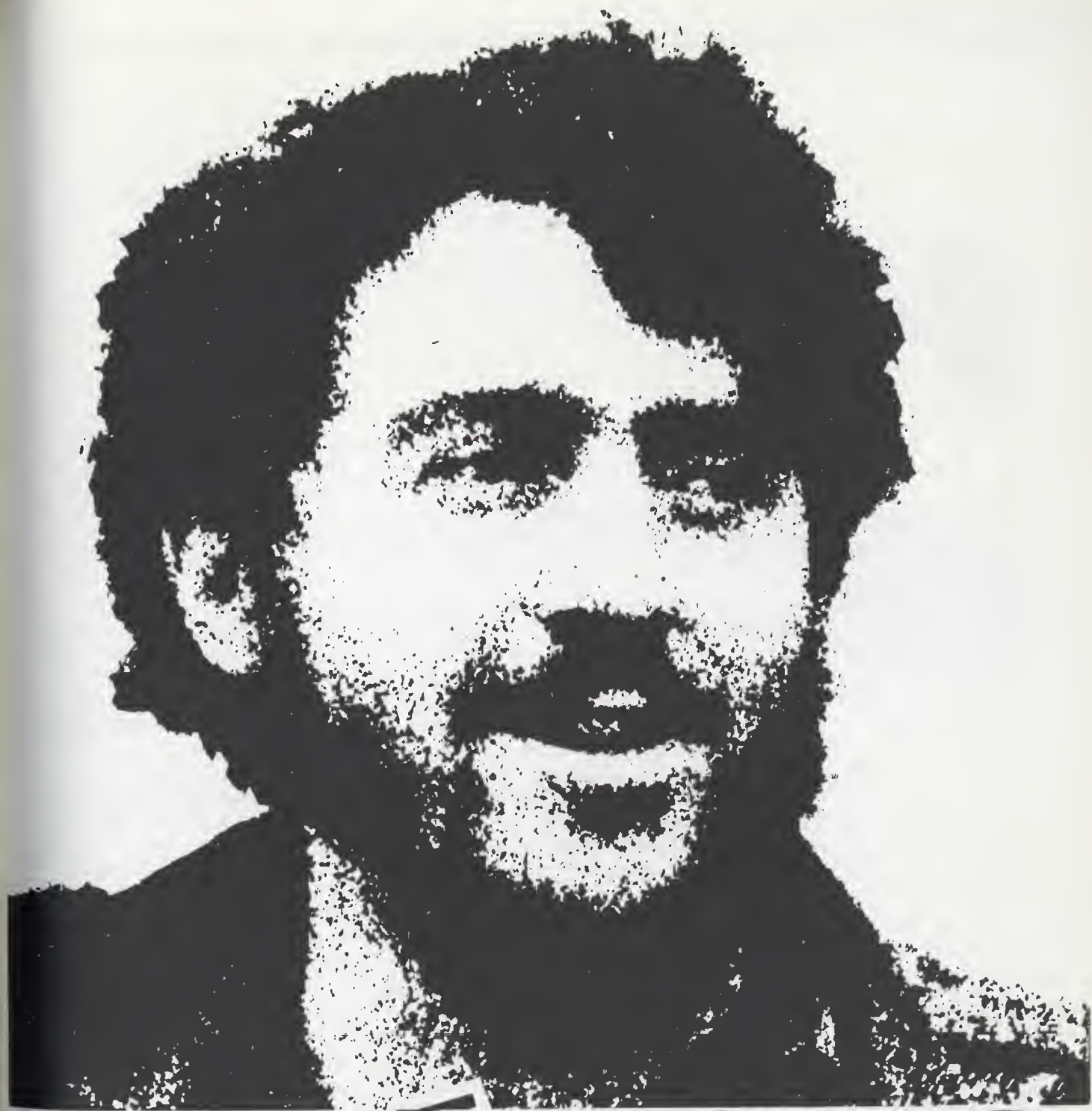
C'est ce qui se fait savoir hier. M. Jean-Paul Gauthier, président de la commission fédérale des libérations conditionnelles pour discuter du refus de cette dernière de libérer celui qui est en prison depuis plus de dix ans, lorsqu'il sera éligible à une libération conditionnelle.



Le comité Paul Rose se réunira au début de mai à Montréal pour discuter du refus de la Commission des libérations conditionnelles de libérer Paul Rose.



Quelques-unes des personnes composant le Comité Paul Rose. De gauche à droite: Gilles Vigneault, Fernand Daoust, Louis Laberge, Gisèle Cartier et Jacques Rose.



**LIBÉRON**  
**PAUL ROSE**



## ANNEXE A

LETTRE DU DIRECTEUR ADJOINT DU PENITENCIER DE COWANSVILLE  
A Me RENEE MILLETTE, AVOCATE DE PAUL ROSE

Renée Millette, Paul Rose  
et Pierre Paul Geoffroy.

Solicitor General Canada	Solliciteur général Canada
Penitentiaries	Pénitenciers

Le 2 mai 1979.

Me Renée Millette, Avocate,  
1309, Alexandre DeSève,  
Montréal, P.Q.

Maître Millette,

Je remarque depuis un certain temps que vous fournissez beaucoup d'assistance à Paul Rose. J'ai de mon propre chef favorisé de ne pas intervenir avant aujourd'hui là-dessus pensant que ces multiples rencontres pouvaient se justifier de votre part par rapport à un besoin signifié par Paul Rose.

Or, justement, Paul n'a pas privilégié de besoins par rapport au type d'assistance que vous pouvez lui apporter et vous-même vous n'avez pas fait part à quel type et à partir de quelle accréditation vous intervenez dans ce cas.

Par conséquent, à compter de la réception de cette lettre, il ne vous sera pas permis de rencontrer sur une base de relation avocate-client Paul Rose. Vous avez toujours l'opportunité de le visiter à titre d'amie personnelle et à ce compte, vous devrez remplir et compléter les formalités de notre département de la Visite et Correspondance.

Je considère que Me Lemieux est reconnu et accepté, s'occupe du cas de Paul, et au chapitre d'aide légale, je veux qu'on s'en tienne à ça, à moins que des besoins ultérieurs soient pleinement justifiés.

Arthur Fauteux,  
Directeur adjoint (Socialisation)

AF/dc

## ANNEXE B

LETTRE DE PAUL ROSE ET PIERRE-PAUL GEOFFROY  
ADRESSEE AU BARREAU DU QUEBEC

Cowansville, 20 juillet 1979.

Barreau du Québec  
1 est, rue Notre-Dame  
Montréal, Québec

A qui de droit,

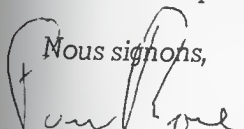
Nous désirons par la présente protester énergiquement contre le fait qu'on nous interdise, depuis bientôt deux mois, de rencontrer notre avocate Me Renée Millette. Le droit pour tout détenu de rencontrer ses avocats est un droit fondamental, universellement reconnu, et nous ne voyons pas pourquoi ici au Québec, fussions-nous dans une institution pénitentiaire fédérale, ce droit nous serait refusé.

Nous désirons aussi protester tout aussi énergiquement sinon plus contre le caractère purement sexiste de la lettre d'interdit envoyée à Me Renée Millette par les autorités pénitentiaires. De plus nous considérons comme un précédent des plus dangereux pour tous les prisonniers le fait qu'une administration pénitentiaire puisse, d'une façon aussi arbitraire et gratuite, s'arroger le droit de juger, en notre place, de la qualité des services juridiques que nos avocats peuvent nous donner. Personnellement, nous jugeons des plus méprisantes cette attitude envers une avocate qui nous représente depuis plus d'un an et demi et qui, bénévolement et à plein temps, a accompli, dans des conditions peu faciles, un travail colossal tant au niveau de la recherche légale qu'au niveau de la ... "tyrannique commission fédérale des libérations conditionnelles" (pour reprendre les termes mêmes du juge en chef de la cour suprême).

Enfin après de multiples démarches sans succès auprès des autorités concernées, jusqu'au commissaire des pénitenciers, voilà que maintenant, pour couvrir le tout, on voudrait nous soumettre, après deux mois d'interdit total, à une nouvelle procédure, toute aussi spéciale qu'irrégulière, soit le mandat écrit. Rien dans les règles régissant l'usage du droit oblige qui que ce soit à recourir à un mandat écrit pour bénéficier des services d'un avocat. Une telle obligation, surtout en milieu carcéral, constituerait de soi une sérieuse limitation dans le droit de recourir aux services d'avocats, notamment en faisant intervenir une tierce personne-arbitre dans le mandat.

Espérant que cette situation sera corrigée au plus tôt, tant dans le cas présent qu'au niveau des principes fondamentaux qu'elle met en cause pour l'ensemble des détenus québécois.

Nous signons,

  
Paul Rose  
Pierre-Paul GeoffroyPaul Rose et Pierre Paul  
Geoffroy à Cowansville.



**LETTRE DE L'UNIVERSITE DE MONTREAL REFERANT PAUL ROSE  
AU PROFESSEUR PIERRE LANDREVILLE**



Faculté de l'éducation permanente  
Le 22 septembre 1978

*Cher Monsieur,*

*Vous trouverez ci-joint l'avis de décision favorable à votre admission au programme de certificat en culture et civilisation. Nous confirmons également votre inscription aux cours SOL 1020G, éléments de sociologie et LRP 1010, culture et contre-culture. Nous faisons actuellement des démarches pour nous assurer la participation de deux professeurs qui accepteront d'agir à titre de tuteur pour l'un et l'autre de ces cours.*

Dès que nous obtiendrons la participation de ces deux personnes, nous vous les ferons connaître ainsi que la formule pédagogique retenue et les documents qui seront utilisés.

Nous sommes également en contact avec M. Pierre Landreville, professeur à l'Ecole de Criminologie. Aussi, si vous désirez de plus amples renseignements relatifs à la méthode pédagogique que nous entendons utiliser ou à la poursuite de votre candidature, n'hésitez pas à entrer en contact avec M. Landreville ou avec moi.

*Veuillez agréer, Monsieur, l'expression de mes sentiments distingués.*

German Colonies

Division de la Promotion du travail  
Faculté de l'éducation permanente  
Tél: 343-6984

GL/ma  
pièce jointe

[illegible]

## ANNEXE D

RAPPORT CONFIDENTIEL DE LA G.R.C.  
DANS LE DOSSIER DE FRANÇOIS SCHIRM

Un rapport confidentiel de la G.R.C. est invoqué par les commissaires pour refuser la libération de François Schirm malgré que celle-ci ait été recommandée par tous les fonctionnaires du S.N.L.C. (un organisme qui prépare les dossiers pour la Commission). Éligible depuis 1974, François Schirm n'obtiendra finalement sa libération conditionnelle totale qu'en juin 1979.

A cet effet, nous reproduisons ici intégralement les paragraphes 12, 13 et 14 de la demande d'émission d'un bref *d'habeas corpus* présentée par Me Robert Lemieux à la Cour Supérieure du District de Montréal, le 2 mars 1977.



François Schirm et Paul Rose au salon funéraire.

12. La Commission nationale des libérations conditionnelles, après avoir fait attendre M. Schirm un an et demi sans lui donner de réponse, lui écrivait le 11 décembre 1975, par son greffier Hélène Bourbonnière:

*«La présente a pour but de vous informer que la Commission a décidé de différer l'étude de votre cas au 29 août 1976.»*

*«La Commission, suite à une étude approfondie de l'information au dossier et ayant pris connaissance d'un rapport confidentiel a jugé que vous n'aviez pas retiré le plus grand avantage possible de votre emprisonnement et que votre mise en liberté à ce moment constituerait un risque indu pour la société.»*

13. Le 13 juillet 1976, M. Schirm faisait une nouvelle demande de libération conditionnelle. Un rapport du Service national des libérations conditionnelles, daté du 1er décembre 1976, (cet organisme prépare les dossiers pour la Commission) en dit long sur le tripotage des autorités fédérales dans ce dossier:

## RAPPORT SPECIAL

## A L'ATTENTION DU COMITE DE REVISION A OTTAWA

*Depuis 1974, le cas a été préparé par notre bureau. Lors des audiences de juillet 1974, les commissaires favorisaient une libération conditionnelle progressive. Mais on réserva pour un rapport de la G.R.C. et pour connaître son statut d'immigré. Ce réservé a duré plus de 15 mois. Finalement la Commission nationale des libérations conditionnelles décida de différer à 2 ans en basant sa décision sur un rapport confidentiel au bureau du président.*

*A nouveau notre bureau s'impliqua dans la préparation du cas pour les audiences de juillet 1976 sans être informé du contenu du rapport confidentiel. Et encore une fois la décision fut un différé avec comme argumentation le document confidentiel.*

*Jusqu'à maintenant, les agents impliqués dans le cas recommandaient de façon positive le cas. Suite à la demande de révision du précité, notre bureau ne peut que supporter cette demande à partir des infor-*





François Schirm et Yvon Deschamps.

mations de notre dossier. Evidemment, nous ne sommes pas encore informés du contenu de ce document confidentiel au bureau du Président de la Commission nationale des libérations conditionnelles. Puisqu'il y a de fortes chances que notre bureau en arrive toujours à la même recommandation, il sera inutile dans l'avenir de s'impliquer dans la préparation de ce cas si nous ne connaissons pas le contenu de ce document confidentiel.

14. Le 8 décembre 1976, un téléx signé par Hélène Bourbonnière de la Commission nationale des libérations conditionnelles était reçu au bureau de St-Jérôme du Service national des libérations conditionnelles.

Cet étonnant communiqué se lisait comme suit:

«François Schirm SU-4247 Institution Archambault — Décision réservée — date de la nouvelle étude proposée 6 février 1977 — "reserved for update report from R.C.M.P. and indication from the department of Immigration of what Schirm current status is in relation to his deportation order" — dossier: 25937 sed: 117574A.»

# INSTITUTION ARCHAMBAULT

DATE 10/2/76

AU DETENU: No. 4247 Nom F. Schirm

Re: Lettre 2/2/76

Une lettre( ) recue

✓ envoyée à Mlle Nicole Langueault  
RE-TOURNÉE

est annulée ~~car le dossier~~ pour la raison suivante:-

*Critique l'administration*

*L. Bertrand*  
Préposé.

Visites & Correspondance.

## ANNEXE E

LETTRE ADRESSEE A PIERRE-PAUL GEOFFROY PAR DENIS BLAIS,  
CHEF-ADJOINT DU CABINET, MINISTERE DE LA JUSTICE DU QUEBEC



Assemblée Nationale  
du Québec

Québec, le 31 mars 1978

Monsieur Pierre-Paul Geoffroy (4716)  
Case postale 1210  
Ste-Anne des Plaines  
JON 1H0

Monsieur,

La présente fait suite aux lettres que vous avez adressées au ministre de la Justice, monsieur Marc-André Bédard, concernant les rapports que la Sûreté du Québec et la police de la Communauté urbaine de Montréal ont fait parvenir à votre sujet à des officiers de la Commission des libérations conditionnelles.

Après avoir pris connaissance des trois lettres que la Sûreté du Québec a adressées à l'agent de libération conditionnelle, monsieur Gaétan St-Pierre, je puis vous faire part des observations suivantes.

Le 22 avril 1977, le directeur général adjoint du Service des opérations, monsieur Robert Turpin, atténuait certaines affirmations contenues dans les rapports d'un agent du Service de la sécurité datés du 31 janvier et du 1er avril.

En ce qui concerne l'article du journal "Le Mal", il est confirmé à la fois par monsieur Turpin et par l'agent du Service de sécurité, non seulement que la Sûreté du Québec ne possède pas d'écrit de votre part intitulé "C'est quoi pour toi le mal", mais aussi que la revue "Le Mal" n'a jamais été publiée.

Quant aux deux autres affirmations que vous citez à la page 3 de votre lettre du 23 novembre, comme le mentionnait monsieur Turpin, elles devraient être interprétées en tenant compte du contexte prévalant au moment de votre arrestation.

D'ailleurs, le directeur général adjoint aux opérations concluait son rapport d'une façon explicite: "il nous est donc impossible, dans le climat actuel de vous donner une opinion, nos pronostics sur son éventuelle action socio-politique, ou encore vous fournir des faits permettant de supporter des avancés dans quelque sens que ce soit".

Enfin, il me semble difficile de contredire les rapports de la police de la Communauté urbaine de Montréal concernant l'existence d'une bombe



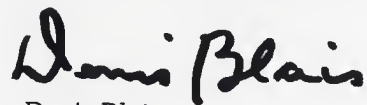
Pierre-Paul en cellule.



piégée dans l'appartement où vous avez été arrêté le 3 mars 1969, étant donné que vous avez plaidé coupable à 129 chefs d'accusation dont celui d'avoir eu en votre possession une bombe piégée.

Veillez agréer, monsieur, l'expression de mes sentiments les meilleurs.

Le chef de cabinet adjoint

  
Denis Blais

## ANNEXE F

MEMO ADRESSE AU DIRECTEUR DE L'INSTITUTION DE COWANSVILLE  
TRANSMIS A PAUL ROSE LE 31 DECEMBRE 1980

A: MONSIEUR LE DIRECTEUR  
INST. DE COWANSVILLE

ET: DIRECTEUR DE BUREAU  
SCC GRANBY

DE: SECRETARIAT REGIONAL  
CNLC MONTREAL

RE: ROSE PAUL SV:6972 COWANSVILLE

2 DECISIONS PRISES LE 30-12-80:

- 1) LIBERATION CONDITIONNELLE DE JOUR REFUSEE DATE DE REVUE: 15-12-81
- 2) LIBERATION CONDITIONNELLE REFUSEE DATE DE REVUE: 15-12-82

SED: 298 733A

VOICI LES RAISONS DE LA COMMISSION:

A LA LECTURE DU DOSSIER DE M. ROSE, NOUS NE POUVONS DECELER UNE EVOLUTION SIGNIFICATIVE: SA PERCEPTION DES GESTES QU'IL A POSES IL Y A PRES DE 10 ANS DEMEURE LA MEME, SON ANALYSE EST MARQUEE DE RATIONALISATION ET D'INTELLECTUALISATION, SON INTROSPECTION EST LIMITEE PAR SON APPROCHE «COLLECTIVE» ET, FINALEMENT, IL DEMONTRE UNE GRANDE DIFFICULTE A ASSUMER SES PROPRES RESPONSABILITES EN TANT QU'INDIVIDU. CE MANQUE D'EVOLUTION NOUS PERMET DE CROIRE QUE LE SUJET EST ENCORE LE MEME HOMME QUI S'EST MONTRE CAPABLE DES DELITS POUR LESQUELS IL A ETE CONDAMNE. LA COMMISSION CONSIDERE DONC QU'IL PEUT ENCORE CONSTITUER UN RISQUE TROP GRAND POUR LA SOCIETE.

THERESE BEAULIEU  
COMMIS AUX NOTIFICATIONS

NG

\*

SOL GEN COWVL

PAROLE COM MTL

LE 31 DECEMBRE 1980

11:45 HRES



## ANNEXE G

LETTRE OFFICIELLE DE LA CNLC ADRESSEE A PAUL ROSE  
RECUE LE 14 JANVIER 1981Parole Board  
CanadaCommission des libérations  
conditionnelles CanadaDossier: 298 733A  
SV-6972

Montréal, le 5 janvier 1981.

M. Paul Rose  
Institution de Cowansville  
Case Postale 80  
Cowansville, P.Q.

Monsieur,

La présente a pour but de vous informer que la Commission nationale des libérations conditionnelles, suite à une étude attentive de votre cas, a décidé le 30 décembre 1980 de ne pas vous accorder de libération conditionnelle de jour et de libération conditionnelle totale pour le moment. Cependant, il y aura une nouvelle étude de votre cas vers le 15 décembre 1981 pour la libération conditionnelle de jour et vers le 15 décembre 1982 pour la libération conditionnelle totale. Ces décisions ont été prises pour les motifs suivants:

- "à la lecture du dossier de M. Rose, nous ne pouvons déceler une évolution significative: sa perception des gestes qu'il a posés il y a près de 10 ans demeure la même; son analyse est marquée de rationalisation et d'intellectualisation; son introspection est limitée par son approche "collective" et, finalement, il démontre une grande difficulté à assumer ses propres responsabilités en tant qu'individu. Ce manque d'évolution nous permet de croire que le sujet est encore le même homme qui s'est montré capable des délits pour lesquels il a été condamné. La Commission considère donc qu'il peut encore constituer un risque trop grand pour la société."


Le fait d'établir des dates pour des nouvelles études de votre cas ne veut pas nécessairement dire qu'on accordera une décision positive. Vous pouvez cependant, demander que ces décisions soient réexaminées par les membres de la Commission de la division d'Ottawa qui n'y ont pas participé déjà. En vertu du paragraphe 22(2) des règlements sur la libération conditionnelle de détenus, votre demande doit être reçue dans les 30 jours qui suivent la réception de l'avis de ces décisions.

Je dois aussi vous informer que la Commission n'a pas l'habitude d'ac-

cueillir favorablement une demande formulée dans les six mois suivant une décision négative, à moins que l'une de ces décisions ne soit modifiée par le Comité de revue interne.

Regrettant que les circonstances ne me permettent pas de vous transmettre une réponse plus favorable.

Bien à vous,

  
Thérèse Beaulieu  
Commis aux notifications  
Commission nationale des  
libérations conditionnelles  
505 est, rue Sherbrooke, 2e étage  
Montréal, P.Q. H2L 4N3

TB/ng  
c.c.: Dossier  
Inst. de Cowansville  
DB Granby



## ANNEXE H

## COMMUNIQUE DE PRESSE - JANVIER 1981

## PAUL ROSE EST-IL, OUI OU NON, UN PRISONNIER POLITIQUE?

*Un mémo signé par une secrétaire employée par la Commission des Libérations Conditionnelles et adressé à la direction du pénitencier de Cowansville résume les raisons qui ont amené la Commission à lui refuser sa demande de libération.*

*«SA PERCEPTION DES GESTES QU'IL A POSES IL Y A PRES DE 10 ANS DEMEURE LA MEME, SON ANALYSE EST MARQUEE DE RATIONALISATION ET D'INTELLECTUALISATION, SON INTROSPECTION EST LIMITEE PAR SON APPROCHE «COLLECTIVE» ET, FINALEMENT, IL DEMONTRE UNE GRANDE DIFFICULTE A ASSUMER SES PROPRES RESPONSABILITES EN TANT QU'INDIVIDU. CE MANQUE D'EVOLUTION NOUS PERMET DE CROIRE QUE LE SUJET EST ENCORE LE MEME HOMME QUI S'EST MONTRE CAPABLE DES DELITS POUR LESQUELS IL A ETE CONDAMNE. LA COMMISSION CONSIDERE DONC QU'IL PEUT ENCORE CONSTITUER UN RISQUE TROP GRAND POUR LA SOCIETE.»*

*Les motifs de la Commission, en dehors de ce mémo d'un verbiage douteux, ne sont pas encore connus.*

*Le président de la Commission Nationale des Libérations Conditionnelles prenait la peine, la semaine dernière, de faire ressortir l'essentiel du communiqué et se défendait bien d'avoir au pays des prisonniers politiques. S'il n'y en a pas, pourquoi Monsieur Outerbridge s'est-il senti obligé de faire parvenir son communiqué à la Presse Canadienne en insistant sur le fait qu'il n'y avait pas de prisonnier politique ici?*

*Paul Rose est-il détenu pour ce qu'il pense ou pour les gestes qu'il a posés en 1970? Les trois phases de ses pérégrinations judiciaires répondent à la question.*

## LE PROCES:

*Paul Rose a été condamné pour meurtre à la prison à perpétuité à la suite d'un procès expéditif tenu de janvier à mars 1971 à la Prison de Parthenais alors que son procureur était incarcéré par une nébuleuse accusation de sédition qui devait par la suite être cassée. La preuve de la Couronne reposa sur une «confession de Paul Rose» fabriquée de toute pièce ... l'enquête Duchaine devait le démontrer dix ans plus tard ... Paul Rose n'était pas sur les lieux au moment de la mort de Laporte. C'est cette condamnation qui entraîna son emprisonnement à perpétuité et c'est la libération conditionnelle à laquelle il était admissible qu'on vient de lui refuser.*

## LA DETENTION:

*Durant son séjour en prison Paul Rose a été incarcéré: durant trois mois et demi, vingt-trois heures sur vingt-quatre dans la cellule des condamnés à mort de la prison de Bordeaux, deux mois et demi durant vingt heures sur*



Claude Lebeau.

vingt-quatre, onze mois de détention en cellule, vingt-trois heures et quarante minutes sur vingt-quatre et durant six mois, vingt-trois heures et demie sur vingt-quatre. (Le temps normal passé par jour en cellule est de neuf heures pour le prisonnier). Outre donc son temps régulier de pénitencier, il fut pratiquement détenu dans des cellules exiguës à temps plein pour une période de deux années complètes, soit le cinquième de son temps purgé à date.

#### LA LIBERATION CONDITIONNELLE:

Suivant les règlements\* de la Commission Nationale des Libérations Conditionnelles, il était éligible à une libération par voie d'absence temporaire, trois ans après sa condamnation, à une libération de jour, le 28 décembre 1977 et à une libération totale le 15 décembre 1980. Il n'aura bénéficié que d'une seule sortie à l'occasion de la mort de son père, et encore là on réduisait la période d'absence temporaire de huit à cinq heures.

En ce qui concerne sa demande de libération totale, laquelle lui a été refusée, les motifs précis ne lui ont pas encore été personnellement communiqués. A la lecture des motifs exprimés ci-dessus, n'est-il pas clair qu'il soit détenu pour ce qu'il pense. C'est ça un prisonnier politique, un détenu d'opinion.

A sa demande de libération, il fut jugé entre autres par deux ex-chefs de police et deux directeurs de prison. Tous les professionnels (sociologues, psychologues, psychiatres, etc ...) qui se sont penchés sur son cas ont recommandé sa libération. Son agent de libération (celui qui est chargé de remettre d'une façon impartiale à la Commission son opinion quant aux possibilités de réinsertion sociale du détenu) ... a été muté, après avoir soumis un rapport favorable de quatorze pages.

#### CONCLUSION:

La Commission Nationale des Libérations Conditionnelles en a décidé ainsi: pas de libération de jour avant la prochaine demande possible le 15 décembre 1981, pas de libération conditionnelle totale avant une prochaine demande le 15 décembre 1982, ...

La Commission Fédérale en a ainsi décidé, perpétuant par le fait même ce que pensait d'elle le Juge en chef de la Cour Suprême du Canada, Bora Laskin:

*«Elle revendique une autorité tyrannique que je crois être sans précédent parmi les Commissions Administratives chargées de traiter de la liberté de la personne. Elle réclame un pouvoir inouï de jouer avec un détenu comme s'il était une marionnette au dessous de sa corde.»*  
(Cf. Mitchell c. La Reine, 1976, 24 C.C.C. 2d p. 245)

Procès, conditions de détentions, processus devant la C.N.L.C., Paul Rose est-il, oui ou non, un prisonnier politique?

#### CONCLUEZ.

LEMIEUX & LEBEAU, avocats

\* Voir le tableau synoptique de la C.N.L.C., à la page 87.



## ANNEXE I

## COMMISSAIRES IMPLIQUES AU DOSSIER DE PAUL ROSE

## COMMISSION NATIONALE DES LIBÉRATIONS CONDITIONNELLES

## Région du Québec

## \*William R. OUTERBRIDGE:

Au cours de la longue carrière dans le domaine des services correctionnels, il a été professeur de criminologie à l'Université d'Ottawa, membre régulier de la Commission des libérations conditionnelles (1969-1971), et directeur du perfectionnement du personnel pour le Service provincial de probation (Ontario). Il a été président du Groupe de travail du Solliciteur Général sur les centres résidentiels communautaires en 1972.

## \*Roger LABELLE:

Il est un ancien directeur des établissements provinciaux auprès du ministère de la Justice du Québec.

## \*Donald WALL:

Il vient du Bureau du Conseil Privé où il était conseiller du Cabinet pour les questions de sécurité et de renseignements.

## \*\*Gaston CLERMONT:

Député de Gatineau, il a été nommé commissaire à plein temps auprès de la section d'Ottawa de la Commission pour une période de cinq ans. Il a été élu pour la première fois au Parlement en 1960 et réélu depuis lors pour cinq mandats. Il a été secrétaire parlementaire du ministre de l'Industrie et du Commerce.

## Jean-Paul GILBERT:

Directeur du Service de Police de Montréal de 1964 à 1969, il a été nommé à la Commission nationale des libérations conditionnelles en 1971. Avant sa nomination, il était professeur de criminologie à l'Université de Montréal.

## Prosper BOULANGER:

Il a été député de Mercier de 1962 à 1979. Il a été conseiller municipal et commissaire à la Ville de Montréal. Depuis qu'il a été élu député, il a été président du Comité des chemins de fer et des télécommunications et président du Comité permanent des affaires des anciens combattants.

## \*\*Guy BERTRAND:

Il est directeur général de Via Travail Inc., programme expérimental qui s'occupe de la formation des détenus et de leur réintégration à la population active, a également dirigé des programmes semblables pour les jeunes et les handicapés. Il a en outre coordonné, à titre de psycho-éducateur, la rééducation de jeunes filles mésadaptées confiées au Centre Marie-Vincent.

## \*\*Philip YOUNG:

Directeur adjoint de la police de la C.U.M., il a été nommé commissaire à temps plein pour la section de la région d'Ottawa (mandat de cinq ans). Il devient policier en 1950, sergent en 1964, lieutenant en 1965, capitaine inspecteur en 1968, inspecteur en chef en 1972, directeur adjoint des 39 postes de police de la C.U.M., en 1975. Depuis 1972, il donne des cours de techniques policières au John Abbott College à Montréal. Il est membre du «Police Educators Conference Board of Canada».

## Roméo BEAUPRE:

En plus d'une carrière active dans le commerce et les finances, il a été chef de cabinet de Mme

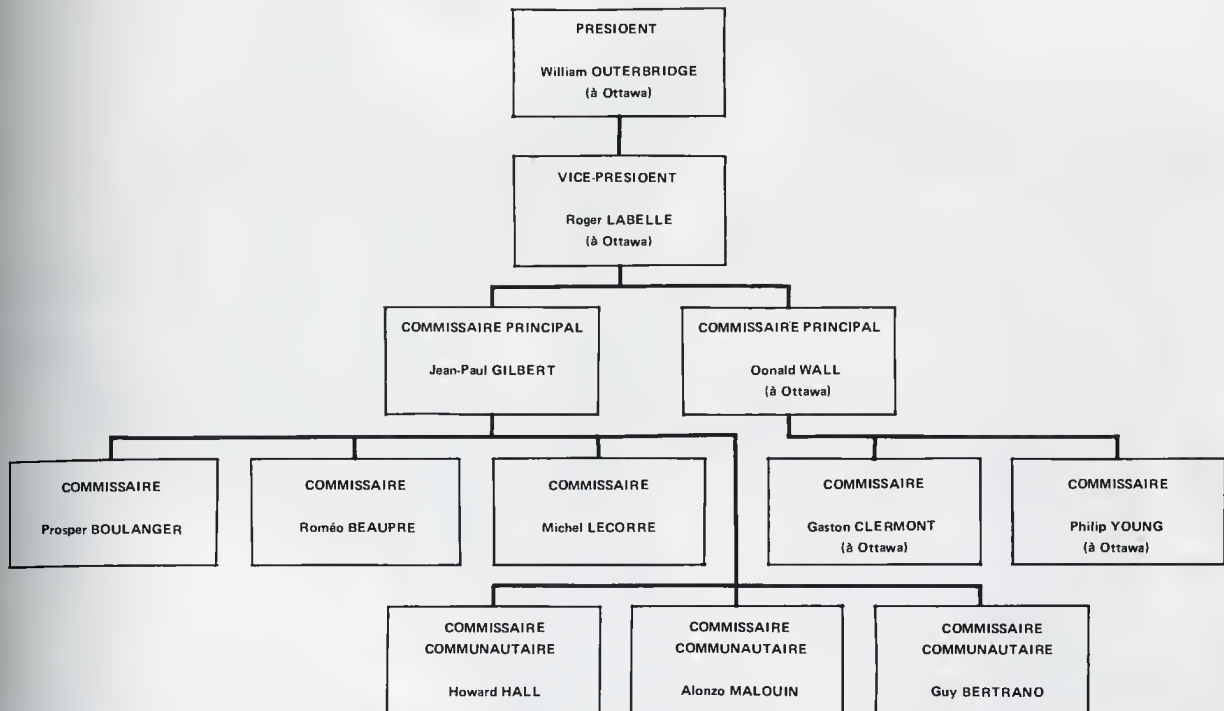
---

\* Ces trois commissaires n'étaient pas directement impliqués dans l'étude du dossier de Paul Rose, mais ont eu à prendre position publiquement lors de différentes conférences de presse tenues par la Commission.

\*\* Ces trois commissaires agissaient comme observateurs ayant un droit de recommandation au dossier de Paul Rose sans avoir le droit de vote.

## COMMISSION NATIONALE DES LIBERATIONS CONDITIONNELLES

Région du Québec



Jeanne Sauvé, lorsqu'elle était ministre d'Etat aux Sciences et à la Technologie. Il est devenu en 1973 directeur de l'établissement à sécurité minimale de Ste-Anne des Plaines et en 1977, directeur du nouvel établissement à sécurité moyenne de La Macaza qu'il a aidé à créer.

## Michel LECORRE:

Il a rempli les postes de directeur des pénitenciers de St-Vincent de Paul et d'Archambault et du Centre régional de réception du Québec. En 1974, il est devenu directeur régional adjoint des services opérationnels et, en 1976, directeur régional des pénitenciers pour le Québec.

## Howard HALL:

Il est président de «Finance and Marketing Consultants Inc.» Il est unilingue anglophone.

## Alonzo MALOUIN:

Il est président du Bureau d'Evaluation et d'Immeubles Drummondville Ltée.







## ANNEXE J

## DEMANDES D'ABSENCE TEMPORAIRE POUR VISITER SA MERE

## Deuxième demande

Cell location / Numéro de cellule: 28  
 Surname - Nom de famille: ROSE  
 First given name / Premier prénom: PAUL  
 Second given name / Deuxième prénom: Cowansville  
 Institution: Cowansville  
 Departure / Départ: 28 D-J M-M Y-A Time - Heure  
 Return / Retour: 28 D-J M-M Y-A Time - Heure  
 DESTINATION: 347 rue Diane - Longueuil  
 Full address - Adresse au domicile: 347 rue Diane - Longueuil  
 Name - Nom: M. Rose Rose  
 Relationship - Parenté: Mère  
 Telephone No. - No de téléphone: 1674-4351  
 PURPOSE (Reason for applying for T.A.) - OBJET (Raisons pour la demande d'A.T.):

Suite à ma demande d'absence temporaire avec escorte formulée plusieurs semaines avant Noël, j'ai réalisé après réflexion, à ce jour, l'agent de gestion de cas me conseille d'en formuler une nouvelle. Les raisons demeurent les mêmes: aller visiter ma mère gravement malade.

NEEDS - BESOINS

☐ Clothing / Vêtements ☐ Trust Fund / Fonds de fiduciaire ☐ Compulsory savings / Épargne obligatoire ☐ Canteen fund / Fonds de cantine ☐ Transport ☐ Commercial ☐ Other / Autre

☐ Private / Privé

Society - Préciser

Paul Rose

15/6/81

FOR OFFICE USE ONLY - À L'USAGE EXCLUSIF DU BUREAU

Received by / Reçu par: [Signature] Date received / Date reçu: D-J M-M Y-A Status of application to be provided by / État de la question (demande) à indiquer par: D-J M-M Y-A

RECEIPT FOR TEMPORARY ABSENCE APPLICATION - RECU POUR DEMANDE D'ABSENCE TEMPORAIRE

Received from / Reçu par: [Signature] Surname - Nom de famille: 1st given name - 1er prénom: Institution No. - No de détenu: Date received / Date reçu: D-J M-M Y-A Status of application to be provided by / État de la question (demande) à indiquer par: D-J M-M Y-A



## Troisième demande

Parole Board  
CanadaCommission des libérations  
conditionnelles CanadaINMATE APPLICATION  
FOR TEMPORARY  
ABSENCEDEMANDE DU  
DÉTENU POUR ABSENCE  
TEMPORAIRE

Cell location Endroit de cellule		Surname - Nom de famille <b>ROSE</b>		First given name Premier prénom <b>PAUL</b>		Second given name Deuxième prénom		Institution <b>Conseillère</b>	
Departure Départ		D-J M-M Y-A		Time - Heure		Return Retour		D-J M-M Y-A Time - Heure	
DESTINATION Full address - Adresse au complet <b>Hôpital Royal Victoria 687 des Pins Ouest (Montréal)</b>									
Name - Nom <b>M. Rose Rose</b>					Relationship - Parenté <b>Mère</b>				
Telephone No. - N° de téléphone <b>514-1231</b>									
PURPOSE (Reason for applying for T.A.) - OBJET (Raisons pour la demande d'A.T.)									

Suite à ma demande d'absence temporaire avec succès formulée plusieurs semaines avant Noël et n'ayant pas reçu de réponse à ce jour, j'ai demandé à mon conseiller de me conseiller et en formuler une nouvelle le 15 janvier dernier. Aujourd'hui 22 janvier je réitère ma demande et en formuler une troisième. Les raisons demeurent les mêmes : visiter ma mère gravement malade.

NEEDS - BESOINS									
<input type="checkbox"/> Clothing Vêtements	<input type="checkbox"/> Trust Fund Fonds de fiduciaire	<input type="checkbox"/> Compulsory savings Épargne obligatoire	<input type="checkbox"/> Canteen fund Fonds de cantine	<input type="checkbox"/> Transport	<input type="checkbox"/> Commercial	<input type="checkbox"/> Private	<input type="checkbox"/> Other Autre		
Specify - Préciser									

Inmate's Signature - Signature du détenu 					Date <b>22/01/51</b>				
FOR OFFICE USE ONLY - À L'USAGE EXCLUSIF DU BUREAU									
Received by Reçu par		Signature		Date received Date reçu		Status of application to be provided by État de la question (demande), à indiquer par.		Date	
				D-J M-M Y-A				D-J M-M Y-A	

RECEIPT FOR TEMPORARY ABSENCE APPLICATION - REÇU POUR DEMANDE D'ABSENCE TEMPORAIRE									
Received from Reçu par		Surname - Nom de famille		1st given name - 1 <sup>er</sup> prénom		Inmate's No. - N° du détenu			
Application dated Date de la demande		Received by - Reçu par		Status of application to be provided by État de la question (demande), à indiquer par.		Date			
D-J M-M Y-A						D-J M-M Y-A			

## ANNEXE K

## LETTRE DU DOCTEUR BELL, MEDECIN TRAITANT MADAME ROSE

Hôpital Royal Victoria



Royal Victoria Hospital

687, AVENUE DES PINS OUEST  
MONTRÉAL, QUÉBEC  
H3A 1A1

Montréal

le 18 janvier 1981

M. le directeur de l'institution de Cornauville,

Ceci est pour certifier que l'état de santé de  
M<sup>me</sup> Rose Rose (cancer avancé) exige que son fils  
Paul Rose, actuellement détenu dans votre  
institution, puisse venir la visiter dans  
les plus brefs délais.

Si vous voulez communiquer avec moi pour  
en connaître davantage sur l'urgence de  
la situation, vous pouvez le faire en  
appelant à 842-1231 au poste 761.

D. Bell m.m.  
R-2444  
D. Bell



## ANNEXE L

REQUETE POUR L'EMISSION D'UN BREF DE CERTIORARI (Article 18)  
présentée pour adjudication, en Cour Fédérale, le lundi, 2 février 1981.

QUEBEC  
DISTRICT DE MONTREAL

COUR FEDERALE

PAUL ROSE, instituteur, 1360 rue Beauchamp à Longueuil, Québec;

Requérant

- vs -

COMMISSION NATIONALE DES LIBÉRATIONS CONDITIONNELLES, 505 est, rue Sherbrooke, Montréal, Québec;

Intimée

REQUETE POUR L'EMISSION  
D'UN BREF DE CERTIORARI  
SUIVANT L'ARTICLE 18

LE REQUERANT EXPOSE RESPECTUEUSEMENT A L'UN DES JUGES DE LA COUR FEDERALE:

1. - En décembre 1967, l'intimée de la Commission Nationale des Libérations Conditionnelles (ci-après CNLC) octroyait une libération conditionnelle à Monsieur Georges Schoeters pourvu que celui-ci s'engage à quitter le Québec pour la Belgique au moment de sa libération, agissant illégalement et frauduleusement, rien dans la loi, la coutume ou la jurisprudence ne l'autorisant à procéder ainsi;

2. - Entre 1972 et 1978, la CNLC a tenté sans succès le même stratagème avec Monsieur François Schirm, agissant ainsi illégalement et frauduleusement. François Schirm, suite à de nombreuses démarches, en particulier, suite à celles de Monsieur Yvon Deschamps, fut finalement libéré conditionnellement. Il vit depuis à Montréal où il travaille. Sa conduite depuis sa libération est irréprochable (au sujet de François Schirm, voir les dossiers devant cette Cour et devant la Cour Supérieure);

3. - Pierre-Paul Geoffroy fut incarcéré le 4 mars 1969. Après plus de 10 années et demie d'incarcération, il n'avait bénéficié d'aucune espèce de libération. Que ce soit d'une absence temporaire à laquelle il était éligible depuis le sixième mois de son incarcération. Que ce soit d'une libération conditionnelle de jour à laquelle il était éligible après 5 années d'emprisonnement. Que ce soit d'une libération conditionnelle totale à laquelle il était



Pierre-Paul en liberté conditionnelle

éligible après 7 années de prison. La CNLC ne s'est jamais demandé si Pierre-Paul Geoffroy pouvait passer du milieu carcéral au milieu non-carcéral sans danger. Non, elle invoquait contre lui toutes sortes d'arguments intellectuels et politiques, dont un article qu'il aurait signé dans un journal, lequel article s'avéra une pure fabrication, n'ayant jamais été écrit par lui, suite à une enquête menée par la Sûreté du Québec en 1979. Pierre-Paul Geoffroy est présentement en libération conditionnelle de jour, il obtempère à toutes les conditions auxquelles il est soumis et sa conduite est irréprochable. La CNLC a agi frauduleusement et illégalement dans le cas de Pierre-Paul Geoffroy lui refusant pendant des années une quelconque libération à partir de prétextes faux, qu'elle savait faux. (Au sujet de Pierre-Paul Geoffroy, voir les dossiers devant cette Cour);

4. - Jacques Lanctôt rentrait volontairement de Paris en janvier 1979. Admis à caution, père de trois jeunes enfants, il se trouva aussitôt du travail auprès de *VLB Editeur*, recevant tous les textes, les corrigeant, corrigeant les épreuves au retour de chez l'imprimeur, etc ... Bref, il gagnait sa croûte honorablement et subvenait aux besoins des siens. De plus, il respectait religieusement toutes les conditions de sa remise en liberté. Le 8 novembre 1979, ayant plaidé coupable, il fut sentenced à trois années de prison. Le 8 mai 1980, il était éligible à une libération conditionnelle totale qui lui fut refusée. Jacques Lanctôt bénéficie présentement d'une libération de jour afin de travailler auprès d'handicapés à l'Hôpital St-Charles-Borromée de Montréal. Fort honorable cette occupation, mais il aurait été plus profitable pour ses trois jeunes enfants si la CNLC lui avait accordé la même libération de jour afin qu'il puisse exercer son métier de professeur, de journaliste ou d'éditeur et ainsi pouvoir subvenir aux besoins des siens. La CNLC a agi et continue d'agir frauduleusement et illégalement dans le dossier de Jacques Lanctôt, de la même manière qu'elle agissait frauduleusement et illégalement dans les dossiers de Georges Schoeters, de François Schirm et de Pierre-Paul Geoffroy refusant à ces hommes la libération conditionnelle à partir de critères illégaux, injustes et discriminatoires. Critères qui ne sont pas prévus ni autorisés par ses statuts et règlements;



Jacques Lanctôt à son arrivée au Québec après 8 ans d'exil. On peut y voir Robert Lemieux, Armand Vaillancourt et Victor Lévy Beaulieu.

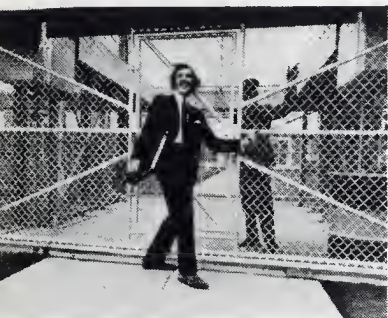
5. - D'une part la CNLC a agi et continue d'agir illégalement et frauduleusement dans les dossiers des trois autres jeunes gens, anciennement du FLQ, qui, avec Jacques Lanctôt, sont toujours incarcérés dans les pénitenciers fédéraux, soit Robert Hudon, Francis Simard et Paul Rose. D'autre part, Jacques Rose, frère du requérant, Bernard Lortie et Louise et Jacques Cossette-Trudel qui bénéficient de libérations conditionnelles ont une conduite exemplaire;

6. - Dans ce contexte, le refus par la CNLC d'accorder une quelconque libération au requérant constitue une fraude, une violation flagrante des droits de l'homme et une persécution injustifiée;

7. - Le requérant détient un diplôme universitaire, il a enseigné pendant plusieurs années dans les écoles du Québec et n'a aucun casier judiciaire autre que celui attendant aux peines qu'il purge présentement. Il a pris l'engagement de retourner aux études à l'Université du Québec (à Montréal ou à Rimouski) où il est admis en sociologie et de se conformer à la lettre à toutes les conditions de sa remise en liberté. Malgré cela, la CNLC refuse de le libérer évoquant contre lui des prétextes faux et sans fondement qui constituent une fraude monumentale;

8. - Vu son affidavit joint, le requérant demande donc que soit cassée par ce Tribunal la décision du 30 décembre 1980 de la CNLC;





Robert Lemieux à l'entrée d'Archambault. (Photo *La Presse*, Montréal)

PAR CES MOTIFS, PLAISE A CETTE HONORABLE COUR:

DECLARER nulle la décision rendue le 30 décembre 1980 (extraits à l'affidavit joint);

ADMETTRE le requérant Paul Rose à la libération conditionnelle;

ORDONNER la libération conditionnelle de Paul Rose aux conditions suivantes:

- a) qu'il suive assidûment ses cours à l'UQAR ou à l'UQAM en sociologie;
- b) qu'il réside à Montréal ou à Rimouski dépendant de l'Université à laquelle il s'inscrit;
- c) qu'il fournisse l'adresse de sa résidence et toute autre information utile à son officier de libération;
- d) qu'il obtempère à toutes les conditions usuelles d'une libération conditionnelle totale, soit:
  - i) de ne pas quitter Montréal ou Rimouski, suivant le cas, sans la permission dudit officier de libération;
  - ii) de ne pas changer son statut marital sans la permission de la CNLC;
  - iii) de ne pas acquérir d'automobile ou tout autre bien mobilier d'importance ou d'immeuble sans la permission de la CNLC.

Le tout sans frais si non contesté.

MONTREAL, ce 15 janvier 1981

LEMIEUX ET LEBEAU, avocats.

## ANNEXE M

## REQUETE POUR PRODUCTION DE DOCUMENTS

présentée pour adjudication, en Cour Fédérale, le lundi 23 février 1981.

QUEBEC  
DISTRICT DE MONTREAL

COUR FEDERALE

PAUL ROSE, instituteur, 1360 rue Beauchamp, Longueuil, Québec;

Requérant

- VS -

COMMISSION NATIONALE DES LIBÉRATIONS CONDITIONNELLES, 505, est rue Sherbrooke, Montréal, Québec;

Intimée

## REQUETE POUR PRODUCTION DE DOCUMENTS

LE REQUERANT EXPOSE RESPECTUEUSEMENT A L'UN DES JUGES DE LA COUR FEDERALE:

1. Le 2 février 1981, le procureur soussigné plaiderait devant cette Cour une REQUETE POUR L'EMISSION D'UN BREF DE CERTIORARI SUIVANT L'ARTICLE 18;

2. Au cours de cette plaidoirie, il évoquait, entre autres, les propos du Juge-en-chef Laskin de la Cour Suprême, lequel parlant pour la minorité, dans l'arrêt *Mitchell*, (1976) 24 CCC 2e, 241, se référait aux propos du Juge-en-chef Burger de la Cour Suprême des Etats-Unis dans l'arrêt *Morrissey vs Brewer*, (1972) 408 U.S. 471:

*«The Court considered that there was more in parole than mere privilege that could be granted or withdrawn at the pleasure of state». P. 250, dernier paragraphe.*

3. Toujours dans l'arrêt *Mitchell*, le Juge Laskin, appuyé par deux autres juges émet la thèse que la Commission nationale des libérations conditionnelles a l'obligation d'agir équitablement, c'est-à-dire pour reprendre ses propos:

*«... a duty to act fairly in the exercise of its power». Page 248, paragraphe 2.*

Le Devoir, vendredi 20 février 1981 ■

## LES TRIBUNAUX

### ■ Rose demande la remise de son dossier au tribunal

La Cour fédérale entendra lundi une requête de l'ex-telquist Paul Rose visant à ordonner à la Commission nationale des libérations conditionnelles (CNLC) de produire au dossier de la Cour les rapports de MM. André Dupont et Philippe Godin, favorables à sa libération conditionnelle.

Au début de février, le procureur du délinquant, Me Robert Lemieux, avait soumis à la Cour fédérale une requête pour l'émission d'un bref de certiorari, en se basant sur des décisions du juge en chef de la Cour suprême du Canada, M. Bora Laskin, par lesquelles celui-ci affirmait que la CNLC avait l'obligation d'agir équitablement, comme tous les tribunaux et commissions, et non arbitrairement.

À ce moment, le procureur de la CNLC, Me Jacques Ouellet, s'était dit dans l'ensemble d'accord avec les règles de droit énoncées par Me Lemieux mais avait plaidé que ce «devoir d'agir équitablement» était une obligation strictement procédurale ou formelle. Autrement dit, selon lui, du moment que la CNLC suit les règles de la procédure, soit entendre le prévenu, l'informer, elle peut dès lors faire n'importe quoi, ce qui est frauduleux ou excessif — ce qui est absurde, soulève Paul Rose dans sa requête.

Me Lemieux avait demandé un ajournement pour répondre à cette thèse jugée illégale, immorale et injuste puis il invitait Me Ouellet séance tenante — mais en vain — à produire au dossier de la Cour fédérale les rapports favorables à la libération de Paul Rose, préparés par MM. Dupont et Godin, du Service des libérations conditionnelles, afin de démontrer jusqu'à quel point la décision de la CNLC était extensive et arbitraire.



4. Enfin, le Juge Laskin conclut:

*«I would accordingly hold that the appellant is detained under the authority of a tribunal that has acted outside its jurisdiction. His appeal should therefore be allowed and there should be a direction that he be discharged from custody».* P. 251, paragraphe 3.

5. Le soussigné se référait ensuite à l'arrêt *Nicholson*, (1979) 1 S.C.R. 311, où le Juge Laskin, faisant cette fois partie de la majorité, énonçait le principe que tous les tribunaux, toutes les commissions (y compris la CNLC) ... ont ce devoir d'agir équitablement:

*«He (Nicholson) cannot be denied any protection. He must be treated fairly not arbitrarily ... in the sphere of the so-called quasi-judicial the rules of natural justice run, and in the administrative or executive field there is a general duty of fairness».*

6. Le procureur de la Commission, Me Jacques Ouellet, se disait dans l'ensemble d'accord avec les règles de droit énoncées ci-haut, mais plaidait que ce «devoir d'agir équitablement» était une obligation strictement procédurale ou formelle, autrement dit, selon lui, du moment que la CNLC suit les règles de la procédure, savoir entendre le détenu, l'informer, etc., elle peut dès lors faire n'importe quoi, que ce soit frauduleux ou excessif, ce qui est absurde;

7. Suite à cette argumentation, le procureur soussigné, demandait un ajournement pour répondre à la thèse illégale, immorale et injuste mise de l'avant par le procureur fédéral, aussi il invitait, séance tenante, ledit procureur à produire au dossier de la Cour les rapports favorables à la libération de Paul Rose, préparés par André Dupont et Philippe Godin du Service des libérations conditionnelles (SLC) afin de démontrer jusqu'à quel point la décision de la CNLC est excessive et arbitraire;

8. Devant le refus du procureur fédéral de produire ces rapports ou de demander à sa cliente la CNLC de le faire, le soussigné annonçait son intention de formuler la présente requête;

9. La présente requête est bien fondée en faits et en droit;

PAR CES MOTIFS, PLAISE AU TRIBUNAL:

ACCUEILLIR la requête;

ORDONNER à la Commission nationale des libérations conditionnelles de produire au dossier de la Cour les rapports d'André Dupont et de Philippe Godin relatifs à la libération conditionnelle de Paul Rose.

Sept-Iles, ce 11 février 1981.

ROBERT LEMIEUX, avocat

## Lemieux revient à la charge pour Rose

Me Robert Lemieux a poursuivi hier, devant la Cour fédérale de Montréal, ses tentatives en vue d'obtenir la libération conditionnelle de l'«ex-terroriste» Paul Rose.

Devant le juge Jean-Eudes Dubé et en présence de quelques amis et proches de Paul Rose, qui n'étaient pas présents aux audiences, Me Lemieux a demandé au tribunal d'émettre un bref de certiorari qui aurait pour objet de casser une décision de la Commission nationale des libérations conditionnelles (CNLC) qui a refusé, le 30 décembre 1980, d'accorder une mise en liberté à l'ex-terroriste. Cette décision a d'ailleurs été portée en appel par Me Lemieux.

Toutefois, le juge Dubé n'a pas statué sur cette affaire hier, accordant plutôt à l'avocat du requérant un délai de cinq semaines (jusqu'au 6 mars) pour présenter une réponse écrite aux arguments invoqués par l'avocat de la Commission, Me Jacques Ouellet.

### RÉVISION DE SON CAS

## La requête de Rose rejetée

La Commission des libérations conditionnelles n'est pas un tribunal. On peut être en désaccord avec les décisions qu'elle rend, mais il faut tenir compte qu'elle est avant tout un tribunal administratif contre lequel le détenu n'a que peu de recours.

C'est en substance ce qui ressort de l'audition d'une requête logée hier par Me Robert Lemieux, l'avocat de l'ancien téniste Paul Rose qui tente par tous les moyens de faire casser en Cour fédérale, une décision rendue le 30 décembre dernier par la Commission des libérations conditionnelles qui lui refusait toute forme de libération.

L'avocat de Rose a tenté de faire valoir devant le juge Jean-Eudes Dubé que son client avait été victime d'un geste arbitraire de la Commission. Citant la jurisprudence, Me Lemieux a voulu démontrer que la Commission n'a pas tenu compte de tous les faits en rendant sa décision.

La Commission a fait valoir, par le biais de son procureur, Me Jacques Ouellet, que Paul Rose avait eu toutes les chances de faire connaître son point de vue devant les commissaires et que ces derniers, à la lumière de leur conscience, avaient rendu une décision qu'ils jugeaient équitable.

Me Lemieux doit maintenant loger une nouvelle requête devant la Cour fédérale pour que soient déposés les rapports rédigés par les agents de libération qui favorisent l'élargissement de Rose. L'avocat du téniste veut aussi argumenter de nouveau, au cours du mois de mars, pour tenter de convaincre le tribunal que la décision a été prise de façon arbitraire.

La Presse 4-2-81

## Chapitre II

# **La C.N.L.C., un organisme tyrannique**





# A Guide to Conditional Release for Penitentiary Inmates



National Parole  
Board Canada

Le «guide» (sic) envoyé par la Commission fédérale des libérations conditionnelles à tous les détenus incarcérés dans les pénitenciers fédéraux. Une brochure qui ne porte aucune date d'impression...

«A GUIDE TO CONDITIONAL RELEASE FOR PENITENTIARY INMATES» (titre original anglais, en version française le titre est erroné, «Liberté sous condition: guide pour les détenus des pénitenciers», en fait pour éviter toute confusion le titre aurait dû être traduit par «Guide de la libération conditionnelle» tel que l'a fait la Commission de Réforme du Droit dans son rapport): brochure *explicative* publiée par la Commission fédérale des libérations conditionnelles à l'intention des détenus des pénitenciers fédéraux. Cette brochure, soumise régulièrement à de multiples *modifications* et à de *nouvelles réimpressions*, ne porte aucune date d'impression et pour cause: ainsi le détenu ne peut se réclamer des *règles* (sic) qu'elle contient lorsque celles-ci ne sont pas appliquées. On lui dira alors que la brochure n'est pas à date, qu'il ne s'agit là que d'un *guide*, que les renseignements qu'on y trouve n'ont pas de valeur de *règles absolues* mais plutôt de *directives* et de *normes* purement *indicatives*, qu'une *nouvelle réimpression* est en cours, etc ...

En fait, comme le démontre l'enquête menée par la Commission de Réforme du Droit du Canada en 1976, la Commission fédérale des libérations conditionnelles demeure un organisme administratif arbitraire soumis à aucune règle fixe sinon à ses propres *règles internes de procédure* lesquelles peuvent être (et le sont!) modifiées au gré de l'humeur du jour, au gré des événements et aussi en fonction des *causes célèbres* à entendre, comme on le verra plus loin ... On comprend dès lors que cet organisme préfère fonctionner dans le secret le plus absolu et que ses *règles internes de procédure* n'aient jamais été rendues publiques, malgré les multiples recommandations en ce sens de la Commission de Réforme du Droit du Canada. De cette façon, la Commission fédérale des libérations conditionnelles peut conserver un *pouvoir tyrannique* sur les détenus tout en tenant publiquement des propos des plus rassurants ... que personne ne peut vérifier ou contredire! La tyrannie et le mensonge, c'est connu, vont de pair avec la *loi du top secret* ...

Néanmoins, l'enquête de 1976, malgré ses limites (la C.R.D.C. n'a pas eu accès à tous les documents et a dû remettre à la Commission fédérale des libérations conditionnelles, au terme de ses travaux, les photocopies des documents qu'elle avait été autorisée à consulter) aura eu le mérite de lever le voile sur le mode réel de fonctionnement de la Commission fédérale des libérations conditionnelles, inconnu jusqu'alors et fort éloigné des bribes de renseignements communiqués au public et aux détenus, notamment par les multiples brochures sans date publiées à ce jour sous le titre «A GUIDE TO CONDITIONAL RELEASE FOR PENITENTIARY INMATES».

C'est en recoupant les informations contenues dans le rapport de la Commission de Réforme du Droit du Canada avec des informations éparpillées dans d'autres textes officiels peu connus du public que nous avons constitué le dossier qui suit sur la Commission fédérale des libérations conditionnelles en rapport avec les prisonniers politiques québécois.



Photo tirée du film *Une Vie en prison*.



# LA COMMISSION FÉDÉRALE DES LIBÉRATIONS CONDITIONNELLES EST UN ORGANISME DESPOTIQUE ET TYRANNIQUE



## NOUS DEMANDONS LA DISSOLUTION DE CE TRIBUNAL ARBITRAIRE ET ABUSIF

### 1. JEAN-PAUL GILBERT:

Directeur du Service de Police de Montréal de 1964 à 1969, il a été nommé à la Commission nationale des libérations conditionnelles en 1971. Avant sa nomination, il était professeur de criminologie à l'Université de Montréal.

### 2. PROSPER BOULANGER:

Il a été député de Mercier de 1962 à 1979. Il a été conseiller municipal et commissaire à la Ville de Montréal. Depuis qu'il a été élu député, il a été président du Comité des chemins de fer et des télécommunications et président du Comité permanent des affaires des anciens combattants.

### 3. ROMÉO BÉAUPRÉ:

En plus d'une carrière active dans le commerce et les finances, il a été chef de cabinet de madame Jeanne Sauvé, lorsqu'elle était ministre d'État aux Sciences et à la Technologie. Il est devenu en 1973 directeur de l'établissement à sécurité minimale de Ste-Anne des Plaines et en 1977, directeur du nouvel établissement à sécurité moyenne de La Macaza qu'il a aidé à créer.



### 4. MICHEL LECORRE:

Ex-directeur des pénitenciers de St-Vincent de Paul et d'Archambault et du Centre régional de réception du Québec. En 1974, il est devenu directeur régional adjoint des services opérationnels et, en 1976, directeur régional des pénitenciers pour le Québec.

### 5. GASTON CLERMONT:

Député de Gatineau, il a été nommé commissaire à plein temps auprès de la section d'Ottawa de la Commission pour une période de cinq ans. Il a été élu pour la première fois au Parlement en 1960 et réélu depuis lors pour cinq mandats. Il a été secrétaire parlementaire du ministre de l'Industrie et du Commerce.

### 6. WILLIAM R. OUTERBRIDGE:

Au cours de la longue carrière dans le domaine des services correctionnels, il a été professeur de criminologie à l'Université d'Ottawa, membre régulier de la Commission des libérations conditionnelles (1969-1971), et directeur du perfectionnement du personnel pour le Service provincial de probation (Ontario). Il a été président du Groupe de travail du Solliciteur Général sur les centres résidentiels communautaires en 1972.



*La Commission des libérations conditionnelles est un organisme tyrannique et son activité témoigne d'un nouveau despotisme.* (Bora Laskin, Juge en Chef de la Cour Suprême du Canada: in *Revue du Barreau*, tome 36, no 4, septembre 1976.)

*Le fait brutal est que la Commission possède un pouvoir tyrannique qui est, à mon avis, sans précédent parmi les organismes administratifs habilités à statuer sur la liberté des gens. Elle réclame un pouvoir absolu sur la personne d'un détenu, comme s'il s'agissait d'un vulgaire pantin au bout d'une ficelle.* (Bora Laskin: in *Fred Mitchell vs La Reine*, 1975, R.C.S.)

*The plain fact is that the Board claims a tyrannical authority that I believe is without precedent among administrative agencies empowered to deal with a person's liberty. It claims an unfettered power to deal with an inmate, almost as if he were a mere puppet on a string.*

(Bora Laskin: in *Fred Mitchell v. the Queen*, 1975, R.C.S., p. 245)



## UN TRIBUNAL CAMOUFLE

La Commission fédérale des libérations conditionnelles est un *tribunal camouflé* qui dispose d'un pouvoir discrétionnaire et arbitraire.

La Commission est un organisme administratif créé en vertu d'une loi du Parlement fédéral: la loi sur la libération conditionnelle des détenus. Son rôle est de décider de la remise en liberté sous condition(s) des détenus -- et donc de leur maintien en prison jusqu'à l'expiration de leur sentence. Ce qui, dans le cas d'un condamné à la perpétuité ou qui purge une longue sentence, mesure le pouvoir énorme de la Commission sur les détenus. Précisons ici que la Commission fédérale des libérations conditionnelles a juridiction entière et absolue au Québec sur tous les détenus incarcérés dans les pénitenciers fédéraux (sentences de deux ans et plus). D'autre part, par une règle interne qu'elle a elle-même établie, celle-ci s'est donné la juridiction exclusive sur tous les "sentencés à la perpétuité -- peine minimale" incarcérés ou transférés dans les prisons provinciales.

Comme le prévoit la Loi du Parlement fédéral sur la libération conditionnelle (article 6), *la Commission est exclusivement compétente et a entière discrétion pour accorder ou refuser d'accorder une libération conditionnelle ou une absence temporaire sans escorte, ou pour révoquer une libération conditionnelle ou mettre fin à une libération conditionnelle de jour.* De plus, la Commission est habilitée (article 3.6) à *établir des règles visant la conduite de ses délibérations, y compris la fixation d'un quorum à ses assemblées ou*





Parloir St-Vincent de Paul. (Une vie en prison)

*auditions et à l'accomplissement de ses devoirs et fonctions sous réserve de l'approbation du gouverneur en conseil (c'est-à-dire de l'autorité gouvernementale fédérale). En bref, la Commission dispose d'un pouvoir discrétionnaire et arbitraire quasi absolu ... en autant qu'elle l'exerce en ne contrevenant pas aux vues du pouvoir politique en force à Ottawa.*

## LES COMMISSAIRES

*Pour remplir correctement sa charge, un commissaire doit dissocier ses sentiments humanitaires des responsabilités qu'il exerce lors de ses décisions ... Il ne faut pas être philanthrope pour être commissaire. (Un commissaire: in Le Processus de libération conditionnelle, 1976, page 106)*

Les commissaires sont de véritables juges, en ce sens qu'un détenu peut sortir de prison ou y demeurer en vertu de leur seule décision. Ils sont choisis par le Solliciteur Général du Canada à titre *inamovible* pour une période de dix ans maximum. Il s'agit de nominations politiques essentiellement: aucun d'eux n'étant soumis aux concours de la Fonction publique du Canada. D'autre part, c'est le Solliciteur qui désigne, chez les commissaires, le président et le vice-président de la Commission. Enfin le Solliciteur a le pouvoir en tout temps de destituer un membre de la Commission qui en cours de mandat ne manifeste pas une *bonne conduite* (l'article 3.1 de la *Loi sur la libération conditionnelle* ne donne cependant aucun détail sur ce qui peut être considéré comme une *mauvaise ou bonne conduite* ...). Le gouvernement fédéral, comme on peut s'en rendre compte, dispose de larges pouvoirs de contrôle sur la Commission ... pouvoirs qu'il n'a pas à exercer comme tels, du moins après la nomination des commissaires; le dévouement de ces derniers lui étant déjà acquis au départ du fait qu'ils sont sélectionnés et choisis en fonction de leurs liens étroits avec le pouvoir politique fédéral. En somme lorsqu'un commissaire clame bien haut publiquement: *la Commission est un organisme indépendant de toutes pressions politiques*, il pourrait ajouter aussi, sourire en coin ... *en autant, bien sûr, que ces pressions ne proviennent pas de gens du gouvernement fédéral et de leurs amis ... (\*)*

Notons qu'au plan administratif comme tel, la Commission fédérale des libérations conditionnelles se compose d'une direction centrale siégeant à Ottawa et de cinq régionales: Québec, Ontario, Atlantique, Prairies et Colombie-Britannique. Elle compte 26 commissaires à plein temps, répartis entre les différentes régions (commissaires dits "régionaux") et l'Administration Centrale à Ottawa (commissaires dits "nationaux"). Environ la moitié des commissaires siègent à Ottawa (commissaires "nationaux"), les autres (commissaires "régionaux") étant répartis dans les régions et ayant les mêmes pouvoirs.

En général, les commissaires *régionaux* sont les premiers à intervenir dans le processus de décision. Dans leur région, ce sont eux qui tiennent les audiences et rendent les *jugements*. Au Québec, une des *régions administratives* pour la Commission fédérale, le Commissaire Principal Régional est Jean-Paul Gilbert, ex-directeur de la Police de Montréal. Les autres commissaires "régionaux" sont l'ex-député libéral Prosper Boulanger et les ex-directeurs de pénitenciers

---

(\*): Voir à cet effet l'annexe A du présent chapitre: *Le gouvernement libéral du Québec et la Commission fédérale des libérations conditionnelles*. Un exemple type des tractations politiques auxquelles se prête la Commission chez les *cas spéciaux d'allégeance felquiste*: révélations tirées du journal des débats de la Chambre du Sénat du Canada, 1971-1972.

Michel LeCorre (militaire de carrière, auparavant officier de l'Armée Française), Roméo Beaupré (auparavant chef de cabinet de l'ex-ministre d'Etat du gouvernement libéral fédéral, Mme Jeanne Sauvé) et l'ex-directeur-adjoint de la Police de la C.U.M., Philip Young.

A ceux-ci s'ajoutent, dans les cas de sentences à perpétuité, deux commissaires dits *communautaires* (appelés ainsi du fait qu'ils sont choisis dans la population: ils deviennent à ce titre deux commissaires à temps partiel ou encore à contrat). Dans le cas de Paul Rose cependant, curieusement, la Commission, lors de l'audience d'octobre 1980, avait *choisi* deux présidents de compagnie: un unilingue anglophone, Howard Hall, président de *Finance and Marketing Consultants Inc.* et Alonzo Malouin, président de *Bureau d'Evaluation et d'Immeubles Drummondville Ltée*, ami personnel d'Yvon Pinard, leader parlementaire du parti libéral à la Chambre des Communes à Ottawa ...

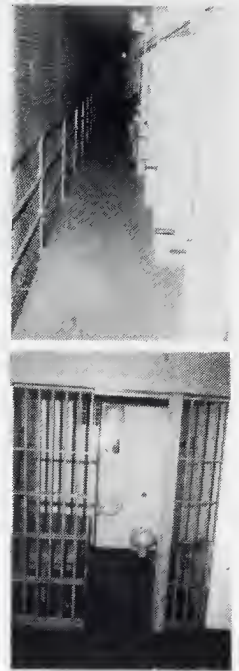
Quant aux commissaires *nationaux* (Administration Centrale, Ottawa), ils interviennent dans les cas que leur transmettent les commissaires *régionaux*, notamment, lorsqu'un de ceux-ci, ayant déjà voté, exige des *voix additionnelles*. On retrouve là aussi, des anciens Chefs de Police, militaires, directeurs de pénitenciers, juges, députés, etc ... Dernière nomination en liste: Gaston Clermont, ex-député libéral fédéral, ancien secrétaire parlementaire, ex-président du Comité permanent des Affaires des Anciens Combattants et actuellement membre exécutif de l'Association des parlementaires de l'O.T.A.N.

## LA LIBERATION CONDITIONNELLE AU SENS DE LA LOI

En vertu d'une loi adoptée par le parlement fédéral, *la libération conditionnelle est une décision de remettre un détenu en liberté (sic) afin qu'il puisse purger le reste de sa sentence d'emprisonnement au sein de la société, sous la direction et la surveillance du S.N.L.C.*, qui est un organisme chargé de la surveillance des détenus libérés et de la préparation des dossiers pour la Commission fédérale des libérations conditionnelles.

Essentiellement, pour l'Etat, la libération conditionnelle c'est la répression à moindres frais et, en ce sens, elle est des plus efficaces. Ainsi, alors que la détention nécessite toute une infrastructure (pénitenciers, prisons, gardiens, etc.), la libération conditionnelle signifie qu'un seul agent du S.N.L.C. peut s'occuper de plusieurs dizaines de détenus à la fois, avec des résultats identiques qui assurent le contrôle de l'Etat sur le comportement social de chacun.

Le processus est simple: soumis au pouvoir discrétionnaire et arbitraire de la Commission qui peut à tout moment suspendre ou révoquer sa libération conditionnelle et le retourner au pénitencier, le détenu en liberté surveillée s'auto-emprisonne dans cette crainte de la prison, dont il a une *connaissance physique se calculant en années*; il se soumet à toutes les restrictions que lui impose la Commission. Dans le cas des prisonniers politiques en liberté surveillée, aux restrictions d'usage de la Commission, s'en ajouteront d'autres, essentiellement d'ordre politique celles-là, comme par exemple: interdiction de donner des entrevues; de prendre la parole en public; de faire toute déclaration publique, parlée ou écrite; de participer à des démonstrations publiques; de participer à des réunions ou des assemblées publiques; d'être membre de quelque organisation socio-politique que ce soit (à l'exception du syndicat accrédité dans le cadre d'un emploi régulier); etc ... En bref pour celui qui est en prison, c'est l'espoir d'en sortir ... et le seul espoir d'en sortir *entier* lorsque vous êtes condamné à une longue sentence ... mais cet espoir se trouve entière-



Haut: St-Vincent de Paul.  
Bas: Parthenais.  
(Une vie en prison)





St-Vincent de Paul. Rangée. (Une vie en prison)

ment entre les mains des commissaires qui possèdent le pouvoir de vous sortir de prison.

## TYPES DE LIBÉRATIONS CONDITIONNELLES ET DATES D'ÉLIGIBILITÉ

La Commission accorde trois types de libérations conditionnelles qui sont par ordre de dates d'éligibilité: **l'absence temporaire sans escorte, la libération conditionnelle de jour** et enfin **la libération conditionnelle complète**. La date d'éligibilité à l'absence temporaire sans escorte précède la date d'éligibilité à la libération conditionnelle de jour et cette dernière précède la date d'éligibilité à la libération conditionnelle complète. Les dates d'éligibilité aux différents types de libération sont fixées par le Code Pénal Canadien et le *Règlement d'application de la Loi sur la Libération Conditionnelle*, celles-ci varient selon la durée de la sentence imposée par les tribunaux. Cependant lorsqu'un détenu devient éligible à un type de libérations conditionnelles, cela ne veut pas dire qu'il l'obtiendra effectivement, mais bien qu'il peut l'obtenir à partir de ce moment ... si la Commission le veut bien!

### 1. L'absence temporaire sans escorte:

Il ne faut pas confondre avec *l'absence temporaire avec escorte* qui, elle, relève de la compétence des autorités pénitentiaires (voir plus loin). Quant à l'absence temporaire sans escorte, techniquement c'est une libération conditionnelle de jour *temporaire*; sa durée varie de quelques heures à quelques jours alors que la libération conditionnelle de jour proprement dite est accordée, elle, pour une période de quatre mois continus.

Essentiellement, l'absence temporaire sans escorte, c'est la possibilité pour un détenu de quitter le pénitencier pour une courte période sans être accompagné par un fonctionnaire. Cependant, si l'absence dépasse 24 heures, le détenu devra se mettre *en contact avec un agent de libération conditionnelle ou un employé d'un organisme d'assistance post-pénale*. Deux critères en particulier sont retenus par la Commission: *raisons humanitaires et réadaptation du détenu*. Dans le premier cas, elle inclue la *visite à un proche parent gravement malade, les funérailles d'un membre de sa famille, les cérémonies spéciales telles que la remise de diplôme ou les cérémonies religieuses qui demandent normalement la participation de tous les membres de la famille*. Dans le deuxième cas, *rendre visite à sa famille ou ... se rendre dans un centre résidentiel ou dans un centre correctionnel communautaire, rencontrer employeurs ou propriétaires-loueurs éventuels avant sa libération, assister à des conférences ou à des colloques (on prendra bien soin ici cependant de s'assurer au préalable de la "qualité" du détenu-conférencier afin d'éviter que ne soit présentée une "image trop négative" du pénitencier et de la Commission), s'occuper d'affaires personnelles, etc ...*

### 2. La libération conditionnelle de jour:

La loi sur la libération conditionnelle du détenu (article 2) définit la libération conditionnelle de jour de la manière suivante:

*... libération conditionnelle dont les modalités requièrent que le détenu retourne en prison, à l'occasion, au cours de la durée de cette libération conditionnelle, ou retourne en prison après une période spécifiée. Le libéré conditionnel de jour continue un certain temps de vivre au pénitencier ou est envoyé dans une maison de transition...*

*elle est généralement accordée pour une période maximale de quatre mois ...*

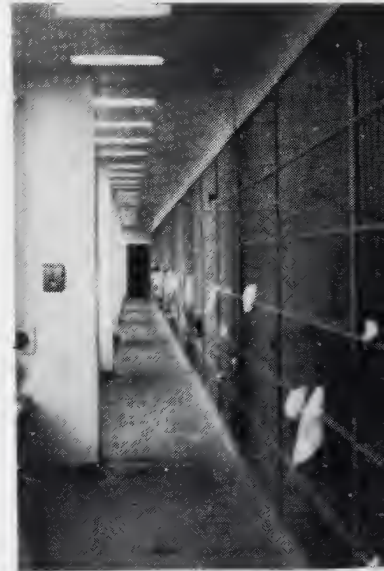
*(Guide de la libération conditionnelle, Commission fédérale des libérations conditionnelles, page 8). (\*)*

Le programme-type d'une libération conditionnelle de jour est le suivant: vous "sortez" durant le jour pour suivre des cours ou travailler et vous retournez au pénitencier ou à la maison de transition le soir ... La libération conditionnelle de jour, quoique *généralement accordée pour une période maximale de quatre mois*, peut à l'occasion être prolongée d'une autre période de quatre mois, mais rarement plus. Cependant chez presque tous les prisonniers politiques libérés à ce jour, la libération conditionnelle de jour s'est prolongée au-delà d'un an et ce, alors même qu'au moment où on leur accordait ce type de libération, ils étaient déjà éligibles, depuis plusieurs années, à la libération conditionnelle complète ... Généralement, après quatre mois de libération conditionnelle de jour, le détenu, à condition qu'il y soit éligible, se verra accorder sa libération conditionnelle complète.

Enfin, la Commission fédérale des libérations conditionnelles a pleins pouvoirs pour accorder, refuser ou révoquer la libération conditionnelle de jour.

Notons enfin que la Commission peut aussi par exception accorder un autre type de libérations: la **libération conditionnelle anticipée**. Il s'agit d'une libération d'exception que la Commission, à sa discrétion, peut octroyer **avant toutes dates d'éligibilité** et ce *dès le premier jour où le détenu est incarcéré dans un pénitencier*. Rarement utilisée et pour cause, puisqu'elle est accordée presque exclusivement aux quelques rares notables et *hommes d'affaires* condamnés au pénitencier. Le cas le plus connu est celui du notaire Geoffroy qui, quelques mois après sa condamnation à la perpétuité pour meurtre, obtint de la Commission une *absence temporaire sans escorte*. L'affaire aurait été tenue secrète si d'aventure le notaire n'avait profité de sa sortie pour s'enfuir en Espagne ... Autre cas, rendu public suite à une indiscretion d'un sénateur: la libération en 1971, six mois après leur condamnation, des auteurs du *kidnapping de Toronto* (deux des accusés étaient proches parents d'une personnalité influente de la Ville Reine). Devant le Sénat, le président de la Commission avait alors répliqué: *«le règlement prescrit que dans certaines circonstances spéciales la Commission peut faire exception à la règle et libérer un détenu ... en avance de la date prévue (date d'éligibilité) ... car il faut que notre système soit souple ... nous avons affaire à des êtres humains, non à des numéros ... nous avons pensé qu'ils devaient être libérés sur parole avant la date de leur admissibilité ... Je ne devrais peut-être pas faire de telles déclarations, mais s'il s'était agi d'enlèvements comme ceux qui se produisent à l'étranger (enlèvement politiques), je ne crois pas que la Commission aurait jamais songé à mettre les auteurs d'un crime aussi grave en libération conditionnelle»* (Délibérations du Comité Permanent des Affaires Juridiques, Sénat du Canada, 16 décembre 1971, Cahier no 12, page 14).

Dans le cas des prisonniers politiques, là aussi la Commission invoquera des **mesures d'exception**, mais d'un tout autre genre, cette fois ...



Parthenais.

(\*): Version française de *A Guide to Conditional Release for Penitentiary Inmates*. Précisons que cette brochure de la Commission ne porte aucune date d'impression.



### 3. La libération conditionnelle complète:

Vous quittez le pénitencier ou la maison de transition pour vivre à l'extérieur à plein temps, sous réserve, bien entendu, des conditions qu'impose la Commission et la nécessité de vous "rapporter" à un agent des libérations à des dates fixes ... Vous êtes et demeurez sous surveillance jusqu'à la fin de votre sentence ... et la Commission a pleins pouvoirs pour vous faire arrêter, révoquer votre libération et vous retourner au pénitencier pour vous faire terminer votre sentence ... Il n'est pas nécessaire de préciser que, dans le cas d'un condamné à la perpétuité, le contrôle de la Commission est absolu et permanent: *Si vous êtes condamné à l'emprisonnement à perpétuité ... vous serez en liberté conditionnelle le reste de votre vie.* (*Guide de la libération conditionnelle*) On comprend ici l'importance de l'amnistie pour les prisonniers politiques québécois sous juridiction fédérale, puisque dans leur cas la libération conditionnelle, outre les conditions d'usage, est assortie de restrictions politiques telles que cela équivaut dans les faits à ne laisser à l'expression de leurs droits élémentaires (d'opinion, de parole et d'implication sociale) d'autres issues finalement que les voies de la non-légalité ...



Bordeaux.

#### MESURE D'EXCEPTION DE LA COMMISSION: CAUSES CÉLÈBRES (Deux votes négatifs, voix additionnelles, unanimité des votants)

*Un Commissaire nous a déclaré au cours d'un entretien: "Je n'hésiterais pas à sacrifier un détenu dont le cas est douteux pour protéger la réputation du système, si c'est un cas qui pourrait faire beaucoup de bruit".*

*(Le Processus de Libération conditionnelle, Commission de Réforme du Droit du Canada, page 169).*

Les causes du Front de Libération du Québec relèvent toutes de cette catégorie spéciale des *causes célèbres*. (*Cas spéciaux d'allégeance feilquiste*, pour le Service Canadien des Pénitenciers, *Causes Célèbres* pour la Commission fédérale des libérations conditionnelles; dans un cas comme dans l'autre, le résultat est le même: répression accrue, traitement plus sévère.) Les décisions de la Commission concernant les détenus qu'elle classe dans cette catégorie seront généralement beaucoup plus motivées par *l'effet appréhendé de leurs décisions dans l'opinion publique* ("leur opinion publique", pour être plus juste ...) que par une *étude objective du dossier*. Comme le permet la Commission, les commissaires peuvent (et le font ...) dans ces cas, exercer leur pouvoir discrétionnaire et demander des *voix additionnelles* et/ou exiger *l'unanimité des votants*. Par exemple, dans le cas d'une sentence à la perpétuité exigeant cinq voix, si un commissaire exige des voix additionnelles la même décision nécessitera sept ou neuf voix. Dès lors, dans de telles conditions, il devient beaucoup plus difficile, sinon pratiquement impossible, d'obtenir une décision favorable d'autant plus que, chez les cas classés *causes célèbres*, **quel que soit le nombre de voix nécessaires, deux votes négatifs emportent la décision**. (En bref, pour obtenir une décision favorable, sur cinq voix il faut quatre votes positifs, alors que sur sept il en faudra six ... et sur neuf pas moins de huit!) Enfin si un commissaire exige *l'unanimité des votants*, il suffira dorénavant d'un seul vote négatif pour que la demande de libération soit refusée.

Simple tactique qui consiste à **aller à la pêche aux votes négatifs**, la procédure spéciale des causes célèbres devient la règle dans le cas des prisonniers politiques québécois.

Notons que la Commission fédérale des libérations conditionnelles dans sa brochure, sans date, destinée aux détenus et intitulée *Guide de la libération conditionnelle*, affirme que dans les cas de sentence à la perpétuité *il faut l'approbation des deux tiers des votants* et dans les autres cas *la majorité absolue des voix (la moitié plus une)*. On n'y dit pas cependant qu'il ne s'agit là que de simples normes minimales ... les commissaires pouvant toujours exiger plus que le minimum requis. Et c'est ce qu'ils font dans les cas qu'ils classent comme *causes célèbres*. La Commission de Réforme du Droit du Canada, qui a interrogé tous les commissaires et toutes les personnes mêlées étroitement au processus de libération, affirme dans son rapport final, page 99: *Tout membre de la Commission (fédérale des libérations conditionnelles) peut, à sa discrétion, exiger des voix additionnelles pour les cas dont il a été saisi. Deux voix défavorables à la libération entraînent automatiquement une décision négative, même si le total des voix nécessaires est de cinq ou sept voix;* et page 119: *On notera particulièrement que deux votes négatifs emportent la décision quelqu'en soit l'objet. Même si sept voix sont nécessaires, la demande de libération conditionnelle est rejetée dès que deux commissaires ont donné un vote négatif.* A la page 168, les auteurs du rapport notent, à propos de la procédure des voix additionnelles: *C'est là une pratique ... dont nous n'avons pu trouver de consécration écrite.* Et ceux-ci concluent, à la fin de leur rapport,

1. Renald Levesque. 2. Pierre Paul  
Geoffroy. 3. Robert Hudon. 4. Pierre  
Demers. 5. Francis Simard. 6. Daniel  
Lamoureux. 7. Bernard  
Lortie. 8. Paul Rose.  
9. Edmond Guenette.  
10. Pierre Boucher.  
11. François Schirm.





quant à l'ensemble des procédures écrites ou pas: *Quelque soit le système adopté, nous sommes convaincus que les principes généraux de la Commission, tout comme ses règles et règlements, doivent être connus du public.* D'autre part, les auteurs du rapport dénoncent la brochure de la Commission, *Guide de la libération conditionnelle*, parce que *cette source est en partie périmée, trop peu explicite et trop superficielle* (page 109). Toutes ces remarques en disent long sur l'arbitraire du mode de fonctionnement de la Commission fédérale des libérations conditionnelles...

Les membres de la Commission de la Réforme du Droit du Canada ont d'ailleurs vertement dénoncé dans leur rapport l'arbitraire d'un tel procédé:

*Dans plusieurs cas, il nous a semblé que ce sont des renseignements provenant d'une source extérieure qui entraînaient l'application de la procédure du vote prévue pour les "causes célèbres". Le rapport de fonctionnaires de l'immigration dans un cas, (\*) le rapport d'un comité de policiers dans un autre ... (\*\*) La décision de recourir à des votes additionnels pour les cas classés comme "causes célèbres" n'était manifestement pas liée à une appréciation quelconque du risque que comporterait pour la société la libération conditionnelle du détenu. Mais le fait d'accorder à certains détenus un traitement particulier et plus sévère pour des raisons indépendantes de toute appréciation de l'aptitude du détenu à la libération conditionnelle et des chances de succès de cette libération, donne l'impression que la procédure de vote sert à protéger la Commission plutôt qu'à aider le détenu ... Les commissaires doivent apporter à leurs décisions une pensée autonome ... par conséquent la recherche délibérée de l'unanimité constitue une altération de leur processus décisionnel. (Le Processus de Libération Conditionnelle, Commission de Réforme du Droit du Canada, page 100 et 125)*

## LES PRISONNIERS POLITIQUES ET LE PROCESSUS DE LA LIBERATION

La libération conditionnelle complète est le résultat d'un long processus. En gros celui-ci comprend cinq étapes majeures qui, par ordre chronologique, sont les suivantes.

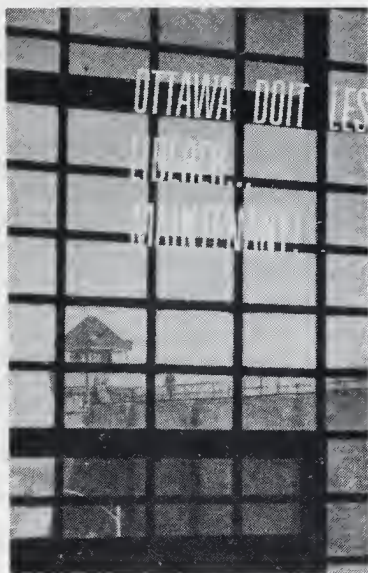
D'abord celles relevant de la juridiction du Service Canadien des Pénitenciers:

1. Transfert dans une institution à sécurité moindre (ordinairement du maximum au médium, et plus tard du médium au minimum);
2. Puis octroi d'absences temporaires avec escorte;

Ensuite les étapes relevant de la juridiction de la Commission fédérale des libérations conditionnelles:

(\*): François Schirm.

(\*\*): François Schirm, Pierre-Paul Geoffroy, Paul Rose, Jacques Lancôt, Réjean Tremblay, Gabriel Hudon, etc ... En fait, tous les prisonniers politiques au moment de leur éligibilité aux différents types de libérations conditionnelles ont vu apparaître à leur dossier des rapports de police excessifs et souvent sans fondement.



St-Vincent de Paul.

3. Absences temporaires sans escorte;
4. Puis libération conditionnelle de jour;
5. Et enfin libération conditionnelle complète.

La durée de chacune de ces étapes varie selon la peine imposée par le tribunal.

Au départ donc les prisonniers politiques sont largement défavorisés, puisque leurs dates d'éligibilité aux différents types de libérations conditionnelles se situent dans les limites les plus lointaines du fait que le système judiciaire "canadien" les condamne la plupart du temps aux peines maximales prévues par la loi: ainsi Paul Rose fut condamné à la perpétuité pour enlèvement; Pierre-Paul Geoffroy à 124 perpétuités sous trente et un (31) actes d'accusation subdivisés chacun en quatre chefs d'accusation ("complot pour fabrication", "fabrication", "complot pour dépôt" et "dépôt").

A cette première discrimination s'en ajoute une autre, administrative celle-là: la classification interne *cas spéciaux d'allégeance felquiste*. Le Service Canadien des Pénitenciers, prenant prétexte de cette classification répressive qu'il a lui-même créée, prolonge chez les prisonniers politiques de deux à trois fois la durée des deux premières étapes (comparativement aux autres détenus qui purgent les mêmes peines). Les *cas spéciaux d'allégeance felquiste* sont sous le pouvoir absolu d'un comité spécial, la "Sécurité Préventive", siégeant à Ottawa et formé d'ex-directeurs à la sécurité pénitentiaire, de représentants de la G.R.C. et de hauts fonctionnaires fédéraux. Ce comité, qui relève directement du Solliciteur Général du Canada (donc du gouvernement fédéral), a pleins pouvoirs pour décider des conditions de détention des prisonniers politiques québécois (lieux d'incarcération, ségrégation, transferts...) d'où, donc, dans leur cas, les multiples décisions pour "motifs administratifs". Ainsi, Paul Rose sera maintenu en régime maximal pendant huit ans (St-Vincent de Paul, ou Archambault, ou Unité Spéciale de Correction), et ce sans avoir été l'objet de quelque rapport disciplinaire d'importance que ce soit.

Pour arriver à un tel résultat, on le soumettra à une douzaine de "transferts administratifs" successifs, de maximum en super-maximum et vice-versa: procédé qui l'empêchera pendant toutes ces années de devenir admissible à un transfert dans une institution à sécurité moindre selon les critères institutionnels (le premier étant que le détenu doit avoir purgé au moins six mois consécutifs dans l'institution où il a été originalement incarcéré ... avant de devenir éligible à un transfert dans une institution à sécurité moindre). Enfin lorsqu'il sera finalement transféré à l'institution médium de Cowansville, les autorités pénitentiaires lui refuseront toute "absence temporaire avec escorte", prétextant cette fois le fait de son *trop long séjour en institution maximum...*! Plus tard, fin 1979 début 1980, la direction du pénitencier refuse de nouveau de lui accorder des "absences temporaires avec escorte" parce que, dans son cas, avant de rendre une décision, "à moins d'extrême nécessité", elle préfère attendre que la Commission se soit prononcée sur un programme *d'absence temporaire sans escorte*! Alors que de son côté la Commission refuse tout programme "d'absence temporaire sans escorte" avant que le pénitencier n'ait accordé des "absences temporaires avec escorte" !! En somme on tourne en rond!! A cet égard tout au moins le transfert de Paul Rose en institution provinciale constituerait un net avantage par rapport à la situation actuelle au chapitre des "absences temporaires avec escorte": le directeur général des prisons provinciales n'étant pas soumis aux mêmes contraintes politiques que



Parthenais (Photo tirée du film *Une vie en prison*)



les directeurs des pénitenciers fédéraux alors que ces derniers, au même titre que les membres de la Commission d'ailleurs, relèvent directement de l'autorité du Solliciteur Général du Canada.

Résultat: alors qu'il y était éligible depuis 1973, ce n'est que le 24 octobre dernier (1980), *après deux ans de régime médium*, que Paul Rose obtient finalement une *absence temporaire avec escorte* (sa première sortie en dix ans d'incarcération)! On lui autorisera en fait quelques heures de "grâce" pour assister aux funérailles de son père ...

Enfin, lorsqu'arrivent entre temps chez les prisonniers politiques les dates d'éligibilité qui sont de sa juridiction, la Commission fédérale des libérations conditionnelles, invoquant les longs retards déjà accumulés, crée à son tour une discrimination sans précédent en repoussant, au-delà de toutes limites connues, la durée des trois dernières étapes du processus de libération. Et lorsqu'au bout des années le prétexte du "retard" ne suffit plus face à ses "règles ordinaires", la Commission recourt alors à des mesures d'exceptions de son cru: "causes célèbres", "voix additionnelles", "unanimité des votants"...

De ce fait, chez les *cas spéciaux d'allégeance felquiste*, les premières décisions *non-négatives* de la Commission viendront en moyenne de quatre à dix ans après leurs dates d'éligibilité relatives aux divers types de libérations. Ainsi François Schirm obtient sa première "absence temporaire sans escorte" onze ans après la date d'éligibilité!, sa "libération conditionnelle de jour" en 1978 alors qu'il y était éligible depuis 1971!, et finalement en 1979 sa "libération conditionnelle complète" soit plus de cinq ans après la date d'éligibilité! Autre exemple, Pierre-Paul Geoffroy: sa première "absence temporaire sans escorte" sept ans après la date d'éligibilité!, sa "libération conditionnelle de jour" en 1980 alors qu'il y était éligible depuis 1974!, enfin on ne lui a pas encore octroyé sa "libération conditionnelle complète" malgré qu'il y soit éligible depuis bientôt cinq ans!

## CONCLUSION

Quand les prisonniers politiques deviennent éligibles aux "absences temporaires sans escorte", la Commission, pour justifier ses refus, invoque le fait qu'ils n'ont **pas encore bénéficié d'absences temporaires avec escorte**; puis au moment où ils deviennent éligibles à la "libération conditionnelle de jour" elle leur dit qu'ils ont **fait trop de temps dans un pénitencier à sécurité maximale** et qu'ils devront donc **auparavant fonctionner plus longtemps dans un pénitencier à sécurité médium ou minimum**; et finalement lorsqu'ils deviennent éligibles à la "libération conditionnelle complète" on les avertit qu'ils devront **profiter d'abord d'une libération conditionnelle de jour ...** Et à chaque fois les Commissaires répètent que *les felquistes ne sont pas l'objet d'un traitement plus sévère puisqu'ils sont soumis aux mêmes critères que tous les autres détenus qui purgent des peines identiques ...* Ce qu'ils oublient de dire cependant, c'est qu'au préalable la Commission et le Service Canadien des Pénitenciers ont déjà tout mis en oeuvre pour que justement les prisonniers politiques, même s'ils ont un dossier disciplinaire intact, ne puissent pas répondre favorablement aux dits "critères et règles de la Commission" *en même temps que tous les autres détenus condamnés aux mêmes peines!* Ce que l'on oublie de dire aussi, c'est que finalement lorsque ces "critères et règles" ne suffisent plus, la Commission n'hésite pas à recourir à des mesures d'exception.

Ainsi la Commission, après avoir refusé à Paul Rose tout programme d'ab-

sences temporaires sans escorte auxquelles il était éligible depuis 1974!, et toute libération conditionnelle de jour à laquelle il était éligible depuis 1977!, se refuse aujourd'hui, fin octobre 1980, avant même que les commissaires n'aient voté sur son cas, à lui accorder la libération conditionnelle complète à laquelle il est devenu éligible, parce que, selon elle, il n'a pas encore bénéficié des deux premiers types de libérations\* et qu'agir autrement serait «créer un précédent» (sic) ...

En somme, dans les cas spéciaux d'allégeance felquiste, la Commission fédérale des libérations conditionnelles, avec la bienveillante complicité du Service Canadien des Pénitenciers, prolonge et crée de toutes pièces des situations défavorables qu'elle invoque ensuite pour justifier ses refus à la chaîne ... et sur le tard, au compte-gouttes, ses miettes de décisions positives. Comme question de fait, la plupart des prisonniers politiques doivent attendre plusieurs années après leur éligibilité à la "libération conditionnelle complète" avant de pouvoir penser espérer obtenir le premier type de libération: "l'absence temporaire sans escorte" ...

Il résulte de tout ceci que les cas spéciaux d'allégeance felquiste ont non seulement un traitement répressif plus sévère par rapport à l'ensemble des autres détenus purgeant des peines identiques mais aussi par rapport aux détenus qui ont les plus lourds dossiers disciplinaires intra-muros!

Tableau synoptique de la C.N.L.C.

	Absence temporaire	Lib. cond. de jour	Lib. cond. totale	saies qui doivent se prononcer
de 2 ans moins un jour	ne s'applique pas	1/2 du temps à purger avant la DALC	1/3 de la peine	2
de 5 ans	Détenu incarcéré avant le 1er mars 1978: après 6 mois d'incarcération; détenu incarcéré depuis le 1er mars 1978: 6 mois après le prononcé de la sentence ou après 1/2 de la période à purger avant la DALC, selon la période la plus longue.	Pour les peines de 2 à 12 ans; 6 mois ou 1/2 temps à purger avant la DALC, selon la période la plus longue.	1/3 de la peine ou 7 ans, selon la période la plus courte	3
de 10 ans		Pour les peines de plus de 12 ans imposées comme peines maximales, 2 ans avant la DALC	1/2 de la peine ou 7 ans, selon la période la plus courte	5
de 10 ans à perpétuité (peine maximale)				3
5 ans et plus lorsqu'il y a eu acte de violence, tel que le décrit la Loi sur la lib. cond. et son Règlement	Détenu incarcéré avant le 1er mars 1978: après 6 mois d'incarcération; détenu incarcéré depuis le 1er mars 1978, 3 ans avant la DALC	5 ans	7 ans	5
Perpétuité, comme peine maximale	Détenu incarcéré avant le 1er mars 1978: après 6 mois d'incarcération; détenu incarcéré depuis le 1er mars 1978, 3 ans avant la DALC	5 ans	7 ans	5
Détention préventive (repris de justice ou criminel sexuel dangereux)	1 an	1 an	1 an	7
Détention pour une période indéterminée (depuis le 15 Oct. 1977 comme délinquant sexuel dangereux)	3 ans	3 ans	3 ans (y compris le temps passé en détention provisoire)	
Perpétuité pour meurtre commis avant le 4 janv. 1968	Après 3 ans d'incarcération	3 ans avant la DALC	7 ans	7
Perpétuité pour meurtre commis entre le 4 janv. 1968 et le 1er janv. 1974			10 ans	
Perpétuité (peine de mort pour meurtre commuée avant le 1er janv. 1974)	3 ans avant la DALC	3 ans avant la DALC	de 10 à 20 ans, avec possibilité de révision judiciaire après 15 ans	
Perpétuité (pour meurtre commis entre le 1er janv. 1974 et le 23 juill. 1976)			25 ans, avec possibilité de révision judiciaire après 15 ans	
Perpétuité (peine de mort commuée entre le 1er janv. 1974 et le 26 juill. 1976)			de 10 à 25 ans, avec possibilité de révision judiciaire après 15 ans	
Perpétuité (peine de mort non commuée au 26 juill. 1976)				
Perpétuité (pour meurtre au 1er degré commis le 26 juill. 1976 ou après)				
Perpétuité (pour meurtre au 2e degré commis le 26 juill. 1976 ou après)				
Après révocation	En règle générale, pas avant 6 mois ou après avoir purgé 1/2 de la période à purger avant la nouvelle date d'examen en vue d'une lib. cond., c.-à-d. dans les 2 ans qui suivent la révocation	En règle générale, 6 mois ou 1/2 de la période à purger avant la DALC	En règle générale, après au moins 6 mois et avant 2 ans, sauf dans les cas de détention préventive qui sont admissibles après 6 mois et avant un an	Tel que prescrit originellement
Révocation et nouvelle peine	Dépend de la nouvelle peine			

\* La C.N.L.C. est la date d'admissibilité à la libération conditionnelle totale. 100% et, calculée à partir de la date du prononcé de la peine, sauf dans le cas de ceux qui sont emprisonnés à perpétuité, elle est calculée à partir de la date d'arrestation, y compris la période de détention provisoire.

\* En annexe, à la page 98, voir l'édition du 17 octobre 1980, du journal *La Presse*.



## ANNEXE A

## LA VERSION DES FAITS

LE GOUVERNEMENT LIBERAL DU QUEBEC  
ET LA  
COMMISSION FEDERALE DES LIBERATIONS CONDITIONNELLES

(Un exemple type des tractations politiques auxquelles se prête la Commission chez les "cas spéciaux d'allégeance felquiste": révélations tirées du journal des débats de la Chambre du Sénat du Canada, 1971-1972.)

SENAT DU CANADA  
COMITE PERMANENT DES AFFAIRES JURIDIQUES  
ET CONSTITUTIONNELLES

DELIBERATIONS DU 16 DECEMBRE 1971  
(Cahiers no. 12, pages 7, 8 et 9)

Sénateur Hastings

*...Rencontrez-vous les ministres ou des représentants des ministères des cabinets provinciaux. Les consultez-vous?*

T. George Street

(Président de la Commission fédérale des libérations conditionnelles)

*Nous sommes en contact permanent avec l'ensemble des autorités provinciales de tout le pays... lorsque je visite un secteur, je ne manque jamais d'aller rendre visite au Procureur Général ... Nous avons aussi des contacts avec eux dans certains cas particuliers, comme par exemple ... lorsque nous avons dû nous occuper des gens du F.L.Q. Il s'agissait alors de cas particuliers. Autrement, nous restons simplement en contact avec eux lorsque nous faisons sortir des gens de prison ... Est-ce que vous vouliez dire ou pensiez-vous à autre chose?*

Sénateur Hastings

*Je vous demande plus précisément: consultez-vous le ministre de la justice ou un ministre du cabinet du Québec pour leur demander leur avis au sujet de l'octroi ou de la suppression d'une libération conditionnelle?*

T. George Street

*Non, mais nous avons un accord en particulier avec le Québec et d'autres provinces, et tout particulièrement avec la police ... Elles*

*peuvent faire des instances auprès de nous quand elles le veulent ... Elles savent quand les détenus sont écroués et quand on envisage de leur accorder la libération conditionnelle ... Nous ne les consultons pas obligatoirement dans chaque cas.*

Sénateur Laird

*... si j'ai bien compris, vous avez dit ... que les autorités provinciales savaient quand un homme pouvait être libéré conditionnellement. Comment le sauraient-elles et pensez-vous qu'il soit nécessaire de faire en sorte de les avertir?*

T. George Street

*Eh bien, si elles s'intéressent à un cas particulier ... Si elles veulent faire des instances, elles peuvent le faire ... Est-ce cela que vous voulez dire?*

Sénateur Laird

*Non. Suivons la procédure que vous définissez dans votre mémoire. Comment sauraient-elles par exemple qu'à un moment donné vous allez entendre la requête d'une personne qui a demandé la libération conditionnelle?*

T. George Street

*Quoiqu'il en soit, les autorités provinciales savent qu'on envisage la libération conditionnelle pour tout détenu qui a purgé le tiers de sa peine.*

Sénateur Laird

*Très bien. Mais c'est donc à elles de se tenir au courant. Vous ne faites rien de spécial pour les en avertir?*

T. George Street

*Au Québec, nous avons passé un accord suivant lequel nous les avertissons de toute demande de libération conditionnelle s'appliquant à un détenu qui purge une peine de cinq ans et plus. Elles nous ont demandé de le faire, donc nous les en avertissons. Je voulais dire cela tout à l'heure au Sénateur Hastings.*

( ... )

Sénateur Goldenberg

*Voulez-vous dire que ça se limite à la province de Québec, monsieur Street?*

T. George Street

*Pour le moment, oui, monsieur le Sénateur et tout le monde pourrait en faire autant ... nous avons eu aussi des accords particuliers avec la Colombie-Britannique à propos du problème des Doukhobors. Mais, pour autant que je sache, le Québec est la seule province où nous les avertissons pour les longues peines.*

Sénateur Hastings

*Donc le Procureur Général du Québec (M. J. Choquette) peut faire opposition aux libérations conditionnelles?*

T. George Street

*Il le pourrait en effet (...).*



Sénateur Hastings

*Pendant la Crise d'Octobre l'année dernière, le gouvernement du Québec a fait une déclaration disant qu'il ne s'opposait pas à la libération conditionnelle des treize (13) prétendus prisonniers politiques. Il a dit qu'il ne s'y opposait pas. Cela veut donc dire qu'il aurait pu le faire.*

T. George Street

*... Dans un tel cas, comme je l'ai dit, nous essayons d'en débattre avec le gouvernement intéressé. La situation était extrêmement tendue; nous devons nous occuper d'une catégorie de gens un peu hors du commun. Nous avons été heureux d'avoir cette réunion (...)*

#### DELIBERATIONS DU 1<sup>er</sup> MARS 1972

(Cahier no. 1, pages 6 et 7)

Sénateur Hastings

*Monsieur Stevenson, que pensez-vous du droit de veto qui est accordé au Solliciteur Général de la province de Québec (M. J. Choquette)?*

(M. Street répond à la place de M. Stevenson.)

T. George Street

*Il n'existe pas.*

Sénateur Hastings

*Aurais-je mal compris lorsque vous parliez des termes de cinq ans ou plus ...*

T. George Street

*Ils ont la possibilité de nous faire des représentations ... Nous leur donnons la possibilité d'en requérir à la Commission. Toutefois, aucun des intéressés ne dispose d'un tel droit de veto.*

Sénateur Hastings

*Ca ne s'applique qu'à la province de Québec?*

T. George Street

*Non, pas plus à la province de Québec qu'à une autre province. Tout le monde peut en référer à nous. C'est arrivé à cause de certains cas difficiles au Québec et ils ont demandé qu'il leur soit permis de faire des représentations à la Commission. C'est ce qui s'est produit au Québec. Je crois que c'est à propos de la crise du F.L.Q.*

Sénateur Hastings

*Depuis combien de temps est-ce en vigueur au Québec?*

T. George Street

*Depuis six ou sept ans, je crois.*

Sénateur Hastings

*Six ou sept ans, donc avant le F.L.Q. (de 1970)?\**

T. George Street

*Nous avons les cas du F.L.Q. alors et c'est pourquoi le droit d'en appeler a été accordé, je crois même que c'était la seule raison.*

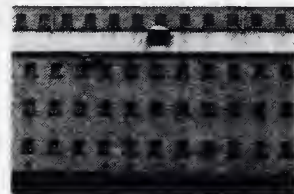
( ... )

Sénateur McGrand

*Vous avez parlé du F.L.Q. et des Doukhobors. On devrait faire une distinction entre les membres du F.L.Q. qui sont considérés plus ou moins comme des prisonniers politiques et les Doukhobors qui sont incarcérés, parce qu'ils refusent de se soumettre aux lois canadiennes. On ne peut quand même pas les assimiler aux criminels qui ont dévalisé une banque. La réadaptation n'est pas du tout la même, n'est-ce pas?*

T. George Street

*Oui. Je n'avais pas l'intention de les classer tout à fait dans la même catégorie, mais de souligner qu'ils constituent des cas typiques ...*



Bordeaux.

---

\* Depuis donc 1965-1966, c'est-à-dire du moment où les ex-membres du Front de Libération du Québec de 1963 sont devenus éligibles à la libération conditionnelle. Curieusement depuis le changement de gouvernement au Québec, en 1976, la Commission ne fait plus appel aux recommandations et interventions du gouvernement du Québec dans le cas des prisonniers politiques ...



## ANNEXE B

## ... ET LA VERSION OFFICIELLE

LETTRE DU PRÉSIDENT NATIONAL DE  
LA COMMISSION FÉDÉRALE DES LIBÉRATIONS CONDITIONNELLES  
EN RÉPONSE À LA LETTRE DE PROTESTATION  
DU SYNDICAT DU NORD-EST.\*



Parole Board  
Canada

Commission des libérations  
conditionnelles Canada

Office of the Chairman

Bureau du Président

OTTAWA, K1A 0R1

Le 12 juillet 1979.

Monsieur René Emond,  
Président,  
Syndicat de l'Enseignement du Nord-est,  
859, boul. Bélanger, app. 1,  
Hauterive, P.Q.

Monsieur,

Ceci fait suite à votre lettre du 19 juin, par laquelle vous me faites tenir le texte d'une résolution adoptée au dernier congrès de votre organisme, concernant les soi-disant prisonniers politiques québécois.

Je ne puis que rejeter d'emblée cette résolution qui se fonde sur une interprétation erronée des critères d'admissibilité à la libération conditionnelle totale ou partielle, et qui prête gratuitement à la Commission nationale des libérations conditionnelles, de même qu'aux Services correctionnels canadiens, des modes d'action à la fois contraires à la loi et à la pratique réelle.

Non seulement un détenu doit-il purger obligatoirement une certaine partie de sa peine pour devenir admissible à la libération conditionnelle, mais encore il ne peut être mis en liberté que si, de l'avis de la Commission, sa libération facilitera le processus de réadaptation sans créer de risque indu pour la société.

---

\* La lettre de protestation du Nord-est est reproduite à la page 187.

Dans le cas d'une libération conditionnelle totale, le détenu doit de plus démontrer qu'il a su tirer tous les avantages possibles de sa période d'incarcération. Il ne suffit donc pas, pour obtenir une libération conditionnelle, de laisser le temps faire son oeuvre. A preuve le fait qu'en 1978, seulement le tiers des détenus admissibles en institutions fédérales se voyaient accorder une libération conditionnelle totale.

Les critères énoncés ci-haut sont également les seuls qui servent à déterminer si un détenu sera mis en liberté ou non. Ni la loi ni la Commission ne reconnaissent l'étiquette de criminel politique dont votre résolution affuble certaines personnes. Tous les détenus qui comparaissent devant la Commission le font en tant que criminels de droit commun. Chaque cas est étudié individuellement, selon ses propres mérites, et les seuls distinctions dont il puisse être tenu compte sont celles qui ont trait à la gravité du crime commis et à la durée de la peine imposée par la cour.

Quant aux allégations de traitements inhumains contenues dans la résolution, le moindre qu'on puisse en dire est qu'elles sont singulièrement dénuées de fondement. Personne ne cherche à prétendre que l'incarcération ne représente pas pour quiconque la subit une dérogation profonde aux conditions normales de vie humaine. D'avancer, cependant, que les autorités auraient réservé un traitement plus sévère à un petit groupe de soi-disant prisonniers politiques du Québec constitue une accusation sérieuse qui serait sûrement démentie par les faits si l'on se donnait la peine de les examiner.

Je vous signale, en terminant, qu'une des personnes citées dans votre résolution, monsieur François Schirm, vient d'obtenir sa libération conditionnelle totale après avoir passé près d'un an en libération conditionnelle de jour. Ceci contredit toute affirmation voulant que la Commission nationale des libérations conditionnelles refuse systématiquement d'élargir un certain groupe de détenus dont monsieur Schirm aurait fait partie.

Je vous joins, à toutes fins utiles, un fascicule qui vous donnera un aperçu général des politiques et règlements de la Commission.

Je vous prie d'agréer, monsieur, l'assurance de mes sentiments distingués.



W.R. Outerbridge,  
Président.

Ce que le président national de la Commission fédérale des libérations conditionnelles omet de dire ici, et pour cause, c'est que François Schirm a passé en "libération de jour" (en institution la nuit, à l'extérieur le jour) deux fois et demie plus de temps que le maximum prescrit par les *règles ordinaires* de la Commission (4 mois)! La "libération de jour" est prolongée pour un autre *terme maximum de 4 mois* uniquement dans deux cas. Premièrement, lorsque les conditions imposées par la Commission n'ont pas été respectées, ce qui ne fut pas le cas ici. Ou bien, lorsqu'à la fin du terme de quatre mois,



le *libéré de jour* n'est pas encore éligible à la "libération totale", ce qui se produit surtout dans les cas de perpétuité: or au moment où finalement il s'est vu accorder sa "libération de jour" (1978), François Schirm était **déjà** éligible à la "libération totale" depuis plus de quatre ans! En fait après quatorze ans d'incarcération ferme et un an de "libération de jour", François Schirm n'obtiendra finalement sa "libération totale" qu'en 1979 alors qu'il y était éligible depuis 1974!

Quant au fascicule, dont il est fait mention à la fin de la lettre, il s'agit du *Guide de la libération conditionnelle*, cette brochure *sans date, superficielle, peu explicite, etc ...* selon les termes mêmes de la Commission de Réforme du Droit! A l'avenir nous invitons donc M. Outerbridge, avec tous ses *sentiments distingués*, à garder ses torchons publicitaires chez lui et, *à toutes fins utiles*, à nous parler plutôt du comité spécial de la *Sécurité Préventive* et de certaines mesures d'exception telles *l'unanimité des votants, les voix additionnelles, les causes célèbres, etc ...* et de d'autres aussi, exceptionnelles dans l'autre sens celles-là, réservées aux financiers et autres privilégiés du régime telle la **libération anticipée accordée avant toutes dates d'éligibilité!**

## «UN SYSTEME QUI MANQUE D'HUMANITE»

*La Presse, 31 janvier 1981*

■ Que faut-il penser d'un système carcéral qui ne répugne pas, pour des motifs sans rapport avec la sécurité publique, à interdire les derniers adieux d'un fils à sa mère? Ne faudrait-il pas permettre aux détenus, dans tous les cas où l'un de leurs très proches parents se trouve gravement malade — et sans nécessairement exiger que le décès soit imminent puisque cela ne se prévoit généralement pas — de leur rendre visite avec ou sans escorte policière selon les cas?

Ce problème essentiellement humain a donné aux obsèques de la mère de Paul Rose, la semaine dernière, une couleur particulièrement pathétique, car son fils, emprisonné depuis dix ans, n'avait pu la voir avant sa mort malgré ses demandes répétées.

Ainsi sera-t-il en dix ans sorti à l'air libre deux journées seulement, et les deux fois à cause d'un deuil, son père étant mort l'automne dernier.

Comme l'a bien expliqué dans ces pages notre collègue Marc Laurendeau, Paul Rose — dont il est prouvé qu'il n'était pas dans la maison de la rue Armstrong lorsque le ministre Pierre Laporte est mort, et qui a pris sur lui la responsabilité collective des gestes de la cellule Chénier — Paul Rose donc est éligible à une libération conditionnelle, que la Commission du même nom persiste à lui refuser apparemment pour une seule raison: parce qu'il refuse de renier publiquement ses anciens engagements politiques.

Sa dernière demande fut refusée le 31 décembre, et il n'eut pas droit non plus, comme 637 autres détenus l'ont fait cette année, de passer quelques jours dans sa famille durant les Fêtes.

A cette époque, sa mère était déjà malade, souffrant d'un cancer généralisé. Quand elle fut hospitalisée au Royal Victoria, dans un état tel que sa famille commença à s'alerter considérablement, Paul Rose demanda, redemanda et supplia qu'on lui permette au moins une sortie, serait-ce sous escorte, pour aller lui rendre visite. («J'y serais allé menotté et enchaîné s'il l'avait fallu», confia-t-il le jour des obsèques à un reporter.)... Les autorités refusèrent, et firent savoir cette semaine qu'on s'était fondé sur un rapport médical où l'on n'indiquait pas que Mme Rose risquait de décéder d'ici peu.

Mais si c'est sur ce genre de rapport médical que se fondent ordinairement la Commission des Libérations conditionnelles et les autorités pénitentiaires lorsqu'il s'agit de permettre à un détenu de rendre visite à un proche parent gravement malade, ces normes d'appréciation doivent changer, car elles n'ont pas de sens.

A-t-on déjà vu un médecin se risquer à évaluer, et par écrit en plus, le moment même approximatif d'un décès? A plus forte raison dans les cas de cancer, dont l'évolution précise n'est jamais entièrement prévisible? (C'est d'ailleurs d'un arrêt du coeur que Mme Rose serait décédée). Le sens commun et l'élémentaire humanité demanderaient au contraire que l'on permette à un détenu de rendre visite à tout proche parent atteint d'une grave maladie sans exiger au préalable l'assurance morbide qu'un décès est imminent.

• • •

Privé du besoin qu'il avait, cet homme, de serrer sa mère entre ses bras à l'heure où il la savait gravement malade, privé du dé-



sir qu'il avait de la reconforter comme elle l'avait toujours reconforté, lui, durant ses dix années passées en cellule, Paul Rose lui parla une dernière fois sur cassette, car Mme Rose allait si mal qu'elle ne pouvait même plus parler au téléphone. La cassette fut transmise à l'hôpital où Mme Rose mourut deux jours après.

Cette cruauté du système est bien inutile lorsqu'il s'agit, comme Paul Rose, de détenus dont on sait bien qu'ils ne s'é-

chapperont pas et qu'ils ne sont pas «dangereux». Et dans ce cas très précis, quand on connaît l'étroitesse du lien qui unissait Paul Rose à sa mère — cela n'est pas un secret de famille, car leur attachement mutuel et leurs fidélités communes ont été souvent décrits dans les journaux —, le fait d'avoir empêché cette dernière rencontre a quelque chose d'infiniment triste, qui a saisi à la gorge tous ceux qui ont suivi, cette semaine, ces événements, et cela indépendamment du jugement qu'ils peuvent porter sur la crise d'octobre, à propos de laquelle d'ailleurs, Paul Rose a sans doute amplement payé, comme on dit, sa dette envers la société. (Croire le contraire, c'est s'en tenir à la loi du talion).



# PLEINS FEUX SUR L'ACTUALITÉ

LA PRESSE, MONTRÉAL, MERCREDI 28 JANVIER 1981



**Marc Laurendeau**  
(collaboration spéciale)

## Paul Rose et l'incohérence des libérations conditionnelles

■ Dans la petite église Saint-Pie X de Longueuil, remplie à craquer par une foule bigarrée de parents, d'amis, de militants indépendantistes de gauche, de vieux nationalistes de droite, d'artistes, de voisins, de curieux, de jeunes sympathisants, la voix forte de Paul Rose, prononçant l'homélie, a fait trembler les murs. En apprenant cela, les commissaires aux libérations conditionnelles vont certainement sourciller. Mais ils sont en partie responsables des accents quelque peu rageurs qui pointaient parfois dans l'envolée oratoire de l'ancien felquistre de 1970.

Car les circonstances qui ont entouré la mort de Mme Rosa Rose, mère des deux célèbres frères activistes de la Crise d'octobre, apportent une tragique illustration de la nature arbitraire de certaines décisions rendues par la Commission des libérations conditionnelles. Un tel organisme doit certes accomplir de lourdes tâches, pas toujours aisément conciliables: faciliter la réinsertion sociale, au moins pour des motifs humanitaires et, en même temps, protéger la sécurité du public. Ces objectifs ne sont réalisables que si la Commission s'impose un souci de logique et de cohérence. On cherche en vain, dans la décision de ne pas accorder à Paul Rose un très bref séjour dans sa famille pour les Fêtes et dans le récent refus de lui octroyer une libération conditionnelle, quelque fil conducteur satisfaisant pour l'esprit.

En novembre 1980, Paul Rose demande d'effectuer un très bref séjour avec escorte (il nous le certifie au cours d'une entrevue hier) dans sa famille durant la période des Fêtes. On lui refusa cette permission qui avait pourtant été consentie à 637 autres détenus. Paul Rose réitéra sa démarche par écrit en janvier 1981 à plusieurs reprises (nous avons examiné les photocopies). Sa mère étant mourante, Paul Rose, souhaitait la voir une dernière fois: il réclame donc encore une liberté sous escorte (en dépit de ce que les médias ont rapporté alors). La requête fut refusée. Pourtant, hier, on lui permettait d'assister aux funérailles de sa mère et, cette fois,

sans surveillance. La logique qui aurait présidé à tout cela ne paraît guère consistante.

Une décision de le laisser rencontrer sa famille pour les Fêtes aurait été d'autant plus justifiée et apaisante que Paul Rose, après plusieurs mois d'étude de son dossier, se voyait refuser la demande de libération conditionnelle complète à laquelle il était pourtant éligible. Son agent de probation (chargé de représenter les intérêts de la société), M. André Dupont, avait néanmoins déposé un rapport favorable auprès de la Commission; dans le même sens, son officier de classement (chargé d'incarner l'institution pénitentiaire), M. Philippe Godin, avait aussi présenté un rapport recommandant la libération de Paul Rose. La Commission annonça pourtant, le 31 décembre, une décision négative.

En guise d'unique texte justificatif, on trouve une lettre terriblement laconique que la Commission expédiait à Paul Rose. Un seul motif était invoqué: Paul Rose serait resté le même homme et son analyse serait marquée de «rationalisation» et d'«intellectualisation». Il limiterait «son introspection» à l'ap-

proche «collective» et n'accepterait pas «ses propres responsabilités en tant qu'individu».

Dans ce jugement d'une étonnante brièveté, ce sont les convictions de Paul Rose qui sont visées. On oublie sans doute que Paul Rose, condamné pour le meurtre de Pierre Laporte, n'était pas là (suivant le rapport Duchaine) lorsque le ministre du Travail est mort. Comment voudrait-on qu'il assume, dans cette mort, des responsabilités autres que collectives? Son attitude peut, au contraire, être perçue comme altruiste: Paul Rose sait

très bien lesquels de ses camarades ont tué Pierre Laporte et dans quelles circonstances. Plus

tôt que de repousser le fardeau sur eux, au moyen d'une délation, il assume le geste fatal comme découlant de l'action de sa cellule.

Quant à ce «risque trop grand pour la société» que voit encore la Commission chez Paul Rose, a-t-on songé un seul instant qu'il lui serait complètement impossible de retourner au terrorisme?

Sa notoriété l'a complètement brûlé à cet égard. De plus, rien ne prouve qu'il appliquerait son analyse de la période d'octobre 1970 aux années que le Québec traverse présentement. Mme Rosa Rose, dans sa toute dernière lettre à la Commission avait trouvé les mots justes: «Mais qu'est-ce que le système carcéral entend par réinsertion sociale? Une personne qui n'a plus d'idées personnelles. Une personne qui perd son sens des responsabilités. Une personne qui, même après avoir payé de son temps, doit s'excuser des gestes qu'elle a posés».

Le genre de lavage de cerveau auquel la Commission semble convier les détenus est d'autant plus inconvenant que l'organisme est farci de créatures politiques. À côté d'un policier éducateur, comme le criminologue Jean-Paul Gilbert, doté de la compétence et de l'expérience nécessaires, on trouve notamment deux anciens députés libéraux et un ancien conseiller du cabinet Trudeau en matière de sécurité. À l'approche des élections de 1979, le gouvernement Trudeau, voulant renouveler son équipe de députés, avait truffé la Commission de l'exquise présence de Prosper Boulanger, ancien député libéral de Mercier, et Gaston Clermont, ancien député libéral de Gatineau. Sans que ces gens aient nécessairement été les principaux signataires de la décision concernant Paul Rose, on peut au moins

croire que la commission possède des antennes branchées directement sur l'appareil politique.

Les paroles de Paul Rose, durant son homélie sur la tombe de sa mère, avaient des accents à la fois courageux et provocants. Ironisant sur la vertu de charité, si souvent prêchée dans la petite église, il invoquait le concept de partage, impliquant la relation entre deux personnes égales, plutôt qu'entre un donateur et un receveur. La foule entière était interloquée. Elle le fut encore lorsque Paul Rose loua sa mère pour avoir partagé son idéal politique, même durant les périodes les plus difficiles. La Commission des libérations conditionnelles n'appréciera guère cette homélie. On comprend certes qu'elle veuille s'assurer qu'un citoyen en voie de réhabilitation renonce à la violence, mais elle pourrait respecter ses convictions intimes. C'est là un des prix à payer pour vivre dans une société libre.

■ Le hasard fait que la décision de ne pas accorder la libération conditionnelle à Paul Rose, parce qu'il reste fidèle à ses idées, survient juste au moment où Nigel Hamer, le sixième ravisseur du diplomate Cross, formule son autocritique. Cela pose une question importante: jusqu'où une société qui se dit démocratique peut-elle pousser l'exigence de la «conversion»? Doit-on obtenir un complet lavage de cerveau?

Bien qu'il soit éligible à une libération conditionnelle totale, l'ex-felquistre Paul Rose se l'est vu refuser. Un memo expédié aux autorités du pénitencier de Cowansville et rédigé par la Commission des libérations conditionnelles affirme que Paul Rose persiste à considérer l'af-



faire Laporte comme un «geste collectif» du FLQ et à ne pas assumer «ses responsabilités en tant qu'individu». Le document conclut ensuite: «Son analyse des gestes posés il y a dix ans est marquée de rationalisation... Sa perception demeure la même. Ce manque d'évolution nous permet de croire que Rose est encore le même homme... Et qu'il peut constituer un risque trop grand pour la société.»

Voilà, en clair, les motifs qui ont amené le refus, conformément à l'un des critères prévus à l'article 10 de la Loi des libérations conditionnelles: le «risque» pour la société. De manière plus officielle, un membre très influent de la Commission des libérations confiait à notre confrère André Pénin, de LA PRESSE, au sujet de Paul Rose: «Il ne regrette rien. Il a participé aux événements qui ont conduit à la mort de Pierre Laporte parce qu'un règlement municipal, à l'époque, interdisait les manifestations publiques à Montréal». L'important personnage ajoutait: «selon nous, participer à des événements aussi graves parce qu'un règlement municipal ne nous convient pas et ne pas le regretter 10 ans plus tard, cela prouve qu'on constitue un danger pour la société...»

Tout en étant parfaitement légales, il nous semble que ces conclusions reposent sur une analyse politique quelque peu sommaire. Au cours de l'entrevue télévisée que donnait Paul Rose à l'auteur de ces lignes (diffusée le 30 septembre dernier) et que la Commission semble avoir enregistrée et scrutée attentivement avant d'interroger Paul Rose (le 9 octobre), il ressortait clairement que l'ancien felquist disait avoir participé aux événements d'octobre parce que le processus politique, à l'époque, était «bloqué». On doit évidemment sous-entendre que ce contexte n'existe plus, selon Paul Rose.

Dans la partie non diffusée de l'entrevue (mais reprise immédiatement dans LA PRESSE), Paul Rose, à qui nous demandions si le processus est encore bloqué aujourd'hui, répondait: «10% des gens qui se sont dits ouverts (lors du référendum) à la question de la libération du Québec, c'est quand même un méchant gros pas». Quelques instants plus tard, Paul Rose concluait que les voies démocratiques sont aujourd'hui ouvertes et qu'il y a «des outils démocratiques qui sont là actuellement».

Il est un peu trop simpliste et réducteur d'affirmer que Paul Rose s'est lancé dans la Crise d'octobre en réaction au règlement antimanifestation de Montréal. C'est là un exemple qu'il apportait pour illustrer le «bloqué». Paul Rose, au cours de l'entrevue, en a fourni d'autres: le saqueage des comités de citoyens et des comités ouvriers, lesquels, selon lui, effectuaient un travail de sensibilisation dans les quartiers. De même le transport (vrai ou simulé) de fonds et de valeurs par les camions de la Brinks, à la veille de l'élection, comme forme d'intimidation.

Paul Rose recommencerait-il s'il était mis en liberté? Voilà la question essentielle que les commissaires se sont posée à bon droit. On peut cependant être étonné de la réponse qu'ils apportent. Car, depuis 1971, aucun des dix participants directs aux deux enlèvements n'a récidivé. Tout le cœur du milieu felquistique a modifié sa perception de la société.

Le cas de Paul Rose pose un problème de fond. Peut-on exiger un lavage de cerveau complet? La Commission est déjà assurée que Paul Rose ne considère pas son séjour en prison comme une expérience tout à fait perdue dans la vie d'un homme (cf. entrevue à Télémag). Ils ont certes le devoir de s'assurer qu'il a renoncé à la violence pour promouvoir ses idées. Mais ils vont très loin en lui demandant d'abandonner ses

convictions politiques et de ne plus se sentir solidaire de ses camarades? Espèrent-ils le contraindre à s'agenouiller moralement et à demander pardon? Si telle est la volonté des commissaires, notre régime de libérations conditionnelles présente des analogies avec les simulacres de procès qui se déroulent à Pékin, là où les accusés ne peuvent espérer quelque clémence que s'ils font publiquement leur autocritique. Notre société n'a pas intérêt à reproduire un des traits les plus odieux du régime soviétique ou de la Chine post-maoïste.

Le cheminement politique de Nigel Hamer en 1970 présente certaines similitudes avec celui de Paul Rose à l'époque. Même s'il aboutit à des conclusions différentes aujourd'hui, Nigel Hamer estimait que le processus démocratique était bloqué. Il fut sensibilisé à l'action sociale à l'intérieur d'un comité de citoyens visant à empêcher la démolition de son quartier. Cet engagement l'a amené à rencontrer des Québécois francophones qui l'auraient gagné à la cause nationaliste. Nigel Hamer s'est mis à l'étude du français, a participé au «McGill français» et a manifesté contre la Loi 63 à Québec. En 1970, la représentation minimale du Parti québécois à l'Assemblée nationale le décevra amèrement (selon son rapport pré-sentenciel).

Aujourd'hui, Nigel Hamer qualifie d'erreurs monumentales les enlèvements d'octobre et

soutient que les felquistes ont idéalisé leur rôle et cru bien hâtivement à la faillite du processus démocratique. Mais Nigel Hamer a bénéficié d'un avantage précieux pour approfondir sa réflexion: la liberté. Après avoir milité dans divers mouvements de gauche de 1971 à 1976 (syndicalisation du taxi jusqu'en 73, journalisme à l'APLQ en 1975 et Ligue communiste du Canada en 1976), il en est venu à la conclusion que le communisme est inapplicable en Amérique. Après 1976, Nigel Hamer a solidifié ses racines familiales et professionnelles. Il est devenu un père de deux enfants, appuyé sur une réussite remarquable dans l'enseignement et l'informatique.

On comprend que ses objectifs soient devenus plus «réalistes». Paul Rose n'a pu franchir ces étapes puisqu'en prison, il était privé de toute évolution sociale et familiale. Les commissaires auraient pu prendre cela en considération.

■ La Commission des libérations conditionnelles n'effectue pas un travail facile. La population en général, particulièrement au sein des couches plus conservatrices, retient l'impression que l'organisme de libération mine l'autorité des tribunaux et remet prématurément en liberté des individus dangereux. Lorsque la Commission évalue des détenus qui ont commis des crimes par idéologie politique, elle se heurte à la partie plus à gauche de l'opinion publique. La Commission reste donc perpétuellement prise entre deux feux.

Une libération conditionnelle a l'avantage de permettre au prisonnier de retourner graduellement à la société en s'y trouvant une fonction plutôt que d'y être réinséré brusquement. En évitant pareil choc, c'est toute la société qui y trouve son compte. Contrairement au préjugé populaire, le taux de réussite de ce système est assez élevé. Seulement 45 pour cent des détenus éligibles obtiennent leur élargissement (la libération conditionnelle n'est donc pas accordée à l'aveuglette). Parmi les bénéficiaires d'une libération conditionnelle, plus de 70 pour cent réussissent totalement leur libération. Une petite proportion évaluée à 12 pour cent récidive et d'autres sont ramenés en prison avant qu'ils commettent un crime, parce qu'ils affichent des dispositions dangereuses (pas de travail, fréquentation de milieux criminels, etc.).

## Les vraies failles du système sont ailleurs

Puisque le taux de réussite est beaucoup plus considérable qu'on ne croit, c'est ailleurs que l'on trouve les véritables failles du système. André Avon nous a

les deux-tiers de sa sentence, un détenu est automatiquement remis en liberté sous le système dit de «surveillance obligatoire»; dans beaucoup de cas, il s'agit de l'élargissement mécanique d'individus qui étaient trop dangereux pour obtenir une libération conditionnelle. Le taux d'échec de la «surveillance obligatoire» varie entre 40 pour cent et 47 pour cent. L'autre lacune du système apparaît dans le cas de criminels qui ont agi par idéologie politique. En dépit du fait que la commission nie énergiquement l'existence d'un statut distinct de prisonnier dans notre système juridique, elle a pris, à l'égard des anciens felquistes, des précautions exceptionnelles qui ne sont pas nécessairement conformes à l'équité.

Ainsi, contrairement à son habitude, la Commission a refusé, dans le cas de Paul Rose, de

suivre la recommandation de l'agent de libération, ce conseiller externe, relevant directement du solliciteur général et chargé d'aviser la Commission. En fait, Paul Rose était éligible à une libération conditionnelle de jour depuis 1977 et à une libération totale depuis décembre 1980. L'agent de libération André Dupont, après entrevues avec le détenu, étude de son dossier et de son comportement en institution, recommandait, le 9 octobre 80, la libération de jour de Paul Rose. Dans son rapport, l'agent André Dupont affirme que Paul Rose «n'est pas aussi vulnérable qu'on le croit à son environnement» et qu'il pourrait, selon son projet, aller suivre des études universitaires, se faire un petit salaire comme correcteur d'examen, tout en retournant dormir au pénitencier six soirs par semaine. C'est ce projet qui fut refusé le 30 décembre dernier. La décision sera révisée dans un an pour la libération de jour et dans deux ans pour la libération totale. On le voit donc: le pouvoir de la Commission sur la liberté d'un homme est aussi absolu que celui d'un tribunal.

Dans la très grande majorité des cas, la Commission suit les recommandations de l'agent de libération. Le professeur de criminologie André Norman, de la cour d'une récente conversation, fixait prudemment la moyenne à 80 pour cent. Vérification faite, cependant, la moyenne est beaucoup plus élevée. Dans 97 pour cent des cas à travers le Québec, la Commission accorde la libération totale, si elle est recommandée par l'agent; ce taux se maintient à 85 pour cent, s'il s'agit d'une libération de jour (statistiques du dernier trimestre de 1979). Le bureau des agents de libération à Granby, celui, auquel M. André Dupont était rattaché, possède un meilleur taux encore: dans 95 pour cent des cas considérés à Granby en 80, la Commission suivait l'avis de l'agent de libération.

Qui est l'agent de libération André Dupont? Il refuse de parler aux journalistes mais nous avons appris de source sûre qu'il a été pendant trois ans policier de la Sûreté du Québec et qu'il possède une maîtrise en criminologie. En théorie, il devrait avoir toute l'expertise et l'expérience nécessaires. Si la Commission avait de sérieuses raisons de fermer les yeux sur son rapport, elle ne les a pas fait connaître dans la très brève lettre qui fut expédiée au détenu durant la période des Fêtes.

Sur la question de compétence, la Commission des libérations conditionnelles a subi certaines

dévaluations malheureuses au cours des années: le gouvernement Trudeau, à la fin de son mandat en 1979, s'est servi de la Commission pour y caser en guise de récompense politique, deux députés d'arrière-banc sans expérience pénale. M. Prosper Boulanger avait alors 60 ans et M. Gaston Clermont, 65 ans. Le



milieu criminologique s'est étonné en plus que des gens au seuil de leur retraite soient choisis pour décider de questions qui affectent des détenus dont l'âge moyen est de 25 ans; l'écart de générations joue contre les prisonniers. Quelle orientation le gouvernement fédéral réserve-t-il à sa Commission au Québec? La question suscite de l'inquiétude puisque le commissaire principal, M. Jean-Paul Gilbert, qui possède l'expérience et la formation appropriées, n'a pas, suivant diverses sources, l'intention d'accepter un renouvellement de son mandat de dix ans. Il quitterait l'automne prochain.

Un peu comme le législateur provincial l'a fait pour certaines corporations professionnelles et pour des administrateurs d'hôpitaux, Ottawa a inclus des représentants du public au sein de la Commission. Ce sont, des «commissaires communautaires», sans expérience particulière dans le secteur mais qui sont justement censés apporter un regard neuf. Dans la pratique, cependant, ce mécanisme a joué contre le détenu Paul Rose, en creusant à ses dépens un fossé social et culturel. En mai 79, lors d'une comparution de Paul Rose devant un comité de la Commission, une dame siégeant comme

commissaire communautaire voulait satisfaire sa curiosité fébrile sur les circonstances de la mort de Pierre Laporte et l'identité de son auteur. Elle harcela le détenu sans obtenir de réponse. La dame était furieuse. Mais en faisant passer son avidité de détails sensationnels au premier plan, elle ne se plaçait pas nécessairement en condition d'évaluer sereinement la possibilité de réhabilitation de l'individu qui se trouvait devant elle.

Autre illustration. Le 9 octobre 1980, Paul Rose était reçu en audience par trois commissaires. Celui qui représentait la communauté l'interrogea très longuement et le prit surtout à partie à l'égard de son projet d'étude. Le commissaire communautaire, un évaluateur d'immeubles, «self-made man», homme d'affaires qui a brillamment réussi sans posséder de formation particulière, a demandé, face au projet d'études universitaires en sociologie économique de Paul Rose, si celui-ci n'estimait pas qu'il avait suffisamment coûté cher à la société et s'il ne devait pas commencer à travailler. Ces remarques, basées sur un système de valeur éminemment personnel, étaient assez peu favorables au détenu. D'autant plus que Paul Rose

avait connu le marché du travail, comme professeur de mathématiques et de français auprès des handicapés. Le principe des commissaires communautaires n'est pas mauvais mais encore, faudrait-il s'assurer qu'ils évaluent des cas à l'égard desquels ils n'ont pas de préjugés.

Un autre problème majeur est celui des rapports secrets. En février 1979, un directeur régional du Service national des libérations conditionnelles signala un «addendum confidentiel» où il disait avoir rencontré deux policiers «sérieux» et «bien informés» de la Sûreté du Québec. Se basant sur les affirmations des policiers, le rapport secret dépeint le Comité d'information sur les prisonniers politiques comme «une petite clique ayant Paul Rose à sa tête», puis il affirme que Paul Rose continuera d'évoluer dans le même genre d'activités subversives que par le passé, qu'il est un «véritable révolutionnaire» qui «a subi un entraînement à Cuba» et qui «prône toujours la révolte armée».

Cet «addendum» figure au dossier du détenu. Il était disponible pour les commissaires. Le détenu lui-même a-t-il eu l'oc-

casion de réfuter certaines invraisemblances? Chose certaine, le rapport secret est contredit par un autre document rédigé le 8 mai 1979 sous la signature de l'officier de classement Jacques LaSalle et approuvé par son supérieur. Ce texte décrit le prisonnier comme «réfléchi et pondéré», comme un individu qui possède «une certaine force intérieure», laquelle lui a permis de traverser sa longue incarcération. Détail plus important, l'officier de classement affirme que l'ex-feliste considère maintenant la lutte armée comme «vaine, inutile, irréaliste». A-t-on accordé autant d'importance à ce second document qui se trouve au dossier?

La Commission des libérations conditionnelles a refusé de recevoir le groupe de citoyens engagés qui s'étaient portés à la défense de Paul Rose. Car un comité interne de révision (formé de commissaires n'ayant pas participé à la décision) se penche sur l'affaire. Souhaitons que leur verdict soit plus explicite que le communiqué d'un paragraphe annonçant le refus en décembre dernier. Il y a encore trop d'interrogations qui subsistent.

# Libération totale refusée à Rose

17/10/80

■ La Commission nationale des libérations conditionnelles a décidé de ne pas accepter la requête de l'ancien feliste Paul Rose qui, après 10 ans d'emprisonnement, demandait à être libéré totalement. C'est ce que LA PRESSE a appris de source sûre au sein de la Commission. Il est cependant possi-

## ANDRÉ PÉPIN

ble — cette décision ne sera prise que dans quelques semaines — que Rose obtienne une libération partielle, de jour ou de week-end.

Les commissaires ont en effet décidé de traiter l'ancien feliste comme tout autre condamné à vie: jamais une libération conditionnelle totale n'a été accordée à un condamné à la prison à perpétuité sans qu'il passe d'abord par une libération de jour.

Selon plusieurs sources consultées par LA PRESSE au sein de la Commission, Paul Rose devrait se soumettre au plan de

réinsertion sociale appliqué dans tous les cas d'élargissement: le détenu, avant d'obtenir une libération totale, peut profiter d'une libération de jour, c'est-à-dire qu'il doit se rapporter à son pénitencier ou à une maison de transition tous les soirs, après avoir vagué à des occupations contrôlées durant le jour.

Ce procédé de réinsertion sociale envisagé pour Paul Rose a déjà été appliqué après 14 ans de prison dans le cas d'un autre feliste, soit François Schirm, maintenant complètement libéré depuis plusieurs mois.

La Commission des libérations conditionnelles a rencontré Paul Rose le 8 octobre dernier, au pénitencier de Cowansville. Au cours de l'entrevue avec trois commissaires, Paul Rose a signifié qu'il n'était pas intéressé à une libération de jour, mais plutôt à une libération totale: «Ce serait un précédent que d'acquiescer à une telle demande, tous les détenus devant se soumettre, lorsqu'ils ont été condamnés à une peine d'emprisonnement à vie, à une libération de jour», a soutenu un commissaire interrogé.

Les commissaires qui devront trancher la question de la libération partielle ont manifesté le désir de consulter plus à fond le rapport Duchaine; au total, neuf personnes prendront le vote là-dessus. «Pour nous, il s'agit de traiter du cas d'un détenu con-

damné pour meurtre. Bien sûr, il y a eu le rapport Duchaine, mais l'actuel ministre de la Justice du Québec a lui-même déclaré que, dans son esprit, la mort de Pierre Laporte n'était pas accidentelle», a commenté un autre commissaire.

Avant de prendre une décision, la Commission consulte plusieurs rapports concernant le détenu. Le personnel des pénitenciers, les agents de libération et les policiers sont interrogés. Dans le cas de Paul Rose, la Sûreté du Québec a été consultée. Les corps de police doivent informer les commissaires des objections qu'ils pourraient apporter à une libération quelconque.

Tous les prisonniers condamnés à un emprisonnement à vie, comme c'est le cas pour Paul Rose, font l'objet d'une surveillance policière soutenue après leur libération: «Il ne faut jamais oublier qu'une libération conditionnelle permet à un détenu de purger sa peine à l'extérieur. Pour un condamné à vie, cela implique qu'il devra se soumettre à un contrôle policier jusqu'à sa mort, même après son élargissement», a souligné un commissaire.

## Louise Cousineau La prison n'a pas démoli Paul Rose

JEUDI 2 OCTOBRE 1980

■ Hier soir, un détenu expliquait à l'écran de Radio-Québec ce que c'est que la prison: «On veut faire un légume avec toi, on te laisse pas penser par toi-même. T'est installé dans la désespérance...»

Mardi soir, Paul Rose à Télémag était tout le contraire d'un homme désespéré. En le voyant, je n'ai pas pu retenir mon admiration. Il a passé dix ans en prison, dont plusieurs mois au trou, c'est-à-dire enfermé seul en cellule 23 heures sur 24. Et pourtant Paul Rose est loin d'être un légume. Il ne demande pas pardon, il est toujours solidaire de ses camarades, il ne révélera pas qui a tué Pierre Laporte et il est même capable de rendre positive son expérience de la prison. C'est encore un homme.

Paul Rose nous montrait mardi qu'il y a moyen de triompher des pires systèmes. Je me demande si l'image de force qu'il projetait à la télévision n'aura pas plus fait pour le FLQ que toutes les actions d'éclat posées par ce groupe qui à l'époque ne réussit qu'à apeurer le Québec.

J'ai l'impression qu'on va se demander en hauts lieux politiques si Radio-Canada a bien fait d'interviewer Paul Rose.

# Le système fédéral des libérations conditionnelles

## Des critères bien obscurs



Marc LAURENDEAU  
collaborateur spécial

LA COMMISSION nationale des libérations conditionnelles devra peut-être mieux faire connaître au public la nature de ses véritables critères de décision. Car on ne s'y retrouve pas très facilement.

Nous apprenions, la semaine dernière, que M. Robert Samson, le célèbre ex-agent de la GRC qui avait déposé une bombe près de la maison du président de la compagnie Steinberg, était libéré sous caution depuis le 22 décembre, après avoir purgé le tiers de sa sentence. Pourtant, Pierre-Paul Geoffroy, en prison depuis dix ans pour avoir participé à divers attentats, à la bombe, reste toujours incarcéré, bien qu'il soit éligible à une libération conditionnelle totale depuis trois ans.

De prime abord, que faudrait-il en penser? Que les pratiques de la Commission instaurant au Québec deux catégories d'anciens poseurs de bombes, selon qu'ils aient ou non appartenu à la Gendarmerie royale du Canada? La réalité n'est peut-être pas aussi simple, puisque les deux cas présentent des différences dont il faut tenir compte. Mais la juxtaposition des deux affaires soulève tout de même des interrogations troublantes.

### Samson s'en tire à bon compte

Bien sûr, l'ensemble des gestes présumés commis par Pierre-Paul Geoffroy entre mai '68 et mars '69 est objectivement plus grave. Non seulement a-t-il admis sa participation à la fabrication de plusieurs bombes et à la perpétration de nombreux attentats, mais la série de déflagrations entrainées a littéralement ébranlé les Mont-Roisais pendant plusieurs mois. Or, avec dix ans d'incarcération, M. Geoffroy a payé une bonne partie de sa dette à la société. Déjà éligible depuis 1976 à une libération conditionnelle totale, Geoffroy s'est pourtant vu refuser trois demandes consécutives.

Le cas de l'agent Robert Samson semble avoir été réglé de façon plus expéditive et sans provoquer de soubresauts au sein de la Commission des libérations conditionnelles. Pour avoir déposé une bombe près de la luxueuse maison de M. Meivyn Doltrin, à Ville Mont-Royal, le 26 juillet 1971, et avoir également été trouvé coupable d'un fraude bancaire majeur, l'ex-policier attaché aux services de sécurité de la GRC avait été condamné à sept ans de réclusion.

Les activités illégales de M. Samson n'ont pas reçu une explication complète, notamment à l'égard des personnes qui les avaient commandées. Mais, plus certaine, il s'agissait de gestes lourds de conséquences, voire même dangereux. Puisque ces actions étaient nettement moins nombreuses que dans le cas de Geoffroy, on trouve normal que la sentence ait été moindre. Les questions subsistent, cependant, lorsqu'on voit M. Samson obtenir un traitement plus rapide, toutes proportions gardées, de sa demande de libération conditionnelle.

Pierre-Paul Geoffroy avait été condamné en mars 1969 à 124 sentences d'emprisonnement à perpétuité par l'ex-juge André Fabien. Il s'agissait de la plus lourde sentence de prison jamais infligée dans toute l'histoire du Commonwealth.

L'inquiétude de l'opinion publique et le souci d'une peine exemplaire avaient peut-être suscité chez le magistrat une réaction excessive. Mais, pour ceux qui ont étudié attentivement le fonctionnement de la vague loi 68-69, il paraît clair que Pierre-Paul Geoffroy, soit par despotisme devant l'appareil judiciaire, soit pour couvrir des camarades, s'est avoué coupable d'un bon nombre de crimes qu'il n'avait pas commis.

Récemment, deux examinateurs, après avoir interviewé Pierre-Paul Geoffroy, avaient recommandé sa libération conditionnelle. Mais la Commission fédérale, passant outre cet avis, refusa la demande. Sans doute, pour des motifs d'équité élémentaires, la Commission devrait-elle maintenant faire connaître les critères, les informations privilégiées et même les raisons de sécurité sur lesquels s'appuie ce genre de décision.

Certes, l'organisme fédéral de réhabilitation ne doit pas accorder des libérations conditionnelles de façon inconsidérée. D'ailleurs, la population, par moments, souhaiterait de manière fort justifiée que cette possibilité de réinsertion sociale soit accordée beaucoup plus parcimonieusement. Les événements des derniers jours nous rappellent d'ailleurs assez brutalement cette nécessité d'une plus grande prudence. Un des deux frères recherchés pour le meurtre du policier René Valois aurait été en libération conditionnelle.

### Fondamentalement pernicieux

Dans une saine évaluation des risques, il faut examiner cependant la forme extrêmement particulière de criminalité à laquelle Pierre-Paul Geoffroy s'était livré. Il voulait transformer la société au nom d'une idéologie égalitaire, on l'imagine assez mal s'enliser dans le type classique de criminalité, à la poursuite des signes extérieurs de richesses. Puisque cela fait au moins sept ans que la violence politique s'est apaisée au Québec et que la jeunesse radicale des années '60 a maintenant décidé d'exprimer ses idées à l'intérieur du système (cf. Vallières), il est vraisemblable que M. Geoffroy soit devenu un bon sujet pour la réhabilitation. En 10 ans, il a pu acquiescer de la maturité.

Notre système judiciaire ne reconnaît pas la notion de délit politique et la catégorie de prisonniers qui en découlent. En période de crise, cependant, il octroie des sentences exceptionnellement sévères à ceux dont l'action a menacé plus directement le pouvoir.

De même, la Commission des libérations conditionnelles s'est montrée beaucoup plus tailloime pour les anciens membres du Front de libération du Québec que pour les prisonniers de droit commun. L'élargissement de l'agent Robert Samson illustre assez bien. Il y a quelque chose de fondamentalement pernicieux dans l'attitude d'un régime de justice qui prétend ne faire aucune distinction en faveur de criminels politiques, mais pratique quant même à leur égard, sous le haut d'un subtil discrimination. Quant à déclarer qu'on applique un principe d'équité, mieux vaudrait s'y tenir.

## Le Comité Paul-Rose veut voir Jean-Paul Gilbert

Pour les membres du Comité Paul-Rose, qui donnaient une première conférence de presse hier à Montréal, il ne fait aucun doute que Paul Rose est «un prisonnier politique» en dépit de toutes les dénégations répétées des membres de la Commission fédérale des libérations conditionnelles ou de leurs porte-parole.

CONRAD BERNIER 19/2/81 Le Point

Et cela leur semble encore plus inconcevable depuis la publication, le 31 décembre dernier, d'une lettre de la Commission des libérations conditionnelles expliquant les raisons du refus d'une libération conditionnelle pour Paul Rose.

Au dire de la Commission, non seulement le célèbre feukiste n'aurait pas changé, mais son analyse serait marquée de «rationalisation» et «d'intellectualisation». De plus, il circonscrirait son «introspection» à l'approche «collective», pour finalement rejeter «ses propres responsabilités comme individu».

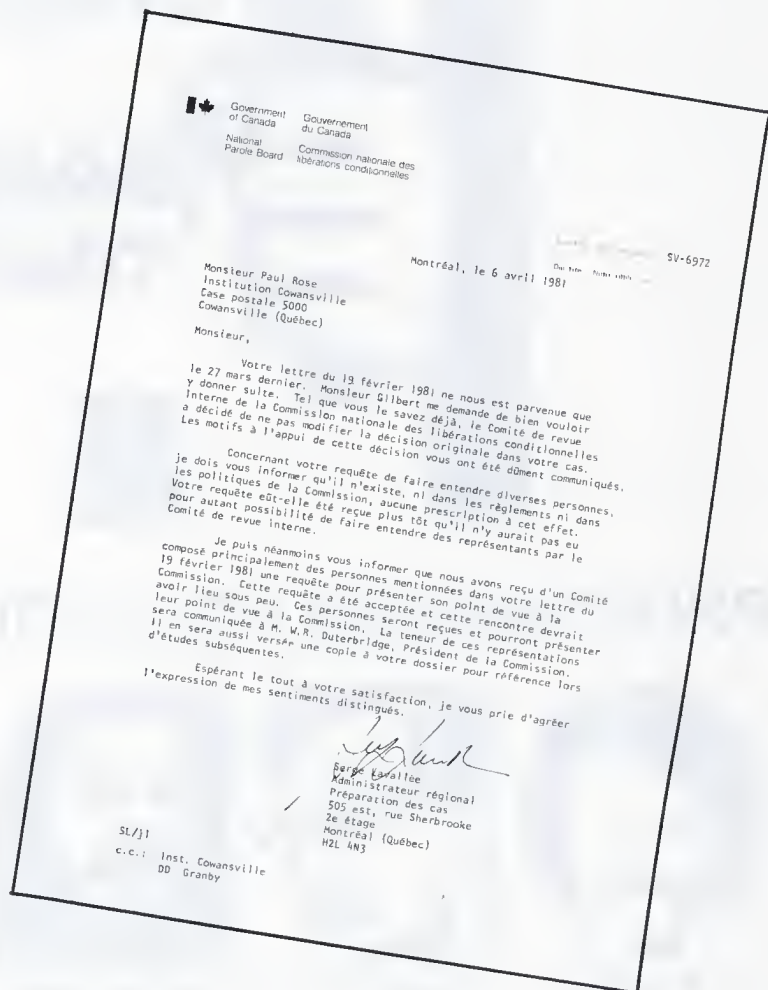
Après une première intervention du chansonnier Gilles Vigneault, qui a soutenu que ceux qui refusent une libération conditionnelle à Paul Rose violent leurs propres règlements, le poète-éditeur Gaston Miron a lu la lettre du 31 décembre de la Commission des libérations conditionnelles et l'a ainsi commentée: «Pour les gens de la Commission, c'est clair, très clair, que Paul Rose est un prisonnier politique!» Et Miron a ajouté:

«Cette lettre, d'ailleurs, est écrite dans un français abominable et il faut bien constater, une fois de plus, que la loi 101 s'impose au Québec!»

Après la très brève intervention de Louis Laberge, président de la FTQ, pour qui le refus de la Commission est «une écoeuvante monstrueuse», Gilles Vigneault a à nouveau repris la parole pour dénoncer d'une part l'information lacunaire, et, d'autre part, le refus plus ou moins inavoué du public d'être réellement informé, parce qu'il a peut-être à souffrir en lui-même de la présence de «petites pierres de culpabilité». On a aussi lu, hier, la dernière lettre de Mme Rosa Rose à la Commission, en janvier dernier, quelques semaines avant de mourir. Mme Rose se demandait de mendier des faveurs et dénonçait avec vigueur le «refus politique commandé par en-haut».

Le 13 février dernier, dans une lettre adressée à M. Jean-Paul Gilbert, commissaire principal — région du Québec — à la Commission nationale (fédérale) des libérations conditionnelles, le Comité Paul-Rose a sollicité une rencontre avant la fin de février pour «un échange complet et éclairant» sur la situation faite à Paul Rose et a suggéré la présence de MM. Jean-Claude Perron et Jean-Paul Lupien, respectivement directeur général des pénitenciers fédéraux du Québec et directeur du pénitencier de Cowansville.

Le Comité Paul-Rose compte une trentaine de personnalités québécoises, notamment Louis Laberge, Norbert Rodrigue, Robert Gaulin, Gisèle Cartier, Fernand Daoust, Gérard Larose, Robert Dean, André Leclerc, Marcel Perreault, Guy Bisailon, Pierre Carrière, Marcel Fréchette, Marcel Rioux, Dorval Brunet, Denis Vallières, Robert Sacchiti, Raymond Lévesque, Michèle Lalonde, Michel Garneau, Pierre Perreault, Gilles Vigneault, Gaston Miron et plusieurs autres.





# AU NOM DE LA JUSTICE ET DE L'HISTOIRE



## PRISONNIERS POLITIQUES QUEBECOIS



P. P. Geoffroy



Robert Hudon



Jacques Lanctôt



Paul Rose

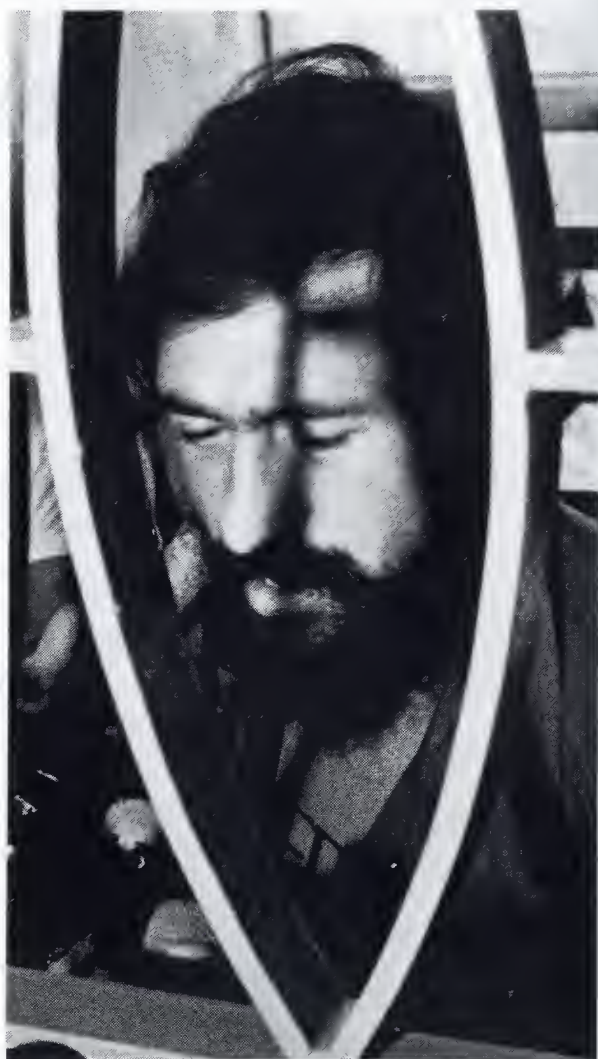


Francis Simard

**Chapitre III**

**Paul Rose / Paroles d'en d'dans...**





## «MESSIEURS LES JURES»

Extraits de la Plaidoirie de Paul Rose devant la Cour du Banc de la Reine, Montréal, le 12 mars 1971.

Note: Nous publions ici les principaux passages de la seule plaidoirie que Paul Rose ait pu faire devant un Jury. De plus larges extraits seront publiés dans un livre qui sortira bientôt. Ce livre, *«Coupable d'être québécois»*, comprendra toutes les interventions de Paul Rose durant ses deux procès et surtout devant les juges de la Cour d'Appel, seul endroit où il aura finalement *«plein droit de parole»*: on le laissa alors plaider pendant plus de neuf heures ... il est vrai qu'ici il n'y avait plus de jurés !

### Rappel des faits:

Quartier général de la S.Q., rue Parthenais, 6e étage: le procès de Paul Rose tire à sa fin. Commencé le 25 janvier 1971, soit à peine deux semaines après sa mise en accusation pour *meurtre*, son *procès* dure déjà depuis plus d'un mois et demi. Paul Rose, lui, est expulsé de la *Cour* depuis le choix du sixième juré. Seuls en *cour*, les deux procureurs spéciaux de la Couronne à \$ 300.00 par jour ont finalement terminé leur longue *preuve circonstancielle*, une preuve par impression où faute de qualité on s'est rabattu sur la quantité brute (155 témoignages, en majorité de policiers; déposition de 206 pièces, une montagne de menus objets: vadrouilles, guenilles, imperméables, bottes, etc ...

10 mars 1971: confiné aux cellules du quartier de détention de la S.Q. (4e étage) depuis le début de son *procès*, Paul Rose est subitement ramené en *cour* pour *présenter une défense* (sic). Il demande alors un court délai pour se préparer et rejoindre ses témoins: refusé! Il demande de pouvoir au moins rencontrer ses témoins durant les pauses: nouveau refus! Bien plus: il ne pourra assigner ses témoins sans obtenir du tribunal une *ordonnance à comparaître*, et bientôt pour l'obtenir il lui faudra démontrer *au préalable* que ceux-ci peuvent *apporter en preuve des faits importants*. En somme on lui impose une procédure pour le moins inusitée: faire la preuve avant la preuve ... alors même que la Couronne avait pu assigner tous ses témoins par simple voie de subpoena! En bref, ici, c'est le juge qui décide de la défense à faire!

11 mars: après l'audition de son premier témoin, le tribunal décrète la preuve de la défense close! Paul Rose est ramené au quartier cellulaire.

12 mars, 10 heures du matin: Paul Rose est ramené en *cour*, presto: ce matin ce sont *les plaidoiries commençant par l'accusé!* La salle est bondée: partout des policiers, le long des murs, parmi le public, sur le parquet du Tribunal, dans la boîte des accusés ...

Debout, entre deux policiers, *«l'accusé a la parole»*:

Messieurs les jurés, je suis membre du Front de Libération du Québec et j'en suis fier!

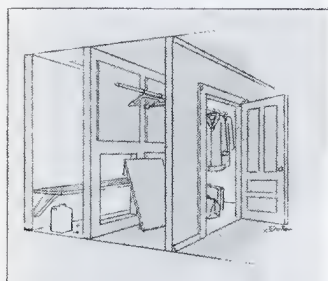




... Vous pourriez peut-être penser que j'aurais des sentiments d'amertume ou des ressentiments quelconques - ah!!! Je vous dis bien sincèrement que j'en ai aucun. Les seuls sentiments que j'ai actuellement sont des sentiments de fierté d'avoir mené une lutte, de mener une lutte et de continuer à mener une lutte qui, je sais, va mener à la victoire, à la LIBERATION DU PEUPLE DU QUEBEC.

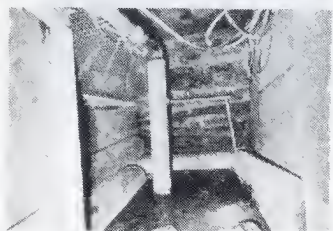
... Ce n'est pas parce que c'est la dernière fois que j'ai l'occasion de dire quelques mots pour un bon bout de temps, ce n'est pas à cause de ce fait-là que je vais laisser tomber ma franchise, la franchise qui a été mienne jusqu'ici depuis le début de ce procès.

Quand je suis entré ici, j'ai dit clairement à la Cour que je ne la reconnaissais d'aucune façon, que je la connaissais comme étant une Cour d'origine étrangère, une Cour d'origine britannique, une Cour devenue depuis un bon bout de temps un *front\** ou un couvert de l'*Establishment*.



Nous sommes tenus dans des boccas, dans des cellules isolées sans aucune possibilité de communication avec l'extérieur pour rencontrer ou demander, par exemple, des avocats ... Depuis qu'on est ici, je veux bien croire que ça ne me fait rien de rester dans une cellule de 2 «2 pieds par 3»\*\* — nous avons connu des conditions bien plus difficiles que ça\*\*\* — mais quand on a un procès à préparer, c'est différent!!...

Je pense que tout Québécois qui aurait été à ma place, tout Québécois qui se tienne un peu, aurait eu les mêmes agissements, aurait eu les mêmes réactions et aurait eu les mêmes attitudes.



Placard rue Reine-Marie,  
Montréal Tunnel à St-Luc.

- ... détenu dans un poste de police ... dans une cellule qui est éclairée 24 heures sur 24 ... ce sont des faits que je dis de moindre importance (mais) c'est quand même important que vous sachiez ces faits où je dis que les principaux litiges, c'est, de fait, de ne pas pouvoir rencontrer - et là, je précise: - **adé-qua-te-ment** des avocats.

- ... on a fixé la date de mon procès une semaine avant le procès ou la date de procès de Robert Lemieux et ça, pour m'empêcher d'avoir cet avocat.

- ... ensuite, on a dit: «*Les conditions qui ont été établies au début de ce procès\*\*\*\* seront maintenues jusqu'à la fin*» ... à ce moment-là, c'était une façon d'écarter Me Lemieux, une façon très cavalière de s'en défaire!

- ... ce procès débute et je me défends tant bien que mal avec les moyens du bord ... j'ai dit «*je vais prendre les dés tels qu'ils me sont présentés ... malgré le fait que je ne pouvais rencontrer d'avocat privément.*»

- ... je savais très bien mes limites en venant ici. J'ai essayé comme individu, comme Québécois, de mettre un contenu à toutes les choses, à tous les termes, à toutes les expressions qu'on employait ici.

\* Mot prononcé en anglais.

\*\* 2 fois "2 pieds par 3", ou 4 pi. par 6 pi ...

\*\*\* Allusion au placard de la rue Reine-Marie, à l'abri creusé sous la grange de Bonaventure et au tunnel de la maison de ferme de St-Luc

\*\*\*\* Le juge avait obligé Paul Rose à choisir un autre avocat ou à se défendre seul.

- ... j'ai essayé de mettre un contenu au mot *impartial*. Mais le code - ou les interprétations de la Cour!!! - se limitait au contenant; et le contenant, c'est que le candidat-juré dise tout simplement qu'il va être impartial! Je pense que ce n'est pas un critère, du moins je pense en justice - une véritable jus-ti-ce! -, ce n'est pas un critère de dire *simplement*: «*Je vais être impartial.*» Il s'agit de voir, en questionnant la personne, si vraiment elle est impartiale. Alors, c'est ce que j'ai fait avec les *récusations pour cause* ... à chaque candidat-juré - les six premiers qui sont ici, dans la salle ...!\*

- ... le choix du tableau des jurés - la façon dont le tableau des jurés est fait - qui donne pleine latitude au Shériff ... et aussi le fait que ... ce tableau des jurés ignorait en soi plus de 50% de la population, soit les femmes, soit les petits locataires et les petits propriétaires. J'avais déjà ça en tête, Messieurs les jurés, j'avais déjà ça que je considère comme une grande injustice.

- ... cette affaire du juré *partial/impartial* qui se dit lui-même partial mais que l'on dit, par un jugement de la Cour et certaines réponses, qu'il *pourrait être impartial*!? Alors, il est partial avant que le procès débute, il devient ou il commence à devenir impartial *en suivant la preuve*???

J'ai essayé, au cours de ce procès, de mettre un contenu à toutes ces choses ... j'ai essayé de le faire le plus souvent par jurisprudence. Quand j'avais pas de jurisprudence sur des cas comme ça, j'ai essayé de le faire par simple logique. Et souvent, c'est beaucoup plus fort, je pense, que la jurisprudence puisque la jurisprudence, c'est une somme d'erreurs.

Je vous demande de vous mettre à la place de tout Québécois qui se tienne un peu, un Québécois qui refuse la juridiction de cette *Cour* pour les raisons que je vous ai données, un Québécois auquel, pour les mêmes raisons que j'ai données, on refuse un avocat de façon très très légale!!! Et ensuite, avec toute la contestation que j'ai faite du tableau du jury arrive cet incident du juré!

Alors ...

Ce n'est pas pour ... essayer de m'excuser d'aucune façon. Cette attitude que j'ai eue lors de l'acceptation de ce candidat-juré, je la respecte pleinement et je pense sincèrement, Messieurs les jurés, que si j'étais dans les mêmes conditions, si les mêmes conditions se représentaient, j'aurais absolument la même réaction - une réaction normale de Québécois qui se tienne un peu.\*\*

Je n'ai jamais caché que j'avais participé à l'enlèvement de Pierre Laporte. Et je dois vous dire ... que j'en étais fier parce qu'à vingt Québécois, en considérant les deux cellules, à vingt Québécois, Messieurs les jurés, nous avons réussi à ... ébranler toute une meute de financiers, toute une meute de dominateurs que jamais rien auparavant n'avait réussi à faire grouiller de leur siège.

---

\* Allusion à son expulsion après l'assermentation du sixième juré.

\*\* Après avoir déclaré à la fin de son interrogatoire en Cour: "*Je suis certain que je vais être partial*", le candidat-juré avait quand même été assermenté par le tribunal comme juré (no 6). Le juge avait alors déclaré que même si le candidat-juré a "*pu se former une opinion défavorable à l'accusé*" et "*malgré la partialité évidente qu'il peut avoir avant le procès*", il n'y avait "*rien d'incompatible entre le fait d'être partial avant le procès et la capacité de pouvoir juger impartialement suivant la preuve faite au procès*". (Séance du 8 février 1971). Paul Rose sera expulsé de la Cour après avoir protesté contre cette décision, disant entre autres, qu'elle était une *pirouette légale*, et une *farce monumentale de putains de l'Establishment* et d'un juge ex-président de la *Fédération Libérale régionale du Québec* ...





Caporal Boislard. (Photo La Presse, Montréal).

[Pointant le sergent Ste Marie et le caporal Boislard:]

Ils ont présenté une *déclaration* comme venant de moi! Une *déclaration* où il y est dit plusieurs choses entre autres!!!\* Et je vous le répète, la seule chose que j'ai dite, c'est que *j'avais participé à cet enlèvement*. Et la seule chose que les trois autres accusés vont vous dire, c'est qu'ils ont participé à cet enlèvement ...

Parce que, pour nous, je dois vous dire, c'est quelque chose qui nous tient à coeur, le mois d'Octobre: nous avons fait un très grand pas. Ça peut montrer, lorsque les Québécois se tiennent debout, jusqu'où ça peut aller. S'il y a vingt Québécois qui ont réussi à faire ce qui est arrivé au mois d'Octobre, imaginez-vous ce que cent Québécois, ce que mille Québécois, ce que six millions de Québécois auront réussi à faire pour ce pays ...

Dans le tunnel, de 10 heures [p.m.] à 5 heures [a.m.] ... pendant ces heures où nous avons négocié ... eh bien, entre nous,\*\* nous avons parlé de choses que nous devions parler ici ...

Maintenant ... relativement à la mort de Pierre Laporte, je dois vous dire que là-dessus, c'est une question de solidarité. Et si nous n'en parlons pas, ce n'est pas parce que nous voulons nous dissimuler, Messieurs les jurés, si nous n'en parlons pas, c'est une question de solidarité, une solidarité morale de tous les membres du Front de Libération du Québec. Et veuillez croire que cette solidarité, nous y tenons profondément. Alors, nous n'avons pas à parler là-dessus parce que cela touche la responsabilité profonde, vous devez vous en douter, jusqu'à quel point ça touche la responsabilité profonde de chaque membre, de chaque membre du Front de Libération du Québec ... Après la mort de Pierre Laporte ... c'est tout à fait normal, c'est une réaction normale que nous avons tous ressentie.

Mais je vous dis bien carrément, ces événements politiques, ce sont des choses auxquelles nous avons mis, tous autant que nous sommes, toute la force, toute la vigueur et aussi tout le courage que nous avons parce qu'à ce moment-là, nous pensions qu'il fallait le faire et je vous dis bien sincèrement aussi que nous savions qu'il y avait des chances que militairement, ce ne soit pas un



Sergent Ste-Marie. (Photo Le Journal de Montréal)

\* Ce texte, qui ne portait aucune signature de Paul Rose, écrit entièrement par la police, fut accepté sans autre forme par le Tribunal. En fait, les seules signatures qui apparaissent au document étaient celles du sergent Ste-Marie et du caporal Boislard. Dans une requête écrite de sa cellule et qu'il fait déposer au dossier de la Cour, Paul Rose après avoir, entre autres, qualifié le document de *déclaration Ste-Marie/Boislard* et de *tissu de mensonges*, demande à cet effet l'émission d'un *mistrial* avant la fin du procès: la demande est rejetée sur le Banc. En 1973, Me Lemieux adresse à la Cour Supérieure une demande de pré-enquête pour faux: demande refusée finalement en 1975. Paul Rose dépose devant la Cour d'Appel une analyse stylistique de Gaston Miron qui conclut à l'existence, dans le document, d'au moins *deux concepteurs et deux locuteurs* (le texte comprenait deux parties distinctes, chacune ayant son caractère propre sur le plan de la syntaxe, de la structure de pensée et de phrase, du mode d'expression et des erreurs types). Notons que, malgré toutes ces contestations judiciaires, la *déclaration Ste-Marie/Boislard* a quand même été maintenue par les autorités et a servi à accréditer leur version officielle des Événements d'Octobre.

\*\* Paul Rose, Jacques Rose et Francis Simard (tunnel de la maison de ferme de St-Luc, où ils avaient été repérés), le 27 décembre, refusent de se rendre. Ils entreprennent des négociations: leur reddition contre le retrait du veto de Jérôme Choquette — ministre de la Justice — veto empêchant la libération sous caution des quelque 500 personnes arrêtées en vertu de la Loi des Mesures de Guerre. Le lendemain, à 5 heures du matin, ils se livrent ... En soirée, Jérôme Choquette fait une conférence de presse pour annoncer qu'il a retiré son veto et qu'il "*remet aux tribunaux leur pouvoir d'accorder ou de refuser un cautionnement*".

succès. Nous le savions. Mais nous avons avant tout eu cette réaction à la suite du refus catégorique du gouvernement aux demandes à la suite de l'enlèvement de James Richard Cross, nous avons tous eu cette réaction rapide et cette réaction aussi de continuer même s'il y avait un risque pour l'organisation. Nous l'avons fait et aujourd'hui, je dois dire que, même si militairement, ça n'a pas été un succès, ça n'a pas été un échec aussi. Ça n'a pas été un succès au sens où nous aurions voulu obtenir le ré-embauchement des gars de Lapalme et la libération des prisonniers politiques, mais les victoires sur le plan de la fierté, sur le plan de la force que nous avons — [non] comme individus [mais] comme Québécois —, ces victoires valent cent fois les victoires militaires.

Et le fait que nous soyons ici aujourd'hui, que nous soyons enfermés et qu'au lieu d'être vingt-trois [*prisonniers politiques*], nous soyons une quarantaine\*, ne change rien, parce que si cela a doublé ici, je sais que cela a triplé dehors.

Il est sûr que nous avons prévu une tempête ... A la suite de l'enlèvement, nous savions très bien que ça pouvait réagir. Mais la façon dont cela a réagi!, la force avec laquelle ça s'est réalisé!, on s'attendait à une tempête: on a eu un ouragan!!! - Mais ça, je dois vous dire encore une fois que ça nous a encouragé parce qu'on a vu que si nous [*comme peuple*], nous étions prêts à encaisser des coups depuis notre jeunesse, depuis notre plus tendre jeunesse, eh bien eux, ceux qui nous les donnaient ces coups, n'étaient pas capables d'en encaisser, ou du moins encaissaient beaucoup plus mal. Alors, on a senti en Nous toute cette force qui dit: «*Nous sommes prêts à recevoir mille coups pour en placer un au bon endroit*»; et je sais que c'est Nous qui vaincrons, parce que si Nous sommes prêts à recevoir les *mille coups*, Nous sommes prêts à donner le *coup* et ceux qui le reçoivent ne le sont pas!

Nous avons toute cette force en tant que peuple, Nous avons cette vitalité qui dort en nous depuis nos Pères, depuis nos arrière-grands-pères et cette force nous est transmise de par les frustrations, de par toutes les obstructions.

Comme gens du peuple québécois, Nous devons Nous affirmer totalement. C'est un devoir que Nous avons de pouvoir Nous réaliser, de pouvoir prendre les moyens de Nous réaliser totalement.

Alors, durant la tempête, nous avons fait le mieux que nous avons pu avec les moyens que nous avions.

Et je pense que nous avons fait beaucoup.

Il y a un vieux pêcheur de la Gaspésie qui nous disait: *En pleine tempête, je mets le cap sur Percé, j'essaie d'arriver sur Percé. Je fais tout pour arriver sur Percé mais si j'arrive à Barachois — c'est un petit village à une quinzaine de milles, une vingtaine de milles de Percé —, si j'arrive sur Barachois, c'est encore là une victoire parce que la prochaine fois que je serai en mer, mais là! ... Je sais où j'ai fait mon erreur, je sais où j'ai bifurqué, cette fois, j'arriverai sur Percé*. Il disait ça; il a fait plusieurs erreurs; il en fait de moins en moins, ce vieux pêcheur. Et aujourd'hui, s'il en fait encore, des erreurs, c'est que sa vue baisse, mais ce vieux pêcheur, de par la vie qu'il menait, avait réalisé qu'un

---

\* En mars 1971, il restait une quarantaine de personnes emprisonnées en vertu des lois spéciales de 1970 (les autres avaient été libérées suite au retrait du veto du ministre de la Justice).





obstacle, ça se surmonte en l'affrontant et que même si on risque un échec ... même si on risque de ne pas le surmonter la première fois, bien la deuxième fois, ça va être encore mieux, pour mieux préparer la troisième fois, la quatrième fois — à un moment donné, il n'y aura plus d'obstacle!...

La **violence**, c'est un résultat; ce n'est pas qu'un moyen en soi. C'est deux forces qui s'affrontent, qui résultent en une **violence**. Le 24 juin [1968], quand Pierre-Elliott Trudeau est venu ici à Montréal, avant son élection, il y a eu la **violence**; mais c'est un affrontement de forces, à ce moment-là: [d'un côté] vous aviez les fiers-à-bras de la Police de Montréal; vous aviez aussi les gens du peuple qui étaient de l'autre côté ... Et là, je ne veux pas viser d'une façon générale tous les policiers parce que je crois sincèrement qu'un policier qui entre dans la fonction ... c'est parce qu'il a une certaine ouverture sociale, il a un certain désir d'aider ses semblables. Mais je dis qu'actuellement, l'Organisation de la Police, c'est une organisation qui brime les gens du peuple; c'est une organisation qui est là pour protéger les gens-qui-exploitent le peuple, mais cela ne met pas en cause le simple policier ... — je le dis bien sincèrement: il y a des policiers qui sont encore plus prisonniers que les prisonniers dont ils ont la garde!

Alors je vous dis ces choses pour essayer de vous expliquer le climat dans lequel nous étions, climat où nous avons pris nos responsabilités et climat où nous continuons à prendre nos responsabilités ...

On a un devoir envers ces gens qu'on place ici, sur ce territoire, et envers ces gens qui parlent français pour faire en sorte que l'individu, quelle que soit la région du Québec où il puisse naître, ait l'égalité de chances, puisse participer au pouvoir politique, puisse participer au pouvoir économique, puisse participer à ce que tous les autres pouvoirs lui soient accessibles ... Y faut reprendre ce qui nous appartient ou ce qui ne nous a déjà appartenu ... Nous devons reprendre ces choses; ces choses sont bien claires et précises: ce sont des richesses naturelles, ce sont des individus qui sont là, condamnés à rien faire, ce sont des individus qui chôment — Pensez-vous qu'ils le veulent? Pensez-vous qu'un chômeur est intéressé à l'assurance-chômage? Un moment donné, il peut devenir accroché à l'assurance-chômage, mais il n'y est pas intéressé, ce qu'il veut, c'est travailler, et selon ce qu'il est, selon son identité à lui; pas travailler pour imiter un autre. Travailler en tant que Québécois et travailler sur un territoire sien — et nous en avons les possibilités! Il y en a qui disent que nous sommes un peuple qui a de la prospérité et tout ça ici! Alors je dis sincèrement: regardez ce que c'est que cette **Prospérité**: c'est une prospérité d'expropriation! On est en train de vider, ici au Québec, toutes les richesses nationales qu'on a et dans vingt ans, ici, quand tout sera vidé, il n'y aura plus personne que des touristes!!...

Il faut reprendre, ici, tout ce qui nous appartient pour, non pas seulement avoir le **Nom**, mais avoir la force, avoir la vitalité, avoir les énergies et avoir les résultats aussi, comme peuple.

Les gens du Front de Libération du Québec, c'est nous tous. C'est vous, c'est moi, c'est tous les gens qui ont un peu de tripes, qui veulent en finir avec cet esclavage, ce mépris qui est bien subtil mais qui est encore plus efficace — parce qu'il est **sub-til**!

Nous étions comme membres du Front de Libération du Québec, en face d'un paquet ou d'un tas de [pointant le tribunal] de [pointant les enquêteurs] de [pointant les procureurs de la Couronne] ... d'actions terroristes en

soi!, et ces actions, ce sont des déprédations, ce sont des frustrations, c'est d'enlever aux gens une possibilité de s'exprimer et ce, malgré qu'on met en doute cette possibilité de s'exprimer. Parce que je dis — et je l'ai vérifié au cours de ce procès! — que *votre démocratie* [pointant le tribunal], que cette *démocratie* [pointant les procureurs], c'est une **démocratie de papier**, c'est une démocratie qui n'est qu'écrite, qui ne nous donne des choix que sur papier, — mais dans la réalité, quand ça vient le temps d'avoir ces droits, il y a toujours un autre *principe* qui empêche [de les] avoir ...

Je pense qu'il serait peut-être mieux ... d'écrire un peu moins et de s'arranger pour que ce soit un peu plus appliqué!

Or, ce n'est pas l'exemple en cette Cour! Nous avons vu que si, au niveau du contenant, tout-est-juridique, tout-est-justice-même, au niveau du contenu, ce n'est plus la même chose!! On peut nous sortir un règlement du Code qui annule un autre règlement — et on se promène d'un règlement à l'autre! Or, ces règlements ont-ils été faits pour annuler d'autres règlements? Ils n'ont peut-être pas été faits pour annuler d'autres règlements mais on [pointant les procureurs] s'en sert dans ces Cours-ci du Québec — malgré toute la contestation que je fais de ces Cours —, à l'intérieur de ces Cours, je vous le dis, on [pointant le tribunal] s'en sert de façon à assurer d'avance ... la ligne qu'on [pointant les procureurs et le tribunal] s'est donnée ...

Alors ne vous surprenez pas si ...!

Parce que vous savez très bien: ces jeunes que nous sommes, ces jeunes, il y en a beaucoup dehors encore. Ces jeunes, ce sont eux qui vont faire la société et cette **so-ci-é-té**, ils ne veulent pas l'avoir telle que vous [pointant les procureurs et le tribunal] leur avez donnée et cette **so-ci-é-té**, nous la voulons de **PAR-TI-CI-PA-TION**! Nous ne voulons plus avoir de société où, à tous les quatre ans, on vienne et on dise: «*Décide!*» — et pendant quatre ans, on n'a plus rien à faire! — On veut **par-ti-ci-per**, nous allons dans des écoles, nous apprenons, nous prenons certaines attitudes, alors nous voulons ... **NOUS PENSONS QUE NOUS AVONS LE DROIT D'ETRE A NOTRE PLACE ET DE PRENDRE CE QUI NOUS APPARTIENT.**

Ce n'est pas une *mini-minorité* de la population, c'est pas ce qu'on appelle même pas *population* j'veus dis qui ...! — ces gens-là qu'on appelle l'*Establishment*, ces gens-là qui contrôlent tout en arrière et qui, à l'avant, donnent l'*image d'une démocratie*, donnent l'*image de hauts principes de justice*, donnent l'image alors que tout n'est qu'*i-ma-ge*!

Regardez! Regardez tous ces *principes*! Regardez le droit de grève! Vous l'avez, le droit de grève ... tant que vous n'êtes pas en grève! C'est un principe encore!!! Il y a toujours une injonction qui sort à un moment donné et puis, on vous enlève le droit de grève!, sur un principe *d'ordre public*??? Or, si un ordre public, est pas capable d'assurer des droits, alors, c'est pas un ordre public; c'est un *désordre public*. Parce qu'un ordre public doit prévoir non seulement des droits mais doit prévoir la façon (une façon!) que ces droits soient respectés, doit prévoir des situations multiples où ces droits doivent être respectés. Et actuellement, on émet des beaux principes telle que la *Déclaration canadienne des Droits*, mais on ne l'applique pas et quand ça vient le temps de l'appliquer, on l'applique de façon très partielle et encore si-ça-ne-nuit-pas-aux-gens-qui-sont-en-place!

Alors, il y a un très Grand Pouvoir des gens-qui-sont-là [Establishment]





## «MESSIEURS / MONSIEUR DE LA COUR DU BANC DE LA REINE»

Intervention de Paul Rose lors du prononcé de la sentence sur l'accusation d'enlèvement, Montréal, le 30 novembre 1971.

### Rappel des faits:

30 novembre 1971, 10 heures du matin: Quartier Général de la S.Q., rue Parthenais, 6e étage ...

Le deuxième et dernier *procès* de Paul Rose (pour enlèvement cette fois) est maintenant terminé. Dès les premiers jours du procès, il a été expulsé de la *Cour*, soi-disant parce qu'il ne s'était pas levé lors de l'arrivée du juge dans la salle ... alors même que, depuis le début du procès, comme lors du précédent, il ne s'était jamais plié à une telle mesure protocolaire! Cette fois, même le verdict a été rendu en son absence, une première dans les annales judiciaires! En fait, il ne fera que quelques brèves apparitions en *Cour* ... *surtout en l'absence des jurés!*

... Ce matin, Paul Rose est ramené en *Cour* par les policiers: c'est le *prononcé de la sentence!* Cependant, selon la pratique, les parties ont droit de faire des représentations et de présenter leur argumentation ... sauf ce matin-là! Le juge en décide autrement: *«Tel qu'il est d'usage, il y a des représentations qui se font avant la sentence. Le procureur de la poursuite va commencer et ensuite le prisonnier, si je le juge à propos, pourra donner les siennes»* ...

La Couronne commence donc ..., soutient, entre autres choses, que Paul Rose aurait pratiqué une certaine *«forme de guerilla judiciaire»* et termine en l'accusant d'avoir été *«le commandant des forces révolutionnaires de la cellule Chénier»* (sic) ...

Dès les représentations de la Couronne terminées, **Paul Rose se lève:**

Je n'ai pas l'intention de faire une Défense ici et de répondre aux arguments de la Couronne, à tous les faits, supposés faits que la Couronne a mis en preuve — puisqu'on n'a pas eu l'occasion de présenter une défense!

Et, entre parenthèses, souhaitons qu'un jour, nous pourrions au moins en présenter une défense sur ces *faits* que vous venez d'invoquer.

Comme on n'a pas présenté de défense et que la Couronne a soulevé *l'attitude de la Défense en Cour*, alors la Défense va donner des explications





domaine de la «guerilla judiciaire», nous puissions vous apprendre quelque chose!!!

... La seule différence, c'est que vous l'avez toujours fait et que maintenant, c'est la Défense qui le fait, et là, c'est moins bien accepté.

Dès le début de ce procès, la Défense a clairement indiqué qu'elle ne reconnaissait pas ce tribunal ou la légitimité de ce tribunal, parce que d'origine étrangère, importation étrangère et découlant d'une Constitution qui, elle-même, découle d'un fait d'armes — puisque la Couronne a parlé des faits d'armes tantôt, on va en parler! — qui découle d'une conquête armée, Constitution qui a été votée à Londres, pensée à Londres et rédigée à Londres par les *Lords Britanniques* sous l'Empire de l'époque, constitution qui ne fut jamais soumise à quelque consultation populaire que ce soit.

Donc, au départ, nous avons dit que nous ne reconnaissons pas la légitimité d'un tel tribunal, qui dépend d'une telle Constitution.

Or, malgré toutes les réserves que nous avons faites au début, quant à la légitimité de cette Cour, et malgré le fait que nous luttons pour l'implantation au Québec d'un véritable système judiciaire populaire, pensé et fait par et pour les Québécois, nous avons accepté quand même de procéder à l'intérieur

## PAUL ROSE: COMME UN AVOCAT!

Pierre BOUCHARD

Après un arrêt de la Cour, le 21 février, le juge Paul Rose a dit, tout d'un coup, en substance, devant les jurés, que Paul Rose n'avait pas le droit de faire des déclarations écrites qui

il n'a pas le droit de faire des déclarations écrites qui

et expertise, ce qui lui a été refusé. On lui a dit qu'il n'avait pas le droit de faire des déclarations écrites qui

est plus à la teneur en l'appelant de nouveau "Monsieur le juge".

Un lorsque l'accusé a présenté une requête de voir les jurés, Paul Rose a dit qu'il n'avait pas le droit de faire des déclarations écrites qui

le juge a dit qu'il n'avait pas le droit de faire des déclarations écrites qui

## Le juge veut se faire louer par Rose... mais Rose n'en a pas envie

Pierre BOUCHARD

"Je n'ai jamais senti que j'avais participé à l'œuvre de Pierre Laporte et de son frère."

Après avoir obtenu l'assentiment de la Cour, le 21 février, le juge Paul Rose a dit, tout d'un coup, en substance, devant les jurés, que Paul Rose n'avait pas le droit de faire des déclarations écrites qui

et expertise, ce qui lui a été refusé. On lui a dit qu'il n'avait pas le droit de faire des déclarations écrites qui

est plus à la teneur en l'appelant de nouveau "Monsieur le juge".

Un lorsque l'accusé a présenté une requête de voir les jurés, Paul Rose a dit qu'il n'avait pas le droit de faire des déclarations écrites qui

le juge a dit qu'il n'avait pas le droit de faire des déclarations écrites qui

Ces paroles prononcées par Paul Rose, le 21 février 1971, à la suite de son procès pour le meurtre de l'ancien ministre du Travail, ont résonné de nouveau hier en quinzaine des années.

Il a répété le fait que le président du tribunal de

et expertise, ce qui lui a été refusé. On lui a dit qu'il n'avait pas le droit de faire des déclarations écrites qui

est plus à la teneur en l'appelant de nouveau "Monsieur le juge".

Un lorsque l'accusé a présenté une requête de voir les jurés, Paul Rose a dit qu'il n'avait pas le droit de faire des déclarations écrites qui

le juge a dit qu'il n'avait pas le droit de faire des déclarations écrites qui



En fait, c'est Paul Rose qui a participé à la participation au procès du ministre Laporte et de son frère. L'ancien ministre du Travail, ont résonné de nouveau hier en quinzaine des années.

Il a répété le fait que le président du tribunal de

et expertise, ce qui lui a été refusé. On lui a dit qu'il n'avait pas le droit de faire des déclarations écrites qui

est plus à la teneur en l'appelant de nouveau "Monsieur le juge".

Un lorsque l'accusé a présenté une requête de voir les jurés, Paul Rose a dit qu'il n'avait pas le droit de faire des déclarations écrites qui

le juge a dit qu'il n'avait pas le droit de faire des déclarations écrites qui

Requête  
L'instruction a capoté en raison d'une nouvelle requête de voir les jurés, Paul Rose a dit qu'il n'avait pas le droit de faire des déclarations écrites qui

Il a répété le fait que le président du tribunal de

et expertise, ce qui lui a été refusé. On lui a dit qu'il n'avait pas le droit de faire des déclarations écrites qui

est plus à la teneur en l'appelant de nouveau "Monsieur le juge".

Un lorsque l'accusé a présenté une requête de voir les jurés, Paul Rose a dit qu'il n'avait pas le droit de faire des déclarations écrites qui

le juge a dit qu'il n'avait pas le droit de faire des déclarations écrites qui

Topless  
Après l'ajout d'un vieux

Il a répété le fait que le président du tribunal de

et expertise, ce qui lui a été refusé. On lui a dit qu'il n'avait pas le droit de faire des déclarations écrites qui

est plus à la teneur en l'appelant de nouveau "Monsieur le juge".

Un lorsque l'accusé a présenté une requête de voir les jurés, Paul Rose a dit qu'il n'avait pas le droit de faire des déclarations écrites qui

le juge a dit qu'il n'avait pas le droit de faire des déclarations écrites qui

## Un "jury de courtiers" pour juger Paul Rose... "ET LES OUVRIERS?"

Pierre BOUCHARD

Sans avoir rien signé ou promis quoi que ce soit, Paul Rose, accusé de l'enlèvement du ministre Laporte, a repris hier sa place dans le

Il a consacré la journée à présenter une requête en huit points pour le rejet du panel des jurés. Il n'a que très rarement eu recours à des

les débats de façon qu'il soit impossible de les continuer. Et, à la fin, il a dit qu'il n'avait pas le droit de faire des déclarations écrites qui

Il s'en est pris à Me Jean-Guy Bédard qui a "systématiquement écarté tous les ouvriers pour constituer un jury de courtiers et d'administrateurs".

2 heures

Dans son intervention qui a duré près de deux heures et qui a souvent été ponctuée de traits d'esprit, Paul Rose a émis les points suivants:

1—Les deux premiers jurés assesseurs ont été nommés illégalement.

2—Conséquence

Code

Il a cité cet article du code qui prévoit que l'accusé peut être expulsé s'il interromp

l'accusé. De la à dire que le tribunal qui aurait dû être expulsé, il n'y avait qu'il perdrait jureront ce matin sur cette requête

franc!

## Rose expulsé: il ne s'est pas levé à l'arrivée du juge!

Pierre BOUCHARD

Pour avoir refusé de se lever à l'entrée du président du tribunal, Paul Rose, l'accusé plaigneur, a été expulsé hier pour la quatrième fois depuis le début de son procès.

L'incident, qui a pris tout le monde par surprise, est survenu peu avant midi, à l'issue d'une matinée sans histoire où l'humour communiste de l'accusé avait fait des siennes.

Paul Rose était assis dans la box et consultait ses notes, lorsque après un bref silence, le président du tribunal, le juge Paul Rose, a dit qu'il n'avait pas le droit de faire des déclarations écrites qui

Et tous de se lever, excepté Paul Rose, ébahi dans sa lecture.

Remarque: l'accusé, le juge Fernand Legault lui ordonna de respecter le protocole et de se lever.

"Il n'y a qu'un président dans cette cour. Allez-vous vous lever?"

Non.

Ce qui devait arriver arriva.

La dernière expulsion de l'accusé remonte à l'avant-veille. Son retour dans la box a donc été de courte durée.

Rose a tout de même eu le temps de contre-interroger minutieusement deux témoins appelés par la Couronne pour cette partie de la preuve que l'on

interroger minutieusement deux témoins appelés par la Couronne pour cette partie de la preuve que l'on

interroger minutieusement deux témoins appelés par la Couronne pour cette partie de la preuve que l'on

le juge Legault, pourrait appeler le "mariage du tapis".

La requête sur le banc en

présent son duquel que l'accusé "devait plutôt lever la tête" pour la

grande paix dans le fait prouve à son tour

Après l'avoir cuisiné, Rose a fait dire au témoin qu'il n'était pas servi de microscope ou d'un instrument pour comparer les pièces et le tapis.

Les seules données que vous nous avez communiquées ont donc été recueillies à l'œil nu et au toucher."

Devant la réponse affirmative du chimiste, Paul Rose fit savoir qu'il ne trouvait rien de remarquable dans cette méthode d'expertise.

Après l'avoir cuisiné, Rose a fait dire au témoin qu'il n'était pas servi de microscope ou d'un instrument pour comparer les pièces et le tapis.

Les seules données que vous nous avez communiquées ont donc été recueillies à l'œil nu et au toucher."

Devant la réponse affirmative du chimiste, Paul Rose fit savoir qu'il ne trouvait rien de remarquable dans cette méthode d'expertise.

Après l'avoir cuisiné, Rose a fait dire au témoin qu'il n'était pas servi de microscope ou d'un instrument pour comparer les pièces et le tapis.

Les seules données que vous nous avez communiquées ont donc été recueillies à l'œil nu et au toucher."



de vos propres règles et institutions judiciaires.

D'abord, parce que nous n'avions pas le choix; il me semble qu'on nous y forçait!!!, et ensuite, surtout par conviction, pour vous montrer, comme l'histoire et notre expérience de vos *Cours* nous l'ont appris, pour vous montrer **combien vous respectiez peu vos propres lois lorsque vos propres intérêts d'exploiteurs étaient en jeu.**

Et tout au long de ce procès, ce sont d'abord et surtout vos intérêts que vous avez essayé de protéger ou qui ont primé.

**Vous pensiez d'abord et surtout à protéger vos intérêts, vos propres intérêts, lorsque vous preniez le risque calculé, calculé et légalisé d'expulser illégalement la Défense pour toute la durée de la formation du jury** — assurant ainsi une pêche miraculeuse, si on peut dire, de jurés-administrateurs; de jurés-hommes d'affaires; de jurés-directeurs de compagnies; et même, au surplus, d'un juré-voisin de Pierre Laporte, monsieur Edgar C..., et d'un juré qui s'était déclaré lui-même, déclaré partial, monsieur Gérard L...

Dès ce moment, le verdict ne faisait plus de doute — et la Défense fut réadmise en *Cour*!

**Vous pensiez d'abord et surtout à protéger vos propres intérêts lorsque vous preniez le risque calculé et légalisé d'expulser illégalement la Défense ...** [interrompu par le juge]\* ... **lors des parties les plus importantes de la présentation de la preuve de la Couronne.**

Et comme exemple le contre-interrogatoire interrompu et annulé du notaire Maurice Landes, ami de Pierre Laporte depuis plus de 20 ans et membre de l'exécutif du Parti Civique du maire Drapeau. Ensuite, le contre-interrogatoire annulé d'un capitaine de la R.C.M.P., et aussi la production, ininterrompue celle-là!, de la *déclaration de Marcel Ste-Marie et Jean-Claude Boislard.*

**Vous pensiez d'abord et surtout à protéger vos propres intérêts lorsque vous soumettiez la présentation de la preuve de la Défense à des promesses impossibles et illégales du genre *excuses à un juge* et que, pour ce faire ...** [interrompu par le juge]\* ... **vous alliez jusqu'à refuser une demande de présentation de *défense écrite*, refusant ainsi à la Défense son droit le plus élémentaire de présenter une preuve et de résumer sa preuve dans un plaidoyer résumant cette preuve.**

Et que dire du plaidoyer du Président du Tribunal renchérissant celui de la Couronne et s'acharnant à démolir une Défense qui était absente!

Le verdict n'était-il pas encore déjà assuré aux yeux du Président du Tribunal dès ce moment-là pour qu'il insiste de cette façon?!

Or, c'était là, sans doute, qu'une autre et nouvelle interprétation du *fair play* et de l'*adversary system* de la *Common Law* anglaise!

Et ce cri de soulagement du Président du Tribunal à la suite du verdict! Est-ce qu'on en serait rendu au point que vous ne vous faites même plus confiance entre gens de l'*Establishment*?!

---

\* Paul Rose et le juge parlent en même temps.

Quoi qu'il en soit ... [interrompu par le juge]\* ... vous aurez mis en preuve dans ce procès toute la somme des illégalités légalisées dont vous êtes capables quand vos intérêts de classe dominante l'exigent.

Dans ce procès, vous avez mis en preuve, hors de tout doute raisonnable, que la fonction première de votre légalité ou de vos lois n'avait jamais été et ne serait jamais d'assurer la Vie, la Liberté, la Paix, l'Ordre et la Prospérité mais bien au contraire d'assurer avant tout, avant toute chose, Votre vie, Votre liberté, Votre justice, Votre ordre et Votre prospérité de classe dirigeante et privilégiée.

Or, messieurs de la Cour, Monsieur de la Cour du Banc de la Reine, vous avez fait de ce procès, Votre procès, le procès de l'Establishment, allez jusqu'au bout de Votre logique et décidez-en de la sentence.

Quant à la Défense, tout ce qu'elle demande, c'est de pouvoir rejoindre les autres prisonniers politiques.

[ Sentence : Perpétuité ]

## PAUL ROSE SE VIDE LE COEUR

Claude JOOIN

— Paul Rose a profité de sa présence devant le plus haut tribunal de la province, à qui il s'est adressé pour faire réviser sa condamnation pour le meurtre du ministre Pierre Laporte, pour se vider le cœur.

— Dans vos cours dit-il aux juges Turgeon, Rinfret, Montgomery, Gauthier et Deschênes qui l'ont écouté avec une attention soutenue, seuls ceux qui font partie de l'establishment peuvent espérer avoir justice.

— On y joue avec la liberté des gens.

— On y vide complètement l'être humain et on l'envoie au bagne.

— C'est la place pour les petits "shores" d'avocat.

— Que voulez-vous, le système a fait de vous des prisonniers. Décidez ce que vous voulez, je n'attends rien de vous. Nous ne croyons plus en votre justice. Vous pensez peut-être pouvoir sauver quelques meubles, c'est toute la bâtisse qu'il vous faut sauver maintenant.

Préalablement, l'amiral Paul Rose, qui était appuyé par son conseiller juridique Me Robert Lemieux, avait longuement disséqué les "injustices" commises lors de son procès.

— Jambelettes.

Il expliqua avec éloquence comment on lui refusait l'avocat de son choix, Me Robert Lemieux, qui était encore incarcéré lors du début de l'instruction, comment on lui donna plusieurs jambelettes lors du procès, des jurés en ne lui permettant pas de les questionner comme il le souhaitait et comment à un certain moment le tribunal quitta tout simplement l'auditoire.

— Le juge a prétendu que j'avais interrompu les procédures alors que c'était le juge qui m'interrompait tout le temps. Je n'avais rien, hélas le procureur d'accusation a forcé la présence du tribunal.

— Mon langage ne lui plaisait pas, de continuer Paul Rose. Ce n'est pas de

ma faute, je suis un petit gars de Ville Jacques-Cartier et je n'ai jamais fréquenté la justice.

— Dans vos jugements vous qualifiez certaines choses de déni de justice. Moi j'appelle cela des vols purs et simples. C'est une simple différence de vocabulaire.

— "Confession"

— On a besoin d'une cour du peuple ou un pourra se parler en québécois... entre Québécois. Le seul nom de votre cour, La Cour du Banc de la Reine, ne respecte pas les valeurs québécoises. Et si vous m'écoutez, si attentivement, c'est pour redorer votre image.

— Je n'ai donc pu me défendre adéquatement car je n'étais pas présent lors de toutes les audiences.

— On parle de ma confession... Il n'y a pas un seul mot de moi dans ce texte. Je ne l'ai pas signé.

— Si on accepte telle chose on peut accuser n'importe qui... de n'importe quoi.

— Je n'ai même pas eu l'opportunité d'appeler mes propres témoins. Et je soupçonne que je n'ai pas eu le droit à une défense pleine et entière.

— De son côté, Me Jean Guy Bédard, qui a fait preuve d'une grande sobriété, a rappelé aux cinq juges que la preuve contre Rose était tout simplement accablante. "Il a loué le logis rue Armstrong, on y a trouvé ses empreintes. Il a rédigé les communiqués dont celui qui parlait de l'exécution et de l'indult ou on a trouvé le corps."

— Le juge a peut-être fait des erreurs... mais cela n'a rien changé au verdict. Il aurait été le même.

\* Paul Rose et le juge parlent en même temps.





## DANS L'BETON ARME D'FERS

*Dans l'béton armé d'fers  
Grouillent des livres de chairs noires  
De grands yeux blancs ouverts  
Captifs de trop longs soirs*

*Sous l'ciel barbelé d'aigles  
De flashs de néons bègues  
Des peaux meurtries d'mépris  
Couvent, dans l'ombre, l'aube d'la vie*

*Contre les tours prises au piège  
Dans la froide noirceur blanche  
Des soirs de grands vents d'neige  
Bourgeonne la résistance*

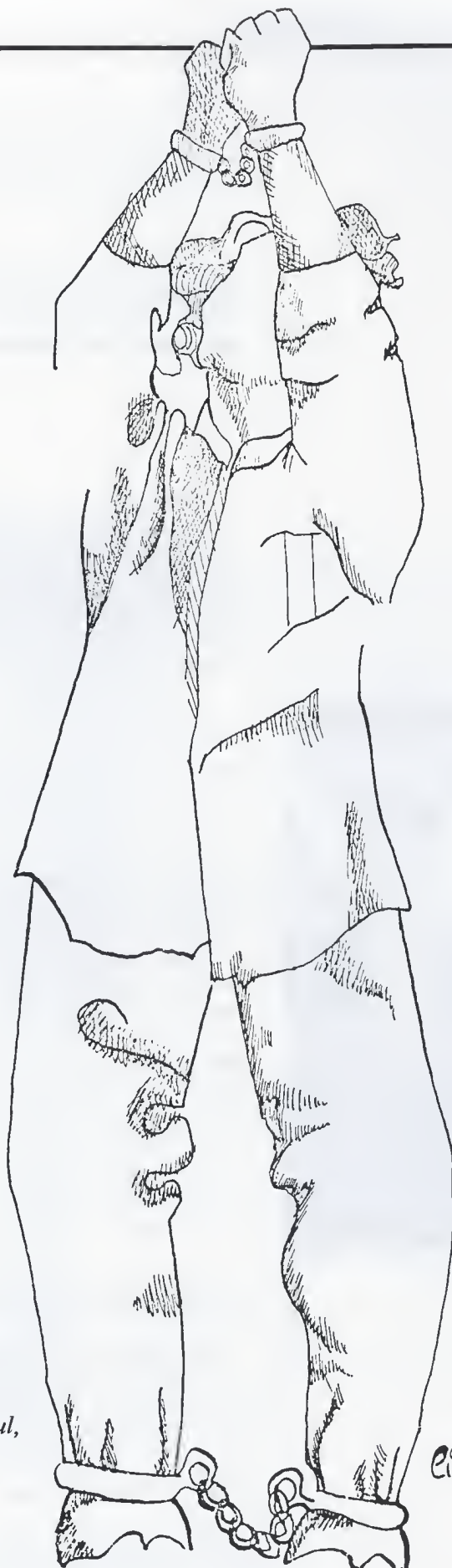
*Dans l'béton armé d'fers  
Grouillent des livres de chairs noires  
De grands yeux blancs ouverts  
Captifs d'un trop long soir*

*Le long de longs murs gris  
Fonce l'arme larvée des nuits  
En mille ombres dégelées: ...  
«La marche des prisonniers»*

*Derrière les barreaux croches  
Tout un peuple dans la «sloshe»  
Les mains fermées en poings  
Gronde la révolte de d'main*

*Dans l'béton armé d'fers  
Grouillent des livres de chairs noires  
De grands yeux blancs ouverts  
Captifs d'un dernier soir ...*

*Paul Rose  
St-Vincent de Paul,  
janvier 1977*



*Paul Rose*



**PREFACE DE PAUL ROSE A LA PIECE DE THEATRE «Y A RIEN LA»  
des détenus du Pénitencier d'Archambault (Editions VLB, 1979)**

*Archambault! "Transféré à Archambault demain!"*

*Combien de gars du vieux pen et du C.D.C. n'ont pas espéré se l'entendre dire! Jusqu'à faire leur temps là-dessus pendant des mois, des années ... un siècle, une éternité vue d'une planète cube de 4 pieds par 8 pieds par 7 pieds. Le système carcéral canadien (et québécois, il faut bien le dire), est ainsi fait qu'il en arrive à vous faire espérer une autre prison! Les plus lucides, pour changer le mal de place, et les autres, comme un grand espoir ...*

*Donc Archambault, y a quelque chose là. Y a l'apparence. Le modernisme. Le tape à l'oeil. Un tape à l'oeil auquel détenus comme journalistes ne demeurent pas totalement indifférents. Avant! Parce que pendant et après, ça c'est une autre paire de manches, du moins pour qui doit y vivre et y survivre.*

*Ici le ciment, les barreaux design et les commandes électriques ont remplacé la pierre, les barreaux verticaux et les fermetures manuelles. Ici on est en plein royaume de l'astiqué, du fluorescent et du verre: rien ne jaunit, pas d'ampoules-watt, pas d'ombres-pénombres. Un vrai labo. L'envers du vieux pen quoi, un vieux pen nouveau style, où on aurait soigneusement maquillé tout ce qui pouvait choquer l'oeil étranger. Donc vu de l'extérieur, vu de loin, Archambault n'a pas l'air d'une prison. Le prototype même de l'évolution pénale canadienne des 20 dernières années: tout dans l'apparat, le superficiel, le camouflage bien orchestré. Sévices nouveaux, inédits, inconnus au siècle dernier. Le bouton presseur de télécommande du gardien a remplacé la clef. La compartimentation, le boulet au pied. Quelques pas, une grille se ferme. Encore quelques pas, une autre s'ouvre devant et se referme derrière. Toujours coïncé entre deux grilles. De la cellule à l'infirmerie, moins de 500 pieds de distance: sept grilles à traverser! Et autant de vérifications! Le temps de crever sept fois! On appelle ça le "contrôle du mouvement".*



Archambault.

*Du boulet à la grille, cent ans de progrès technologique et toujours la même conception punitive, répressive.*

*Et toujours les mêmes emprisonnés aussi, des gens du peuple, détenus provenant des classes les plus opprimées, détenus au ban de toute une société par les appareils des autorités en place, servant de boucs émissaires et de paravent à une justice qui se prétend juste (alors qu'au Québec la criminalité d'affaire, qui représente pourtant plus de 75% du coût du crime pour la collectivité, demeure totalement ignorée).*

*Mais quand je suis retourné à Archambault le 4 mars 1977, quelque chose avait radicalement changé. En profondeur. Partout derrière les grilles des visages transformés, des visages épanouis, des sourires, des mains qui se tendent.*

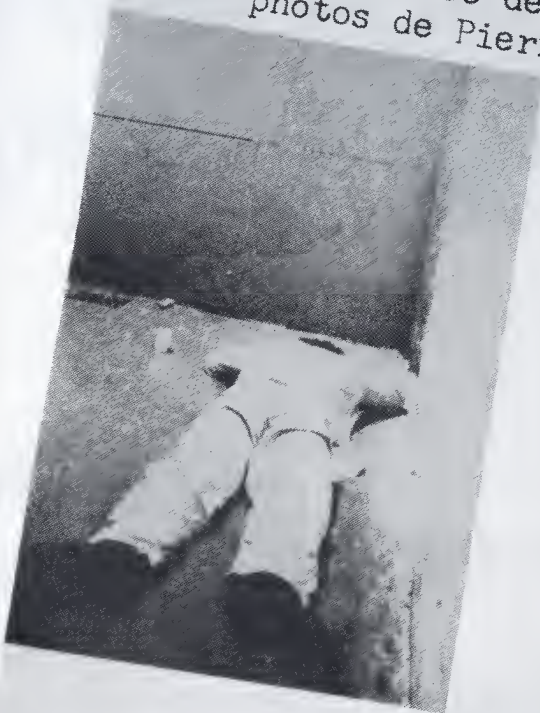
*Un scintillement dans les yeux, un p'tit quelque chose qui ne trompait pas, un p'tit quelque chose qui s'appelait fierté, solidarité. Voilà bien le plus grand gain de la grève de quatre mois menée un an plus tôt par 400 hommes qui avaient décidé collectivement de prendre leur destinée en main.*

*Là comme ailleurs quelque chose avait changé. Plus rien ne serait plus pareil. Et comme ailleurs ce n'était qu'un début ... "Icitte comme dehors, dans les usines, dans les écoles, dans les fermes, dans les hôpitaux, dans les mines, partout."*

*Là comme ailleurs.*

**La Troupe de théâtre  
d'Archambault  
Y a rien là !**

préface de Paul Rose  
photos de Pierre Gaudard



**vib éditeur**





Campagne électorale d'avril 1970.

## LE RÈGLEMENT ANTI-MANIFESTATION DE DRAPEAU ET SAULNIER: **ILLÉGAL**

(A.D.)—Un juge de la cour du bien-être social a déclaré, hier, le règlement anti-manifestation de Drapeau-Saulnier illégal et le conseil central de Montréal (CCN) exige que l'administration municipale retire sa législation.

Rendant son jugement dans la cause d'un jeune homme de moins de 18 ans qui avait participé à une manifestation, le juge Gaston Lacroix en est arrivé à la conclusion que la ville de Montréal et son conseil exécutif n'avaient pas juridiction pour édicter un tel règlement.

Le droit de manifestation est une liberté reconnue par la constitution canadienne et les tribunaux l'ont toujours reconnue. Il semble que le règlement tend à envahir un domaine réservé exclusivement au fédéral.

De plus, selon ce règlement municipal, portant le numéro 1925, le droit de manifester était refusé à la suite de la réception d'un rapport du directeur

de la police et directeur du contentieux, indiquant que les manifestants pouvaient avoir l'intention de troubler la paix ou de se livrer au vol. Or, comme le souligne le juge, une intention ne constitue jamais un élément de crime en soi.

Quelque 200 personnes ont été arrêtées jusqu'ici à cause de ce règlement et 94 d'entre elles passeront ce matin devant le juge Drapeau. On s'attise à dans certaines milieux à ce que le juge tranche à leur avantage.

Confrontant le règlement anti-manifestation de Drapeau-Saulnier, Michel Chartrand, président du conseil central, a déclaré enfin: "Pourquoi autoriser les défilés des Femmes et



## Des Québécois déménagent leurs valeurs mobilières en Ontario

M. J. W. R. Seale, vice-président de la Royal Trust Company, a déclaré, dimanche soir, que sa compagnie a expédié neuf camions chargés de valeurs mobilières à Toronto, à la demande de ses clients, en attendant le résultat des élections de mercredi, au Québec.

Il a spécifié qu'aucune valeur appartenant à Royal Trust n'a été transportée à l'extérieur de la province, mais il a refusé de dévoiler la valeur des chargements transportés à Toronto.

M. Seale a déclaré, dans une inter-

view, que ce geste avait été fait "à la demande de nos clients". Selon lui, cette action n'était pas nécessaire.

"C'est regrettable, parce que ça donne l'impression d'une fuite de capital", a-t-il dit.

Les camions blindés ont quitté Montréal, tôt dimanche matin.

Une trentaine de gardes des mises en scène Brinks armés de fusils étaient sur les lieux lorsque les camions sont arrivés près du poste de police de Kingston et lorsqu'ils ont commencé à

transporter une à une les boîtes pleines de valeurs.

M. Frank Case, président du conseil de la Montreal Trust Co., a déclaré que sa compagnie n'avait fait qu'une quantité négligeable de transferts, si ce n'est en fait.

### Craintils

M. Seale a ajouté que les propriétaires des valeurs transférées devraient être inquiets quant à l'issue des élections.

La grille ne reflète pas l'attitude de

## LE COMITÉ OUVRIER DE ST-HENRI DISPERSÉ PAR LES POLICIERS!

(A.D.)—Commencant sa semaine de libération nationale, le comité ouvrier de St-Henri s'est heurté hier soir à la police qui a dispersé le comité. L'un avait organisé pour protester contre le choix du site destiné à la construction de l'hôpital.

Avant de se rendre à une assemblée que l'on avait prévue pour 8 h.

testation, les policiers ont dispersé le défilé, ont saisi quelques accorçons de la manifestation, la voiture d'un reporter de Radio-Canada a même failli se trouver à l'arrière municipale.

ARCHIVES  
LA PRESSE

La Royal Trust et la compagnie n'a pas suggéré à ses clients de transférer leurs valeurs, a ajouté M. Seale. Les valeurs seront probablement rajoutées après les élections.

Royal Trust est la plus grande banque de finance du Canada avec des éléments d'actif pour environ 100 milliards.

En commentant le transfert, M. Frank Case, président de la firme

Voir QUEBÉCOIS en page 11

## ENTREVUE DE PAUL ROSE A L'EMISSION TELEVISEE «TELEMAG»

du 30 septembre 1980 \*

**Marc Laurendeau:** - Paul Rose ... qu'est-ce que vous vouliez obtenir lorsque vous avez déclenché ces événements, il y a dix ans?

**Paul Rose:** - Bon ... il faut dire qu'à l'époque, les moyens démocratiques étaient bloqués ... c'est-à-dire qu'il y avait un règlement anti-manifestation de Drapeau; il y avait aussi eu le *Coup de la Brinks* qui avait entravé, si on veut, un processus électoral; et puis il y avait régulièrement le saccage des ... *Comités de Citoyens* ... qui étaient le milieu de travail, si on veut, avec pignon sur rue, de politisation, de conscientisation.

Or, ces processus démocratiques-là étant bloqués, nous, un moment, on en est arrivés à la conclusion ... qu'il fallait passer à autre chose.

Et puis ça, pour répondre exactement à votre question ... notre but n'était pas de prendre le pouvoir comme on voulait le laisser entendre ...

- C'était quoi? C'était pas de faire un coup d'état?

- Non, un coup d'état, d'ailleurs, on était politiquement contre-- on laisse ça aux militaires et puis à l'armée canadienne-- mais, pour nous c'était de simplement...sensibiliser l'opinion publique...à...à la question de la libération du Québec qui était bloquée à ce moment-là, parce qu'on n'avait plus les possibilités de s'exprimer publiquement, par les moyens démocratiques qu'on avait, qui étaient la rue et...les centres d'organisation dans les comités de citoyens et les élections qui avaient été drôlement manipulées (pour prendre un mot qui semble être à la mode) par le coup de la "Brinks".

- Paul Rose, le Québec est quand même loin de son indépendance ou de sa révolution sociale?

- Bah! pas si loin que ça...

- Ben, c'est quand même pas fait, il y a eu référendum...

- Il y a quand même 40 % des gens qui se sont dits ouverts à la question de la libération du Québec, c'est quand même un méchant gros pas...

- Et quant au socialisme, quant à une forme de révolution sociale, on est quand même pas proche non plus?



Photo La Presse, Montréal

\* Afin d'alléger le texte, nous avons retiré les répétitions qui dans le vif d'une entrevue ont leur importance mais qui, retranscrites en langue écrite, privées de leur intonation propre, perdent tout sens et alourdissent le texte inutilement.

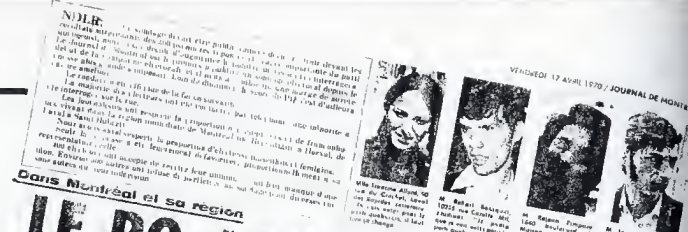


# LE JOURNAL DE MONTREAL

## 70,000 QUÉBÉCOIS

10 CENTS  
VOL. VI / No 257 / 48 pages  
MONTREAL, MARDI 28 AVRIL 1970

LEVESQUE EST ACCLAMÉ PAR



## LE PQ ARRIVE EN TÊTE!

Le parti québécois, à qui les sondages ont attribué la victoire, a obtenu 38 pour cent des voix lors des élections provinciales de mardi. Le Parti libéral de Jean Lesage a obtenu 28 pour cent, le Parti progressiste-conservateur de Robert Bourassa 22 pour cent, et le Nouveau parti démocratique de René Lévesque 12 pour cent.

### L'affaire du Royal Trust: 'Ça a l'air d'un coup monté'

LA PRESSE — Lévesque

«Ce n'est pas un coup monté», a déclaré M. René Lévesque, hier, au cours de sa conférence de presse, dans son bureau de la compagnie Bank of Montreal, après avoir appris la décision de la Cour suprême de la Cour fédérale de la Cour royale du Québec. M. Lévesque a déclaré que les comités provinciaux de la PQ et des comités de l'opposition, à l'exception de l'opposition, n'ont pas de droit de vote.

## La révision: une crainte de Lévesque

### TENTATIVE SYSTÉMATIQUE POUR EMPÊCHER DES JEUNES DE VOTER

Les élections provinciales de mardi ont été marquées par une tentative systématique de réviser les listes électorales pour empêcher des jeunes de voter. Cette tentative a été déjouée par les efforts des jeunes eux-mêmes.

## LE PQ PRÉVOIT DES COUPS BAS

Le Parti québécois prévoit des coups bas lors des élections provinciales de mardi. Le parti a déclaré qu'il ne se laissera pas intimider par les autres partis.

## TOUS LES POLICIERS EN DEVOIR

Aujourd'hui, jour décisif. Tous les policiers sont en devoir pour assurer la sécurité lors des élections provinciales de mardi.

LE JOURNAL DE MONTREAL

## Une déconfiture de l'Union nationale

Le Parti libéral a obtenu une déconfiture de l'Union nationale lors des élections provinciales de mardi.

# BALAYAGE LIBÉRAL!



Le nouveau premier ministre du Québec, Jean Lesage, a déclaré qu'il ne se laissera pas intimider par les autres partis.

## LÉVESQUE BATTU DANS LAURIER

REPORTAGE, PAGES 2-3-4-5-6-7-11

- Non, mais il faut quand même s'entendre sur les mots. Par socialisme, si on entend un régime comme l'URSS, je ne pense pas que c'étaient les motivations profondes qui pouvaient nous animer à ce moment-là. C'était plutôt une question d'émancipation sociale, faire en sorte que la classe ouvrière puisse avoir droit au chapitre en termes de pouvoir politique.

Ça oui, on a cru à ça, et c'est dans ce sens-là aussi qu'on s'est battu durant les événements d'octobre et avant les événements d'octobre.

Tu sais, parce qu'il y a quand même tout l'aspect légal, du pignon sur rue qui a fait qu'à un moment donné on n'est pas arrivé avec les événements d'octobre comme un cheveu sur la soupe.

Il y a tout un tas d'événements qui ont amené les événements d'octobre. Entre autres, le blocus, le blocage anti-démocratique que j'ai mentionné tantôt.

- Oui, Monsieur Rose, le blocage démocratique; est-ce que vous estimez encore que le processus est encore bloqué, face à la participation des ouvriers au pouvoir politique, face aussi à l'indépendance? Aujourd'hui, en 1980?

- Ben, non, pas en terme de libération nationale, certainement pas. Quand vous avez un parti qui prône l'idée de la libération du Québec, avec une association économique avec le reste du Canada, ce qui est quand même un grand pas, j'imagine, on ne peut pas dire qu'au plan national, quand ce parti-là est au pouvoir, quand il y a 40 % de la population qui est réveillée, sensibilisée à ça, qu'il y a un blocage des voies démocratiques. Il y a quand même des outils démocratiques qui sont là, actuellement.

- Paul Rose, en 1970, est-ce que vous aviez prévu que Pierre-Elliot Trudeau ne céderait pas à vos demandes?

- D'abord en terme de prévision, on n'avait pas prévu les mesures de guerre, ça c'est une chose...

- Vous n'aviez pas prévu ça?

- Non, on ne connaissait pas l'existence de cette loi archaïque-là, — qui date des années 1914, de la première guerre — on n'était pas au courant de ça. Ensuite de ça ...

- Mais vous le saviez assez déterminé, vous saviez, à ce moment-là, le chef du gouvernement assez déterminé. Pensiez-vous qu'il était pour libérer les prisonniers politiques, accéder à vos demandes?

- Ca, à l'intérieur, on ne savait pas exactement. Nous autres, ce qui nous intéressait, c'est la libération des prisonniers politiques; pour nous autres, c'était extrêmement important, c'était quand même une continuité de ce qui avait précédé, mais le point important, comme je l'ai dit tantôt, le point majeur, si on veut, c'était la sensibilisation de l'opinion publique ou de la population à l'idée de la libération du Québec.

- En 1970, Paul Rose, vous avez été, avec Jacques Lanctôt, un des leaders, vraiment un des chefs du noyau felquistes qui se réunissait au 5630 rue

[illegible]

Pétition pour que le 24 juin devienne un grand Bal Populaire (1969).



Armstrong. On vous décrivait pourtant comme un attentiste. Pourquoi ça?

- D'abord, je vais répondre à la première partie de votre question, les chefs là, je pense que c'est un point sur lequel je ne suis pas d'accord et que mes camarades ne le sont pas non plus.

- Ils vous décrivent pourtant comme le chef d'une cellule alors que Lanctôt est...

- Qui?

- Chef de l'autre...

- Qui?

- Des membres du groupe...

- Oui??? Ecoutez bien, ce qui arrive, c'est qu'il y a pu avoir un leadership: mais entre le terme de leadership et puis le chef, il y a quand même une différence. C'est-à-dire, chef c'est un statut. J'étais contre ça, puis c'était quand même une des raisons pour lesquelles on se battait, parce qu'on croyait quand même à la démocratie en termes de décision. Et puis, toutes nos décisions se sont prises de façon démocratique.

- Ça, c'est intéressant!

- D'ailleurs, je n'ai pas toujours gagné mes votes.

- Et le vote a été serré à 5, 4. C'est-à-dire qu'il y a eu une voix majoritaire pour faire des enlèvements à l'automne.

- Mais pourquoi vous étiez contre, vous?

- Bien, il n'y avait pas seulement moi qui était contre, il y en a quand même 4, mais ...

- Pourquoi?

- Parce qu'on n'était vraiment pas prêts en termes d'organisation, pour assumer des événements comme ça, pour pouvoir les mener à terme. Tu sais, c'était quand même suicidaire d'arriver puis de faire des enlèvements, comme ça, et puis de ne pas être capable d'en faire d'autres. C'est qu'à ce moment-là, ça menait à des ultimatums qui pouvaient être dangereux pour les personnes qui étaient prises en otages.

- Vous espériez peut-être que le mouvement ait un plus gros financement avant de procéder à ces opérations-là?

- Il y avait ça, le financement comme tel, c'était une question aussi d'organisation. C'est-à-dire qu'il fallait avoir des locaux, avant que ces événements arrivent, il y avait eu la ferme de La Rochelle qui était une prison du peuple. Mais quand une cellule s'est fait démembrer au printemps ...

- En juin? A Prévost, dans les Laurentides?

- C'est ça, il y avait un des membres de cette cellule-là qui avait sur lui un papier où était indiqué le chemin de cette maison-là. Donc, à ce moment-là, il a fallu abandonner la ferme de Ste-Anne de la Rochelle.

- Vous étiez affaiblis, à ce moment-là?

- On était affaiblis ... quand même, il y avait huit mois de travail dans cette ferme-là pour l'aménager et en faire un centre où on pourrait détenir les otages, plusieurs otages dans des conditions quand même respectables.

- Si j'ai bien compris, il y avait une vanne de camion qui était dans le sol?

- Non, ça... c'était pas encore fait. C'était pour être fait dans les deux ou trois semaines qui venaient. Mais il y avait déjà d'aménagée une ancienne cabane à sucre qui était sur un flanc de montagne qui nous permettait de voir à environ trente milles, -je ne sais pas si vous êtes allé dans ce coin-là, mais en tout cas, si vous avez une chance d'aller là, vous irez voir ça -dans le puits de la cabane, dans l'espèce d'aération au plafond, dans la lucarne qui permet de sortir toute la fumée, quand on fait les sucres, on avait installé une espèce de mirador qui nous permettait de voir assez loin, environ une trentaine de milles aux alentours. Mais pour revenir au fond de l'affaire, pour revenir au fond de votre question, c'est qu'on n'était pas prêts, à ce moment-là, pour aller chercher des personnes politiques, des personnages politiques...

- Vous faisiez des observations de diplomates, tout de même?

- Oui, oui, c'est ça, quand on parle de personnages politiques, ça rentre en ligne de compte ...

- Avec le "Who's who", en observant leur comportement?

- Oui.

- Mais quand la décision est prise, début septembre, Paul Rose ...

- Oui ...

- On est rue Armstrong, il y a une partie du groupe qui veut procéder tout de suite. Est-ce que c'était parce que ces gens-là voulaient se financer par l'enlèvement, contrairement à vous?

- Non, c'était vraiment pas là le fond de la question, tu sais !

- Paul Rose, vous avez dit quelque chose de frappant. Vous avez dit: il fallait être prêts pour les otages. Ca veut dire quoi?

- Bien, ça veut dire qu'il ne fallait pas se mettre dans une situation où on aurait été obligés d'en arriver à des solutions extrêmes ...

- Quoi?

- ... des solutions extrêmes, dans le sens de la vie des otages. Dans le sens que si on n'avait pas de solution de rechange, à ce moment-là, étant enclenchés dans une espèce de processus, si vous voulez, une espèce d'engrenage, une escalade entre les attitudes gouvernementales et les demandes que nous faisions. A ce moment-là, il y avait quand même des possibilités d'inter-réaction...



Marc Laurendeau et Paul Rose lors d'une entrevue pour *Télémag*.





JOURNAL DE MONTRÉAL / JEUDI, 2 AVRIL 1970

**En désespoir de cause**

**Anciens camionneurs de l'armée pour la levée du courrier?**

Le service des Postes ne s'est pas défilé, hier, devant les "compagnons" des chauffeurs de Lapalme et de la gendarmerie. Le ministre de la Poste, Jean-Jacques Lussier, a refusé de leur rendre visite. Les anciens camionneurs de l'armée, qui ont été licenciés par le gouvernement, ont décidé de se rendre à la poste pour demander la levée du courrier. Ils ont été reçus par le directeur de la poste de Montréal, mais celui-ci a refusé de leur rendre visite. Les anciens camionneurs ont alors décidé de se rendre à la poste pour demander la levée du courrier.

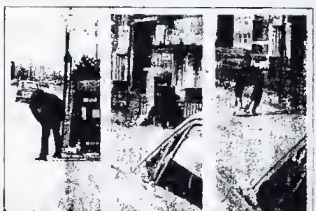
Télex: A. DALCOURT  
Photos: FABI-BOURDON

**15 millions de syndiqués pour engosser la CSN?**

LA CSN a-t-elle assez de membres pour engosser la CSN? C'est la question que se posent les syndicats. La CSN a-t-elle assez de membres pour engosser la CSN? C'est la question que se posent les syndicats. La CSN a-t-elle assez de membres pour engosser la CSN? C'est la question que se posent les syndicats.

**LE MORAL EST BON!**

Le moral est bon! Les anciens camionneurs de l'armée ont décidé de se rendre à la poste pour demander la levée du courrier. Ils ont été reçus par le directeur de la poste de Montréal, mais celui-ci a refusé de leur rendre visite. Les anciens camionneurs ont alors décidé de se rendre à la poste pour demander la levée du courrier.



Le lieutenant Jeanne...  
...et s'entrepreneur, avant d'un seul coup de...  
...le plus souvent, pour le...  
...la poste, pour le...  
...la poste, pour le...

**SEULE VICTIME DE LA "BOMBE": UN POUSSIN!**

Une seule victime de la "bombe": un poussin! Les anciens camionneurs de l'armée ont décidé de se rendre à la poste pour demander la levée du courrier. Ils ont été reçus par le directeur de la poste de Montréal, mais celui-ci a refusé de leur rendre visite. Les anciens camionneurs ont alors décidé de se rendre à la poste pour demander la levée du courrier.



...et s'entrepreneur, avant d'un seul coup de...  
...le plus souvent, pour le...  
...la poste, pour le...  
...la poste, pour le...



...et s'entrepreneur, avant d'un seul coup de...  
...le plus souvent, pour le...  
...la poste, pour le...  
...la poste, pour le...

...et s'entrepreneur, avant d'un seul coup de...  
...le plus souvent, pour le...  
...la poste, pour le...  
...la poste, pour le...

...et s'entrepreneur, avant d'un seul coup de...  
...le plus souvent, pour le...  
...la poste, pour le...  
...la poste, pour le...

...et s'entrepreneur, avant d'un seul coup de...  
...le plus souvent, pour le...  
...la poste, pour le...  
...la poste, pour le...

...et s'entrepreneur, avant d'un seul coup de...  
...le plus souvent, pour le...  
...la poste, pour le...  
...la poste, pour le...

...et s'entrepreneur, avant d'un seul coup de...  
...le plus souvent, pour le...  
...la poste, pour le...  
...la poste, pour le...

...et s'entrepreneur, avant d'un seul coup de...  
...le plus souvent, pour le...  
...la poste, pour le...  
...la poste, pour le...

...et s'entrepreneur, avant d'un seul coup de...  
...le plus souvent, pour le...  
...la poste, pour le...  
...la poste, pour le...

...et s'entrepreneur, avant d'un seul coup de...  
...le plus souvent, pour le...  
...la poste, pour le...  
...la poste, pour le...

...et s'entrepreneur, avant d'un seul coup de...  
...le plus souvent, pour le...  
...la poste, pour le...  
...la poste, pour le...

...et s'entrepreneur, avant d'un seul coup de...  
...le plus souvent, pour le...  
...la poste, pour le...  
...la poste, pour le...

...et s'entrepreneur, avant d'un seul coup de...  
...le plus souvent, pour le...  
...la poste, pour le...  
...la poste, pour le...

...et s'entrepreneur, avant d'un seul coup de...  
...le plus souvent, pour le...  
...la poste, pour le...  
...la poste, pour le...

...et s'entrepreneur, avant d'un seul coup de...  
...le plus souvent, pour le...  
...la poste, pour le...  
...la poste, pour le...

...et s'entrepreneur, avant d'un seul coup de...  
...le plus souvent, pour le...  
...la poste, pour le...  
...la poste, pour le...

...et s'entrepreneur, avant d'un seul coup de...  
...le plus souvent, pour le...  
...la poste, pour le...  
...la poste, pour le...

...et s'entrepreneur, avant d'un seul coup de...  
...le plus souvent, pour le...  
...la poste, pour le...  
...la poste, pour le...

...et s'entrepreneur, avant d'un seul coup de...  
...le plus souvent, pour le...  
...la poste, pour le...  
...la poste, pour le...

...et s'entrepreneur, avant d'un seul coup de...  
...le plus souvent, pour le...  
...la poste, pour le...  
...la poste, pour le...

...et s'entrepreneur, avant d'un seul coup de...  
...le plus souvent, pour le...  
...la poste, pour le...  
...la poste, pour le...

...et s'entrepreneur, avant d'un seul coup de...  
...le plus souvent, pour le...  
...la poste, pour le...  
...la poste, pour le...

...et s'entrepreneur, avant d'un seul coup de...  
...le plus souvent, pour le...  
...la poste, pour le...  
...la poste, pour le...

...et s'entrepreneur, avant d'un seul coup de...  
...le plus souvent, pour le...  
...la poste, pour le...  
...la poste, pour le...

...et s'entrepreneur, avant d'un seul coup de...  
...le plus souvent, pour le...  
...la poste, pour le...  
...la poste, pour le...

...et s'entrepreneur, avant d'un seul coup de...  
...le plus souvent, pour le...  
...la poste, pour le...  
...la poste, pour le...



**LA JUSTICE EST SOUVENT INCOMPRÉHENSIBLE**

La justice est souvent incompréhensible. Les anciens camionneurs de l'armée ont décidé de se rendre à la poste pour demander la levée du courrier. Ils ont été reçus par le directeur de la poste de Montréal, mais celui-ci a refusé de leur rendre visite. Les anciens camionneurs ont alors décidé de se rendre à la poste pour demander la levée du courrier.

**Postes: 12 chauffeurs pas aussi chanceux que leur quarantaine de confrères... Ils sont écroués**

Postes: 12 chauffeurs pas aussi chanceux que leur quarantaine de confrères... Ils sont écroués. Les anciens camionneurs de l'armée ont décidé de se rendre à la poste pour demander la levée du courrier. Ils ont été reçus par le directeur de la poste de Montréal, mais celui-ci a refusé de leur rendre visite. Les anciens camionneurs ont alors décidé de se rendre à la poste pour demander la levée du courrier.

**Dans les boîtes à courrier**

**DU "PIQUANT" À LA MÉLASSE: "DES BRAQUETTES"**



...et s'entrepreneur, avant d'un seul coup de...  
...le plus souvent, pour le...  
...la poste, pour le...  
...la poste, pour le...

...et s'entrepreneur, avant d'un seul coup de...  
...le plus souvent, pour le...  
...la poste, pour le...  
...la poste, pour le...

...et s'entrepreneur, avant d'un seul coup de...  
...le plus souvent, pour le...  
...la poste, pour le...  
...la poste, pour le...

...et s'entrepreneur, avant d'un seul coup de...  
...le plus souvent, pour le...  
...la poste, pour le...  
...la poste, pour le...

...et s'entrepreneur, avant d'un seul coup de...  
...le plus souvent, pour le...  
...la poste, pour le...  
...la poste, pour le...

...et s'entrepreneur, avant d'un seul coup de...  
...le plus souvent, pour le...  
...la poste, pour le...  
...la poste, pour le...

...et s'entrepreneur, avant d'un seul coup de...  
...le plus souvent, pour le...  
...la poste, pour le...  
...la poste, pour le...

...et s'entrepreneur, avant d'un seul coup de...  
...le plus souvent, pour le...  
...la poste, pour le...  
...la poste, pour le...

...et s'entrepreneur, avant d'un seul coup de...  
...le plus souvent, pour le...  
...la poste, pour le...  
...la poste, pour le...

...et s'entrepreneur, avant d'un seul coup de...  
...le plus souvent, pour le...  
...la poste, pour le...  
...la poste, pour le...

...et s'entrepreneur, avant d'un seul coup de...  
...le plus souvent, pour le...  
...la poste, pour le...  
...la poste, pour le...

...et s'entrepreneur, avant d'un seul coup de...  
...le plus souvent, pour le...  
...la poste, pour le...  
...la poste, pour le...

...et s'entrepreneur, avant d'un seul coup de...  
...le plus souvent, pour le...  
...la poste, pour le...  
...la poste, pour le...

...et s'entrepreneur, avant d'un seul coup de...  
...le plus souvent, pour le...  
...la poste, pour le...  
...la poste, pour le...

...et s'entrepreneur, avant d'un seul coup de...  
...le plus souvent, pour le...  
...la poste, pour le...  
...la poste, pour le...

...et s'entrepreneur, avant d'un seul coup de...  
...le plus souvent, pour le...  
...la poste, pour le...  
...la poste, pour le...

...et s'entrepreneur, avant d'un seul coup de...  
...le plus souvent, pour le...  
...la poste, pour le...  
...la poste, pour le...

...et s'entrepreneur, avant d'un seul coup de...  
...le plus souvent, pour le...  
...la poste, pour le...  
...la poste, pour le...

...et s'entrepreneur, avant d'un seul coup de...  
...le plus souvent, pour le...  
...la poste, pour le...  
...la poste, pour le...

...et s'entrepreneur, avant d'un seul coup de...  
...le plus souvent, pour le...  
...la poste, pour le...  
...la poste, pour le...

...et s'entrepreneur, avant d'un seul coup de...  
...le plus souvent, pour le...  
...la poste, pour le...  
...la poste, pour le...

...et s'entrepreneur, avant d'un seul coup de...  
...le plus souvent, pour le...  
...la poste, pour le...  
...la poste, pour le...

...et s'entrepreneur, avant d'un seul coup de...  
...le plus souvent, pour le...  
...la poste, pour le...  
...la poste, pour le...

...et s'entrepreneur, avant d'un seul coup de...  
...le plus souvent, pour le...  
...la poste, pour le...  
...la poste, pour le...

**LES EMPLOYÉS DE LAPALME AU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL: NON!**

LES EMPLOYÉS DE LAPALME AU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL: NON! Les anciens camionneurs de l'armée ont décidé de se rendre à la poste pour demander la levée du courrier. Ils ont été reçus par le directeur de la poste de Montréal, mais celui-ci a refusé de leur rendre visite. Les anciens camionneurs ont alors décidé de se rendre à la poste pour demander la levée du courrier.

...et s'entrepreneur, avant d'un seul coup de...  
...le plus souvent, pour le...  
...la poste, pour le...  
...la poste, pour le...

...et s'entrepreneur, avant d'un seul coup de...  
...le plus souvent, pour le...  
...la poste, pour le...  
...la poste, pour le...



- Vous pensez à quoi?
- Il fallait à ce moment-là absolument, pour autant qu'on parlait de ...
- ... solution de rechange ...là, pourquoi?
- Solution de rechange, c'est-à-dire d'aller chercher d'autres personnages dans le milieu économique, ... bon, ça commençait par le milieu diplomatique mais après ça, il y avait le pouvoir politique, il y avait aussi le pouvoir économique. C'est quand même des secteurs de la population –je ne sais pas si on peut employer le terme de population dans ces cas-là – mais disons que c'était les secteurs de la société ou les milieux de l'exploitation que nous pouvions viser à ce moment-là. Mais le fait d'avoir simplement, par exemple, un local, une auto et puis quelques moyens comme ça, en ayant perdu la prison du peuple, on était vraiment pas prêts – c'était ma position personnelle à ce moment-là – en termes d'organisation, pour faire les événements qu'on a appelés les événements d'octobre. Ça aurait peut-être pu être les événements de janvier !
- Alors, vous roulez au Texas, je pense, pour faire du financement.
- Oui.
- Pour votre mouvement.
- Oui, c'est ça. Il faut expliquer d'abord comment les cellules fonctionnaient. On parlait de cellules cloisonnées, de cellules qui avaient des contacts entre elles –puis ça, depuis 1970, ce que je vous dis, là – or, nous on fonctionnait, c'est qu'on avait l'analyse des FLQ précédents. On avait remarqué qu'il y avait quand même une situation d'anarchie entre les cellules, disons qu'il manquait une certaine base de coordination, c'est quand même des gestes bien valables, des motivations valables qui avaient amené ces gens-là – on commence où on peut – et puis ... Mais nous on s'est dit qu'il fallait absolument que ces actions-là soient coordonnées puis qu'il y ait des décisions qui soient prises, des décisions démocratiques qui engageaient chacun des membres.
- Quand on parle de cloisonnement là ...
- Bon, j'y reviens ...
- Est-ce que c'est une cellule qui fait une opération ... ne doit pas divulguer ses locaux, ses moyens?
- Oui, ça c'est normal, c'est dans les normes de sécurité mais, en gros, pour revenir à l'aspect démocratique des décisions qui ont été prises, on fonctionnait de cette façon-là: on se réunissait en groupes, on était tous ensemble, il n'y avait pas de cellules de formées. A partir de ces réunions-là, on déterminait des mandats. C'est-à-dire qu'on se disait: il y a telle chose à faire ... telle ou telle opération. Alors, à ce moment-là, on déterminait un mandat et puis ceux qui étaient intéressés à faire telle ou telle chose; on faisait des votes et puis, il y avait des gens qui étaient enlignés vers une opération en particulier



et puis, à partir de ce moment-là, les ponts étaient complètement coupés jusqu'à ce que l'opération ait réussi.

- La rue des Récollets, vous saviez où c'est, vous? C'est-à-dire le repaire de Cross?

- Non, non, je ne savais pas.

- Ca, c'est un exemple de cloisonnement.

- Oui, ça c'est un exemple de cloisonnement. Du moment que la décision a été prise, entre autres, de l'enlèvement de Cross là, -- au début septembre, je ne m'en souviens plus -- il y eu quatre, cinq personnes, c'est cinq, oui, c'est ça ...

- On dit six ...

- Oui, mais les autres personnes, j'y reviendrai, mais... il y a eu cinq personnes -- on parle des décisions, ça a été pris à neuf -- qui sont allées dans l'opération, Libération, et puis ces gens-là ont fait ce qu'ils avaient à faire, du moins ce qu'il avait été déterminé de faire. Mais ...

- Mais, Monsieur Rose, justement là, on parle de cloisonnement, de mandat, vous-même, vous arrivez du Texas, de retour d'opération de financement, vous revenez un peu en disant: faut enlever quelqu'un. Et là, on pense peut-être à Jean-Pierre Goyer, un groupe de diplomate sur l'Ile des Soeurs ...

- On n'a pas pensé à Jean-Pierre Goyer ...

- C'est-à-dire Jean-Pierre Côté.

- Jean-Pierre Côté, je sais qu'il y a eu des rumeurs à ce moment-là qui ont été divulguées, qui ont été échappées -- je ne sais de quelle façon -- mais en tout cas ... comme Thérèse Casgrain, non plus ...

- Mais des diplomates sur l'Ile des Soeurs?

- Les diplomates sur l'Ile des Soeurs, oui. Mais je veux juste finir ce point-là, je pense que c'est un point quand même important pour comprendre un peu ce qui était le processus d'action du FLQ, en 1970. C'est qu'avec le mandat, les autres savaient exactement ce qu'ils avaient à faire. Si nous, par exemple, qu'on a appelé, par la suite, cellule de financement Chénier, on savait exactement qu'est-ce que opération Libération signifiait, ce qu'ils avaient à faire et avec les personnes qui seraient enlevées. Mais ...

- Vous ne connaissiez pas les lieux?

- On ne connaissait pas les lieux, on ne connaissait pas les autos, et puis ces gens-là marchaient de façon complètement autonome, après que le mandat a été confié.

- Mais Paul Rose, il y a là un paradoxe, une contradiction. Parce que vous-même vous procédez à l'enlèvement de Pierre Laporte...

- Oui...

- ... et les gens de la rue des Récollets, c'est-à-dire la cellule Libération connaît

le repère de la rue Armstrong, elle y a passé l'été, d'ailleurs...

- Oui.

- ... connaît votre voiture...

- ... oui, c'est ça...

- ... il y a là une violation du mandat...

- ...c'est comme je vous dis quand on n'était pas prêts pour faire les événements d'octobre, en termes d'organisation. Parce que là, à ce moment-là, on est pris avec une situation d'urgence. C'est que, d'après le communiqué numéro 1 qu'on a tous rédigé ensemble, d'ailleurs, qui est assez long, il est supposé d'avoir un diplomate américain et un diplomate britannique.

- C'était ça le plan?

- Oui. C'était ça le plan. Tout le communiqué numéro 1 est fait en fonction de ça, l'exploitation économique, la domination économique du Québec, qui est représentée, dans notre type d'action, par le diplomate américain et puis il y a toute l'histoire coloniale du Québec, de l'oppression politique au Québec qui est d'origine britannique. Alors, avec ces deux personnages-là, on couvrait l'ensemble de la réalité québécoise. Or, ce qui est arrivé, c'est qu'il y eut seulement un britannique d'enlevé. Ça pouvait laisser une interprétation assez facile d'amener à une question raciale ou quelque chose comme ça. Or il y avait toute la dimension sociale et économique qui est quand même drôlement importante dans le manifeste et dans le communiqué numéro 1...

- ... au niveau des principes, Paul Rose...

- ... mais là, quand on est revenus, on est pris avec une situation d'urgence où il y a seulement que le diplomate britannique qui est enlevé... et où le gouvernement ne veut pas céder. Or, on revient dans cette situation-là. C'est à ce moment-là qu'on décide de procéder à l'enlèvement des diplomates sur l'Île des Soeurs.

- Mais est-ce que ça n'était pas...

- ...c'était un risque en termes de sécurité...

- ... imprudent, déjà le cloisonnement...

- oui, au niveau interne. C'est-à-dire qu'au niveau de nos principes internes, il y avait quand même une règle et qu'on était obligés de passer la-dessus.

- Mais c'est pas étonnant, vous, le plus prudent du groupe, de vous voir passer à l'action de la manière la plus improvisée?

- C'était pas tellement improvisé dans le sens qu'on avait, depuis plusieurs mois, fait un travail d'éclairage ou d'éclaireur, on est allé surveiller les différents endroits. On connaissait, assez bien les milieux diplomatiques et même politiques, entre autres, sur la Rive-Sud. Mais là où le problème s'est posé, c'est que ces événements-là étant enclenchés, il fallait absolument qu'on débouche sur des choses concrètes. Et puis, tout le processus étant lancé, avec seulement



un diplomate britannique, c'est là qu'on a pris la décision ... c'est ça que je vous dis ... la question des décisions démocratiques, c'est que les décisions avaient été prises: il y avait deux diplomates qui étaient pour être enlevés.

- Et c'est très intéressant...

- ... à ce moment-là, ça faussait tout, tout. Toute la dimension du manifeste, la double dimension historique et économique de l'exploitation du Québec qui était dénoncée dans le manifeste et dans le communiqué numéro 1...

- Mais est-ce que le 5630 rue Armstrong...

- ... autrement dit on a décidé, face aux normes sécuritaires et face à la possibilité de donner, au plan public, une information qui serait fausse, ou de faire une sensibilisation qui porterait à réduire le problème du Québec à une simple question raciale -- en enlevant seulement qu'un britannique -- qu'entre ces deux solutions-là, -- puis on n'avait pas le choix, si on ne faisait pas quelque chose, c'est ça qui passait -- si on faisait quelque chose, bien, il fallait le faire un peu à l'encontre de nos règles de sécurité interne qui étaient quand même assez rigides.

- Paul Rose, le 5630 rue Armstrong, est-ce que c'était brûlé, connu de la police?

- Non. Ce n'était pas connu de la police, mais comme je vous ai dit tantôt, en termes de normes sécuritaires, vu que les gens de ce qu'on a appelé par la suite la cellule Libération avaient été là. Ce n'était pas un endroit propice pour faire un enlèvement ou détenir quelqu'un, parce qu'il y avait des gens d'une autre cellule qui le savait. Et puis sachant l'endroit où était détenu, entre autres, Pierre Laporte, s'ils se faisaient arrêter, il pouvait être possible de découvrir l'endroit. Par des interrogatoires serrés...

- Il y avait aussi l'ouverture dans le garage !

- Oui ! Il y avait ça, c'est parce que justement les réunions se faisaient là. Il ne fallait pas attirer l'attention des gens aux alentours. Quand on avait nos réunions, on n'arrivait pas là, tous à la vue de tout le monde. Moi, j'étais là, comme résident de l'endroit, locataire, et puis j'arrivais là avec les gens, j'allais les chercher un peu partout, les autres, pour faire la réunion. Mais ils étaient cachés dans l'auto, dans le fond de l'auto. Et on rentrait dans le garage; ceux qui étaient cachés dans l'auto sortaient.

- Pourquoi?

- Mais moi, ça pouvait me prendre une journée, deux jours pour aller chercher tout le monde, parce qu'on pouvait pas amener six, sept personnes dans la même auto sans que ça paraisse. Il y avait juste moi et une autre personne, une fille, qui était locataire...

- ... locataire...

- ... de la maison, tu sais, qui était résidente.

- Pourquoi avez-vous choisi Pierre Laporte comme otage?

- Premièrement, c'est que nous on s'est arrêtés sur ... d'abord, il avait été prévu d'enlever les diplomates qui étaient sur l'Île des Soeurs. C'était notre position

parce qu'on savait déjà exactement ... on avait filé les allées et venues de ces gens-là et puis en revenant du Texas, quand il s'est avéré que le gouvernement ne voulait pas céder au communiqué de l'opération Libération, on a voulu aller à l'Île des Soeurs, mais on ne s'est pas rendu parce que ça aurait été un risque sécuritaire trop grand, parce que les ponts étaient surveillés à la suite du premier enlèvement. C'est à ce moment-là qu'il nous a fallu penser à une solution de rechange. Et c'est là qu'il nous est apparu que Pierre Laporte était peut-être l'élément le mieux placé ...

- ... ministre du ...

- ... ministre du travail et de l'immigration, c'est une chose importante au Québec -- en termes d'immigration, on sait les problèmes qu'on a, c'est un domaine où on n'a pas aucune autorité, sauf de regarder de haut -- et puis...

- ... mais quelles étaient les ...

- ... à ce moment-là Pierre Laporte représentait tout ce qu'il y avait peut-être de plus de droite dans le parti libéral ou de "réactionnaire" ... on pensait que l'aspect économique du communiqué numéro 1 et du manifeste pourrait être remis en valeur, plus facilement, avec lui que ...

- ... simplement avec le diplomate?

- ... ou les diplomates, parce qu'il y en avait une couple. Il y avait entre autres James "Lecoup" qui est un diplomate américain, un consul qui était à l'Île des Soeurs et il y avait aussi une couple de diplomates de régime de droite et de régime militaire, dictature militaire ...

- ... auxquels vous pensiez ...

- ... oui ...

- Paul Rose, mais quels étaient vos rapports avec votre otage? Est-ce que c'était un peu amical, un peu conciliant ou si c'était carrément hostile?

- Non, il n'y avait pas d'hostilité avec les otages. On a quand même un respect pour une personne qui était placée dans une situation difficile. On n'a pas essayé, par exemple, de passer un interrogatoire, d'en arriver à des ...

- ... des confessions?

- Oui, des choses comme ça, non, ça, c'est complètement faux.

- Mais est-ce ...

- ... tout ce que Pierre Laporte a écrit, il l'a fait volontairement et même sans être incité d'aucune façon, ça je peux vous donner ma parole là-dessus !

- Est-ce que Pierre Laporte était un otage difficile?

- Non, non !

- C'est pas vrai qu'il se débattait, qu'il cherchait constamment à s'en sortir?

- Non, moi, je ne l'ai pas vu se débattre, en tout cas. C'est sûr que moralement



il n'était pas dans les meilleures conditions. C'est lui qui avait dit, il ne faut pas négocier, absolument la ligne dure. Puis quand il a été dans la situation de Cross, c'est là qu'il a dit: il faut négocier, après moi ça va être un autre et tout ça. Donc, moralement il était assez défait. Mais je ne pense pas, pour répondre exactement à votre question, qu'il y ait eu de l'agressivité ou qu'il y ait eu un interrogatoire de part et d'autre.

- Mais lors de la mort de Pierre Laporte, vous n'étiez pas là, vous étiez dans la "planque" de la rue Queen Mary?

- Mais moi, ma position a été celle-ci: c'est que en ce qui concerne la mort de Pierre Laporte, c'est une question de solidarité qui lie tous les membres de la cellule Chénier, du FLQ, tu sais. Ça, c'est un point que j'ai dit à mon procès, que j'ai soulevé à mon procès. Et puis que je soutiens encore aujourd'hui et que je soutiendrai dans dix ou vingt ans. Parce que, politiquement, personne d'entre nous en voulait plus qu'un autre à l'individu Pierre Laporte. C'était une décision collective ... l'enlèvement de Pierre Laporte et du moment que l'enlèvement a été décidé, tout ce qui pouvait en suivre, c'était la responsabilité du FLQ.

- Il reste quand même que vous prenez ça sur votre dos, en dépit du fait que vous ne l'avez pas fait ...

- ... on le prend tous sur notre dos, ça fait quand même dix ans. Ce que les tribunaux ...

- ... vous le prenez plus que les autres.

- Non, on le prend tous sur notre dos. Ce que les tribunaux ont décidé, c'est leur affaire, tu sais. Ce que la Cour du Banc de la Reine a décidé, ça la regarde! Tu sais! Ce que nous autres on n'appelle pas justice, entre autres. Nous, en termes de militants, on est là avec une certaine solidarité et c'est ce qui compte le plus pour nous. On n'a pas procédé à ces événements-là pour des motifs personnels. A ce moment-là, pourquoi il y en aurait parmi nous qui seraient plus coupables que d'autres, face à ce qu'on appelle la justice ou la Cour du banc de la Reine, puisqu'on parle en 1971.

- Parce qu'ils ont posé le geste, c'est de leurs mains que Pierre Laporte est mort, et non pas de la vôtre?



Rose et Claire lors d'une conférence de presse dénonçant le contenu d'*Allo Police*. (Photo *Le Journal de Montréal*)

- Ecoutez, ça, c'est ce que vous dites d'après le rapport Duchafne. Moi, je maintiens et je dis que c'est une question de solidarité et tout ce qui est arrivé en 1970, relativement à la mort de Pierre Laporte, c'est une question de ... c'est le FLQ qui a tué Pierre Laporte. Mais quant à savoir qui a fait quoi? dans le FLQ en rapport avec la mort de Pierre Laporte, ça, c'est une question de solidarité. Je ne veux pas embarquer dans le jeu d'*Allo Police* et d'arriver dans des petites affaires sensationnelles. Ce qui est important de savoir, c'est que c'est le FLQ qui a tué Pierre Laporte, c'est le FLQ qui a été responsable de la mort de Pierre Laporte et quand je dis le FLQ, on parle de la cellule Chénier. C'est ça qui est important de savoir et puis à partir de là, je sais qu'on peut inventer, comme Vallières le fait, différentes hypothèses de tout ça. Mais il en demeure que c'est ça qui est la réalité. Tant qu'au reste, c'est de la «petite histoire», de l'*Allo Police*: ça peut intéresser peut-être une couple de personnes mais nous autres, ça ne nous intéresse pas.

- Paul Rose, après dix ans vécus en prison, vous revoyez tout ça, on a un cer-

- Merci infiniment, Paul Rose.

---

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

---

---



## «LA COMMISSION DES PIONS»

Par une très belle veille d'un jour de l'An ben ben frette

*«6972, Rose, au contrôle»!*

*«On vous demande en avant, bureau 007»*

Quand l'haut-parleur parle de même, c'est grave, y a quek'chose.  
J'mets mes mitaines, ma tuque, mes bottines délacées  
Enfin je sors de la cellule tout env'loppé.

Je marche entr'deux grilles, à p'tits pas, pas trop pressé  
J'goûte au temps, j'me laisse bercer par le vent qui pique  
On sait jamais, «trou»? «max.»?, ici un rien les frippe  
Aussi ben prendre une grosse provision d'air tout de suite ...

Une couple de barreaux, deux grilles, le poste de contrôle  
Pis me v'là devant une porte capitonnée close  
Comment entrer? même pas d'place pour sonner, cogner  
Le temps d'penser, on vient m'chercher, j'm'étais trompé  
C'était l'autre capitonnée, l'autre just'à côté  
Celle du Directeur-Adjoint le moins haut-gradé

J'entre, j'm'assis, lui, reste debout devant sa fenêtre  
La face blanche comme la neige qui tombe derrière en fête  
Ses yeux se penchent sur une feuille qu'il tient à deux mains  
Un temps, une éternité, puis il parle enfin  
Il parle sans me regarder, pas mal embêté  
*«Monsieur Rose»* qu'il me dit, me glissant son papier,  
*«J'aurais aimé que l'année parte d'un meilleur pied!»*

Pas un autre transfert, j'me dis, y sont fous à lier  
J'me penche, j'lis le bout d'papier déjà tout froissé  
Commission des libérations conditionnelles  
La fédérale en sous-titre, pas n'importe laquelle!  
*«Libérations totale et de jour refusées»*  
M'suis pas trompé, j'dis tout bas, y sont fous à lier!!!  
*«J'm'y attendais, j'dis plus haut, ils ont les mains liées!»*  
*«Faut les comprendre, quand on sait qui les a nommés ...»*

Le directeur-adjoint assis reprend du mieux  
Son visage de neige devient rose autour des yeux  
*«Vous m'avez l'air à prendre ça pas trop mal»* qu'il dit  
Faut ben qu'il y en ait un des deux qu'il l'prenne, ostie!  
Ça je l'ai pensé, pas dit, j'avais pas envie  
Au fond j'aurais pu brailler pour moi et pour lui  
Et pour un saudit paquet d'autres aussi! aussi!  
Mais c'était la veille du premier jour de l'année  
Faut croire qu'il me restait encore le goût d'fêter

Tant qu'à fêter, fêtons, parlons d'la Commission!  
 Parlons des Commissaires, de leur nomination,  
 D'Boulanger, ex-puté libéral **fédéral**  
 D'Malouin, clique rouge de Drummondville-municipale  
 De Beaupré, ex-secrétaire de Jeanne d'Arc Sauvé  
 D'LeCorr, là j'avoue que j'ai pensé Le Tellier  
 D'Clermont, ex-puté libéral membre de l'O.T.A.N.  
 Du mi-temps, ex-taché de presse de Fox, Bertrand  
 D'Hall, cadre unilingue anglophone d'la haute finance  
 D'Gilbert, ex-chef de police à la présidence  
*«Avec tous ces «ex», l'«ex-felquiste» a pas grand chance»!!!*

L'adjoint prend l'papier: Les motifs d'la Commission  
*«Regardez, j'lui dis, y cachent même plus leur jupon!*  
*«On m'reproche mon approche collective, noir sur blanc*  
*«Asteur, pour le dire, y mettent même plus leurs gants blancs!*  
*«Regarde encore plus loin, ça il faut l'avoir lu:*  
*«Il a de grandes difficultés à assumer*  
*«Ses responsabilités propres d'individu*  
*«C'est d'même qu'ils appellent ça, eux, solidarité!*  
*«Comme si par notre responsabilité de groupe*  
*«Chacun n'voulait pas assumer les siennes pantoute*  
*«Alors qu'au contraire ensemble on les assume toutes*  
*«Alors qu'ensemble chacun d'nous assume tous les bouttes»*

*«Ses responsabilités propres d'individu*  
*«La seule façon propre d'les assumer serait-tu*  
*«De s'carrer l'un l'autre pour s'en sortir coûte que coûte?*  
*«Y m'semble que raisonner d'même c'est pas mal pea soup*  
*«Si c'est ben ça être réhabilité au boutte*  
*«J'fier d'être le même homme qu'il y a dix ans, y'a pas d'doute!*  
*«Si l'Québec de d'main pour les pions d'la Com'sion*  
*«C'est l'pluss d'individus avec l'moins d'opinion*  
*«Avec le moins de rationalisation*  
*«Avec le moins d'intellectualisation*  
*«En sous-titre: avec l'moins d'idées d'libération*  
*«Autant mettre la moitié du Québec en prison!*  
*«Que l'but d'octobre fut la sensibilisation*  
*«Qu'aujourd'hui ce n'soit plus la même situation*  
*«Qu'tout l'monde est sensibilisé à la question*  
*«Peu importe, c'qu'ils voudraient eux, à la Commission*  
*«C'est que j'renie mes opinions d'libération*  
*«C'est ça qu'ils appellent, eux, dans leur langue de «native»*  
*«Avoir une évolution significative*  
*«Juste à ça qu'elle se limite leur introspection*  
*«C'est juste ça pour eux la marque de l'évolution*  
*«Ma foi, à lire les motifs des gens d'la Com'sion*  
*«L'grand risque pour la société, ce sont cé pions!*  
*«J'm'excuse, mais leur marque de mouton j'leur laisse dans l'front»*

L'Adjoint fleur bleue devient un peu paternaliste  
 Parle d'idées, de franchise et autres péchés en «isme»  
*«En somme, j'lui dis, notre démocratie c'est au fond*  
*«D'avoir au plus des idées, à la condition*  
*«D'pas trop en parler, surtout à télévision!*  
*«Sauf bien sûr si on partage toutes les opinions*



*«Des commissaires fédéraux et d'eux grands patrons»*  
 L'adjoint ne parle plus, comme par en d'dans tout pogné  
 Dans ses yeux quek'chose comme: *«ah si j'pouvais parler»*  
 (En tout cas ça m'a bien semblé, mais j'peux m'tromper ...)  
 Si, il parle encore, mais ce n'est plus pour parler  
 C'est juste pour répéter ce qu'on lui a dicté  
*«Maintenant qu'vous savez les motifs d'la Commission*  
*«A vous d'en parler aux media d'information»!*  
*«La belle affaire, que j'lui dis, on m'écrit «mange d'la ...»*  
*«S'cusé, aie! j'pas l'premier ministre du Canada ...!»*  
 (J'pense: ah! être réhabilité, c'est peut être ça?  
 Parler comme parl'premier ministre du Canada!...)  
 P'tite pensée qui m'est venue comme ça - et me v'là  
*«Belle affaire ... et c'est moi qui doit l'communiquer!*  
*«Pour répéter c'que disent ces pions, pleine liberté*  
*«Tant qu'à commenter, ça c'est une toute autre question*  
*«Pleine liberté, oui, - celle de rester en prison*  
*«Pour eux, être muet ou non, voilà la question...»*

Trente minutes qu'on est là, on s'quitte en queue d'poisson  
 L'Adjoint aux mauvaises nouvelles me pose une question:  
*«Tout homme a ses limites, malgré ses convictions*  
*«Vos limites, après cette décision, où elles sont?»*  
 (Un peu sexiste comme question - j'ai pas insisté)  
 On se donne la main, se souhaite même la bonne année  
 En sortant, j'lui dis: *«Vous savez pour le papier*  
*«Comme c'est juste un mémo qui m'est pas adressé*  
*«Un mémo qu'la Commission a même pas signé*  
*«J'attends sa réponse officielle dans mon courrier*  
*«C'est la procédure normale pour tout prisonnier.»*  
 (Mais le surlend'main en écoutant la radio  
 J'ai bien vu c'que c'était être des cas spéciaux)

J'sors, vent de neige, même entr'deux grilles, maudit qu'c'est beau  
 Tout l'Québec, le oui même le non, vibre dans ma peau  
*«Y fa ben frette»* mais par en d'dans c'est chaud, chaud, chaud  
 J'pense aux limites de l'Adjoint, j'me dis en souriant  
 Tant qu'aux barreaux, mieux vaut les avoir en avant  
 Si la liberté c'est d'les poster entr'les dents ...

Par une très belle veille d'un jour de l'An ben ben frette

*«6972, Rose, au contrôle»!*  
*«On vous demande en avant, bureau 007»*

Quand l'haut-parleur parle de même, c'est grave, y a quek'chose!

P.S.: Et aujourd'hui, 11 janvier, d'la nouvelle année  
 Tout ce que j'ai c'est l'même mémo même pas signé.

## Chapitre IV

# Témoignages...





Rose Rose au poste de police de Westmount, arrêtée pour affichage illégal. (Photo *La Presse*, Montréal)

## TEMOIGNAGE DE ROSE ROSE, MILITANTE, RESPONSABLE DU CIPP

*Paul, c'est dans lui, n'a jamais été capable de voir l'injustice sans réagir. Même quand il était petit, il n'arrêtait pas d'en parler à la maison, de poser des questions sur tout et rien: pourquoi il y avait des riches, pourquoi les petits Chinois de la sainte enfance, d'où venaient les quêteux, l'argent, etc ... Jamais nos réponses le satisfaisaient pleinement. Il revenait toujours avec d'autres questions. C'était un curieux de nature.*

*Je me souviens un jour, il devait avoir 7 ou 8 ans, il était arrivé à la maison tout essoufflé pour me demander s'il pouvait vendre une bouteille de lait vide à l'épicier pour acheter un crapaud que les enfants d'un voisin étaient en train de maltraiter. Le crapaud avait déjà les yeux crevés, il l'a placé sous le hangar et il allait lui porter de la nourriture à tous les jours.*

*Quand il était jeune, je lui tricotais des mitaines. Il revenait de l'école en disant qu'il les avait perdues mais j'apprenais, ensuite, qu'il les avait données à plus pauvre que lui! Il pouvait tout donner, il n'avait rien à lui, même son linge. Au point que ça me choquait des fois! Et il était toujours prêt à rendre service et à héberger tout le monde, comme à la Maison du Pêcheur.*

*Quand il a obtenu une bourse de \$500.00 au collège, il nous l'a donnée au complet, à nous ses parents, pour des travaux urgents qu'on avait à faire sur la maison avant l'hiver. Il empruntait les livres de ses compagnons de classe et il traversait le pont Jacques-Cartier à pieds pour aller au collège. Cette maison-là, à Ville Jacques-Cartier, il nous a fallu la rebâtir de la cave au grenier, ça a pris quinze ans en tout. Paul et Jacques ont travaillé tout le temps avec leur père à la construction de la maison. C'est pour ça que tous les deux sont habiles de leurs mains. Ils sont débrouillards, inventifs parce que la maison, on a dû la refaire avec tout ce qu'on trouvait de moins cher. Tout a été fait à la main, même la cave a été creusée à la pelle. Notre maison, c'est tout nous autres ensemble.*

*Paul n'a jamais arrêté de travailler. L'été, il travaillait dans les manufactures; l'hiver, durant les fins de semaine, il se trouvait des emplois dans les restaurants et l'hôtellerie. Quand il a commencé à enseigner le jour à la Régionale de Chambly, il suivait ses cours le soir à Sainte-Marie, puis il venait après, jusque tard dans la nuit, terminer les travaux sur la maison avec Jacques et son père. Il connaît aussi bien le bois que l'électricité.*

*Je suis contente que Paul et les autres aient pu aller à l'école bien plus longtemps que nous autres, leur père et moi. Paul a étudié les sciences politiques. Il comprend bien l'histoire du Québec, les dessous de tout ça. A la maison, on n'arrêtait pas de discuter de choses et d'autres, du Québec surtout. Nous, les parents, on parlait de la crise, de la conscription, de la guerre, des manufactures du temps, de toutes les difficultés qu'on avait connues. Les enfants parlaient de 1837, de choses qui avaient été cachées, de l'exploitation*





De gauche à droite: Mme Lemieux, Mme Rose et Michel Chartrand. A l'arrière-plan, sur une photo du mur, Jacques Rose et Robert Lemieux. (Photo *La Presse*, Montréal)

*du Québec, etc ... Ils disaient, par exemple, que leur père et les autres ouvriers de la shop pouvaient faire marcher la compagnie tout seuls, que la compagnie appartenait bien plus à lui et aux autres ouvriers qu'aux boss parce que les boss, tout ce qu'ils faisaient, c'était de ramasser tous les profits et de les placer ailleurs. On n'était pas toujours d'accord, mais ensemble on apprenait les uns des autres. On ne se lâchait jamais, autant dans les joies que dans les peines.*

*Nous, on était une famille d'ouvriers et on a tous travaillé dur. Et Paul, ce n'est pas un plaignard. Il est dur pour son corps. Dehors, il pouvait souvent passer deux, trois jours sans rien manger ou presque. C'était un enfant doux et paisible mais il ne se laisse pas faire. Même en dedans, en prison, il dénonce quand même, il travaille avec les prisonniers, comme au Comité de Détenus d'Archambault.*

*Il a, comment est-ce que je dirais, le sens de la justice, de la responsabilité. Quand il avait 12 ans, par exemple, il travaillait l'été pour la Compagnie Raymond à Longueuil, vous savez, les confitures. Il était équeuteur de fraises, avec des jeunes comme lui. Les enfants ne recevaient qu'une cenne par deux casseaux de fraises équeutées et, de plus, ils n'avaient pas le droit de manger de fruits. Devant cette situation, Paul a organisé une grève, une vraie grève. Et finalement, les jeunes ont obtenu une cenne le casseau.*

*Je suis fière de mon fils, de Paul et de Jacques aussi. Ces années de jeunesse qu'ils ont sacrifiées, ils l'ont fait pour nous autres, pour les travailleurs, pour la libération du Québec. On ne s'en rend pas encore bien compte aujourd'hui. Ce sera plus tard, comme pour 1837 ...*

*Jamais Paul ne s'est plaint d'être en prison, d'avoir pris toutes les responsabilités sur lui. Mais nous, on veut qu'il sorte maintenant. Il a le droit de sortir et il va sortir la tête haute. C'est ça qui est important parce que c'est avec plein de monde comme lui qu'on bâtit un pays.*

## LA VERITE QUI FAIT MAL

(Extrait de "L'Art et l'Etat", Parti Pris, Montréal, 1978. Texte modifié par l'auteur)

Dans notre triste histoire, nous n'avons pas beaucoup d'exemples de courage pour susciter l'avenir, pour déridier la peur, pour accueillir une légitimité, pas beaucoup d'hommes d'honneur qui nous enseignent à refuser l'enclos de la médiocrité.

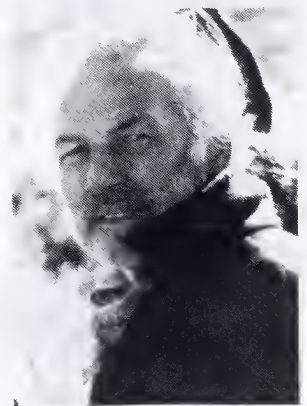
Sauf le grand courage des pauvres gens dont l'histoire ne parle guère: le courage joualeresque!

A tel point que ces pauvres gens eux-mêmes se méfient de l'orgueil qui descend dans la rue en leur nom. Bien renseignés par le pouvoir et le cinéma, ils en arrivent à croire que la colère des faibles n'a de sens que dans l'histoire des autres. C'est pourquoi je voudrais leur parler d'Octobre dont ils ont appris à se méfier.

Il faut se rappeler la grande joie d'Octobre. Au fond de l'âme, il faut la retrouver. Les felquistes avaient dérobé la parole comme autrefois on volait le feu. Ce fut fantastique. Inouï. Inraisemblable. Nous n'en croyons pas nos oreilles. Ayant la parole, ils avaient le pouvoir. Et le pouvoir parlait notre langage, dans les termes même de notre misère. Relisez le manifeste et souvenez-vous de la joie qui soulevait nos coeurs. Et le pouvoir a eu très peur. Il a eu peur de cette joie. On écoutait. On riait. Ils parlaient notre langage. Ils avaient notre sens de l'ironie. Ils savaient manier le superlatif et l'exclamation et le blasphème. Et ça n'est pas par hasard que nos hommes politiques ne parlent jamais ce langage même s'il leur arrive de sacrer: c'est une affaire de génie et de liberté, le blasphème oratoire. Pour la première fois de notre histoire, le pouvoir, le pouvoir sur la parole, tenait notre langage. Nous étions nés. Nous avons découvert le poème et la chanson. Octobre parlait politique en québécois. C'était la fête. Une première St-Jean...après tant de paroles.

Ils ont pris la parole et ils l'ont diffusée. La parole était québécoise. Elle n'était même plus canadienne-française-catholique ... Donc ils parlaient un *joual impeccable*, surprenant, drôle, étonnant, nature et reconnaissable, familial, fraternel. Et ils parlaient le langage de nos misères, de nos malédictions, de nos mères. Ils ont mobilisé toute l'attention, toute notre conscience à bout d'âme, écervelée, comme une révélation. Nous étions à l'écoute de notre âme. On aurait dit que tout un peuple hésitait au seuil d'une joie, était sur le point de passer aux actes, de s'inventer lui-même.

Etait-ce cette joie-là dont parle le poète: "Je marche à côté d'une joie"? Etait-elle enfin à la portée de l'histoire? On l'eût cru, un moment. On avait le sentiment d'une complicité. Que le poème s'emparait des ondes. Qu'il allait vivre sa vie. Nous étions au théâtre, au plus beau moment quand les gestes s'amplifient, que l'instant s'arrête, et l'image était fidèle. Il y avait



Pierre Perrault





de les écraser au nom de l'ordre public.

Nous ne devons jamais oublier qu'au bout du compte, une démocratie est jugée d'après la façon dont la majorité traite la minorité.

Combien parmi nous reconnaissent que, dans leur récit des événements actuels, les historiens à venir préféreront peut-être donner du relief et applaudir aux activités non pas d'une majorité privilégiée mais de quelque chef peu connu d'une minorité impopulaire.

Voilà selon moi l'enseignement de Louis Riel...

Dans une démocratie, il n'est que trop facile pour la majorité d'oublier les droits de la minorité et pour un gouvernement...de méconnaître ses protestations.

Les créateurs québécois prennent donc la relève de Riel, de Trudeau. Car un jour Chénier et Riel et Lanctôt et Simard et Lortie seront replacés dans l'héritage et dans l'orgueil.

Tel est le sens du discours de Trudeau. Et Trudeau sera jugé d'après la façon dont il aura traité Rose et Lanctôt et Simard et Lortie. Et on dira: il ne les a pas pendus comme Riel, il ne les a pas fusillés comme Lorca, il les a repoussés dans le droit commun, avec sa loi des mesures de guerre et sa GRC. Et nous ne nous y tromperons pas. On ne se trompe pas sur l'amour. Et la passion. La passion est souvent coupable. Jamais criminelle. Car la passion est amour, tandis que la politique n'est que calcul. Et je constate que Trudeau ne m'aime pas, ni le joual. Pourtant il lui arrive de parler joual et alors, il ne réussit que la grossièreté. Ça...peut-être est-il intelligent, mais il n'a aucun génie. Et il est incapable d'aimer. Voilà pourquoi sa logique le perdra. Voilà pourquoi les historiens préféreront peut-être donner du relief et applaudir aux activités (ou aux actes) non pas d'une majorité privilégiée mais de quelque chef peu connu d'une minorité impopulaire. On ne saurait mieux dire. C'est la force d'une logique implacable. Cruelle. La sienne. Et ces hommes qui pourrissent honteusement dans des prisons, sans procès véritables, grâce peut-être au silence complice d'une GRC, seront admirés par les indifférents et on leur élèvera une statue et un futur premier ministre fera leur éloge. Et beaucoup de poètes. Rétroactivement. A l'abri enfin de l'histoire révolue. Mais les statues, que peuvent-elles pour édifier le présent? Pourtant, un peuple ne peut pas se tenir debout sans ces courages sanglants. Et ces courages à l'emporte-pièce ne s'érigent vers l'instant décisif sans d'autres constances, d'autres entêtements, d'autres résistances incorruptibles, d'autres hommes capables de refuser toute compromission: les Vadeboncoeur, les Dumont, les deux Chartrand dont le merveilleusement naïf Reggy. Notre pays sans nom de pays comme cette Acadie qui ne se retrouve pas sur les cartes, a besoin de ces courages et de leur réflexion. Notre pays ne possède que la parole pour défendre sa légitimité: allez-vous nous la dérober?



Louis Riel.



Pierre Perrault,  
avec la collaboration de  
André Laplante



### DES OTAGES DE CHAIR ET DE SANG

*Ils ont tout essayé pour vous briser  
pour que l'espoir coule ailleurs qu'en vos yeux supérieurs  
qu'en vos veines ouvertes*

*je tourne en rond dans vos cours froides  
et tout autour il y a des ombres, des hommes en armes*

*Saint-Vincent-de-Paul, Archambault, Cowansville  
je rêve d'être noir et d'avoir une histoire*

*dans un an peut-être deux ou trois on vous verra quelques  
instants  
dans nos rues d'est prendre le pouls de la liberté*

*dis Paul quand viendras-tu en Gaspésie  
voir nos soleils se coucher sur Percé et les pêcheurs appâter leurs filets?*

*il y a des hommes en armes, des uniformes noirs partout  
et vos chairs sans défense ne sont plus qu'hémorragie lente*

*les justiciers médiocres ont allongé vos nuits raccourci vos jours  
et l'ombre des quartiers à sécurité maximum ressemble à un  
grand échafaud*

*me voici dans vos salles d'attente et j'ai froid à l'ombre des  
tourelles  
dis Francis raconte-moi l'histoire d'Alexis-le-trotteur et  
de nos coureurs des bois*

*la rage bat sous ma peau, je vomis à chaque pas des uniformes noirs  
par la fenêtre grillagée je vois monter les fumées des campagnes  
des gardes bien tondus le ventre plein de bière  
se grattent le cul en riant de quelque obscénité*

*dis Pierre-Paul reviendra-t-il le temps où tu rêvais autrement  
qu'en uniforme  
à nos insolites forêts, au nord déridant, aux chaumières fumantes?*

*des bruits s'abattent sur moi partout des portes mécaniques  
me traquent  
et mes yeux butent à chaque barreau fédéral à chaque guérite érectile*

*ma bouche est sèche et je veux chanter c'est dans le mois de  
mai que les filles sont belles*

mais j'entends tout autour les uniformes hurler avec les loups  
j'habite un cimetière d'espoirs mort-nés et tourmentés  
dis Robert te souviens-tu des filles et des gars et des odeurs  
de bière coin Cartier et Ontario

Oh racontez-moi haut et fort vos luttes vos humiliations vos  
jours empêchés  
n'attendons pas les libérations posthumes ni la vingt-cinquième heure

je suis seul j'ai des yeux d'anarchie des mains d'idéaliste  
et mon corps ne connaît pas le fling flang des vies de château

pourvu que tout cela soit détruit un jour  
et que dans nos blessures puisse s'épanouir la foule ivre

pétroleuses et pétroleurs que rien ne vous émeuve  
je pense à Louis Michel et au boulevard de la Commune

je pense à vos corps ligotés en ces prisons-charniers  
des ombres funèbres vont et viennent à chaque tournent

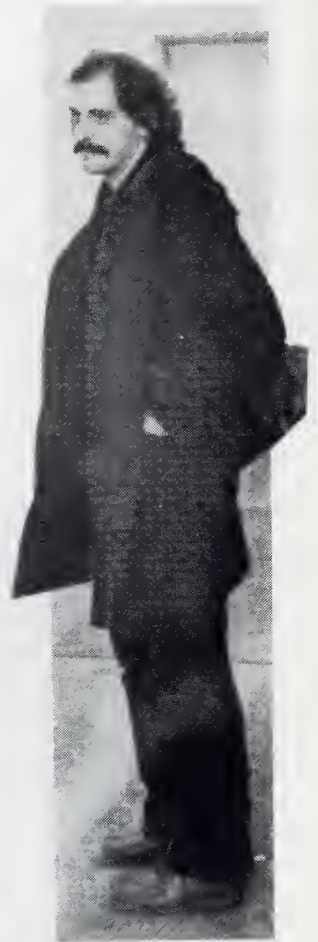
mais je suis nombreux à penser amnistie et le temps des otages  
tire à sa fin  
mais qui vous laisse mourir en rond et scier vos chairs?

dis Paul et toi Pierre-Paul et toi Francis et toi Robert et  
tous les autres

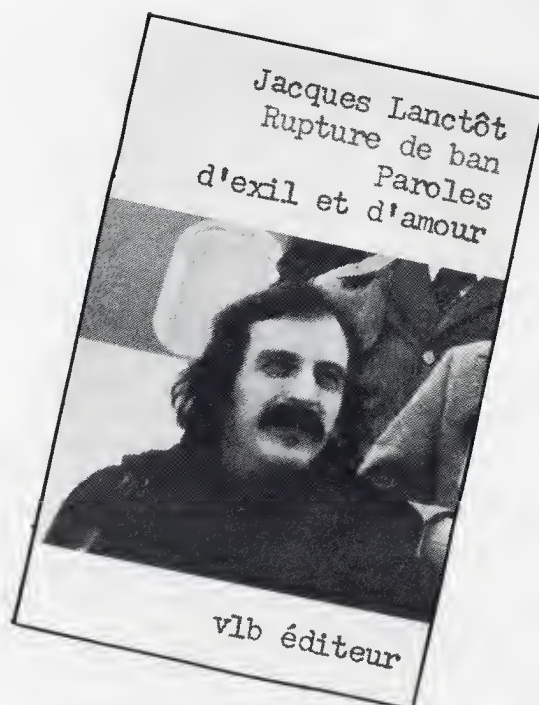
quand verra-t-on ces murrailles de chine s'écrouler?  
elle va venir la ville humaine jusqu'à vous  
et les campagnes et les villages de pêcheurs vont faire la  
fête  
et le pays aura un nom.

Poème d'un exilé

Jacques Lanctôt



Jacques Lanctôt.





LES PEUPLES HEUREUX N'ONT PAS D'HISTOIRE  
ILS N'ONT QUE DES EVÈNEMENTS

QUÉBEC 1970: EVÈNEMENTS D'OCTOBRE



Michèle Lalonde.

*Travestis en commandos de la bonne entente  
les soldats sont arrivés casqués  
cerveaux blindés arme au poing  
avec mission de nous faire taire*

*cela fit menu bruit d'acier et de ferraille  
matraque et mitraillettes gourdins et grenades  
quincaillerie d'arguments légers  
cliquetaient à leurs flancs  
heurtant-le fer-blanc des gamelles*

*(il suffit d'un certain tapage  
pour étouffer la voix d'un peuple...)*

*leur invasion fut exemplaire  
discrète calme bienséante  
si pour tout dire  
non-violente  
ils débarquèrent nuitamment  
sans plus de vacarme qu'il faut  
pour apeurer les consciences  
un rameau d'érable à l'épaule  
des chardons à leur boutonnière  
nul n'aurait pu leur reprocher  
dans leur bonne tenue de soldats  
de manquer de civilité*

*camouflés en arbustes morts  
kakis feuillus inaperçus  
ils se plantèrent dans nos rues  
menaçant de prendre racine  
en tenue verte de combat  
avec des branches à leurs canons  
ils passèrent  
comme des sapins  
pour des exemples d'urbanisme  
car nous étions sommés de croire  
qu'ils n'étaient là que pour aider  
à reverdir le paysage*

*Trop rouge avait été l'octobre  
et le sang de quelques otages  
un crime avait été commis  
par quelques-uns  
au nom de tous*

*le peuple burlait son innocence  
il n'aurait pas su dire comment ni quand  
le geste avait été posé  
mais parce qu'il savait  
pourquoi  
il se sentait aussi coupable  
que s'il en avait donné l'ordre  
pris lui-même en flagrant délit*

*ce fut l'automne de la peur  
de la mémoire en chien battu  
qui oublie comment aboyer  
et file doux devant ses maîtres  
nos poètes étaient au cachot  
nous n'osions nous réclamer d'eux  
sans nous en déclarer complices  
chacun en son for intérieur  
intentait son propre procès  
et sous l'aveuglant projecteur  
de sa conscience terrifiée  
se laissait accabler de questions  
où quand qui je ne sais pas qui  
tout s'est passé comme dans mon dos  
je jure que ce n'est pas moi  
laissez-moi ce n'est pas ma faute  
ce fut une étrange saison  
de honte et de contradiction  
les poètes étaient en prison  
et la liberté d'expression  
était gardée dans l'autre langue*

*quand ils eurent rétabli l'ordre  
et fait comprendre  
à qui la faute  
ils s'en retournèrent en bon ordre  
innocent comme soldats de plomb  
sous le regard de nos enfants*

*cela se passait en octobre  
en ce quelconque lieu du monde  
comme ailleurs en d'autres saisons.*

*Michèle Lalonde*

(Extrait d'un recueil de poésie à paraître chez Robert Laffont.)



Occupation du Québec par l'armée d'Ottawa.



**«LES EVENEMENTS DE 1970 M'ONT OUVERT LES YEUX;  
ILS ONT ETE POUR MOI LA DECOUVERTE DE LA DEPENDANCE»**

*Félix Leclerc \**



Félix Leclerc et Gilles Vigneault.

*Avant, je ne m'intéressais qu'à la poésie. J'étais citoyen du monde. Il n'y avait pas plus de Québec qu'autre chose dans ma tête. Evidemment, il y avait nos saisons, mes souvenirs, mon milieu, ma famille, etc ... Mais il n'y avait pas d'attachement ni d'enracinement concrets. Puis, j'ai découvert que celui qui avait le trousseau de clefs pour pénétrer dans toutes les chambres d'un pays (les arts, la nature, l'urbanisme, la médecine, l'école, la science), c'est le politicien. C'est arrivé quand ils ont découvert le corps de Monsieur Laporte. Il y avait des policiers sur l'île et ils nous questionnaient en anglais! Là, j'ai ressenti une honte, un malaise, et ce fut le réveil. Je me suis dit: «Maudit! quelle sorte de pays sommes-nous? Des gens qui appellent l'étranger au secours. C'est un malheur bien sûr, mais on n'est pas capables de se débrouiller tout seuls? Le voile s'est déchiré: ce fut la découverte de notre dépendance ...»*

\* Extrait d'une entrevue accordée par Félix Leclerc au magazine *Actualité*, février 1979.

Allocution de Me Robert Lemieux prononcée à St-Denis-sur-Richelieu le 23 novembre 1980 à l'occasion du 143<sup>e</sup> anniversaire de la Victoire de St-Denis

Bien chers amis,

Je voudrais d'abord remercier le Comité Organisateur de m'avoir invité à prononcer quelques mots.

Je dois avouer qu'en cette année de déception référendaire, la réflexion fut plus difficile.

Déception référendaire, ai-je dit. Oui, certes, mais précédée de duperies référendaires, de tromperies, de mensonges, émanant principalement, comme toujours depuis une quinzaine d'années, de Pierre-Elliott Trudeau et de sa clique de *mange-Québécois*. Ils promettaient des réformes, l'électorat pouvait y voir, devait presque y voir, plus de pouvoirs pour le Québec. Il n'en est rien. C'est de moins de pouvoirs dont il s'agit. Un coup de force. Une tentative d'achever le Québec une fois pour toutes.

C'est de là que nous devons partir en retournant parmi les nôtres dans nos cuisines, nos usines, et ailleurs continuer notre action politique. Leur rappeler qu'ils ont été trompés et qu'ils se sont trompés et qu'il leur faudra corriger leur erreur sans quoi nous risquerions de périr. Nous devons rallier 20% des nôtres, de plus, pour devenir une majorité et j'ajouterai que ce n'est pas le temps de diviser le 40% que nous sommes à vouloir un peu de Liberté. Cette tentation de division et de querelle est naturelle et normale après tant d'efforts, après un dur coup, après une déception. **Chassons-la, refaisons notre unité et repartons.**

Pourquoi repartir? Pourquoi continuer la lutte? Parce que notre histoire, nos us et coutumes, nous convient à un projet de société unique, différent, moderne et humain.

Qui sommes-nous? Nous sommes la plus ancienne communauté d'implantation européenne en Amérique du Nord. C'est en 1608 que Champlain fondait Québec et qu'il commençait à nous installer ici. Oui, c'est pas d'hier qu'on est en Amérique. Ça fait plus longtemps que les *Canadians*, lesquels sont pour l'essentiel issus des Loyalistes de 1776 qui fuyaient l'Indépendance qu'arrachaient à l'Angleterre nos voisins du Sud. Ils n'en voulaient pas, ces Loyalistes, de la Liberté et de l'Indépendance et se réfugiaient dans les Cantons et en Ontario. Voilà les débuts de la nation *canadian*. Nation *canadian*? Ils ne s'en réclament même pas la plupart du temps. Le plus souvent, ils se servent de nous pour se définir. Quelle absurdité! C'est leur problème. Je voulais simplement établir qu'on a droit au chapitre en Amérique, que l'on est un groupe, une nation distincte et que ça fait longtemps que l'on s'arrache la vie

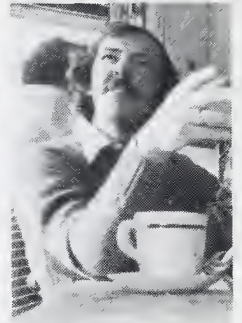


Photo La Presse, Montréal.



ici et qu'on a le droit, et je dirai même, l'obligation d'établir, d'instituer, d'institutionnaliser notre Indépendance, notre Souveraineté.

Des belles paroles que tout ça. Mais pourquoi est-ce si important de réaliser notre Souveraineté politique. En ce jour de commémoration, de regard vers notre passé héroïque, j'ai choisi de jeter un regard vers l'avenir afin de souligner l'importance pour chacun de nous de continuer le combat de nos pères et de réaliser notre Indépendance. Je traiterai brièvement des droits de l'Homme, de culture et, pour finir, un peu d'économie.

Le Canada a un des pires dossiers en Occident au chapitre des droits de l'Homme. Ah! Ça ne paraît pas trop car la population est petite et répartie sur une vaste étendue. Mais objectivement, c'est un fait: le Canada détient presque un record de citoyens incarcérés au *pro rata* de la population. Les sentences imposées sont très élevées comparativement à la plupart des autres juridictions en Occident et le secours humain apporté aux personnes détenues est à toutes fins utiles inexistant.

La mentalité *canadian* se résume à ceci: quand un citoyen fait une frasque on l'isole, on l'incarcère pendant des années et pendant ce temps il ne fera pas de mal. La stupidité de cette théorie, c'est qu'avec cette approche, souvent, lorsque le citoyen sort de prison, il est plus mal en point, plus révolté que lorsqu'il est entré. En Hollande, à titre d'exemple, la sentence maximale est de huit ans et lorsque le citoyen est en prison on s'occupe de lui. Est-ce un problème d'alcool, de sexe, d'argent, d'amour? Enfin on tente de cerner le problème et d'y apporter des solutions. Au Canada, on se contente d'avoir des cages de fer et de ciment bien solides. C'est ça leur mentalité. Une mentalité bien conservatrice, un peu puritaine, très démodée. Les Québécois qui ont connu la conquête et ses misères, qui ne sont pas rancuniers, descendants de coureur des bois, qui aiment la liberté et respectent l'autre feraient bien mieux que ça.

Nous du Québec dans ce régime peu progressiste, nous avons les pires pénitenciers du régime. Qui plus est, à ce chapitre des droits de l'Homme, nous vivons constamment sous le joug de la **Loi des Mesures de Guerre**. Ça prend simplement un salaud comme Trudeau qui signe un papier à Ottawa puis nous pouvons tous nous retrouver en prison demain matin indéfiniment, sans procès et sans cautionnement. Ce ne sont pas là des histoires! C'est ce que nous avons vécu en 1917, en 1942 et en 1970. C'est ça nos droits au Canada; la mesure des droits s'apprécie toujours au plus bas commun dénominateur. La Loi sur les Mesures de Guerre est en vigueur aujourd'hui, cet après-midi. Sans compter qu'à partir de cette même loi, on peut usurper toutes les compétences législatives provinciales. Et les tribunaux fédéraux devant qui nous avons attaqué cette loi en 1970, nous ont dit: *Non, nous, on ne peut se poser de question, la seule déclaration du cabinet fédéral qu'un état d'insurrection appréhendée existe suffit.* Les droits des Québécois dans le Canada, c'est *zéro pi une barre* et Trudeau nous parle d'enchâsser une Charte des droits. Hypocrite! Non, à ce chapitre, nous ne serons bien servis que par nous-mêmes. Enfin, pour illustrer une fois de plus, la stupidité de la mentalité *canadian* rétrograde en la matière. Il y a quelques années, sous Trudeau, le Parlement *canadian*, abrogeait la peine de mort dans certains cas (ce que la Hollande faisait en 1870) mais Trudeau pondait la loi du *minimum 25*, c'est-à-dire que le dossier du prisonnier ne peut aller à une Commission des libérations conditionnelles avant 25 années. Le citoyen perd tout espoir, d'où tous les problèmes de prises d'otages et le chaos dans les pénitenciers. Non, mais faut-il être bête pour inventer une loi semblable?

Parlons un instant de culture. Pour faire un disque décent, on peut s'en tirer pour \$20,000. Mais un film, ça peut facilement coûter \$2,000,000. et davantage. En août 1967, le gouvernement du regretté Daniel Johnson sanctionnait une loi créant la **Bibliothèque nationale du Québec** et le dépôt légal obligatoire. Bref, une petite déclaration d'Indépendance dans le domaine de l'imprimé. Dans la même période, soit à l'été 1967, le fédéral sanctionnait lui la loi créant la Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne (SDICC). Dorénavant ce seront des comités à Ottawa qui décideront des films québécois qui seront tournés. C'est l'autre, le colonisateur, qui décidera de l'image que le colonisé aura de lui-même (et aussi que les autres auront de lui). Résultat: le cinéma québécois qui commence à gagner des prix et dont tout le monde parle est cantonné dans des bavures historiques comme *Bingo* et *Quelques arpents de neige*, des films de fesses ou encore des films sur des pendaions *Cordélia*, *l'Affaire Coffin* où nous paraissions évidemment sous un mauvais jour. Ah ça, ça va. Résultat: le cinéma québécois, on n'en reparlera plus. C'est ça notre situation. Le fédéral avec nos deniers, dont il s'est accaparé — qu'il s'agisse de films, de télévision, de radio, de bourses à des écrivains, à des peintres, à des sculpteurs — comme tout bon colonisateur cherche toujours à nous définir à notre désavantage.

Les sujets économiques, nous pourrions en parler jusqu'à demain. Ce n'est qu'une série interminable de jambettes. Champlain avait vu juste en choisissant Québec. Cette presque île qui est la nôtre est immensément riche et diversifiée. Mais où en sommes-nous? Nous sommes par tête de pipe parmi les premiers producteurs de produits laitiers par habitant, mais nous importons un pourcentage effarant du boeuf que nous consommons. Les monopoles *canadian* comme Canada Packers nous ont organisé ça. Talon avait commencé la culture du blé ici. *Grosso modo*, il vient d'ailleurs. Nous sommes parmi les premiers producteurs de minerai de fer, mais nous n'avons pas d'aciérie et nous produisons un pourcentage négligeable des produits (poêles, frigos, autos, poutres, déneigeuses) faits de ce métal. C'est la même situation relativement aux autres métaux, qu'il s'agisse de l'aluminium, du cuivre, de l'amiante. On maintient le sous-développement ici pour nous confiner à une vocation d'exportateurs de la matière première, avec le résultat qu'à différentes périodes, bon nombre des nôtres ont dû quitter leur terre natale. Ou encore, comme ce fut le cas du textile, on nous spécialise «*Because of the good supply of cheap labour*» disait Blair Gordon de Dominion Textile, jusqu'au jour où l'on décide de vendre du blé aux Asiatiques. On laisse alors entrer à bas prix leurs textiles pour leur permettre de payer le blé. *Alouette, je te plumerai!* tout de suite et plus tard aussi.

On ne prétend pas vouloir créer une société autarcique et tout rafler au niveau économique. Non, les échanges avec nos frères d'ailleurs doivent être équilibrés et fondés sur la réciprocité. On voudrait simplement, peu à peu, avoir des priorités et des objectifs, nous aussi, ce qui n'est pas possible avec le *B.N.A. Act*, car c'est l'autre qui contrôle l'*import-export* et l'ensemble des mécanismes économiques importants. Au niveau économique, nous avons été une colonie d'abord extérieure, sous l'Angleterre, puis intérieure, sous le Canada et ce, depuis la conquête.

Je terminerai avec quelques extraits d'une adresse du 4 octobre 1837 des Fils de la Liberté de Montréal aux jeunes gens des colonies d'Amérique du Nord.

*«En prenant le titre de «Fils de la Liberté», l'association des jeunes gens de Montréal n'a nullement l'intention d'en faire une cabale*



Robert Lemieux et ses enfants, Philippe et Christine. (Photo *La Presse*, Montréal)





Robert Lemieux à sa libération (Photo La Presse, Montréal)

*privée, une junte secrète, mais un cadre démocratique plein de vigueur, qui se composera de toute la jeunesse que l'amour de la patrie rend sensible aux intérêts de son pays, quelque puissent être d'ailleurs leur croyance, leur origine et celles de leurs ancêtres.»*

*«Nous avons fait entendre nos remontrances avec toute la puissance des arguments, et avec toute la force morale de la vérité. Aucun remède n'a été mis à effet, et à la fin lorsque la tyrannie de ceux qui sont investis du pouvoir dans la province s'est accrue à un point insupportable par l'impunité qui leur est assurée, une mère patrie ingrate prend avantage d'un temps de paix générale, pour nous forcer à fermer les yeux et à approuver notre propre avilissement, en nous menaçant de se saisir avec violence de nos revenus publics, au défi des droits naturels, et de tous les principes de la loi, de la politique et de la justice.»*

*«Une séparation est commencée entre des parties dont il ne sera jamais possible de cimenter l'union de nouveau, mais qui se poursuivra avec une vigueur croissante, jusqu'à ce qu'un de ces événements inopinés et imprévus tels qu'il s'en offre de temps à autre dans la marche des temps actuels, nous ait fourni une occasion favorable de prendre notre rang parmi les souverainetés indépendantes de l'Amérique.»*

*«Une destinée toute pleine de gloire est réservée à la jeunesse de ces colonies. Nos pères ont passé une longue carrière de vexations à lutter journellement contre toutes les phases du despotisme. En laissant ce monde, ils nous ont légué un héritage, qu'ils ont travaillé à agrandir au prix de tous les sacrifices dictés par le patriotisme. A nous est confiée la tâche de poursuivre leurs sublimes projets, et d'affranchir de nos jours, notre bien aimée patrie de toute autorité humaine autre qu'une intrépide démocratie assise au milieu de son sein.»\**

Si nous le devons, nous ferons comme eux.

Merci.

Robert Lemieux

\* Extraits tirés de *Les Patriotes 1830-1839*, Textes présentés et compilés par John Hare, Les Éditions Libération, 1971, pages 105, 108 et 109.

## Chapitre V

# La cause des prisonniers politiques québécois devant l'O.N.U.





De gauche à droite: Claire Rose, Lolita Lebron, Lise Rose, Gérald Larose et Ann-Marie Jones.

Nationaliste portoricaine, Lolita Lebron fut incarcérée pendant 25 années dans les prisons fédérales U.S.A. pour sa participation à un attentat contre le Congrès américain en 1954. Son engagement, passé et présent, à la lutte de Libération nationale et sociale de Porto-Rico demeure un exemple de courage, de combativité et d'amour.

## LISTE ET DESCRIPTION DES DOCUMENTS DEPOSES DEVANT L'O.N.U.

les 18 et 19 août 1980

. «*Dossier sur les prisonniers politiques au Québec*», éditions du CIPP, 3e semestre 1976, 71 pages: textes de Me Robert Lemieux, Paul Rose et Me Nicole Daigneault: les conditions de détention des prisonniers politiques dans les pénitenciers fédéraux au Québec versus la classification interne «*cas spéciaux d'allégeance felquiste*»; les procès politiques au Québec depuis 1963 (violation du droit à une défense pleine et entière, du droit d'être jugé en toute impartialité, du droit à l'*habeas corpus*, du droit de ne pas être mis deux fois en péril - absence de double «*jeopardy*» -, du droit à l'égalité de tous devant la loi, procès *in absentia*, etc ...); objectifs du CIPP.

. «*Dossier Pierre-Paul Geoffroy*», brochure de 50 pages, 1979: le Front de Libération du Québec en 1968-1969; la conjoncture politique et sociale; extraits du jugement du juge en chef André Fabien condamnant Pierre-Paul Geoffroy à 124 perpétuités; l'affaire Fabien (fonds d'origine inconnue dans le compte de banque du juge, etc...); la Commission fédérale des libérations conditionnelles et le cas Pierre-Paul Geoffroy.

. «*Aspects juridiques des procès et condamnations politiques au Québec de 1970 à 1975*», texte de Me Ann-Marie Jones, 1980: procès *in absentia*, procédures d'exception, précédents dans les annales judiciaires, sentences exemplaires, etc ...

. Texte de la pétition réclamant la libération immédiate des prisonniers politiques québécois et l'amnistie générale et complète de tous les prisonniers politiques québécois encore en prison, en liberté surveillée, sous caution, accablés d'un dossier ou en exil.

. Copie du journal «*Opération libération*» du CIPP, mars 1977; la Commission fédérale des libérations conditionnelles, une machine à broyer les prisonniers; la libération des prisonniers politiques québécois, c'est la responsabilité de tous, etc ...

. «*Historique du CIPP de sa fondation en 1976 à aujourd'hui*», texte de Me Ann-Marie Jones, 10 pages, 1980.

. «*Historique des causes politiques au Québec de 1963 à 1980*»: procès et sentences politiques, conditions spéciales de détention, temps purgé intra-muros, libérations conditionnelles tardives, conditions politiques de libération, etc ...

. «*Solidarité avec les patriotes prisonniers porto-ricains*», communiqué de presse du CIPP, 14 août 1980. (Voir pages suivantes)



## SOLIDARITE AVEC LES PATRIOTES PRISONNIERS PORTORICAINS

Communiqué de presse du CIPP - 14 août 1980

### *Une délégation québécoise devant le comité de décolonisation (O.N.U.)*

*Le 18 et le 19 août aura lieu au siège de l'Organisation des Nations Unies, l'audition de la cause des 11 prisonniers portoricains devant le Comité de l'O.N.U. sur la décolonisation.*

*Les 11 prisonniers demandent que le Comité sur la décolonisation les reconnaisse comme prisonniers d'une guerre de décolonisation. Sous l'invitation des requérants portoricains, une délégation québécoise prendra la parole devant ce comité de l'O.N.U.*

*La délégation québécoise comprendra Mme Claire Rose, responsable du Comité d'information sur les prisonniers politiques québécois (CIPP), Me Ann-Marie Jones, responsable des questions juridiques au CIPP, Me Robert Lemieux, avocat de plusieurs prisonniers politiques au Québec et Gérald Larose, président du Conseil Central de Montréal (CSN).*

*Mme Claire Rose remplacera M. Jacques Rose puisque la Commission fédérale des libérations conditionnelles a arbitrairement décidé que Jacques Rose ne pourra sortir du Québec pour plaider devant l'O.N.U., sous le prétexte suivant: «Un voyage à l'étranger n'aidera pas à la réinsertion sociale du sujet» (sic).*

*La demande des requérants de Porto Rico se base sur des résolutions claires et précises de l'O.N.U. relatives au statut de Porto Rico et au colonialisme en général; soit que Porto Rico est maintenu comme une colonie par les Etats-Unis; que la continuation du colonialisme dans toutes ses manifestations est un crime selon le droit international; et que les peuples colonisés ont le droit absolu de lutter pour leur indépendance et la libération nationale par tous les moyens disponibles y compris la lutte armée. Selon l'O.N.U. ceci implique aussi le droit de mener des luttes armées à l'intérieur des frontières métropolitaines de la puissance coloniale.*

*Les 11 patriotes portoricains furent arrêtés le 4 avril dernier à Chicago. Depuis leur arrestation par la police civile américaine, ils ont clairement fait valoir leur demande de statut de prisonniers de guerre. Cependant, ils sont toujours détenus aux Etats-Unis comme des prisonniers de droit commun.*

*Les media d'information et le gouvernement des Etats-Unis soutiennent qu'ils sont tous membres de Fuerzas Armadas de Liberacion Nacional (FALN). Tout en refusant d'admettre leur appartenance à un mouvement précis, ou leur participation à une action armée particulière, les requérants maintiennent qu'ils sont des combattants de la Liberté dans le mouvement clandestin armé pour la libération nationale de Porto Rico.*

*Dans des procès expéditifs semblables entre autres aux procès grotesques qu'on a fait subir à Paul Rose, l'un des patriotes a été condamné à la prison à vie, 2 à 30 ans de prison (aux mots des juges, des châtiments exemplaires) tandis que les 8 autres attendent la sentence.*

*La délégation du Québec se rend à l'O.N.U. en solidarité avec les patriotes portoricains. Elle entend que selon eux, la situation de domination coloniale de Porto Rico par les Etats-Unis sur la plan économique, politique et culturel est semblable à la domination coloniale du Québec par le Canada et par les intérêts américains. Elle souligne aussi que les patriotes québécois encore en prison ou en libération conditionnelle ont subi le même sort que celui réservé aux patriotes portoricains actuellement incarcérés aux Etats-Unis.*

*Au lieu d'être reconnus en tant que prisonniers politiques ou prisonniers de guerre, la justice américaine dans le cas des portoricains et la justice canadienne dans le cas des patriotes québécois, les qualifient de criminels de droit commun afin de discréditer la cause de libération nationale qu'ils représentent.*

*La délégation appuie sans réserve la lutte de Libération Nationale du peuple portoricain et demande la libération des 11 prisonniers politiques portoricains incarcérés à Chicago, ainsi que le respect intégral, par les U.S.A., de toutes les résolutions prises par le Comité de Décolonisation de l'O.N.U. depuis 1973 reconnaissant que Porto Rico est effectivement une Colonie et par le fait même a le droit de lutter par tous les moyens pour accéder à son indépendance politique, économique, sociale, culturelle et idéologique.*

*En plus du Québec, il y aura des délégations de plusieurs pays de l'Amérique latine ainsi que des représentants des Amérindiens et des Chicanos du sud-est des Etats-Unis.*

*Pour informations: Claire Rose - 677-5570*



**DECLARATION CONJOINTE  
DU CIPP ET DU CONSEIL CENTRAL DE MONTREAL (CSN)  
DEVANT LE COMITE DE DECOLONISATION DE L'O.N.U.**

Claire Rose, CIPP

Me Ann-Marie Jones, CIPP

Gérald Larose, Président du Conseil Central de Montréal (CSN)

Texte présenté devant l'Assemblée du Comité de Décolonisation de l'O.N.U.  
par Gérald Larose.

New York, le 18 août 1980.

*En tant que président du Conseil Central de Montréal de la Confédération des Syndicats Nationaux, je me fais le porte-parole d'une bonne partie du mouvement de libération nationale du Québec, mouvement qui, depuis des décennies, mène sur plusieurs fronts, le combat de la liberté pour la classe ouvrière et les masses populaires du Québec.*

*Le Conseil Central de Montréal (CSN) réunit en son sein 350 syndicats totalisant 68,000 membres et fait partie de la Confédération des Syndicats Nationaux qui compte 1,500 syndicats totalisant 204,000 membres.*

*L'intérêt que nous avons à plaider devant vous la reconnaissance des prisonniers porto-ricains de Chicago comme prisonniers de guerre nous vient de l'implication que nous avons toujours eu dans le combat de la libération nationale du Québec avec tous les groupes de travailleurs-travailleuses qui ont mené des actions conséquentes à cet objectif. Dans cette cause, notre intérêt est doublement aiguë par le fait que nous sommes alliés au Comité d'Information des Prisonniers Politiques Québécois (CIPP). Ce comité a pour fonction d'informer et de faire comprendre le sens de l'engagement politique et social des prisonniers politiques et aussi, de dénoncer le système carcéral "Canadian" et ses prisons que nous considérons comme des prisons étrangères et politiques. En effet, plus de 80% des prisonniers québécois proviennent des milieux populaires de la classe ouvrière francophone.*

*Le combat du CIPP comme celui de tous les groupes de travailleurs-travailleuses qui ont pris en charge le processus de libération du Québec est un combat pour l'indépendance du Québec mais aussi un combat pour le socialisme; un combat contre l'exploitation capitaliste, contre la domination impérialiste et contre la répression sous toutes ses formes.*

*Faut-il rappeler que l'histoire du Québec en est une d'oppression d'une nation par une autre; l'oppression de la nation québécoise par la nation canadienne. Et cette histoire date déjà de plus de 300 ans. Elle date du moment où, par les armes, les Français d'Amérique ont été assujettis aux autorités anglaises. Et, la suite de cette histoire n'en fut qu'une de vexations, d'exploitation et d'humiliation pour la nation québécoise qui s'est vue reléguée au statut*

de "cheap labor" des intérêts capitalistes "canadian" et impérialistes américains.

Cette même histoire se lit aussi sur un fond de résistance dont les deux grands moments sont certainement 1837-38 et la décennie 1960-70. Les patriotes de 1837-38 ont pris les armes pour obtenir le contrôle par le peuple des institutions politiques. La répression fut terrible: des dizaines de pendus, des centaines d'exilés et le feu à tous les villages qui ont participé à l'organisation de la rébellion.

Les patriotes de 1960-70, qui ont surtout appartenu au Front de Libération du Québec, ont aussi pris les armes pour contrer la domination écrasante de la bourgeoisie canadienne sur le peuple du Québec.

Depuis sa création, le Front de Libération du Québec a vu plus d'une centaine de ses militants-militantes emprisonnés: en octobre 1970, le gouvernement fédéral promulgait la loi des mesures de guerre pour une seconde fois à l'encontre du Québec. Il a ainsi suspendu les libertés civiles, arrêté 450 personnes et fait envahir le Québec par son armée.

Depuis, cinq militants du mouvement de libération nationale croupissent encore dans les prisons politiques et étrangères du gouvernement fédéral et deux sont en exil.

L'Etat fédéral a tout fait pour nier le caractère politique et social des Événements d'octobre, ainsi que des gestes et actes qui ont été posés à l'époque. Trudeau lui-même déclarait en 1970, dans une conférence de presse donnée à la suite de la lecture d'un communiqué du Front de Libération du Québec réclamant la libération immédiate d'un certain nombre de prisonniers politiques: «J'aimerais qu'on arrête de les appeler des prisonniers politiques. Ce ne sont pas des prisonniers politiques, ce sont des criminels, des hors-la-loi.»

Bien que les felquistes soient officiellement considérés par les autorités canadiennes comme des prisonniers de droit commun, lorsqu'on y regarde de plus près on s'aperçoit qu'il existe de nombreuses contradictions dans le discours véhiculé par ces mêmes autorités fédérales. Ainsi, nous avons avec les felquistes le plus bel exemple de disparité de sentence. Pierre-Paul Geoffroy s'est vu imposer 124 fois la perpétuité malgré l'absence d'un casier judiciaire et malgré son jeune âge. Cette sentence est la plus élevée jamais rendue dans un pays du Commonwealth. Le juge Fabien qui a imposé cette sentence admet, dans son jugement, que Pierre-Paul Geoffroy poursuit un idéal politique mais considère ce fait comme une circonstance aggravante.

Autre exemple: Paul Rose a été condamné à deux sentences de prison à vie "in absentia". Un autre exemple flagrant de discrimination envers les felquistes se traduit par le fait qu'on ne leur accorde jamais une libération conditionnelle au bout d'un tiers de leur sentence alors qu'ils y sont éligibles.

Un dernier exemple vient du comportement de la Commission Nationale des Libérations Conditionnelles qui, dans le plus pur arbitraire, n'accorde pas à Jacques Rose le droit de rencontrer des camarades porto-ricains sous prétexte «qu'un voyage à l'étranger ne favorise pas la réinsertion sociale du sujet».

S'il existe des prisonniers politiques à Porto-Rico comme au Québec et ailleurs c'est qu'il existe des gens qui sont prêts à payer de leur vie pour que leurs semblables s'ouvrent enfin les yeux; pour que nous cessions d'être des robots,

*pour que les multinationales cessent de nous mutiler; pour que nous ayons une chance de connaître le sens réel de la vie qui est l'amour et pour que les femmes prennent enfin le goût de mettre des enfants au monde dans une société non basée sur la loi du plus fort, la bataille, l'agressivité et la compétition.*

*Le cas des onze prisonniers de guerre ressemble sous plusieurs aspects au cas des felquistes québécois. La situation dont ils sont victimes nous conduit à conclure qu'en aucun cas on ne peut accepter qu'ils soient jugés par ceux-là même qu'ils combattent et au minimum les règles précises de la convention de Genève devraient être respectées.*

*Nous plaidons en faveur de la reconnaissance du statut de prisonniers de guerre pour les onze prisonniers porto-ricains de Chicago.*



De gauche à droite: Claire Rose, Lolita Lebron et Lise Rose à l'O.N.U., 1980.



## Chapitre VI

# Historique du C.I.P.P.



Manifestation devant le consulat britannique. A l'avant-plan, Claire et Jacques Rose.



Haut: Robert Lemieux et Mme Rose à la sortie du Palais de Justice de Montréal.

Bas: Paul Rose et Yvon Deschamps à la coopérative funéraire de Longueuil. (Photos *La Presse*, Mtl)



Le CIPP est un organisme, créé au printemps 1976, et regroupant des militants désireux d'œuvrer à la libération des prisonniers politiques québécois et au retour des patriotes en exil.

Cinq militants sont toujours en prison depuis de nombreuses années, en dépit du fait qu'ils soient tous éligibles à une libération conditionnelle.

Le CIPP est né dans la lutte au moment où cinq membres du Front de libération du Québec, le 25 mars 1976, exigeaient qu'on leur reconnaisse le droit d'être transférés dans des institutions fédérales à sécurité médium, après avoir pourri pendant plusieurs années au vieux pen de St-Vincent de Paul, une institution moyennageuse à sécurité maximum. Le 7 avril 1976, lorsque Paul Rose fut d'office transféré et placé en ségrégation au Bloc 1, Madame Rose, Me Robert Lemieux et Yvon Deschamps tinrent la première réunion du CIPP.

Le CIPP s'emploie, dans un premier temps, à informer la population des traitements discriminatoires auxquels sont sujets ces dits *cas spéciaux* selon la propre expression du Service canadien des pénitenciers. Dans un deuxième temps, le CIPP commence à assurer à ces derniers un soutien personnel et légal tout au long des démarches et procédures auxquelles les prisonniers politiques doivent se soumettre.

La lutte du CIPP se veut une lutte populaire, c'est-à-dire reliée à toute lutte contre l'oppression du système capitaliste actuel qui ne sert qu'à écraser le peuple québécois. Nous assumons donc aussi un rôle de politisation par nos actions, nos prises de position, nos activités et nos contacts.

Le Comité se définit comme un organisme large et démocratique ouvert à tous-toutes, les décisions importantes étant soumises, dans la mesure du possible, à tous les participants aux réunions.

Pour le financement, le CIPP applique le principe de ne compter que sur ses propres forces, de façon à avoir les mains libres. Depuis la fondation du Comité, nous avons effectué de nombreux encans chinois ou populaires. A ces occasions, nous faisons appel à nos artistes québécois pour qu'ils nous fassent don d'une oeuvre, que nous vendions par la suite aux encans. Nous avons ainsi reçu l'appui et le soutien de nombreux artistes québécois de tous les coins du pays, tels Kittie Bruneau, Contant, Ferron, Montpetit, Tremblay, Vaillancourt, etc ...

Nous avons également organisé des campagnes de financement populaire à l'aide de lettres adressées à différentes personnalités ou groupes populaires, syndicats, lors également de pétitions sur le traitement des prisonniers politiques, ou encore avec la vente de dossiers comme celui-ci ou la vente de calendriers. Les fonds ainsi recueillis nous permettent d'émettre des communiqués de presse, d'imprimer tracts et dossiers, et de payer les frais légaux ou les déplacements des membres dans des tâches précises commandées par le CIPP.

## MANIFESTATIONS ET CONFERENCES DE PRESSE

Le CIPP se doit de rappeler certains faits marquants de l'histoire du Québec.



Le Comité d'information sur les Prisonniers Politiques vous invite à un  
**encan chinois**  
(entrée libre)



Oeuvres de: Kittie Bruneau, Contant, Lacraix,  
DSKY, Montpetit, Pilate, Vaillancourt, etc.  
Musique de: Sylvie Choquette et musiciens.

Date et heures: Jeudi, le 15 mars 1979 à 20 heures.

Lieu: En haut de Queue (vieux Montréal)

154 est. rue St-Paul (coin Place Jacques Cartier)  
Séjournement au bord de l'eau.

\*Qu'est-ce qu'un encan chinois?  
D'un côté, des artistes, écrivains, chanteurs, musiciens, etc., et de l'autre, des personnes qui ont des objets à vendre (souvent des objets d'art, des livres, des disques, etc.). Les objets sont mis en vente à des prix très bas (souvent moins de 100 \$) et les personnes qui ont des objets à vendre peuvent les vendre à des prix très élevés (souvent plus de 1000 \$). Les fonds ainsi recueillis sont utilisés pour soutenir les prisonniers politiques.

Informations: C.I.P.P. 1305 Alexandre de Sévres Tel. 524-2069



A cette fin, nous avons organisé des conférences de presse et des manifestations pour rappeler justement ces événements.

Le 16 octobre, le CIPP a tenu à rappeler les huitième et dixième anniversaires de la fameuse proclamation de la Loi des mesures de guerre, loi qui foula aux pieds notre droit inaliénable à la liberté. A cette occasion, donc, le Comité a organisé une manifestation devant le siège de la Sûreté du Québec, rue Parthenais. La Loi des mesures de guerre, cette mise en scène hypocrite imaginée par Trudeau et ses pantins, risque à tout moment de s'abattre à nouveau sur le Québec, sous le fallacieux prétexte de la *sécurité nationale*.

Avec le soutien de l'Office des Droits des Détenus (ODD) et d'autres groupes populaires, le CIPP a également tenu à souligner en avril 1978, le 40e anniversaire de la recommandation du rapport Archambault demandant la fermeture du vieux pen de St-Vincent de Paul. On parle maintenant de fermer Parthenais, la prison de St-Jérôme et d'autres centres de réclusion, mais pas un



photo Robert Hedon, LA PRESSE

## 3,000 manifestants

La plupart des grands organismes syndicaux (CSN, FTQ, CEQ) et l'Office des droits des détenus avaient convié, hier soir face au Pied du Courant, les Québécois pour protester dans une grande marche «contre les pouvoirs répressifs d'Ottawa qui mènent à l'oppression du peuple québécois en 1970». Plus de

3,000 sympathisants dont plusieurs personnages arrêtés en octobre '70 à la suite de la Loi sur les Mesures de guerre, ont manifesté jusqu'aux locaux de la Sûreté du Québec, rue Parthenais. Tout au long du parcours les manifestants ont réclamé la libération des Simard, Rose Geoffroy, Hudon et un proce-

pour... Pierre Trudeau et Jean Drapeau. Ce jour anniversaire du décret par Ottawa de ces mesures de gu-

## "Nous sommes tous des prisonniers politiques en puissance" 3-6-77

"Nous sommes tous des prisonniers politiques en puissance." Tel était le thème de la discussion, hier soir, dans le cadre des "Cinq jours des prisonniers politiques québécois".

Me Robert Lemieux va encore plus loin et affirme que nous sommes des colonisés et des prisonniers politiques d'un système colonial. Selon lui, il est inutile de vouloir régler tous les problèmes en même temps et il faudrait d'abord que tous se raillent pour lutter ensemble pour l'indépendance.

Pour sa part, le poète Gaston Miron soutient que nous sommes toujours occupés, en ce sens que l'armée est toujours présente. "Le libéralisme

## Le CIPP manifeste devant Parthenais

par Clément Trudeau

Une quarantaine de manifestants ont défilé hier devant le centre de détention de Parthenais, "symbole", selon le Comité d'information sur les prisonniers politiques (CIPP), d'une oppression qui continue de s'exercer contre les Québécois et qui connaît son temps fort, il y a huit ans, par la proclamation de la Loi des mesures de guerre.

Mme Rose Rose, son fils Jacques, et Me Robert Lemieux étaient présents, de même que des militants de la LOR (Ligue ouvrière révolutionnaire - 4ème Internationale) et des dirigeants ou sympathisants du CIPP.

Le comité d'information a, déjà recueilli plus de 45,000 signatures de Québécois sur une pétition réclamant la libération des "prisonniers politiques" des deux vagues feukistes Aux Libérations conditionnelles, soulignant hier Michel Aubin, du CIPP, on ne veut pas tenir compte officiellement de cette pétition. Rien n'a tellement bougé depuis que la dénonciation a été faite du refus de remettre en liberté les détenus qui furent

membres du Front de libération du Québec (FLQ).

Rien n'a changé? François Schirm se trouve présentement dans une maison de transition et il semble que les démarches de Paul Rose, Francis Simard et Robert Hudon en vue de s'inscrire sous peu à une université aient des chances d'aboutir. Pour le reste, cette manifestation hâtivement convoquée tient à le clamer, la "Loi

Voir page 6: Le CIPP

des mesures de guerre est encore sur nous", et l'on ajoute à cette thématique la comparaison entre l'Etat central (Trudeau égale répression) et la situation nouvelle, enthousiasmante que susciterait un Québec souverain.

Jacques Rose prend soin toutefois de noter qu'il faut que les Québécois se rassemblent pour aller "au-delà du Parti québécois" et voudrait bien que le ministre québécois de la Justice se déclare pour la fermeture de ce "lieu infect" qu'est Parthenais.

A la faculté de droit de l'Université de Montréal, plus tôt dans la journée, Me Robert Lemieux et Jacques Rose avaient pris part à un débat sur la Loi des mesures de guerre. Me Lemieux y a réitéré les grandes lignes de ses plaidoyers contre une justice rendue dans une forteresse (Parthenais), sans que la défense puisse jour de tous ses droits. Quant à Jacques Rose, qui a passé 28 mois dans ce centre de détention conçu pour de très brèves séjours, il a revendiqué la responsabilité collective du FLQ pour la préparation de l'enlèvement de Pierre Laporte et la séquestration de ce ministre québécois du travail qui devait mourir dans des circonstances tragiques. Pour Jacques Rose, la police n'a rien eu à voir dans les gestes posés par le FLQ (une interprétation des événements d'octobre 1970 trait que l'une des cellules ait été ins-

par la Sécurité).

La manifestation plus imposante est celle du 17 novembre 1978, pour l'abrogation de la Loi des mesures de guerre. On couronnera l'ensemble de l'opération "Liberté" où la Ligue des droits de l'homme et d'autres groupements ont mis sur la recherche et la documentation à un danger permanent émanant sur des libertés fondamentales en raison du soutien de l'État à la police "d'infiltrer nos organisations syndicales et groupes horizontaux entendement dénoncer la "politique" dans ses multiples

devient fascisme opérationnel et opérant dès qu'il y a une crise.

"En fait nous sommes prisonniers d'un système et ceux qui le disent tout haut sont vus comme des terroristes", a affirmé Mme Simone Chartrand.

Cette manifestation organisée par le CIPP (Comité d'information sur les prisonniers politiques québécois) les prisonniers politiques la population pour but de sensibiliser la population au sort des 11 prisonniers politiques qui sont encore derrière les barreaux. Tout en demandant la libération de ces prisonniers, le CIPP invite la population à exiger la fermeture de Parthenais.

ce 17 novembre, lors d'une manifestation qui vise le rappel de cette loi fut ressuscitée en 1970 et l'occasion par la suite, sous "sécurité nationale", à des gémissements du viol du courrier et d'autres "droits démocratiques".







Manifestation du 14 juin 1978 pour la libération des Prisonniers Politiques Québécois. Dans l'ordre habituel: Armand Vaillancourt, Michel Chartrand, M. et Mme Rose. (Photo *La Presse*, Montréal)

plus cordiaux. D'ailleurs, la CSN nous a, à maintes reprises, fourni une aide précieuse dans l'organisation de nos activités. Nos militants ont participé activement à la manifestation contre la compagnie Cadbury, nous avons pris part aux campagnes de boycottage des produits de cette entreprise, car nous sommes conscients que nous sommes tous affectés, en tant que québécois, par les menaces et les mesures d'intimidation de la Cadbury. Le peuple québécois n'a aucun contrôle sur ses moyens de production et d'échange, cela saute aux yeux.

Le 1er mai, Fête des Travailleurs, nous avons défilé dans les rues de Montréal, aux côtés de milliers d'autres travailleurs et travailleuses pendant qu'ailleurs dans le monde, des manifestations semblables se déroulaient. C'était une autre occasion pour le CIPP de manifester sa solidarité avec les travailleurs.

### LES CINQ JOURS DES PRISONNIERS POLITIQUES

Du 1er au 5 juin 1977, le CIPP a organisé au Conventum les 5 jours des prisonniers politiques. Ces journées ont été une période riche en réflexion sur l'exploitation et l'oppression que subit le peuple québécois.

Des projections de films suivies de débats publics nous permettaient à chaque jour d'analyser ensemble les manifestations de la répression exercée par la bourgeoisie via l'école, les lieux de travail, dans les prisons et dans l'ensemble de la vie sociale et politique.

Les thèmes étaient variés: jeunesse, éducation, répression politique, torture, etc ... Il a été aussi question du statut des prisonniers de droit commun qui sont eux aussi, à plus d'un titre, des *prisonniers politiques*: n'oublions pas que plus de 90 pour cent des détenus proviennent des classes défavorisées. Il est évident que les lois actuelles et le Droit sont faits par les riches et favorisent les riches.





Il fut question aussi des *ouvriers en lutte contre la répression*. On parla des violences policières, particulièrement sur les lignes de piquetage, de Tricofil, une expérience unique au Québec mais qui est loin d'avoir été concluante.

L'information sur les *gars en dedans*, leurs situations, leurs luttes, leurs messages, leurs espoirs, apporta un complément essentiel à cette semaine.

Au cours de ces journées, le CIPP a tenu à exprimer sa solidarité internationale avec tous les peuples qui luttent de différentes façons pour prendre en mains leur destin. C'est ainsi que le thème *Lutte anti-impérialiste et répression* clôtura ces cinq jours. Les participants furent très nombreux, l'atmosphère animée, et les débats fort enrichissants. Différents groupes, de tendances diverses, ont eu l'occasion de s'exprimer et de confronter leurs points de vue, de nous critiquer et de nous encourager. La préparation fut ardue mais les résultats concluants.

## PAROLES D'EN DEDANS ET D'EN DEHORS

Ce lundi 24 avril 1978 ne fut pas un soir de spectacle comme les autres à l'Outremont: c'était une soirée de prise de parole, de musique et de chansons. Paroles de cinq prisonniers politiques québécois et paroles des gens d'en dehors qui se mêlaient à la musique et aux chansons du pays québécois, d'hier et d'aujourd'hui.

*Paroles d'en dedans et d'en dehors* était une rencontre au-delà des murs de prison. Un acte d'amour et de solidarité partagé. L'image que nous renvoie le prisonnier réprimé, c'est l'image de notre propre insuffisance de liberté. Les témoignages d'appui et de soutien ont été aussi nombreux que divers: Conseil régional du PQ Montréal-Centre, Comité Sainte-Marie du PQ, Comité de solidarité Québec-Chili, Centre de Formation Populaire, Syndicat de l'enseignement de Lanaudière, le Tremplin, Office des Droits des Détenus, Comité Laure Gaudreault, Centrale d'enseignement du Québec - Bureau national, Tel-Ressources, Syndicat des Enseignants du Nord-Ouest québécois, etc ...

Par ailleurs, le CIPP a organisé les trois jours d'informations sur la répression dans le but de dénoncer les conditions injustes faites aux prisonniers en général et particulièrement aux prisonniers politiques québécois, de même qu'aux patriotes en exil. Cette manifestation s'est déroulée pendant trois lundis au Conventum, soit le 26 mars, 2 avril et 9 avril 1979. Le Comité des femmes de la prison Tanguay y a pris la parole; un vidéo, *Mémoire d'Octobre* y a été présenté; la pièce de théâtre *Y a rien là!* une oeuvre collective de prisonniers d'Archambault, a été lue, de même que des lettres de prisonniers politiques.

## OPERATION LIBERATION

Ils étaient onze au début à être incarcérés dans différents pénitenciers fédéraux. Un journal-pétition fut alors publié par le CIPP, qui recueillera, en peu de temps, quelque 50,000 signatures de tous les coins du Québec. Le journal-pétition expliquait brièvement ce qu'avait été le Front de Libération du Québec depuis ses origines en 1962, analysait ensuite la période qui suivit avec le RIN, le groupe Vallières-Gagnon, etc ... Suivait une courte biographie de chacun des prisonniers politiques. La pétition disait: *Nous, soussignés, demandons la libération immédiate et sans condition de tous les prisonniers politiques détenus dans les pénitenciers fédéraux.*

De mars 1977 à juin 1978, la pétition recueillit donc près de 50,000 signa-

## DOSSIER

sur les prisonniers politiques au Québec

Deuxième édition



TEXTES DE

Robert

LEMIEUX

Paul

ROSE

Nicole

DAIGNAULT

ÉDITIONS DU  
C.I.P.P.

Comité d'information sur les prisonniers politiques



## Pour la libération des felquistes

Plus de 42,000 Québécois ont déjà signé la pétition que fait circuler le Comité d'information sur les prisonniers politiques qui réclame la libération des six prisonniers politiques encore détenus dans les prisons fédérales.

**Gilles Pilon**  
Parmi les signataires de la pétition, qui concourt à la libération des prisonniers politiques, on trouve des noms de plusieurs personnalités du milieu professionnel, littéraire et artistique. Deux députés de l'Assemblée nationale, Gerald Cadix et Guy Bédard, ont aussi endossé la pétition. Cette pétition sera largement diffusée parmi la population pour recueillir des signatures de tous et chacun qui s'indignent devant des faits tels que ceux de ces prisonniers politiques. Depuis décembre 1975 et malgré leur bonne conduite, aucune des demandes n'a été acceptée par le service des libérations conditionnelles. M. Rose, Rose, mere des deux felquistes, qui est très active au sein du CIPP, a été déclarée pour sa part l'un d'une centaine de personnes qui non fin l'ont été tenu aux trois 21 heures et demie par jour même n'a une conduite irréprochable en prison. De plus, ses deux fils qui sont incarcérés dans le même pénitencier sont aussi l'un de l'autre et ne peuvent jamais se voir.

Quand on aura recueilli suffisamment de signatures, on expédiera la pétition au

tures, dont des organisations syndicales, comme la CEQ et la CSN, des organisations de comté du Parti québécois et deux députés péquistes, Gérard Godin et Guy Bisaillon. Cette pétition fut ensuite remise par le CIPP aux représentants de la Commission fédérale des libérations conditionnelles. A cette occasion, une manifestation a regroupé quelque deux cents personnes qui se sont rendues, le 14 juin 1978, devant les bureaux de la Commission avec la liste des cinquante mille signatures. On connaît bien la partialité et l'arbitraire de la Commission fédérale des libérations conditionnelles. Jean-Paul Gilbert, ancien directeur de la police de la ville de Montréal, en est un des principaux dirigeants pour ce qui est du Québec. C'est tout dire sur la soi-disant impartialité ou neutralité des commissaires.

Aujourd'hui, ils sont quatre à moisir dans les bagnes fédéraux: Paul Rose, Francis Simard, Robert Hudon et Jacques Lanctôt. Nous considérons qu'il

# OPÉRATION LIBÉRATION

## DES PRISONNIERS POLITIQUES QUÉBÉCOIS



Onze militants du Front de Libération du Québec sont encore incarcérés dans différents pénitenciers fédéraux.

**TOUS POURRAIENT ÊTRE LIBÉRÉS IMMÉDIATEMENT.**

Le CIPP veut informer le peuple québécois de cette situation et réclame son appui pour obtenir la libération immédiate et sans condition de ses prisonniers politiques.

**EXIGEONS LA LIBÉRATION DES PRISONNIERS POLITIQUES QUÉBÉCOIS!**  
**SIGNONS TOUS LA PÉTITION "OPÉRATION LIBÉRATION"!**



s'agit d'un crime contre la personne humaine, contre les droits de l'homme, d'un abus de pouvoir de la part des autorités responsables. Et plus le temps passe et plus l'arbitraire devient évident et révoltant.

## LA LETTRE-PETITION POUR PIERRE-PAUL GEOFFROY

Le CIPP appuya sans réserve la campagne de libération de Pierre-Paul Geoffroy amorcée par ses proches et amis.

Nous comptons bien apporter notre participation, notre soutien, nos aides et nos ressources disponibles à la réalisation d'une justice populaire.

Pierre-Paul Geoffroy fut condamné le 4 mars 1969, après avoir plaidé coupable à une série d'accusations plus ou moins fondées. L'ex-juge en chef Fabien, après une semaine de *mûre réflexion*, le condamna à 124 fois la prison à vie plus une sentence de 25 années additionnelles. Pierre-Paul purgea cette *sentence politique* presque entièrement dans des institutions à sécurité maximum, dont on connaît la rigueur (euphémisme pour dire l'écrasement). Au moment de sa *libération de jour* (le jour en dehors, la nuit en dedans), le 14 août 1980, Pierre-Paul Geoffroy était admissible à ce genre de libération depuis le mois de mars 1973, soit depuis sept (7) ans ... il était aussi éligible à une *libération complète* depuis mars 1976 ... depuis quatre (4) ans. Suite aux innombrables refus de la Commission nationale des libérations conditionnelles à lui accorder une *libération totale*, Pierre-Paul interjeta appel auprès de la Commission fédérale des libérations conditionnelles. Cet appel fut rejeté du revers de la main. La Commission préférant lui accorder cette pseudo-libération (de jour) qu'il doit subir aujourd'hui comme un bâillon politique ... en silence.

Force nous est de conclure, comme bien d'autres Québécois, que seuls la discrimination politique et l'arbitraire expliquent que Pierre-Paul Geoffroy soit encore aujourd'hui sous le contrôle tyrannique de la Commission nationale des libérations conditionnelles.

## AU NOM DE LA JUSTICE ET DE L'HISTOIRE

Le 14 avril et le 16 avril 1980 se tenait respectivement au Théâtre Outremont à Montréal et au Palais Montcalm à Québec un spectacle bénéfice ou



Pierre-Paul Geoffroy.

**au nom de la justice et de l'histoire**

**soirées de solidarité**  
Poèmes et chants pour la libération des prisonniers politiques québécois

Montréal 14 Avril Québec 16 Avril

avec la participation de :

YVES VIGOREAU	YVON DUCHAMPS
CLAUDE GAUTHIER	PAULINE JULIEN
PAUL BÉCHE	MICHEL PARD
JACKIE BÉLON	PIERRE BÉTOURNEAU
ANDRÉ BÉLON	MONIQUE BÉLON
ROBERT LÉVESQUE	FRANÇOISE MARTEL
THOMAS BÉLON	ALEXIS PALLASCO
JACQUES BÉLON	AUCHEL PROVINCER
DOMINIQUE LÉVESQUE	et plusieurs autres

COMITÉ D'ORGANISATION DES PRISONNIERS POLITIQUES  
1000-100 RUE ST-JACQUES, MONTRÉAL  
514-392-1000





LA PRESSE, MONTREAL, LUNDI 14 AVRIL 1980

À L'OUTREMONT

DOCUMENTAIRE  
la presse

## Spectacle pour les prisonniers politiques

■ Ce soir au théâtre Outremont aura lieu un spectacle de solidarité envers les prisonniers politiques, spectacle auquel participeront Pauline Julien, Gilles Vienneau, Richard et Marie-Claire Seguin, Claude Gauthier, Paul Piché, Monique Miller, Sylvain Leblond, Francis Martel, Leon Moray, Aubert de Vetter, source organisée par le Comité d'information des prisonniers politiques, sera nul autre qu'Yvon Deschamps. Tous les bénéfices seront versés au Comité.

Le spectacle s'inscrit dans le cadre de la campagne pour la libération immédiate et inconditionnelle de Pierre-Paul Geoffroy, Paul Rose, Francis Simard, Robert Hudon et Jacques Lanctôt qui sont des prisonniers également éligibles à des libérations conditionnelles et à des libérations de jour. Le CIPP espère que le spectacle aura pour les prisonniers politiques est injuste puisqu'il y a belle lurette que toutes les activités associées de près ou de loin au P.I.Q. ont cessé et que rien ne laisse aujourd'hui présager une réouverture prochaine ou l'arrivée du P.I.Q.



Yvon Deschamps.

soirée de solidarité; de prise de paroles, de musique et de chansons pour la libération des prisonniers politiques québécois et la remise en question du système carcéral actuel qui sévit au Canada.

Ce fut un immense cri de solidarité pour les prisonniers politiques. Une prise de conscience aussi contre la prison — sous toutes ses formes — broyeuse d'hommes et de femmes.

Ces deux soirées organisées par le CIPP s'inscrivaient dans le cadre de la campagne pétitionnaire pour la libération immédiate et sans condition de Pierre-Paul Geoffroy, Paul Rose, Francis Simard, Robert Hudon et Jacques Lanctôt.

Nous disions alors, et nous tenons encore le même langage, qu'il était urgent et nécessaire dans la conjoncture référendaire où le peuple québécois était appelé pour la première fois de son histoire (et non la dernière) à se prononcer

Jacques Rose prenant la parole durant un spectacle pour les Prisonniers Politiques Québécois à l'Outremont, Avril 1980. A l'arrière-plan, photo de Pierre-Paul Geoffroy. (Photo La Presse, Montréal)

*la fiche*

PRODUCTION: spectacles  
théâtre  
musique  
danse et autres

AU NOM DE LA JUSTICE ET DE L'HISTOIRE

Le Comité d'information des prisonniers politiques (CIPP), vous invite à une conférence de presse, le mardi 8 avril à 19h, au Théâtre Outremont, 25, rue d'Outremont, Québec.

Cette conférence se tiendra dans le cadre de la campagne pour la libération immédiate et inconditionnelle de Pierre-Paul Geoffroy, Paul Rose, Francis Simard, Robert Hudon et Jacques Lanctôt.

On y annoncera également la tenue d'un grand spectacle de solidarité pour les prisonniers politiques, le mardi 15 avril, au Théâtre Outremont.

Si vous ne pouvez assister à la conférence, vous pouvez écrire au Comité d'information des prisonniers politiques, 25, rue d'Outremont, Québec, Québec, G1H 4B1.

Informations: Pauline Julien 414-1113 01/04/80

25, rue d'Outremont, Québec G1H 4B1 - 414-1113

*la fiche*

PRODUCTION: spectacles  
théâtre  
musique  
danse et autres

AU NOM DE LA JUSTICE ET DE L'HISTOIRE

AU PALAIS MONTREAL, LE MARDI 15 AVRIL À 19H00

Invité pour la libération des prisonniers politiques québécois et pour la remise en question du système carcéral actuel.

Le mardi 15 avril se tiendra un grand spectacle de solidarité pour les prisonniers politiques, le mardi 15 avril, au Théâtre Outremont, 25, rue d'Outremont, Québec.

Si vous ne pouvez assister à la conférence, vous pouvez écrire au Comité d'information des prisonniers politiques, 25, rue d'Outremont, Québec, Québec, G1H 4B1.

Informations: Pauline Julien 414-1113 15/04/80

25, rue d'Outremont, Québec G1H 4B1 - 414-1113











---

Lévesque et plusieurs autres a été un moment important et privilégié pour tous ceux qui étaient présents ce soir-là.

A partir de cet engagement patriotique (culturel, social et politique) de nos artistes les plus connus, au sens progressif, nous avons pu produire en collaboration avec le Vidéographe de Montréal, le vidéo *Nous sommes tous des prisonniers politiques*, document d'une quarantaine de minutes venant compléter par sa tendresse visuelle et musicale, le vidéo *Mémoire d'Octobre* que nous diffusons dans nos nombreuses rencontres et tournées d'information dans diverses régions du Québec.

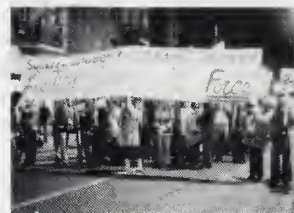
### CONCLUSION

Aujourd'hui, alors que la situation politique du Québec en arrive à un point tournant, les prisonniers politiques québécois sont devenus les symboles de l'ultime condition d'être québécois et opprimé. Condamnés pour des gestes posés dans le cadre d'une lutte de libération nationale, ils sont encore en prison parce que cette lutte n'a pas abouti.

A chaque fois que la répression s'est abattue, souvent au mépris des lois, des hommes et des femmes se sont levés et se lèvent encore pour résister. Il ne fut pas toujours facile de défendre ouvertement les prisonniers politiques québécois. Encore récemment, deux militantes du CIPP furent arrêtées pour avoir fait de l'*affichage* dans Montréal.

Nous désirons reprendre à notre compte une idée lancée, il y a un an environ, par les organisateurs de l'*Opération Liberté*, celle de l'organisation d'un **contre-procès** ou d'un **tribunal populaire** pour juger et condamner, s'il y a lieu, les abus de pouvoir, l'arbitraire, les mesures répressives et discriminatoires prises à chaque niveau que ce soit contre des individus, des organismes ici au Québec. Ce **contre-procès** ou **tribunal populaire** pourrait immanquablement recevoir l'appui d'organismes internationaux comme le Tribunal Russell, la Fondation Le Basso, la Ligue pour le droit et la libération des peuples, la Ligue internationale des droits de l'Homme, etc ... Il faut que ce projet voit le jour, il faut que l'arbitraire, la répression, l'abus de pouvoir soient condamnés, de la même façon que le droit à l'auto-détermination pour les Québécois doit s'exercer librement, sans menace, sans chantage comme s'acharnent à le faire depuis pas mal de temps les autorités fédérales, les grosses compagnies et monopoles, les milieux financiers, etc ...

### LIBERONS LES PRISONNIERS POLITIQUES !



## LETTRE OUVERTE DE L'ABITIBI

### ASSOCIATION DES CITOYENS POUR LA DÉFENSE DES DROITS DE LA PERSONNE, ABITIBI-TÉMISCAMINGUE

20 REILLY EST, CH. 21, ROUYN, QUÉ.

TEL: 819 764-5808

le 17 juillet 1977

#### COMMUNIQUE DE PRESSE

Depuis plusieurs <sup>mois</sup> déjà, le Comité d'Information sur les Prisonniers Politiques (CIPP) a entrepris une campagne dans le but de sensibiliser la population à un état de fait qui nous concerne tous, tant que nous sommes. Il s'agit d'une catégorie de prisonniers détenus dans les prisons fédérales et dont la situation confirme l'existence d'une question politique. Le CIPP a diffusé la liste des noms de ces prisonniers politiques ainsi que les détails sur les conditions d'incarcération et les vicissitudes administratives qu'on leur impose. Il n'y a aucun doute que les instances administratives qui ont à statuer sur leur cas prennent des mesures d'exception à leur égard. Cela est vrai tant du côté des administrations pénitenciaires que du côté de la Commission des libérations conditionnelles. Il est manifeste que l'un et l'autre ne savent pas quoi faire de leurs prisonniers politiques.

Les administrateurs des pénitenciers pour leur part agissent dans ce cas comme un prolongement des forces répressives en imposant des conditions particulièrement cruelles à ces prisonniers. Et ils le font dans le but de satisfaire aux vœux, exprimés ou tacites, des dirigeants politiques fédéraux. Quant à la Commission des libérations conditionnelles, elle s'en reporte sans courage à des procédures exceptionnelles en invitant elle-même les deux niveaux de gouvernement (fédéral et provincial) à exercer des pressions pour maintenir l'incarcération de ces prisonniers.

Ainsi nous croyons que les prisonniers politiques sont victimes à la fois d'un sentiment de vengeance de la part de nos gouvernements et d'une lâcheté administrative de la part des institutions qui ont à statuer sur leur cas.

Tous les prisonniers politiques sans exception maintenant sont éligibles à une libération conditionnelle. Certains la sont depuis très longtemps déjà. Mais aucun n'a pu en bénéficier. Et il est clair que le maintien de ces hommes dans les prisons fédérales dépend uniquement d'une volonté politique. De même, ils ne pourront être libérés que par une volonté également politique. C'est pourquoi, l'Association des citoyens pour la défense des droits de la personne, Abitibi-Témiscamingue se joint à tous les autres organismes et groupes de pression qui ont appuyé le CIPP. Nous nous faisons solidaires de la pétition du CIPP qui demande "la libération immédiate et sans conditions de tous les prisonniers politiques".

*Gérard Laquerre*  
Gérard Laquerre,  
Président.

GL:opb



## RESOLUTION DU PARTI QUEBECOIS, COMTE DE PREVOST

St-Jérôme, le 9 mai 1977

Chers Camarades,

Voici un peu tardivement la pétition signée telle que demandée. Cette pétition a circulé durant une assemblée générale du Parti Québécois du Comté de Prévost.

L'exécutif du Parti Québécois de mon comté a présenté une proposition d'appui à votre lutte qui a été acceptée unanimement par l'assemblée générale. Cette proposition sera débattue au Congrès National du Parti Québécois à la fin du mois de mai.

«Attendu que selon le gouvernement fédéral, il n'y a pas de prisonniers politiques au Québec;

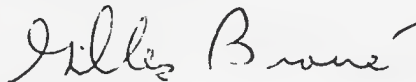
Attendu qu'il existe une loi sur la libération conditionnelle des détenus;

Attendu que cette loi permet aux prisonniers condamnés en vertu du droit criminel d'être libérés sous certaines conditions telles bonne conduite, réhabilitation, etc ... bien avant le terme de leur peine;

Attendu que d'après cette même loi, 9 prisonniers felquistes sur les 11 encore incarcérés devraient être libres présentement;

Il est proposé que le Parti Québécois demande au gouvernement Québécois de faire pression auprès du ministère fédéral de la Justice afin que celui-ci applique la loi sur la libération conditionnelle de détenus sans discrimination et par une suite logique ordonne la libération immédiate de tous les prisonniers ayant appartenus au Front de Libération du Québec et éligibles à leur libération conditionnelle.»

Québécoisement,



Gilles Broué  
271 rue Ste-Paule, St-Jérôme.

LETTRE DE LA FEDERATION NATIONALE DES SYNDICATS  
DU BATIMENT ET DU BOIS INC. (CSN)

*Fédération Nationale des Syndicats  
du Bâtiment et du Bois Inc (C.S.N.)*

230 EST, BOUL. HENRI-BOURASSA  
MONTRÉAL, P.Q. H3L 1B8

*Le 28 septembre 1979*

CIPP  
4371 rue Esplanade  
3e étage  
MONTREAL (Québec)

Monsieur,

*L'an dernier j'ai signé une pétition réclamant la libération des prisonniers politiques. Un an plus tard, je crois que cette demande de libération est encore plus justifiée.*

*Je suis disposé à faire connaître ce point de vue dans mon milieu et à faire signer une nouvelle pétition si nécessaire.*

*Bonne chance,*

*André Gravel*

*F.N.S.B.B. (CSN)*

AG/lc



Langevin à Rideau Hall...



**GILBERT LANGEVIN PARTAGE SON PRIX  
AVEC LES PRISONNIERS POLITIQUES**

**Langevin partage son prix avec  
les prisonniers politiques**

Lors de la remise des prix littéraires du Gouverneur général qui se déroulait hier à Ottawa, l'un des récipiendaires, le poète Gilbert Langevin, a lu une déclaration annonçant son intention de verser une partie de son prix de \$5,000 à une organisation qui travaille à la défense des prisonniers politiques au Québec.

La Presse, 5 avril 1979

Tout en remerciant la personne et le jury qui m'offrent aujourd'hui ce prix, je tiens à souligner que j'ai l'intention de remettre une partie du montant que représente ce prix à un organisme qui travaille pour la libération de Pierre-Paul Geoffroy, Pierre-Paul Geoffroy qui, comme nous le savons tous, est éligible à une libération conditionnelle depuis 1976. Qu'il soit encore emprisonné constitue pour plusieurs une sorte d'injustice. D'autant plus que l'Université Laval est prête à l'accueillir comme étudiant et qu'il a toujours eu une conduite exemplaire ... Je songe aussi à Paul Rose et d'autres patriotes québécois qui ont combattu, d'une manière différente de la mienne, pour une cause dans laquelle je crois.

Ceux qui ont lu ce que j'écris et publie depuis 1959, c'est-à-dire depuis vingt ans, ne se méprendront sûrement pas sur le sens de mon geste. Quant aux autres, j'ai l'honneur de leur affirmer que je n'ai jamais dissocié engagement social et culture, conscience nationale et littérature.

De toute façon, je suis considéré, d'après un certain document secret, comme un artiste subversif mais non dangereux ... Avec tout le respect que je dois à qui de droit, merci !

*Gilbert Langevin  
Avril 1979.*





## RESOLUTION DU SYNDICAT DE L'ENSEIGNEMENT DU LANAUDIÈRE



SYNDICAT DE L'ENSEIGNEMENT DU LANAUDIÈRE  
190 Montcalm Joliette J6E 5G4

Province de Québec

## EXTRAIT DE RESOLUTION DU PROCES-VERBAL

De la réunion du Conseil d'Administration du Syndicat de l'Enseignement du Lanaudière tenue à Joliette le 27 avril 1978 et à laquelle étaient présents et formaient quorum:

Jacques Mondor	Claire-Anne Dubé
Ghislain Cossette	Gabriel Landry
Nicole Dubois	Suzanne Rainville
Réjean Gagnon	Gaby Desrochers
Jean-Louis Marchand	

## LORS DE CETTE ASSEMBLEE, IL FUT RESOLU QUE:

Suite à la demande du Comité d'Information sur les Prisonniers Politiques, 1360 rue Beauchamp, Longueuil (Québec),

l'on demande la libération de ces prisonniers politiques et que le président rédige une lettre dans ce sens.

(Signé)

Président *Jacques Mondor*  
Secrétaire *Suzanne Rainville*

En foi de quoi, j'ai signé,

Secrétaire-Archiviste

Copie certifiée conforme  
Ce 2 mai 1978.

## RESOLUTION DU PARTI QUEBECOIS, COMTE DE ROBerval

*Parti Québécois, Comté Roberval,  
St-Félicien, le 10 mai 1978.*

*Assemblée régulière du Parti Québécois dûment convoquée à l'Hôtel Colonial  
de St-Félicien:*

### RESOLUTION

*Comité d'Information sur les Prisonniers Politiques,  
1360 Beauchamp,  
Longueuil, J4K 1S4.*

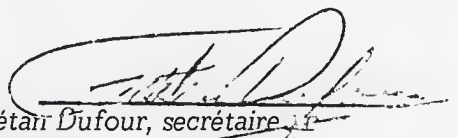
*Attendu que François Schirm, Pierre-Paul Geoffroy, Paul Rose,  
Jacques Rose, Francis Simard et Bernard Lortie sont éligibles à  
la Libération Conditionnelle;*

*Nous demandons au nom du droit à la justice la libération des  
prisonniers politiques québécois.*

*Il est proposé par Louis-Georges de Launière, appuyé par Yvon Lavoie que  
cette résolution soit adoptée.*

*Adopté à l'unanimité.*

*Copie conforme.  
Procès-verbal du 10 mai 1978.*

  
Gaétan Dufour, secrétaire

*Parti Québécois, Comté Roberval.*



## LETTRE DU SYNDICAT DE L'ENSEIGNEMENT DU NORDET

**syndicat de l'enseignement du nordet**

☐ 859, Boul. Bélanger, app. 1, Haute-riive, Tél.: 418 589-9824  
☐ 638, Rue Dequen, Sept-Iles, Téléphone: 418-962-5375

*Sept-Iles, le 25 mai 1978.*

Mme Rose Rose,  
Comité d'Information sur les Prisonniers Politiques,  
1360 rue Beauchamp,  
Longueuil, Québec.  
J4K 1S4.

*Bonjour chère Rose,*

*Il me fait plaisir de vous annoncer que le Syndicat de l'Enseignement du Nordet qui représente tous les enseignants de Tadoussac à Blanc Sablon sur la Côte-Nord, et ceux de Gagnon, Fermont et Schefferville, a décidé d'appuyer la lutte du Comité d'Information sur les Prisonniers Politiques pour la libération immédiate de Paul Rose, Jacques Rose, Francis Simard, Bernard Lortie, François Schirm et Pierre-Paul Geoffroy.*

*Les représentants du Nordet feront circuler dans leur milieu la pétition pour réclamer la libération des prisonniers politiques québécois.*

*Je vous transmets les salutations de Colette, Réjean et Aline et nous souhaitons avoir le plaisir de vous rencontrer cet été sur la Côte-Nord.*

*Affectueusement,*

*Paul-E. Giguère, Conseiller syndical.*

## LETTRE DES ENSEIGNANTS DES BOIS-FRANCS

*Les Enseignants des Bois-Francis*

3, rue Bécotte

Tél.: (819) 357-9297  
357-9298

Arthabaska, 1978-06-05.

Le Comité d'Information sur les Prisonniers Politiques,  
...

A qui de droit,

La présente est pour vous informer que le Conseil Administratif de Les Enseignants des Bois-Francis a accordé son appui aux démarches que vous menez actuellement en vue de la libération des prisonniers politiques québécois.

Vous trouverez donc ci-joint une copie de votre pétition signée par la majorité des membres du Conseil Administratif "Au nom de la justice et de l'histoire".

Espérant que nos pressions jointes à celles de milliers d'autres Québécois sauront donner justice aux prisonniers politiques du Québec.

Nous vous prions de nous croire,

Solidairement vôtres,

Le Conseil Administratif de:  
LES ENSEIGNANTS DES BOIS-FRANCSSerge Lévesque  
Président.



## COMMUNIQUE DU MOUVEMENT NATIONAL DES QUEBECOIS

Source: André Auclair  
Directeur général  
MNQ

Lors d'une réunion récente du Conseil National du Mouvement National des Québécois qui préparait dans l'immédiat le Congrès tenu les 2 et 3 juin dernier, le Conseil a adopté la résolution suivante:

«Attendu que FRANCOIS SCHIRM, PIERRE-PAUL GEOFFROY, PAUL ROSE, JACQUES ROSE, FRANCIS SIMARD et BERNARD LORTIE sont tous éligibles à la libération conditionnelle;

Attendu que des patriotes québécois aujourd'hui en exil ont manifesté le désir de revenir dans leur pays, le Québec;

Le Mouvement National des Québécois demande AU NOM DE LA JUSTICE ET AU NOM DE L'HISTOIRE la libération des prisonniers politiques québécois.

Nous demandons aussi à l'Etat québécois qu'une amnistie générale soit accordée à tous les patriotes québécois qui sont aujourd'hui en exil.

Le Mouvement National des Québécois demande à toutes ses sociétés membres, à tous les mouvements nationalistes, sociaux et humanitaires d'apporter leur pleine contribution au Comité pour la défense des droits des prisonniers politiques (CIPP, 1360 Beauchamp, Longueuil, Québec J1K 1S4)».

- 30 -

Le 8 juin 1978.

COMMUNIQUE DE PRESSE  
DE LA SOCIÉTÉ NATIONALE DES QUÉBÉCOIS DE L'OUTAOUAIS



la société  
nationale  
des québécois  
de l'outaouais

Hull, le 14 juin 1978

*Sujet: La SNQO et les prisonniers politiques québécois.*

*Lors de ses réunions du Conseil d'administration du 29 mai et du bureau de direction du 13 juin, la Société nationale des Québécois de l'Outaouais a adopté la résolution suivante:*

*«- Attendu que François Schirm, Pierre-Paul Geoffroy, Paul Rose, Jacques Rose, Francis Simard et Bernard Lortie sont tous éligibles à la libération conditionnelle;*

*- Attendu que des patriotes québécois aujourd'hui en exil ont manifesté le désir de revenir dans leur pays, le Québec;*

*- Attendu qu'à l'intérieur de la fédération canadienne, nous assistons à un phénomène de rejet de la tutelle d'un peuple sur un autre;*

*- Attendu que le nécessaire processus de libération doit se dérouler dans le respect des personnes et des communautés en cause;*

*- Attendu qu'en réaction à ce processus, la partie canadienne a posé des gestes criminels de provocation à l'endroit du peuple québécois: négation de la nation québécoise, viol de juridictions, usage criminel de la police, incendies de propriétés, effraction et vol de documents dans les bureaux d'un parti politique officiel, publication de documents forgés, usage inconsidéré de l'armée;*

*Que la Société nationale des Québécois de l'Outaouais prie le ministre fédéral de la justice dans un esprit d'équité vis-à-vis les personnes et de bon exemple quant aux attitudes des deux peuples en présence,*

de réintégrer sans plus de délai les prisonniers et exilés en cause dans la société québécoise.

Que tous les organismes de la région de l'Outaouais apportent leur soutien et leur contribution au Comité pour la défense des droits des prisonniers politiques, 1360 Beauchamp, Longueuil, Québec, J1K 1S4.»

*Le président de la Société nationale des  
Québécois de l'Outaouais*

**<<POUR UN PEUPLE MEILLEUR>>**

*André Côté*

AC/bm



LETTRE DU SYNDICAT DES TRAVAILLEURS ET TRAVAILLEUSES  
DE L'ENSEIGNEMENT DE LOUIS-FRÉCHETTE



54, Boulevard Philippe-Boucher, Lauzon, Qué.

Tél.: (418) 833-2412

*syndicat des travailleurs et travailleuses  
de l'enseignement de louis-fréchette*

---

Lauzon, le 29 juin 1978.

Comité d'Information sur  
les Prisonniers Politiques,  
1360 rue Beauchamp,  
Longueuil, Québec.  
J4K 1S4

A qui de droit,

Par la présente, vous recevez l'appui du Conseil d'Administration du Syndicat des Travailleurs et Travailleuses de l'enseignement de Louis-Fréchette à la démarche pour obtenir la libération des prisonniers politiques FRANCOIS SCHIRM, PIERRE-PAUL GEOFFROY, PAUL ROSE, JACQUES ROSE, FRANCIS SIMARD et BERNARD LORTIE.

Solidairement vôtre,

Le Conseil d'Administration du Syndicat  
des Travailleurs et Travailleuses de  
l'enseignement de Louis-Fréchette:

Guy Nadeau  
Secrétaire-trésorier.

GN/cb

LETTRE DU SYNDICAT DU NORDET A  
LA COMMISSION FEDERALE DES LIBERATIONS CONDITIONNELLES\*

Hauterive, le 19 juin 1979

Commission des libérations conditionnelles,  
340 avenue Laurier ouest,  
Ottawa, Ontario.

A qui de droit,

Lors du Congrès de notre organisme tenu les 15, 16 et 17 juin 1979,  
il a été proposé et résolu que:

- Considérant que tous les prisonniers politiques québécois sont éligibles  
à des libérations totales ou partielles et ce, depuis quelques années;

- Considérant les traitements inhumains que les geoliers fédéraux ont  
imposé aux prisonniers politiques québécois;

- Considérant que la Commission nationale des libérations conditionnelles a refusé à plusieurs reprises la mise en liberté des prisonniers politiques et ce, de façon arbitraire et pour des motifs qui apparaissent éminemment politiques;

"Au nom de la Justice et de l'Histoire, nous réclamons la libération de  
tous les prisonniers politiques québécois (François Schirm, Pierre-Paul  
Geoffroy, Paul Rose, Francis Simard et Bernard Lortie)."

En espérant que vous pourrez donner suite à cette requête dans les plus  
brefs délais, recevez l'expression de nos sentiments les plus distingués.

Le Syndicat de l'Enseignement du Nordet,

par René Emond, président

RE/dp

---

\* La réponse du président de la Commission des libérations conditionnelles, M. W. R. Outerbridge, est reproduite au chapitre II, à la page 92.

LETTRE DU SYNDICAT DU NORDET  
A L'OFFICE DES DROITS DES DETENUS (ODD)

Sept-Iles, le 20 septembre 1979.

Office des Droits des Détenus  
1825 Champlain  
Montréal, Québec  
H2L 2S9

Objet: Libération conditionnelle.

A qui de droit,

*Vous trouverez ci-joint deux documents: premièrement, copie d'une résolution adoptée par le Congrès de notre organisme en juin 1979, expédiée à la Commission des libérations conditionnelles et demandant la libération des prisonniers politiques québécois; deuxièmement, copie de la réponse que le Président de la Commission, M. W. R. Outerbridge nous expédiait en juillet 1979.*

*Et c'est ainsi que nous apprenons du Président de la Commission des libérations conditionnelles qu'il est possible de tirer des avantages d'une période d'incarcération pour un détenu. De plus, cet individu a le front de continuer de prétendre qu'il ne fut pas réservé un traitement plus sévère aux prisonniers politiques québécois.*

*Espérant le tout à votre entière satisfaction, je demeure,*

*Bien à vous,*

*Paul-E. Giguère,  
Conseiller syndical et Agent d'information.*



## LETTRE DE GUY BISAILLON, DEPUTE DE STE-MARIE

### IL EST TEMPS D'EN FINIR AVEC CETTE REPRESSION INUTILE

*Pierre-Paul Geoffroy, Francis Simard, Paul Rose et Robert Hudon sont encore en prison, bien qu'ils soient depuis longtemps éligibles à la libération conditionnelle.*

*Il faut vraiment croire notre système social et politique complètement impuissant pour priver des gens de liberté bien au-delà du temps prévu par une loi dont la sévérité dépasse son simple rôle de dissuasion contre le crime. Refuser la liberté à ces hommes, c'est faire preuve à leur égard d'une peur magique, comme si quelques individus très identifiés pouvaient, dès leur réinsertion dans la société, se livrer à des actes dangereux pour l'ordre public.*

*Je ne veux pas faire ici un débat sur la notion de prisonnier politique. Peu m'importe comment sont appelés officiellement et juridiquement Pierre-Paul Geoffroy, Francis Simard, Paul Rose et Robert Hudon. Je sais très bien, comme tout le monde, qu'ils ont agi à un moment donné d'une façon illégale, pour des motifs d'ordre politique. Ceux qui utilisent les subtilités du langage juridique pour le nier se refusent de voir une vérité qui leur fait peur.*

*Ceux qui s'obstinent à soutenir qu'il n'y a aucune différence de nature entre un acte illégal accompli pour des raisons politiques et un acte illégal accompli pour des motifs privés, font preuve ou de malhonnêteté, ou d'ignorance. S'il en était ainsi, un grand nombre d'hommes d'Etat, passés ou actuels, devraient retourner immédiatement en prison.*

*Donc, je crois que, quel que soit leur statut juridique, Pierre-Paul Geoffroy, Francis Simard, Paul Rose et Robert Hudon sont des politiques. Il faut donc quand on veut se situer dans un contexte réel, tenir compte de la situation politique actuelle qui n'est plus celle de 1969 ou 1970. Les idées qu'ils ont voulu défendre par des moyens violents à cette époque ont fait beaucoup de chemin et je ne crois pas que la situation présente appelle à l'action violente, ni par les ex-felquistes, ni par qui que ce soit. Et je suis, en outre, persuadé que, si jamais, nous ne parvenions pas à conserver comme nous le souhaitons, le débat dans les chemins de la légalité, ce n'est pas en gardant quelques personnes de plus en prison que nous empêcherions la violence.*

*Je pense, enfin, que nous sommes une société libérale qui a des prétentions humanitaires et qui, je l'espère, continuera d'en avoir. Dans ce cadre-là, il me semble que neuf ans et dix ans de prison pour des gens comme Pierre-Paul Geoffroy, Francis Simard, Paul Rose et Robert Hudon qui ont agi pour des motifs politiques, jamais pour autre chose, c'est plus que suffisant. Il y a déjà pas mal de temps que ce n'est plus humain. Il est temps d'en finir avec cette répression inutile et faire en sorte que ces hommes puissent bénéficier de la libération conditionnelle, autant et au même titre que la majorité des autres détenus.*

*Québec, le 26 juin 1979.*



Guy Bisailon.

## REFLEXION D'YVON DESCHAMPS

14 décembre 1979.

*«Prisonniers politiques»... ça sonne drôle - ça sonne comme si on parlait de quelque chose de lointain, d'exotique - quelque chose comme y peut s'en passer seulement ailleurs, dans des pays derrière le rideau de fer ou dans des petits pays au sang chaud où la dictature ne tolère aucune divergence d'opinion ou d'idéologie...*

*On se dit qu'au Québec ou au Canada, c'est impossible, d'ailleurs tous nos élus nous rassurent là-dessus «Nous n'avons pas de prisonniers politiques» - et il y a des gens qui les croient -.*

*Malheureusement nous en avons, et en tant que citoyens, même ceux qui ne sont pas d'accord avec les événements, nous n'avons pas le droit de les juger. Ce sont nos frères qui ont réagi à leur façon devant une menace ... la disparition d'une nation: le peuple Québécois. Plusieurs d'entre eux sont encore incarcérés, même si en fait, ils ont droit à la libération ...*

*Nous n'avons pas le droit de fermer les yeux, nous n'avons pas le droit de les ignorer. Ils sont partie de nous-même et ils l'ont prouvé.*

Yvon Deschamps



Nous pouvons apercevoir de gauche à droite: Robert Lemieux, Jacques Rose, Claire Rose, Yvon Deschamps ainsi que Paul Rose.  
(Photo *La Presse*, Montréal)

## LETTRE DE L'ASSOCIATION ETUDIANTE DU CEGEP SAINT-LAURENT

Octobre 1980

ASSOCIATION ETUDIANTE DU CEGEP DE SAINT-LAURENT  
625 BOUL SAINTE-CROIX  
VILLE SAINT-LAURENT  
H4L 3X7  
QUEBEC  
TEL: (514) 747-4026

*A qui de droit,*

*Il me fait plaisir en tant que québécois et étudiant au CEGEP Saint-Laurent, de vous faire parvenir ci-contre les pétitions et notre programme d'action. Ce programme est avis à changement dès notre prochain congrès d'orientation.*

*Nous avons pris récemment la résolution de vous supporter dans vos revendications nationales, notamment à propos des prisonniers politiques QUEBECOIS.*

*En restant à votre disposition,*

*Luc Chartier,*

*Secrétaire aux affaires internes.*



**RESOLUTION CONJOINTE ADOPTEE PAR  
LE SYNDICAT DE L'ENSEIGNEMENT DE LA REGION DU FER (CEQ)  
ET LE CONSEIL CENTRAL DE SEPT-ILES (CSN)**

publiée le 15 octobre 1980, dans *Le Nord-Est*.

## DIX ANS APRES LA LOI DU 16 OCTOBRE 1970

ATTENDU QUE l'actualité récente tend à prouver que justice n'a pas été faite envers les membres du Front de libération du Québec qui ont participé aux événements d'octobre 1970.

ATTENDU QUE malgré les erreurs et les imprécisions qui ont entouré leurs procès, ces jeunes gens subissent depuis 10 ans des conditions de détention parmi les plus dures dans les prisons pénitencières canadiennes.

ATTENDU QUE de nombreux Québécois furent injustement emprisonnés à l'époque.

ATTENDU QUE le dernier référendum sur la souveraineté-association a démontré que la majorité des Québécois francophones étaient encore les otages politiques de la minorité anglophone et de ses puissants appuis.

ATTENDU QUE nous trouvons important d'expliquer à une partie de la jeunesse qui semble l'ignorer et à ceux du troisième âge qui paraissent le craindre, que l'autodétermination du peuple québécois est une chose souhaitable.

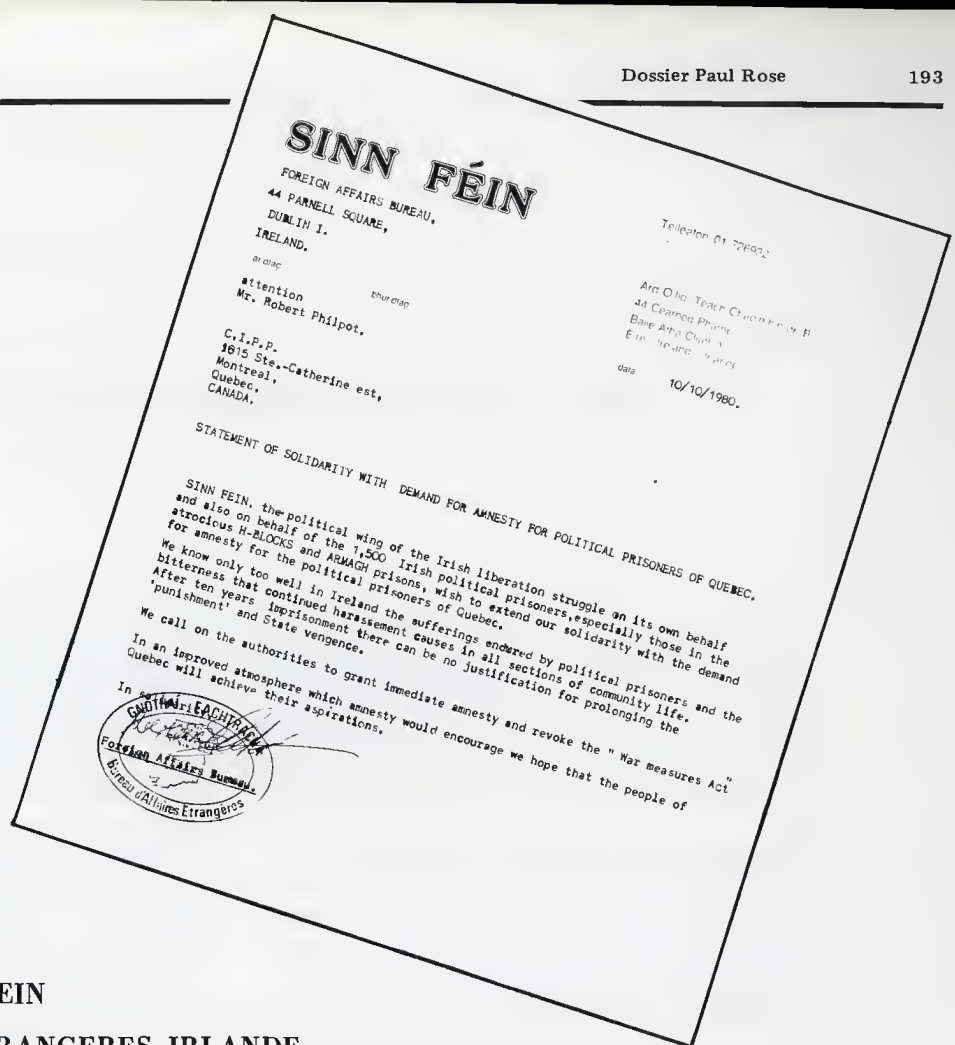
ATTENDU QUE c'est le pouvoir fédéral actuel, auteur de l'inique loi des mesures de guerre, qui prétend repatrier unilatéralement la constitution et y inclure une charte des droits et libertés.

ATTENDU QUE nous croyons toujours que les regroupements de travailleurs constituent un rempart pour la protection de la liberté et de la dignité humaines, au Québec comme en Pologne et ailleurs.

ATTENDU QUE les organisations syndicales furent, en octobre 1970, parmi les rares mouvements à résister publiquement aux usurpations du pouvoir fédéral sur notre territoire et notre population.

**NOUS, SOUSSIGNÉS, TENONS A NOUS ASSOCIER PUBLIQUEMENT AUX DÉMARCHES VISANT À:**

- L'ABROGATION DE LA LOI DES MESURES DE GUERRE
  - LA LIBÉRATION DE TOUS LES DÉTENUÉS POLITIQUES QUÉBÉCOIS
  - LA FIN DE TOUTES LES POURSUITES JUDICIAIRES AUPRÈS D'INDIVIDUS ENCORE SOUPÇONNÉS D'AVOIR PARTICIPÉ AUX ENLÈVEMENTS D'OCTOBRE 1970
- Francine Regnier, présidente, Syndicat de l'enseignement de la région du fer (C.E.Q.)  
René Courteau, président, Conseil central de Sept-Îles (C.S.N.)



## COMMUNIQUE DE SINN FEIN

### BUREAU D'AFFAIRES ETRANGERES, IRLANDE

*Communiqué de SINN FEIN daté du dix octobre 1980.*

*En son propre nom, et au nom des 1500 prisonniers politiques irlandais, SINN FEIN, l'aile politique du mouvement de libération irlandaise, vous exprime sa solidarité face à la demande d'amnistie pour les prisonniers politiques au Québec.*

*En Irlande, nous connaissons très bien la misère que subissent les prisonniers politiques et l'amertume que les harcèlements continus peut engendrer dans tous les secteurs de la vie communautaire. Après dix ans d'emprisonnement, il ne peut y avoir de raison pour prolonger la «punition», si ce n'est une vengeance de l'Etat.*

*Nous demandons aux autorités d'accorder une amnistie immédiate aux prisonniers politiques et l'abolition de la Loi des Mesures de Guerre.*

*Dans un contexte amélioré que l'amnistie pourrait amener, nous espérons que le peuple québécois réalisera ses aspirations.*

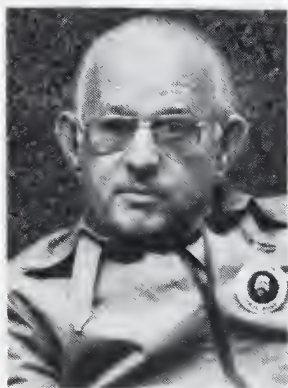
*En solidarité,  
signé: Le Bureau d'Affaires Etrangères de SINN FEIN.*

## LETTRE DE OSCAR COLLAZO, PATRIOTE PORTORICAIN

Lettre ouverte du grand patriote portoricain, Oscar Collazo, à Paul Rose, présentée le 18 octobre dernier lors de la soirée commémorative de la loi des mesures de guerre. Cette soirée était organisée par le C.I.P.P. (Comité d'Information sur les Prisonniers Politiques).

**“Mes amis et compagnons québécois;**

Je suis très désolé de n'être pas avec vous aujourd'hui, à l'occasion de la réception cordiale et fraternelle que vous offrez à un de vos plus militants et valeureux combattants de l'indépendance et de la li-



Oscar Collazo. Nationaliste portoricain incarcéré pendant 29 ans, pour l'attentat en 1950, contre le président Harry Truman, responsable de la bombe atomique (Hisoshima/Nagasaki). (Photo *Le Journal de Montréal*)

berté québécoise, Paul Rose, qui retournera parmi vous de la prison bientôt.

L'expérience comme prisonnier de guerre de l'impérialisme nord-américain, pendant plus d'un quart de siècle, m'a permis de comprendre que quand il y a du vrai patriotisme dans l'esprit et le cœur du combattant, les années passées dans la prison contribuent seulement à fortifier la détermination de lutte contre la tyrannie et l'oppression. C'est pourquoi le mouvement patriotique portoricain vous invite à continuer plus fort que jamais votre lutte pour l'indépendance et la liberté du peuple québécois.

Nous sommes sûrs que la victoire contre l'impérialisme et la tyrannie parviendra aux peuples québécois, portoricain, latino-américain et tous les autres peuples du monde qui se battent aujourd'hui pour arriver à la destruction totale du monstre impérialiste.

Nous saluons le camarade Paul Rose, les autres prisonniers politiques québécois ainsi que tout le peuple québécois dans cette journée de réjouissance.

**À LA VICTOIRE COMPAGNONS! NE NOUS DÉCOURAGEONS PAS!”**

signé: **OSCAR COLLAZO, Porto-Rico**

N.B.: Oscar Collazo a passé vingt-huit ans (1950 à 1978) dans les infectes prisons américaines. Il avait été condamné à la peine de mort mais sa sentence fut commuée en une peine de prison à perpétuité. En 1978, à la suite de revendications répétées de son peuple, Collazo était libéré sans conditions.

Le 1<sup>er</sup> novembre 1950, Oscar Collazo s'était attaqué, avec Griselio Torresola, au symbole de l'impérialisme américain, le Président (Truman), alors que les États-Unis tentaient de camoufler leur implication dans la répression sanglante du soulèvement portoricain connu sous le nom de “Jayuya”.

Griselio Torresola a payé de sa vie cet acte de courage.



## QUELQUES-UNS DES APPUIS OBTENUS PAR LE CIPP

Syndicat des professeurs de Ville de Laval — 1,400 membres  
Syndicat N.C. des employés des institutions religieuses de Nicolet  
André Auclair, directeur général du Mouvement National des Québécois  
Fédération nationale des syndicats du Bâtiment et du Bois (CSN)  
La Société Nationale des Québécois de l'Outaouais  
Syndicat des Travailleurs et Travailleuses de l'Enseignement de Louis-Fréchette  
Conseil régional des Travailleurs de la Mauricie, des Bois-Francs et de Drummondville (FTQ)  
Syndicat des Enseignants des Bois-Francs  
Assemblée générale du Parti québécois, comté de Prévost (St-Jérôme)  
Assemblée générale du Parti québécois, comté de Roberval  
Comité Laure Gaudreault (CEQ)  
Syndicat de l'Enseignement du Nordet  
Syndicat de l'Enseignement du Lanaudière  
Parti québécois, Montréal-Centre  
Parti québécois, Sainte-Marie  
Comité de solidarité Québec-Chili  
Centre de Formation Populaire  
Office des Droits des Détenus (ODD)  
TEL Ressources  
CSN — Shawinigan  
CSN — Trois-Rivières  
Bureau national de la CEQ  
Syndicat de la Musique du Québec  
Office franco-québécois pour la jeunesse  
Syndicat des Enseignants de Le Royer  
Syndicat des Employés de la Commission scolaire Chomedey de Laval  
Syndicat des Travailleurs en Communication du Canada  
FAECUM  
AGEUQAM  
Conseil Central de Montréal (CSN)  
Association pour la Défense des Droits Sociaux (ADDS)  
Syndicat des Travailleurs et Travailleuses du Café-Campus  
Fédération des Travailleurs du Québec (FTQ)  
Conseil du Travail de Montréal (CTM)  
ANEQ  
L'Organisation de la Jeunesse Indépendantiste pour un Québec communautaire, (LOJICQ)  
Ligue des Droits et Libertés de la personne  
Centrale de l'Enseignement du Québec (CEQ)

## ANNEXE A

## COMMUNIQUE DE FONDATION DU CIPP

Nous vous remettons un communiqué des cinq prisonniers politiques québécois ' présentement confinés au trou du vieux pen.

Il est temps de rappeler les conditions de détention injustes et discriminatoires imposées aux prisonniers politiques québécois par l'autorité fédérale-colonialiste.

1. François Schirm détenu depuis plus de 11 ans et demi se fait offrir par le gouvernement Trudeau: l'exil ou la prison. (Edmond Guénette est libéré à mi-temps depuis un an déjà.)

2. La plus grande saloperie faite par le gouvernement *canadian* de Trudeau aux prisonniers politiques québécois est de les avoir divisés en deux groupes dans deux maximum différents - Laval et Ste-Anne - et ce depuis septembre 1973.

3. Les prisonniers politiques québécois sont presque toujours détenus dans des maximum. Ils ont toujours plus de difficultés à obtenir des libérations conditionnelles et leurs demandes de transfert sont presque toujours refusées (cf. Paul Rose et Bernard Lortie).

4. Les tracasseries faites aux prisonniers politiques québécois par les hommes de Trudeau n'ont pas de limite: saisie de documents, livres et matériel, création de conditions visant à empêcher tout travail intellectuel, refus de presque toutes leurs demandes ordinaires, tracasseries à l'endroit de leurs avocats (voyages "blancs", attente, exigence de la carte du Barreau).

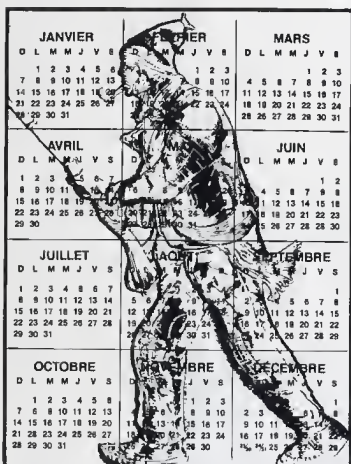
Dans l'immédiat, nous réclamons le regroupement de tous les prisonniers politiques québécois dans un médium (ils y sont tous éligibles suivant les règles de classement).

Nous réclamons de plus la libération conditionnelle immédiate de François Schirm détenu depuis près de 12 ans. François Schirm a déjà payé trop cher sa contribution à l'Indépendance du Québec. Est-il besoin de rappeler que François Schirm a posé, en 1964, des gestes non pas pour lui-même mais pour faire avancer une idée de justice soit l'autodétermination du peuple québécois.

Nous réclamons un terme aux discriminations et aux vexations constantes exercées par l'autorité fédérale-colonialiste contre les prisonniers politiques québécois.

Nous annonçons la formation du Comité d'information sur les prisonniers

Solidaire de la lutte  
de libération nationale et d'émancipation sociale



CIPP j'appuie la cause 524 2069  
des prisonniers politiques québécois

**politiques québécois** lequel sera composé de personnalités de différents secteurs de la vie québécoise. Nous annoncerons d'ici un mois les noms des membres de ce comité.

Ce comité veillera d'abord à informer la population du Québec et de l'étranger des conditions inhumaines faites par Trudeau aux prisonniers politiques québécois. Il verra à aider les prisonniers politiques québécois à obtenir des conditions de détention décentes. Et enfin, il verra à faire tout ce qui est possible afin de hâter la libération des prisonniers politiques québécois qui pourrissent depuis trop longtemps dans les infectes prisons *canadian* qui empoisonnent le territoire québécois.

Montréal, le 8 avril 1976

Vos dévoués,

Madame Rose Rose

Robert Lemieux, avocat

Pierre Cloutier, avocat.



Pierre Cloutier et Robert Lemieux. (Photo *La Presse* Montréal)



## ANNEXE B

## LETTRE/APPEL EXPEDIEE A PLUS DE 1,200 ORGANISMES AU QUEBEC

*Montréal, ce 1er septembre 1980*

*Pierre-Paul Geoffroy, Robert Hudon, Paul Rose, Francis Simard, Jacques Lanctôt, tous coupables d'être Québécois.*

*Octobre 1970: la Loi des mesures de guerre est proclamée. Sur simple affirmation du premier ministre qu'une insurrection est «appréhendée», le gouvernement fédéral suspend les libertés civiles et constitutionnelles au Canada, et plus spécifiquement au Québec. On connaît bien la suite ...*

*1er janvier 1978: Trudeau déclare que la constitution canadienne ne prévoit aucun moyen légal permettant au Québec d'accéder à l'indépendance, et profère cette menace à peine voilée: «Je n'hésiterai pas à me servir du glaive si on essaie de faire quelque chose d'illégal au Québec.»*

*Ce glaive, c'est la Loi des mesures de guerre, menace constante au droit de la nation québécoise à décider librement de son avenir politique. Cette loi est au coeur même de l'offensive de plus en plus hystérique du fédéral contre le droit du Québec à l'autodétermination. Elle doit être combattue avec la dernière des énergies.*

*Cependant, il n'y a pas que le droit de la nation québécoise à l'autodétermination qui est attaqué. A la faveur de la double crise, économique et politique, que traverse actuellement le Canada, l'Etat accroît à tous les niveaux la répression politique contre le mouvement ouvrier, les organisations politiques et populaires. Il tente par tous les moyens d'accentuer son contrôle pour préserver le statu quo, au bénéfice d'une minorité de bien nantis! Les révélations sur les agissements des corps policiers (notamment la Gendarmerie Royale du Canada) en témoignent clairement.*

*Pourtant, ces révélations ne mettent en évidence que la pointe de l'iceberg, que quelques-unes des multiples facettes de la répression:*

- accentuation des législations répressives;*
- multiplication des injonctions;*
- charges policières contre les lignes de piquetage;*
- infiltration, déstabilisation des organisations;*

- atteintes multiples à la vie privée (écoute électronique, ouverture du courrier);
- règlement anti-manifestation à Montréal;
- cambriolage, incendies, vol de dynamite, etc ...

Par ailleurs, des prisonniers politiques, dont le seul tort est d'avoir voulu combattre ce système injuste, sont toujours enfermés dans les pénitenciers fédéraux. Les autorités ne leur reconnaissent pas un statut de prisonnier politique. Au contraire, on s'acharne contre eux pour briser leur volonté et leur idéal, et on refuse d'appliquer, dans leur cas, la réglementation prévue pour les prisonniers de droit commun concernant, entre autres, les libérations conditionnelles. D'autres vivent en exil, certains depuis fort longtemps, sans qu'ils puissent entrevoir la lueur d'une amnistie. C'est pourquoi il faut exiger que les autorités décrètent une amnistie générale pour tous ces patriotes emprisonnés ou en exil.

Nous lançons donc un appel à toutes les organisations syndicales, populaires, étudiantes, politiques, etc ... afin que s'élabore un front élargi contre la répression d'octobre 70.

Nous espérons par votre participation active (au niveau de l'organisation) voir les Québécois et Québécoises dans toutes les régions commémorer la promulgation des mesures de guerre (1970-1980) en manifestant dans la rue le 16 octobre 1980.

*Ensemble nous vaincrons.*

*Le Comité d'information  
sur les prisonniers politiques.*





*Le présent dossier était déjà chez l'ouvrier-imprimeur au moment du décès de Madame Rose Rose. Ce dossier a vu le jour grâce au travail acharné de cette grande militante québécoise qui, depuis plus d'un an, malgré la maladie, y a consacré la majeure partie de son temps. Nous avons décidé d'en retarder la publication afin d'y ajouter le présent chapitre et quelques pages à la fin du chapitre 1. Notons enfin que nous sommes à rédiger un livre qui retracera la vie de cette femme de courage et d'amour afin qu'elle continue de vivre pleinement en nous tous.*



## Chapitre VII

# Décès de Mme Rose Rose



Paul Rose aux funérailles. (Photo *Le Journal de Montréal*)

## DERNIERE CONFERENCE DE PRESSE DE MADAME ROSE ROSE

(La Presse, 1er novembre 1980)

LIBÉRATION REFUSÉE  
À PAUL ROSE**Me Lemieux scandalisé**

■ L'avocat Robert Lemieux s'est dit scandalisé hier de ce que Paul Rose ait appris dans LA PRESSE la décision de la Commission nationale des libérations conditionnelles de ne pas lui accorder la libération totale qu'il

**PAUL ROY**

réclame et à laquelle il sera éligible à compter du 20 décembre.

Au cours d'une conférence de presse convoquée par le Comité d'information sur les prisonniers politiques, Me Lemieux a tenu à signaler que la Commission a elle-même créé la situation qu'elle invoque pour refuser la libération de Paul Rose.

Dans l'édition de mercredi de LA PRESSE, le journaliste André Pépin citait des sources au sein de la Commission à l'effet qu'aucun condamné à la détention à vie n'avait obtenu de libération totale avant d'avoir d'abord

bénéficié d'une libération de jour... et qu'on ne ferait pas exception pour Paul Rose.

Or, de souligner Me Lemieux, Paul Rose est éligible à cette libération de jour depuis 1977. Il a présenté des demandes en bonne et due forme assorties de projets d'études en sociologie à l'UQAM, mais la Commission fédérale a toujours refusé.

«C'est de la pure discrimination!», de lancer l'avocat des felquistes de la «Crise d'octobre», soulignant que depuis 1963, le taux de récidence des felquistes est d'à peu près zéro.

**Votes négatifs**

Jacques Rose, le frère de Paul, qui bénéficie lui-même d'une libération totale, a pour sa part dénoncé les règles d'exception utilisées par la Commission pour

décider du sort de son frère. Il s'en est notamment pris au fait que les sept membres devant se prononcer sur le dossier Paul Rose se soient ad-

jointés deux commissaires supplémentaires d'Ottawa, dont l'ex-député de Gatineau Gaston Clermont.

Faisant remarquer que M. Clermont est également ex-président du Comité permanent des anciens combattants, Jacques Rose a accusé la Commission d'aller chercher des votes négatifs.

Jacques Rose a enfin fait remarquer que son frère est éligible depuis 1974 à des «absences temporaires», mais qu'il n'en a bénéficié qu'une fois, le 24 octobre dernier, à la mort de son père. «Il a été parti cinq heures, c'est lui qui est venu fermer la tombe.»

Et une sœur des Rose de lancer à l'adresse des membres de la Commission: «Qu'ils se renseignent auprès de l'agent qui l'accompagnait ce jour-là!» Cet agent, qui n'était pas armé, se serait dit impressionné par ce qu'il venait de vivre, au moment de quitter le salon funéraire.

Quant à la mère des Rose, elle n'a parlé qu'à la fin pour relever l'expression «réinsertion sociale», utilisée par les commissaires en parlant du dossier Paul Rose. «Ils veulent réhabiliter Paul... c'est Paul qui va les réhabiliter!»

Me Lemieux a par ailleurs souligné qu'en 1973, il avait adressé au juge Dollard Dansereau une demande de pré-enquête pour faux contre le policier de la SQ qui avait produit une confession de Paul Rose. La demande avait été refusée. Mais à la lueur du rapport Duchaine, paru récemment, elle prend une importance nouvelle, le rapport citant huit bonnes raisons pour lesquelles Paul Rose ne pouvait être présent au moment de la mort de Pierre Laporte, contrairement à ce qui apparaît dans la confession produite par le policier Sainte-Marie.

## LES DEUX DERNIERES ENTREVUES DE MADAME ROSE ROSE

Octobre 1980.

# Mme Rose 26-19-80 - veut qu'on libère son fils

■ QUÉBEC (PC) — Puisque le rapport de Me Jean-François Duchaine conclut que Paul Rose n'était pas présent au moment de la mort de Pierre Laporte et que sa condamnation reste, techniquement, une erreur judiciaire, son fils doit sortir de prison sans attendre, juge Madame Rose Rose, la mère de Paul, catégorique à la nouvelle des conclusions du rapport du procureur général Me Duchaine.

Elle a confié en entrevue téléphonique au quotidien *Le Soleil*, mercredi soir, être à la fois surprise et ravie de ces conclusions, tout en notant que des témoignages en ce sens avaient toutefois été entendus lors du procès de Paul Rose. Entendus mais pas retenus.

«Lors du procès de Paul, des témoins ont dit que mon fils n'était pas là au moment de la mort du ministre Pierre Laporte, mais ces témoignages n'ont pas été retenus.»

Selon Mme Rose, les jurés n'étaient pas impartiaux à ce procès puisque certains d'entre eux connaissaient bien Laporte.

«Le fait de parler d'erreur judiciaire remet beaucoup de choses en question», poursuit-elle.

«Francis Simard devrait être libéré lui aussi», ajoute-t-elle. Francis Simard avait été condamné à vie en mai 1971.

Paul Rose, quant à lui, a été condamné deux fois à la prison à perpétuité; son frère Jacques a obtenu une libération complète en février 1979.

Lors de son entrevue, Madame

Rose venait de recevoir un appel de son fils Paul, appel au cours duquel, il n'a fait aucun commentaire sur la parution du rapport Duchaine, les commentaires au téléphone lui étant interdits (de déclarer sa mère). Il s'est contenté de répéter «C'est pas mal, c'est pas mal».

Madame Rose a déclaré espérer que les conclusions du rapport Duchaine auront une influence sur la demande de libération conditionnelle pour laquelle Paul Rose attend une réponse le 10 octobre prochain.



À L'OCCASION DE LA MORT DE SON PÈRE

# PAUL ROSE

par Claude Poirier

"Ça fait changement de Cowansville; quand on entend des planchers qui craquent! Surtout quand ça fait 10 ans que t'as pas entendu ce bruit-là!" Voilà ce qu'aurait dit Paul Rose, à l'occasion d'une brève visite chez sa mère, Mme Rosa Rose, il y a quelques jours, alors qu'il bénéficiait pour la première fois depuis 10 ans, d'un congé de prison d'une journée.

Paul Rose a obtenu un congé, "sous surveillance" d'un gardien non armé. Il a pu se rendre au salon mortuaire où était exposée la dépouille de son père, M. Jean-Paul Rose, décédé ces jours derniers d'une crise cardiaque, à l'âge de 63 ans.

Rose a pu, après avoir rendu un dernier hommage

## première journée de "liberté" en 10 ans

à son père, se rendre chez sa mère en compagnie de celle-ci et de sa soeur, Claire.

"Paul était très ému, c'est évident! Quand ça fait 10 ans que l'on n'a pas pu mettre les pieds dans la maison paternelle et qu'on ne peut revenir que dans ces circonstances comme celles-là... Claire et moi, on pensait qu'il pleurerait, mais il s'est dominé... La

première chose qu'il a dite, ça a été sa remarque sur les planchers qui faisaient toujours le même bruit qu'il y a 10 ans", a confié Mme Rose à DIMANCHE-MATIN.

Quant à sa comparaison avec les planchers de Cowansville, rappelons que les planchers du centre de détention à sécurité moyenne, comme ceux de

toutes les prisons d'ailleurs, sont en ciment...

Signalons que le père de Paul Rose était gravement malade, et ce depuis cinq ans. M. Jean-Paul Rose, outre des problèmes cardiovasculaires (il a eu une première attaque en 1970), souffrait de diabète. Pourtant, son fils n'a pu le revoir vivant, à la suite de son emprisonnement.



Photo La Presse, Montréal.

## LETTRE DE MADAME ROSE ROSE AUX COMMISSAIRES QUI ONT JUGE PAUL ROSE

Messieurs (je ne crois pas qu'il y ait de femmes) les commissaires,

Je m'adresse à vous aujourd'hui, en tant que femme responsable et considérée par la société comme honnête citoyenne. Encore faudrait-il, dans une société comme la nôtre, définir ce qu'est exactement «un (e) honnête citoyen (ne)»! Mais à mon sens, c'est une personne qui est sincère et courageuse. Parce que dans le monde dans lequel nous vivons, il faut beaucoup de courage et d'amour pour traverser les épreuves de la vie! Malheureusement, je me suis vite aperçu que ce n'était pas l'amour qui courait les rues ... alors lorsque j'ai eu mes enfants je me suis dit que je leur donnerais toute l'affection requise afin de les sécuriser. Je ne voudrais pas vous raconter toute l'histoire de ma vie, parce que de toute façon, vous aurez l'occasion de la connaître à travers un livre que je suis en train d'écrire.

Je voudrais seulement que vous saisissiez le sens profond de ces écrits. Je suis une femme très croyante en la vie, en l'amour et j'ai appris aussi depuis 10 ans, que cela n'est pas possible dans une prison. Alors je milite depuis 10 ans pour dénoncer le système carcéral qui donne de trop longues sentences et qui fait pourrir de bonnes personnes et même fabrique des criminels en puissance. Ce que je veux faire comprendre aux autres aussi c'est que le principe qui dit que tous les méchants sont en prison: est faux! Je considère qu'il y a plusieurs hommes politiques (entre autres: Pierre Elliot Trudeau) qui devraient aller y faire un tour ... si c'est vraiment pour les méchants ... et tous les dirigeants des multinationales qui assassinent régulièrement des simples travailleurs (euses) à leurs profits. Mon mari en fut une victime après 47 ans d'esclavage.

Même si aujourd'hui, je ne peux me permettre d'être aussi active, pour des raisons de santé très sérieuses, je voudrais vous exprimer toute la force qui m'est donnée — ainsi qu'à ma famille — par une puissance suprême, afin de tout faire pour libérer mon fils Paul.

Vous savez très bien, comme moi, que Paul n'est pas un criminel. Vous savez aussi que même dehors, vous continuerez à exercer «un contrôle» (comme vous dites si bien) à son égard! Vous avez lu le rapport en faveur de sa libération totale, de 14 pages, de son agent de libération. Vous avez pris connaissance des recommandations de son agent de classement qui l'accompagnait lors de la mort de son père. D'ailleurs, tous les oncles, cousins, toutes les tantes et cousines ont été emballés de rencontrer Paul après 10 ans et n'ont pas trouvé qu'il avait l'air démoli.

Mais qu'est-ce que le système carcéral entend par réinsertion sociale? Une personne qui n'a plus d'idées personnelles. Une personne qui perd son sens des responsabilités. Une personne qui, même après avoir payé de son temps,



Banderole du 8 mars à la mémoire de Rose Rose.

*doit s'excuser des gestes qu'elle a posés? Si c'est la définition que vous avez de la réinsertion sociale, nous devons la dénoncer au «monde entier» parce qu'elle constitue une grave erreur pour la société et ce sont nous, honnêtes citoyens (nes), qui payons pour vos erreurs!*

*Nous avons décidé, ma famille et moi, d'acheter une maison à la campagne afin de vivre le plus autonome possible, des produits de notre terre. Cela sera une grande sécurité pour Paul aussi parce qu'il aura sa place avec nous autres et cela lui permettra d'être à l'air pur lorsqu'il terminera ses cours à l'Université du Québec.*

*Je sais que votre refus est politique; je sais aussi qu'il vient de plus haut. Aujourd'hui, je voudrais que vous compreniez que nous savons que tous (toutes) ceux (celles) qui connaissent Paul, favorisent sa libération totale!! Donc, nous ne demandons pas de cadeau mais exigeons que vous fassiez preuve d'intelligence et preniez en considération que nous savons posséder tous les éléments et tous les arguments possibles pour sensibiliser la population face à cette injustice flagrante.*

*Madame Rose Rose et la famille.*

*Janvier 1981*



Robert Lemieux et Rose Rose, lors du désaccord des jurés au premier procès de Jacques Rose.



## ENREGISTREMENT FAIT PAR PAUL ROSE

### POUR SA MERE

LE DIMANCHE, 18 JANVIER 1981

A LA PRISON DE COWANVILLE

Cette cassette, d'une durée de deux heures, fut expédiée clandestinement. Madame Rose Rose, de son lit d'hôpital, a pu l'écouter le mercredi, 21 janvier. Elle décéda deux jours plus tard, soit le 23 au soir, à six heures moins cinq.

Bonjour m'man,

C'est Paul.

J'espère que ça va ben sortir là-dessus, c'est un radio-stéréo que j'ai emprunté. En stéréo, la voix sort plus juste.

Là, on est dimanche matin.

Comme il n'y a pas grand bruit ici, dans la *wing*, dans la rangée, j'en profite pour vous parler, parce qu'il semble que c'est assez difficile de se rejoindre autrement ou indirectement. J'ai pensé que c'était peut-être une bonne façon de pouvoir se parler, de pouvoir être là, et puis de se sentir tout prêts. J'ai appris hier que vous étiez ... que vous aviez été amenée à l'hôpital Royal Victoria. Claire m'a dit que ça faciliterait votre remontée, si on veut, le fait que vous soyez à cet hôpital-là parce que les soins étaient plus attentifs. Dans un sens, je suis content que vous soyez là, si ça peut vous aider même si une chambre d'hôpital, c'est pas comme à la maison. Ben ça c'est pour un temps. C'est peut-être mieux de cette façon-là aussi, avoir tous les soins requis. Ça l'air que vous avez pas mangé ben ben ces derniers temps, ça vous prend du sérum pour vous remonter. Sans ça vous allez toujours vous affaiblir un peu si vous ne mangez pas. Ça fait qu'avec du sérum et avec des soins ... De toute façon, Claire m'a dit que les membres de la famille, Jacques, Lise, elle Claire, Suzanne, s'arrangeraient pour être là, qu'il y en ait toujours un ou deux qui soient là, pour donner au moins la même chaleur que si vous étiez à la maison.

Je pense qu'il est important qu'on se transmette tous, comme Claire dit souvent dans ces ... — Quand je l'écoute au téléphone des fois, ça me fait rire un peu, c'est un peu vrai même si notre langage n'est pas le même — cet espèce de transfert d'énergie positive, comme elle appelle ça — or c'est c'te besoin-là .. peut-être c'est pour ça que je vous parle aujourd'hui, par la cassette, ce besoin de transfert, de vous transférer mes énergies, parce que durant toutes ces années-là, durant les dernières années, les dix dernières, les autres aussi avant, je pense que vous m'en avez transmis pas mal d'énergie. Maintenant, c'est un



Ville-Emard, rue Mazarin  
Mme Rose Rose avec ses  
enfants: Paul, Jacques et  
Lise.





Mme Rose Rose, chez elle, à l'occasion de la sortie sous cautionnement de son fils Jacques, en février 1973.

peu à mon tour, dans le moment où vous en avez pas mal de besoin pour passer au travers de ça. Je pense que les autres aussi, Lise ... — j'ai vu Lise aussi avant-hier, — et puis les autres aussi Claire, Jacques, Suzanne qui attend son petit nouveau, ça fait que c'est toute c't'énergie-là, je pense que eux autres aussi, ils vous la transmettent, pour reprendre l'expression de Claire.

— J'espère que ça sort assez bien là-dessus, j'espère, parce que là avec ces changements de température, j'ai pogné une espèce de p'tit rhume, peut-être que ça fait pas la voix ben claire ... —

En tout cas, je ne sais pas comment c'est là-bas, à l'hôpital, j'imagine qu'une chambre d'hôpital, ça demeure une chambre d'hôpital, même si Claire me dit qu'au Royal Victoria, c'est pas mal différent d'ailleurs. J'avais entendu dire qu'eux autres, ils avaient une chambre pour les femmes qui étaient pour accoucher, puis c'te chambre-là, c'était la même chose qu'une chambre dans une maison, c'est-à-dire avec des boiseries, des meubles, avec toute une espèce de dimension humaine qu'on ne retrouve pas dans les hôpitaux, ordinairement. J'imagine que cet hôpital-là, ils ont quand même fait pas mal mieux que St-Luc et puis Notre-Dame, en tout cas ça semble d'après Claire.

— *Ladouceur, Ladouceur!* —

Bon, ça c'est le micro qui parle, le haut-parleur de la rangée (sourire) c't'un peu comme un haut-parleur d'un hôpital, sauf au lieu de dire «*Médecin*» ou «*Docteur Ladouceur*», ben là c'est «*Ladouceur*» tout court (rire).

En tout cas, pour revenir à c'te chambre d'hôpital, j'espère que vous avez quand même une belle vue sur le dehors, j'sais comment ça donne, je pense que si j'me souviens, j'étais allé au Royal Victoria déjà, j'me souviens plus pour voir qui exactement. En arrière, ça donnait sur la montagne, je ne sais pas si c'est le même hôpital ou si c'est l'autre hôpital qui est dans le bout ... il y a un autre Royal, le Royal Hospital, quelque chose comme ça, dans le bout du Forum, c'est peut-être celui-là. Celui-là, disons que le décor est peut-être un peu moins beau, j'imagine, par les fenêtres que j'pense toujours. Ce qui est très important, c'est tout nous autres qui sommes là. Je pense que le décor c'est un peu secondaire, on est capable de s'en bâtir un — c'est tout ça qui a été notre vie — se bâtir un décor avec tous les liens, tout l'amour que vous nous avez appris aussi.



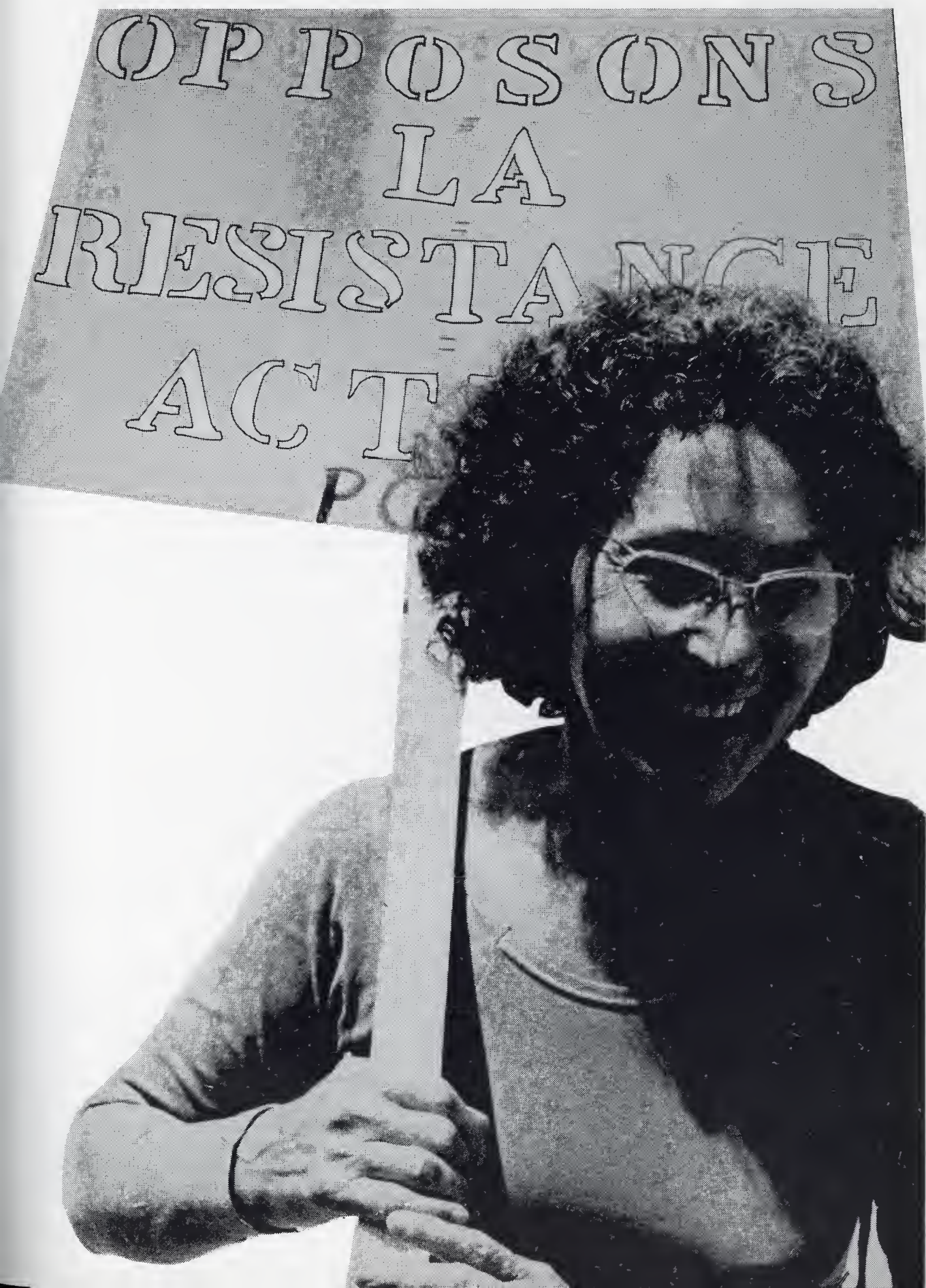
M. et Mme Rose

Moi j'calcule que vous êtes pas seulement ma mère, mais une grande amie. C'est important.

Vous m'avez mis au monde une première fois, vous m'avez mis au monde une deuxième fois aussi, en me faisant prendre conscience de toutes les dimensions sociales de la vie, si on veut, *du fait qu'on était pas juste des individus en tant qu'individus* pour prendre l'expression des commissaires, mais *qu'on était aussi des individus en tant qu'individus dans une collectivité, dans une société, qu'on avait des responsabilités envers les gens qui nous entourent, envers aussi la société dans laquelle on vit.*

C'est tout ça que vous nous avez appris, quand on était ben jeunes, le sens de la Justice, le sens de la Liberté aussi, pas n'importe quelle liberté, pas la liberté égoïste de faire ce qu'on veut quand ça nous tente mais la Liberté, la Grande Liberté, celle qui se partage avec tout le monde, pas celle qui est juste faite pour nous autres, mais celle qui est faite pour partager avec les autres, celle pour laquelle on se bat pour pouvoir la partager, c'est toute c'te grande dimen-









Rose sur la Côte-Nord.

sion-là que vous nous avez apprise, et puis qu'on a pas mal assez bien partagée, qu'on a réussi quand même à partager, toute notre famille et vous en premier.

C'est un peu tout ça que j'aimais à vous reparler ce matin, pour pouvoir vous aider à remonter la pente parce qu'on a quand même besoin aujourd'hui d'un gros transfert d'énergie, pour reprendre l'expression de Claire. — Ça me fait rire à chaque fois que j'y pense à ça, à chaque fois qu'elle me sort ce terme-là, ça me paraît tellement technique, *le transfert d'énergie positive*, mais ça veut dire à peu près ce que c'est —. C'est le transfert d'un grand amour, un amour qui n'est pas égoïste, un amour fait de partage, c'est ça qui est important. Parce que j'ai pas vu comment on peut être heureux, comment on peut aimer quand on est tout seul, quand on fait le vide autour de soi. On a rencontré ben du monde comme ça, il y en a ici, il y en a aussi dehors, j'imagine. C'est la société qui est faite de même, qui veut faire que les individus soient isolés les uns des autres, parce que c'est plus facile comme ça, de les exploiter. Alors que des individus solidaires, des gens qui se tiennent ensemble, c'est un peu plus difficile de leur passer des vessies pour des lanternes. C'est toujours le vieux principe, *diviser pour régner*, mais ça va plus loin que ça aussi, c'est au niveau de toutes les relations, les relations interpersonnelles, les relations de groupe, les relations d'individus à individus, c'est toute c'te dimension-là qui a peut-être tendance, de par l'espèce de propagande du système, à disparaître chez les gens, pas à disparaître, mais à être camouflée, combattue intérieurement et puis, à déboucher sur certaines frustrations aussi. Mais nous autres, j'y pense qu'on a jamais eu ce problème-là.

On peut nous reprocher bien des choses, on peut nous reprocher notre grande passion, nos convictions politiques mais on ne pourra jamais nous reprocher notre grand amour, c'te grand besoin de justice qu'on a en nous autres. Quand je pense à ça, je pense à vous surtout. Vous qui nous avez donné tout ça quand on était pas mal jeunes. J'me souviens de tous ces événements qu'on a passés quand on était jeunes. Parce qu'il y a pas eu juste les *événements d'octobre*, il y a eu ben d'autres événements ben plus importants, p't-être pas en termes d'impact sur la grande collectivité Québécoise mais en termes d'impact sur la petite collectivité des **Rose** (sourire). C'est quand même fort tous ces moments-là qu'on a vécus et puis tous ces moments-là qu'il nous reste encore à partager, à donner, si on veut. C'est tellement différent de cette espèce de *charité* qu'ils nous apprenaient à l'école par rapport aux Chinois pis toutes ces affaires un peu artificielles, la Sainte Enfance ... Non. C'est d'autres choses. C'est vraiment le terme ... parce que dans la charité, il y manque la dimension **d'égalité**. C'est celui qui donne et l'autre qui reçoit. Tandis que dans le partage on est égaux, pis c'est vraiment ça que vous nous avez appris. **Le partage. Le partage de tout. Le partage de l'Amour. Le partage de nos responsabilités aussi. Puis le partage de nos sacrifices. Le partage de nos souffrances aussi et puis le partage de nos joies.**

C'est quand même important toutes ces choses-là. Ça fait partie de la vie. C'est peut-être ça le bonheur. Le bonheur, ç'a rien à voir avec — j'y pense — la joie, la souffrance, etc..., ça c'est tous des éléments de la vie. Le bonheur c'est tout ça ensemble dans une dimension de partage. Moi, j'sais bien que, toutes ces années que j'ai passées en prison, j'me suis vraiment jamais senti malheureux. J'ai senti ... oui c'est sûr que j'ai eu de la souffrance, j'ai eu aussi des joies, des visites, différentes petites choses comme ça et pour dire que j'ai été malheureux. Non. Parce que je sentais que j'étais pas tout seul. Aujourd'hui aussi, vous sentiez que vous étiez pas toute seule. On était une maudite grosse gang à partager tout ça. J'y pense que c'est un peu tout ça qui fait notre force, notre grande force à tous nous autres.

J'voudrais vous remercier pour ça. Ben, j'sais pas si je devrais vous remercier parce que ... ça fait bizarre de vous remercier pour ça. Parce qu'on n'a pas à se remercier, on est faits comme ça. C'était dans vous pis j'pense que c'est toute la nature humaine qui est en vous. La grosse différence que j'trouve qu'il y a entre nous autres pis d'autres gens, c'est peut-être le fait que nous autres, on l'a pas brimée cette dimension-là. On n'a pas essayé de la cacher, on l'a plutôt vécue, dans toutes ses dimensions, même dans les moments faciles comme dans les moments les plus difficiles. Pis, c'est pour ça que je vous dis que j'ai pas à vous remercier pour ça. Peut-être le plus grand remerciement qu'on peut se faire tous ensemble, c'est de voir tout ce que l'on a fait comme **travail**, tout ce que l'on a fait comme **partage**, tout ce que l'on a répandu aussi, comme **amour**, comme **chaleur humaine** autour de nous, même à l'**étendue du Québec**. C'est quand même important j'pense tout cet aspect-là de la vie. C'est p't-être ça qui manque un peu dans la société d'aujourd'hui. Mais j'pense qu'on est quand même une maudite grosse gang. Moi j'ai l'impression qu'on est de plus en plus nombreux à avoir cette dimension-là. Cette dimension de partage. J'me sens p't-être un peu éloigné. J'pense pas que j'me sente éloigné, j'suis vraiment là. C'est vraiment toute cette dimension-là que vous nous avez communiquée. Parce que vous l'aviez en vous, parce qu'en vous, c'était pas brimé.



Rose chez sa fille Lise dans la Beauce.

J'me souviens quand vous nous parliez du temps de la crise [1929]; quand vous parliez, vous faisiez des chandails, etc ... Le temps que vous mangiez des bananes. J'me souviens pas de l'expression que vous aviez donnée là ... mais vous disiez: «*Des bananes, du pain, pis du beurre*»; le lendemain c'était: «*Du beurre, des bananes, pis du pain*»; le surlendemain, c'était: «*Du pain, des bananes, pis du beurre*»! Quelque chose comme ça! En tout cas, c'était inversé. Mais tous ces moments-là de la crise que vous avez passés quand vous travailliez chez *Imperial Tobacco*. Avec toutes les petites tactiques pour pouvoir ramasser un peu d'argent pour faire vivre cette famille-là. C'est tout ce partage-là que vous nous avez enseigné déjà en nous parlant de ça avec un grand amour et aussi avec un grand humour.

Parce que ça, l'humour, c'est une autre chose que vous connaissiez pas mal; que vous nous avez bien communiquée quand on était jeunes. Cet humour que vous connaissiez bien quand vous étiez assez jeune, vous nous l'avez communiqué jusqu'à aujourd'hui et vous continuez encore de nous le faire partager. C'est quand même important toute cette dimension-là. Aujourd'hui, c'est p't-être ben à notre tour de vous aider, de vous transférer nos énergies pour que vous puissiez passer au travers de cette période-là. C'est sûr qu'il va vous falloir faire attention à vous. Prendre les bouchées simples, si on veut, au lieu de les prendre doubles, comme vous les avez toujours prises. Mais ça fait partie des choses qu'on pourra jamais nous reprocher même si on nous le reproche d'une façon indirecte, c'est que c'est vrai qu'on a souvent pris les bouchées doubles ... tout le monde ensemble un peu à votre exemple, mais que voulez-vous, ça fait partie de nous autres, ça fait partie de nos **convictions**, ça fait partie de notre **grande passion pour la vie, pour l'amour, pour le partage, pour la liberté, puis la Libération du Québec** aussi qui a occupé une ben ben grande partie de toute notre dimension de la **lutte contre l'injustice**.

Aujourd'hui tous ensemble, il faut se battre pour que vous puissiez passer au travers de ça. Nous autres, on a encore besoin de votre appui ... — j'dis ça rien que pour le dire parce que vous être vraiment là et que vous faites tout ce qu'il y a à faire —. En tout cas moi de mon côté, depuis un mois et demi, j'essaie d'aller vous rencontrer parce que j'aimerais ça qu'on puisse se parler face à face. Mais là, ça semble vouloir débloquer bientôt. En tout cas, j'ai fait des grosses





Rose et Christiane Trottier militante du CIPP, au poste de Police de Westmount arrêtées pour affichage (Photo La Presse, Mtl)



Rose lors d'une conférence de presse.

grosses démarches qui sont mieux de débloquer ... Ouais.

J'vous parle, juste un peu, parce que je veux ... Ce qui est important en ce moment, c'est que je veux être là pas loin de vous. J'veux que vous entendiez ma voix.

Je sens que je suis pas loin de vous. J'vous vois, j'vois votre sourire. J'me souviens encore de l'expression ... quand j'étais arrivé à la maison après l'accident, quand j'étais arrivé après avoir reçu le clou dans l'oeil ... Vous aviez dit: «Ah! Mon Dieu! Mon Dieu!» ... Ça c'est une expression que vous employez souvent à bien des sauces, avec bien des tonalités, des fois avec une pointe d'humour. Cette fois-là, il n'y avait pas trop trop d'humour, j'comprends, mais il y a des fois, c'est avec une pointe d'humour. «Ah! Mon Dieu! Mon Dieu! Mon Dieu!». Souvent quand Jacques vous jouait des tours. J'me souviens aussi quand j'suis sorti sur le *code*\*, vous aviez aussi cette expression-là. Ça faisait du bien de retrouver ça.

Comme je vous disais, je vous parle pour vous parler, pour que vous m'écoutez comme si j'étais là. En fait, j'suis là, j'suis pas loin de vous, j'suis même juste à côté de vous. J'dois vous dire que vous, vous êtes ici, aussi pas mal. Vous occupez tout mon temps de ce temps-là, parce que j'ai besoin de vous sentir toute proche, parce qu'on a besoin de se donner la main aujourd'hui pour passer au travers.

J'occupe toutes mes énergies à ça. Puis, j'aime ça, aussi. Y a ben des choses que je fais pour ça. Ça peut paraître difficile vu de l'extérieur. Mais c'est des choses que j'aime faire, c'est des choses qui font partie de moi. Cette dimension-là d'humain, de partage. C'est ça que je fais en ce moment. Là; j'me sens dans cette chambre-là où vous êtes. Chambre blanche, j' imagine. Un peu comme une chambre d'hôpital, quoique peut-être dans cet hôpital-là, c'est différent.

J'suis pas loin de vous. On se tient la main, on se transfère nos énergies, on se transfère tout ça. On s'embrasse aussi. C'est comme ça que tranquillement on passe au travers de ces problèmes-là ... avec un p'tit sourire ... un p'tit sourire aux coins des lèvres. Oui. Parce qu'il faut souvent en rire. C'est une autre chose que vous savez bien faire. Quand on était jeunes, vous saviez nous faire rire, puis ça nous est toujours resté, jusqu'à aujourd'hui. Ah! J'suis sûr qu'en ce moment vous avez un p'tit sourire aux coins des lèvres, oui. C'est comme ça qu'on va passer au travers, avec un p'tit sourire comme ça.

Avec tout notre partage, notre transfert d'Amour. J'vous embrasse sur le front, j'vous embrasse sur les joues, j'vous embrasse sur les lèvres. Je vous donne la main, r'gardez tout le transfert d'énergie ... c'est-tu beau l'Amour et le partage. Partager tout ce que l'on a, partager avec les autres ce que les autres ont aussi. Ah! ... nos souffrances comme nos joies. Il me semble que c'est pas tout à fait une souffrance ... la pire souffrance c'est de souffrir tout seul. J'pense, se sentir tout seul, j'veux dire, quand on souffre, pis ça j'suis sûr que ça vous est jamais arrivé, comme moi, ça m'est jamais arrivé. Là-dessus, ils ne pourront jamais rien faire. Ils peuvent mettre les barreaux qu'ils voudront, ils pourront jamais réussir à nous faire sentir que nous sommes tout seuls.

Tout ce qu'ils peuvent faire, c'est du matériel, des murs de ciments, des blocs,

\* Absence temporaire, 24 octobre 1980, lors du décès de son père.



des barreaux, ce qu'il y a en dedans de nous, ils ne peuvent pas y toucher. C'est ça qui est important, oui.

En tout cas, là, j'me sens proche de vous, ben ben proche, en fait comme si j'étais étendu sur le lit, — j'sais pas si le lit est bien large, j'imagine que ça doit être un petit lit. Ils sont pas trop forts sur les lits larges dans les hôpitaux. C'est une affaire que j'ai jamais ben ben compris. Pourquoi qu'ils faisaient les lits si peu larges dans les hôpitaux!? —

En tout cas, on peut se tasser, pis là, on pense comme ça, on est bien, j'vous regarde, on regarde le temps qui passe, on laisse couler ça par en dedans de nous autres comme un grand fleuve, comme le fleuve St-Laurent qui, en dedans de nous autres, est large comme dans le golfe; aussi large que dans le golfe. Ah! ... J'sens les vagues (sourire) avec le grand vent, le grand vent de par en dedans, ce vent-là, personne ne peut l'éteindre, cette grande énergie, cette grande chaleur. J'sens tout ça. Je le sens dans vous aussi. Avec nos deux vents on va faire un ouragan (rire). On est bien comme ça. C'est ça la vie ... le grand partage ... partager nos fleuves ... partager nos golfes.

Mais oui, j'suis étendu à côté de vous, vous avez la tête sur mon bras.

— C'est vrai que le lit est un peu court, hein! (rire) Mes pieds dépassent. Ça c'est toujours un problème que j'ai eu, vous m'avez fait trop long (rire). J'*fitte* pas, y a pas de case où j'puisse me mettre. J'*fitte* pas nulle part. Ça fait rien, on réussit quand même à élargir les cases. Hein! C'est ça qui est important.

Là, j'ai les pieds par dessus le pied du lit (rire). J'ai pas enlevé mes bottines, ça serait peut-être une bonne idée de les enlever. —

On est bien comme ça. Ben tranquillement, on passe à travers. On se donne la main, on se transfère nos forces. Oui. J'me laisse juste flotter, j'me laisse flotter dans le lit. Juste comme ça, à côté de vous. Rien faire d'autres. Juste être là. Prendre des grandes bouffées d'air. Juste à respirer comme ça. J'sais pas si vous sentez le grand vent qu'il y a en dedans de moi.

(Bruit de respiration)

Un grand vent du Nord. C'est ça, faites la même chose. Dites vous que vous avez un grand vent du Nord.

(Bruit de vent)

Tout notre pays, on l'a dans les tripes.

(Respiration profonde)

Je ne sais pas s'il y a d'autre monde dans la chambre. S'il y a d'autres patients, ils doivent me trouver assez bizarre. J'me couche à inspirer des grands vents, des grands vents du Nord. Des grands vents des Laurentides. Des grands vents du Mont-Tremblant. Vous vous souvenez du Mont-Tremblant. La *Sablionnière* ça venait du mot sable ... On a passé des bons moments. J'sais pas si vous vous souvenez des gros feux que Jacques faisait. Quand les bûches nous arrivaient pas dans la face, on était pas pire (rire). — J'sais pas où elle est rendue la tente, la grosse tente brune d'armée. — C'était des bons moments, ça aussi. Claire était pas mal jeune dans ce temps-là. J'sais pas ... elle doit se souvenir sûrement



Haut: Rose au Lac St-Jean.  
Bas: Rose et sa fille Claire  
au début des années 60.

de ça, elle aussi. On a passé pas mal de bons moments. Puis on va en passer d'autres, encore.

Parce que même avec la prison ... ça veut pas dire qu'on ne peut pas passer des bons moments. Va ben falloir qu'un jour ils me mettent dehors ... pis même là, ce qui est important, c'est de se sentir tout prêts les uns des autres. C'est ça qui est important. Parce qu'être dehors pis se sentir tout seul ... ça c'est la vraie prison ... tout seul dans sa tête, ... tout seul partout ... ça c'est la vraie prison. Pis là-dessus, y peuvent pas nous mettre en prison. Pour ça, j'dis qu'on a passé de bien beaux et bons moments ... même durant les dix dernières années.



Rose au Parc du Mont-Tremblant.

Même s'il y avait pas mal de *mots prisons* dans nos discussions, dans nos rencontres, dans nos parures, mais c'était juste le mot prison, la *réalité-prison*, c'est une réalité qui nous est inconnue. Peut-être pas totalement inconnue par rapport à ce que d'autres peuvent vivre comme prison ou du moins ce que l'on voudrait bien nous faire vivre comme prison, mais que l'on ne réussit pas, heureusement pour nous, malheureusement pour eux autres.

C'est juste pour vous dire que même s'il y a encore ce qu'eux autres appellent la *prison à venir*. C'est pas ça qui nous dérange le plus, parce qu'il y a toute cette rencontre-là qui se fait.

Ce matin, moi dans une cellule, vous là-bas dans votre chambre à l'hôpital. J'sais pas à quelle heure vous allez écouter cette cassette-ci, un moment donné quand vous allez vous réveiller parce que ç'a l'air que vous dormez pas mal de ce temps-là. J'espère que vous allez continuer à dormir pour prendre vos énergies, reprendre vos forces. De pas trop en abuser, c'est quand même important, hein! On va pouvoir quand même ... toute cette espèce d'*anti-prison* qu'on vit présentement.

(Bruit du haut-parleur dans la *wing*)

Et malgré les haut-parleurs, malgré les distances, malgré les murs blancs de votre côté, pis les clôtures et le reste ... c'est des détails, hein! Tout ce qui vibre en nous autres, c'est important. Ça c'est de l'*anti-prison*, pis ça, on en a pas mal d'*anti-prison*, oui ... C'est ça que j'aime vivre avec vous à soir. Couché, étendu sur votre lit d'hôpital même s'il n'est pas assez long. Mais à penser comme ça, à rêvasser aux bons moments et aux autres qui s'en viennent. C'est fait de tout ça la vie.

Pis là on se laisse reposer tranquillement un à côté de l'autre. On goûte au temps, tout bonnement comme ça. On laisse couler nos fleuves de Montréal jusqu'à Gaspé. En petites vagues et en grosses vagues. On se laisse aller au gré du vent, tout bonnement. Oui c'est ça ... On se repose tranquillement ... main dans la main ... Pis là je vous embrasse ben ben fort, m'man.

J'vous dis: «*Je vous aime, m'man*».

Deuxième côté de la cassette.

Supposons qu'on est le matin. On vient de se réveiller après avoir passé une bonne nuit, disons, une moyenne nuit. En tout cas, ce qui est important c'é qu'on était là tous les deux, avec tous les autres aussi ... dans nos têtes. Puis là, ce matin, il fait plus clair, c'é plus *peppé* un peu ... On fait notre lit ...



on tasse un peu la taie d'oreiller, on s'étire les bras, tranquillement comme ça, on revient à prendre du rythme, à reprendre le *beat*, comme on dit. Ben ici, il est midi et dix, le temps de changer la bobine de côté, pis écouter pour savoir si ça sortait bein, la première face de l'enregistrement. Ça sort pas trop pire, la voix est un peu rauque, y a un peu trop de *base* si l'on veut. Il y a p't-être pas tous les mots qui sont compréhensibles, comme il le faut. Mais vous avez seulement à élever le ton. J'espère que vous allez avoir un bon appareil pour écouter ça. Un bon radio. Un bon magnéto-cassette. Ça prendrait au moins un stéréo.

En tout cas, ici dans la rangée, il y a un peu d'activité; j'sais pas si vous pouvez entendre ça. Ma porte est fermée. Mais même-là, dans la rangée, on entend encore pas mal de bruit. Dans l'heure du dîner, ça brasse toujours un peu.

Ça fait que là, j'me trouve à être avec vous pendant le matin, au réveil, et puis l'heure du dîner, j'sais pas à quelle heure que vous vous levez le matin, j'espère que vous vous levez assez tard pour pouvoir vous reposer le plus possible, prendre le plus de forces.

Là il est midi et dix exactement.

Puis on est bien comme ça.

Quand je revenais de l'école à midi et dix. Vous vous en souvenez, hein? Des fois avec pas de mitaine dans les mains (rire). Vous vous en souvenez de celle-là, hein! Et oui, au fond vous étiez bien d'accord. Ah! C'est des choses que je me souviendrai toujours. Ces petites affaires-là ... ces grandes affaires-là, en réalité. Oui ... quand on arrivait dans l'heure du midi. On revenait de l'école, des fois il y avait du linge sur la corde à linge, on enlevait le linge. Ouais. On s'entraidait tous. De part et d'autre.

Ah! ... j'sais pas comment d'espace vous avez dans votre chambre. J'imagine que ça doit être quand même assez grand. Peut-être qu'il y a deux fenêtres ... pour laisser entrer le plus de clarté possible. Là dehors, actuellement, il y a un petit vent de neige ... la neige qui court au ras du sol. Ouais...

Sauf que je ne la vois pas toute totalement parce qu'il y a un papier — que j'ai moi-même placé — transparent, un papier de plastique transparent devant la fenêtre pour couper le froid, parce qu'ici, c'est juste des fenêtres simples. C'est bâti sur le modèle de la Californie! Mais on voit quand même un peu au travers avec cette espèce de plastique-là.

On a un hiver pas mal froid ... mais par en dedans on est ben ben chaud. Ça nous dérange pas gros, nous autres, les hivers froids, hein! Ça me rappelle aussi des bons souvenirs ça. Les hivers! et oui!! J'sais pas si vous vous en souvenez quand j'étais jeune ... Aie! Ça, c'est l'un des souvenirs les plus loins que je me rappelle. J'étais dans un traîneau avec Lise, puis c'était le soir de Noël ou du Jour de l'An. On restait sur la rue Mazarin à Ville Emard, dans ce temps-là. Puis, il neigeait, il y avait les deux ou trois gros arbres en avant, puis p'pa me traînait dans la *sleigh*. P'pa et vous ... parce que le bras de la *sleigh* était fait comme un «T», vous aviez chacun une main de chaque bord. Oui. C'est bien drôle que je me souvienné de ça. Pourtant je devais pas avoir plus que trois ou quatre ans. Mais ça, c'est un de mes bons souvenirs qui me fait aimer ben gros l'hiver. J'sais pas si vous vous en souvenez de ça. Vous devez vous en souvenir sûrement. J'sais pas si je vous en ai déjà parlé, hein!, m'man, j'pense ben. Oui ... Des bons souvenirs de l'hiver, hein!



Rose, conférence de presse du CIPP.



Un autre temps aussi, vous devez vous en souvenir aussi. Quand on avait fait cette espèce de butte dans la cour, de glissade, sur la rue Mazarin. J'me souviens, vous étiez toute habillée avec des grosses bottes, pis tout ça. On avait tout monté ça avec des grosses boules de neige. Ouais. Et *maususs!* Pis on descendait ça jusque dans la cour au côté. Vous vous en souvenez du vieux fatigant d'à côté. En tout cas, moi, j'vous revois encore avec vos bottes pis avec vos mitainés en train de faire la glissade dans la neige. «*Arrosez ça! Arrosez ça souvent avant que ça prenne.*» Et maudit! J'me souviens encore comme si c'était hier. C'est un autre de mes beaux souvenirs d'enfance.

«*Ericson! Ericson!!*» (Haut-parleur)

Oui ... j'vous parle de ça pour que toutes ces forces-là qu'on avait tous ensemble, aujourd'hui se multiplient en vous. C'est pour ça que j'vous parle de toutes ces choses-là qui me font vibrer en moi. J'pense que de vous les dire, ça peut vous aider à passer au travers ces moments difficiles.



Claire m'a dit hier qu'il vous avait donné des fortifiants, des espèces de vitamines, des vitamines de base. C'est quand même important que ... — j'comprends pas qu'ils ne vous aient pas donné ça avant par exemple, si ça faisait deux ou trois jours que vous ne mangiez pas. J'sais pas ... il y a un médecin qui est venu vous voir deux, trois jours. J'comprends pas. J'comprends pas qu'il vous ait pas prescrit ça. N'importe qui peut comprendre ça ... n'importe quel enfant, il me semble ... que quand ça fait deux, trois jours qu'on mange pas, ça prend des vitamines de base. C'est l'enfance de l'art, il me semble, en médecine. En tout cas. J'suis ben content qu'ils vous aient donné ça. Ça va vous aider un peu à vous remonter. Franchement, après deux, trois jours sans trop manger, j'peux pas voir comment ça peut ... comment vous pouvez avoir tous les outils pour pouvoir vous en sortir. En tout cas, là, c'est une affaire qui est passée, qui est faite, hein! Là j'sais que vous êtes entre bonnes mains.

Là, la neige ... on voit qu'il vente un peu. Puis la neige se promène au ras du sol ... donc il ne neige pas ... le vent soulève la neige. Une petite journée bien Québécoise (sourire).

Un peu comme le lac St-Jean. Je ne sais pas si vous êtes allée au lac St-Jean, l'hiver. J'pense pas. J'essaie de me souvenir là. En tout cas ... vous y êtes allée juste durant l'été. Oui. En tout cas, l'hiver, c'est assez spécial. Le carnaval de Chicoutimi, c'est assez spécial, aussi. Ouais. (Respir) On s'étire comme il faut. Là j'ai les deux coudes accotés sur la table. Je le sens bien parce qu'il y a des trous dans mon manteau. J'sens tout ce qu'il y a autour, pis je vous sens là surtout. Ouais. C'est pareil comme si j'étais là-bas ou bien comme si vous étiez ici. C'est pareil, pareil ... C'est comme si j'étais là, que vous étiez ici ... et oui. Ah ...!

Là je vais vous offrir un verre d'eau, ou plutôt une tasse d'eau. Parce qu'ici ... c'est de l'eau assez froide ... on n'a pas de verre, c'est des tasses qu'on a. Des tasses *institutionnelles* brunes. (Bruit de chantage, d'eau qui coule et de pas). Ah! un bon verre d'eau froide. Y a rien de meilleur que de l'eau. J'espère que l'eau est meilleure dans votre bout. Nous autres, c'est de l'eau de Farnham pis de Cowansville pis tout ça ... c'est pas trop trop recommandé. En tout cas, une chance qu'il n'y a pas d'hôpital dans ce coin-ci. Ouais ... (Long moment) ... L'eau est quand même assez froide. Nous autres on est un peu plus chanceux que les gens de la région parce qu'on a une espèce de puits artésien qui pompe ça dans une espèce de gros réservoir ben ben haut dans les airs. Donc l'eau dans un puits artésien, elle est moins polluée que l'eau de la

Yamaska ... c'est la rivière qui passe dans ce coin icitte qui s'trouve à être pas mal polluée. Ça fait qu'on a cet avantage-là. Ouais.

Là, j'sais pas ... Je salue ceux qui sont là avec vous. Lise, Jacques, Claire, Suzanne. Suzanne, elle doit être à la veille ... là elle. J'sais pas si c'est des jumeaux. Elle m'avait l'air pas mal ... assez grosse, en tout cas. C'est vrai qu'elle, elle n'est pas bien grosse d'avance. Ça paraît toujours un peu plus gros dans ce temps-là. Elle me fait penser à vous. Elle est à peu près dans la même grosseur. Ouais. En tout cas, j'ai bien hâte d'avoir des nouvelles de ce côté-là. Je pense que c'est son huitième mois, neuvième en février. Oui. J'ai ben hâte de voir ce qu'on va avoir comme résultat. Un gars ou un fille? A moins que ce soit les deux. En tout cas ... salut Suzanne ... Je t'embrasse bien fort. Tu peux embrasser m'man pour moé. Lise aussi. Claire aussi. Jacques aussi. Tant qu'à y être, on va faire le tour.

La température n'est pas trop trop bonne pour vous ... avec le froid ... J'espère que le transport de la maison à l'hôpital ne vous a pas trop fatiguée. En tout cas, vous allez avoir tous les soins qu'il faut; c'est ça qui est important et puis avec nous autres qui sommes là ... pis tous ensemble ... Ça va être plus facile, en partageant ces moments-là, de passer au travers ... C'est quand même ça notre grande force.

Ici ça s'en vient pas mal bruyant comme vous voyez. Un peu plus que dans un hôpital (rire). Ben y a ben du bruit pour faire du bruit icitte. Ya ben du bruit qui ne veut rien dire.

Le silence est encore une autre grande avenue à emprunter. Mais disons qu'en dedans, les gars en prison, ils n'ont pas tellement ... ils n'apprécient pas tellement le silence. Pourtant le silence, c'est ce qu'on meuble avec ce que l'on est, avec nos idées, avec ... c'est quand même important ces moments-là. **Grands moments de réflexion.** Oui. J'imagine que vous devez en avoir vous aussi de ce temps-là. En tout cas, vous en avez toujours eu aussi. Vous avez toujours été ... j'me souviens, quand j'étais jeune ... Vous étiez assez pensive, oui. Puis j'vous imagine en tout cas, avec vos yeux pétillants en train de penser actuellement. C'est de même que je vous vois en tout cas.

(Bruit dans la wing)

Là j'suis allé faire baisser la radio d'à côté ... parce que moi ça me dérange pas mais disons qu'avec le bruit du radio dans celui-là ici, ça peut faire une interférence. Puis j'aimerais autant que possible qu'il n'y ait pas d'interférence.

La neige reprend de plus belle dehors. J'me laisse bercer, comme ça. Juste être là. Juste être pas loin, prêt de vous dans la chambre, à marcher à droite, à gauche, à vous parler debout comme ça. J'me lève. J'sais pas si vous me voyez. J'suis debout. Je marche de long en large ... comme ça ... j'me promène autour du lit ... j'parle avec les mains ... comme j'parle d'habitude. Oui. Puis on goûte à ces bons moments.

(Bruit de pas)

Ben oui, là, vous faites des farces. (Rire) Je vous entends encore avec vos petites *jokes* vraiment à point, vos yeux rieurs, mon Dieu que je les trouve beaux vos yeux, oui. Sont vraiment ... des yeux pétillants. C'est vraiment des yeux de communication, des yeux d'amour. Oui.



Parc du Mont-Tremblant, camping. Année 60.





J'vois tout ça comme si j'étais là. En fait je suis là. C'est juste ça ... être là ... être les uns au côté des autres. En tout cas, j'peux vous dire une chose, c'est qu'on va les avoir. Sont pas capables de nous avoir de ce côté-là. Non. Sont pas capables d'arriver avec tout ce que l'on vit en dedans de nous autres.

Toute leur structure artificielle, leur décision artificielle, avec une belle phraséologie ... (rire) Ouais! pis tout le reste. Ça c'est rien que de la m ... c'est rien que des petites affaires, à côté des choses que l'on vit. Comme celles que l'on vit en ce moment. Oui.

(Bruit de pas)

Là j'me promène debout, autour du lit, avec les deux mains dans les poches, avec mon manteau tout frippé, tout percé aux coudes, vous vous en souvenez de ce manteau-là, hein! Oui. Je marche comme ça ... j'ai mis les mains dans les poches pour ne pas accrocher trois, quatre affaires parce que si je les laisse pas dans mes poches ... elles se promènent ...

(Bruit du grabat)

En tout cas ... là ... je viens de m'étendre. J'sais pas si vous m'entendez ben là. Je vais parler un peu plus fort. J viens de m'étendre là. Comme si j'étais étendu au côté de vous, encore une fois, après la nuit. Un jour, avec la clarté qui nous arrive un peu dans la face. Oui.

(Silence)

J'suis juste ben comme ça au côté de vous, en pensant à rien d'autre. Juste comme ça un bout de temps. Là j'le vois comme y faut votre sourire. Ah! oui. On est bien comme ça. Juste se laisser bercer l'un l'autre, hein! J'espère que j'prends pas trop de place. Dans le petit lit, ouais ...

On se comprend d'un regard, d'un geste, d'un silence. Oui. D'une grande tendresse. Il est une heure et cinq mais dans notre temps à nous autres, y a pas d'heure. On n'a pas besoin de l'heure pour savoir qu'on est là. On se laisse voguer comme ça. Pendant des heures, des heures. En pensant à des choses drôles ... comme quand Jacques était revenu ... vous vous en souvenez ... quand il était tombé dans le trou de la chiotte (Gros rires). Ben oui. Ou bien quand vous m'aviez habillé deux, trois fois ... j'étais tombé dans le même trou d'eau ... (Gros rires) ... On en a eu vraiment des bonnes. On a eu franchement une enfance assez heureuse. Ça j'peux le dire. On n'était pas riche en argent, en matériel; mais on avait la grande richesse du coeur. Ça, y a rien pour remplacer ça ... quand je pense à la grande richesse du coeur. Oui.

Puis aujourd'hui, il faut que vous pensiez à vous. C'est à vous à penser à vous. Faut vous remettre sur pied. En tout cas, là, on est bien couchés, à se laisser voguer, à se laisser aller, l'un l'autre, de même; avec tous les autres, avec nous autres ensemble.

Avec Lise, avec Jacques, avec Claire, avec Suzanne. Avec tous les autres aussi, tous ceux qui nous ont tant aimés, ou tant aidés pendant toutes ces années. Ceux du lac St-Jean. Ceux de l'Abitibi. Les Verreau du lac St-Jean.

Là on valse un peu. On valse par en dedans. La grande valse d'amour, la grande valse du partage, la Liberté partagée, la Liberté communiquée. Oui. Là, j'vous embrasse partout sur le front, sur le bout du nez, sur les lèvres, sur le



menton, sur les mains. On se laisse reposer comme ça, doucement, doucement. C'est comme ça qu'on passe nos journées. Lentement, en prenant ben notre temps. En prenant tout le temps qu'il faut. C'est ça, nos journées, pour pouvoir se remettre d'aplomb. En tout cas, soyez sure que j'suis toujours là. Je suis toujours là. Les autres sont là aussi, on est tous là, tous là ensemble.

**On se donne la main.** C'est comme ça qu'on va tous passer au travers. Quand on se donne la main, y peuvent pas rien faire. **Il y a aucune structure, aucune prison, aucun hôpital qui peut rien faire quand on se donne la main.** Comme on se l'est donnée depuis tant d'années ... C'est un peu comme ça qu'on passe nos soirées, nos avant-midis, nos après-midis, nos nuits aussi. Un peu tout le monde ensemble comme ça ... à se communiquer nos énergies positives — comme dirait Claire — nos ondes — comme dirait encore Claire. Oui.

En s'aimant ben fort, comme ça.

Ce ce que l'on a tant vécu. C'est notre grand amour qui se continue et qui ne lâche pas.

J'vous aime, m'man.

Bon sang! que j'vous aime, m'man!

J'vous embrasse ben fort.

J'vous sens tous ensemble tellement heureux, la main dans la main, comme ça. Oui, à s'embrasser les uns les autres.

M'man, j'vous aime.

J'vous aime, m'man, ben fort.

Paul.



Claire Rose en voyage avec Rose sur la Côte-Nord.



La famille Rose: Lise, Paul, Claire, Rose, Jacques et Suzanne.



Paul Rose embrasse sa mère pour la dernière fois. A l'avant-plan, Claire Doré-Gendron, sœur de Rose.





Rose portée en terre au cimetière de Longueuil.



## La mère des frères Rose est décédée

L'une des figures bien connus du Québec depuis la Crise d'octobre et surtout pour la lutte constante qu'elle a menée pour la reconnaissance des droits des prisonniers, Mme Rosa Rose, mère de Paul et Jacques, est décédée vendredi soir des suites d'une longue maladie.

Roger Drouin

Mme Rose qui était âgée de 66 ans subissait depuis plusieurs semaines des traitements de chimiothérapie et il semble que son cœur n'ait pu résister à ces soins très douloureux.

Mme Rose sera exposée à la Coop funéraire de la Rive-Sud, au 1375 rue Laval-Longueuil à compter de cet après-midi et le service funéraire aura lieu à l'église adjacente au salon funéraire, l'église Pie X.

Un très gros choc

Si la mort de Mme Rose a affecté toute la famille, c'est

le fils Paul, toujours en prison qui en a ressenti plus particulièrement la douleur.

En effet, selon M. Robert Lemieux et Jacques Rose, Paul a fait une demande de libération provisoire le 15 janvier dernier afin de pouvoir rencontrer sa mère que les médecins avaient comme on dit en langage populaire condamnée. Il voulait la rencontrer une dernière fois avant sa mort.

Cette demande de libération lui a été refusée. La raison: Mme Rose n'est pas en danger de mort. Jacques Rose soutient que les médecins de Mme Rose avaient averti les autorités du pénitencier.

Mme Rose ne pouvant pas parler, il lui était impossible de prendre contact avec elle par téléphone. Toutefois Paul Rose, à la suite de ce refus, avait réussi à faire parvenir à sa mère une cassette de deux heures sur laquelle il avait enregistré ce qui devaient être ses dernières paroles à l'endroit de cette dernière.

Mme Rose aura eu la cassette en sa possession jeudi, la veille de sa mort.

Ce refus des autorités carcérales a été très mal accueilli par la famille Rose qui accuse cette dernière de cruauté mentale envers Paul. De dire M. Lemieux: «Qu'on l'accuse à cause de ses idées politiques ça ne nous surprend pas, mais qu'on lui refuse de voir sa mère sur son lit de mort, là les mots me manquent pour qualifier cette attitude. Quand on pense qu'à Noël, pour le temps des Fêtes, on a libéré provisoirement 637 détenus et qu'en suite on refuse à un fils de se rendre au chevet de sa mère, parce qu'il s'appelle Paul Rose, là...»

M. Lemieux s'attend toutefois à ce que Paul Rose puisse assister aux obsèques de sa mère, comme il avait pu le faire pendant quelques heures lors du décès de M. Rose il y a quelque mois.

**Les autorités carcérales ont refusé à Paul le droit de voir sa mère mourante**



PHOTO LE JOURNAL — Gilles LAFRANCE  
Même sur son lit de mort, Mme Rose n'aura pu voir son fils une dernière fois.

## Paul Rose assistera aux obsèques de sa mère

Paul Rose a obtenu l'autorisation d'assister demain aux obsèques de sa mère Rosa, 66 ans, décédée vendredi soir à l'hôpital Royal Victoria des suites d'une attaque cardiaque. On lui avait refusé le 15 janvier dernier la permission de voir sa mère qui était déjà condamnée depuis un certain temps à une mort imminente.

PIERRE BELLEMARE

Il y a aussi plusieurs semaines que Mme Rose ne pouvait plus parler, ce qui rendait impossible toute communication téléphonique entre elle et son fils à qui la Commission des libérations conditionnelles refusait récemment toute libération, partielle ou totale.

C'est alors que Paul a enregistré un monologue de deux heures sur cassette pour exprimer à sa mère ses sentiments, pour rappeler des souvenirs de jeunesse, pour évoquer les luttes menées par lui et par elle-même, pour lui faire savoir son profond attachement.

Mme Rose a pu entendre la cassette mercredi soir avant de s'assoupir sur son lit d'hôpital où elle devait rendre l'âme deux jours plus tard.

Le même scénario s'est déroulé en octobre 1980 lorsque le père de Rose est mort: Paul n'a pu le voir durant son agonie et il a simplement pu aller aux funérailles.

«Qu'on veuille le démolir politiquement, c'est une chose, mais là, ils visent son cœur», a confié hier Jacques Rose, rencontré à la Coopérative funéraire de la Rive-sud au 1375 Laval-Longueuil, tout juste à côté de l'église.



Mme Rosa Rosa, 66 ans, est décédée vendredi soir.

de Saint-Pie-X, où l'oraison funèbre sera chantée demain à 14h. Jacques, le verbe plutôt amer: «Le fédéral se rend ainsi coupable d'une vengeance inhumaine à notre égard, particulièrement à l'égard de Paul.»

Au milieu du salon de la coopérative funéraire, le corps de Mme Rose repose dans un cercueil modeste, sur lequel a été déposée une gerbe de fleurs portant la signature de Gerald Godin, ministre de l'Immigration; M. Godin a été incarcéré lors de la crise d'octobre 1970.

Plusieurs personnes ont defilé hier devant la dépouille mortelle, entre autres des gens du milieu artistique comme Andrée Lachapelle et Charlotte Boissoly. Mme Rose a été l'une des fondatrices de l'Association pour la défense des prisonniers politiques du Québec composée de quelque 400 personnalités. Mme Rose laisse cinq enfants: Paul, Jacques, Lise, Claire et Suzanne.

## LES OBSEQUES: REPORTAGES DE LA PRESSE ECRITE

Le Devoir, mercredi 28 janvier 1981 ■ 3



## Mme Rose à son dernier repos

Plus de 350 personnes, y compris ses cinq enfants, ont assisté aux funérailles de Mme Rose de Lima Rose, hier en l'église Saint-Pie X de Longueuil. Portant le cercueil, on reconnaît Claire, Jacques et Paul Rose (à droite). Ce dernier, à qui une libération conditionnelle fut refusée le mois dernier après 10 ans d'incarcération, avait temporairement reçu congé du pénitencier de Cowansville. Prononçant l'eulogie, il se déclara fier de sa mère, aux applaudissements des participants y compris le chansonnier Raymond Lévesque, qui entame alors *Quand les hommes vivront d'amour*. Décédée vendredi dernier, à l'âge de 66 ans, d'une crise cardiaque, Mme Rose, également atteinte de cancer, avait toujours soutenu l'innocence de ses deux fils, ex-membres du Front de libération du Québec condamnés pour la séquestration et le meurtre de M. Pierre Laporte, en 1970. L'époux de Mme Rose est décédé l'automne dernier.

(Photo Jacques Grenier)



# Les belles funérailles de Rosa Rose



Lysiane Gagnon

■ LONGUEUIL, P.Q. — Dans le modeste salon mortuaire de la Coopérative funéraire de la rue Lavallée près de l'église Pie-X, Rosa Rose est couchée pour son dernier sommeil. Elle a un fin sourire sur les lèvres, elle est vêtue d'une simple robe brodée comme celles qu'on vend dans les boutiques indiennes. Il y a trois jours Rosa Rose avait 66 ans. Elle a eu un mari, mort l'automne dernier, elle a eu cinq enfants qu'elle a mis au monde, qu'elle a élevés, qu'elle a aimés, trois filles et deux fils, deux fils qu'elle a accompagnés sans défaillance jusqu'au bout de la nuit, elle aura bientôt un petit-enfant qu'elle ne pourra pas servir dans ses bras puisqu'il repose encore dans le ventre de sa mère.

Son mari était ouvrier à la compagnie Redpath. Comme mille et une femmes de Longueuil et de partout ailleurs, Rosa Rose a travaillé à la maison et travaillé à l'extérieur, dans un Robil à vendre de la crème glacée, ou bien derrière le snack-bar d'un gros bowling.

Rosa Rose est couchée entourée de roses — quelqu'un dira plus tard: «Les roses ont des épines, oui, des épines dorsales!» —, entourée de photos d'elle-même avec ses enfants, couchée dans son humble cercueil pour son dernier sommeil sous un grand drapeau vert, blanc et rouge, pres d'une grande tapisserie qui représente un homme avançant précautionneusement, le fusil pointé, ce doit être l'hiver — l'automne peut-être — car cet homme porte une tuque, une tuque verte, blanche et rouge.

Et dans la salle où Rosa Rose est couchée pour son dernier sommeil, il y a quelques hommes, ses fils et d'autres aussi, dont les rides sont plus creuses qu'il ne conviendrait à leur âge: ils ont tous vieilli si vite, on vieillit plus vite en dedans qu'en dehors.

Autour de Rosa Rose il y a des dizaines et des dizaines de gens assis, de gens debout. Quelques

visages connus, célèbres même, qui sont bienvenus mais qui flottent ici comme autant de bouillons sur la mer et de cheveux sur la soupe. Car le fond de cette mer qui entoure Rosa Rose, ceux qui veillent à plein temps sur son dernier sommeil et le bercent de leur peine, ce sont ceux de sa famille et c'est le monde du Longueuil ouvrier, le monde de son pays, le monde de sa patrie et de son voisinage.

Il y a des jeunes, le genre polyvalente, le genre cégep, le genre jeune couple de banlieue modeste, le genre qui voudrait croire en quelque chose, il y a des hommes âgés enfermés dans le silence, il y a des hommes dans la force de l'âge qui parlent à mi-voix, il y a surtout des femmes, des femmes de son âge à elle, impossible à décrire car on en rencontre des dizaines comme elles chaque jour dans les rues de Montréal du côté est et dans les rues de la Rive sud du côté est. Des femmes pas tellement grandes, pas tellement minces, plutôt brunes, en manteau de fourrure un petit peu élimé, en manteau de drap beige ou de drap bleu marine, des femmes qui ont porté leurs enfants et parfois leur mari, des femmes-mères qui ont tout vu, tout entendu, tout vécu et qui sont pour cette raison infiniment tolérantes et infiniment combattives.

Il y a un avocat, Robert Lemieux; il dit que Rosa Rose, «même en dehors de l'histoire de ses fils», que Rosa Rose vue pour ce qu'elle était elle-même, c'est, c'était, «une femme remarquable, intelligente, sensible, toujours en évolution, tu pouvais tout lui raconter, même les histoires personnelles...» Il baisse la tête, on dirait qu'il a pleuré, c'est peut-être la fatigue, il a conduit de Sept-Îles à Montréal, d'une traite...

Rosa Rose, son fin sourire aux lèvres, couchée pour son dernier sommeil, entend mine de rien tout ce qui se dit autour d'elle. Elle entend par exemple cette femme qui lui ressemble, à

moyen, taille moyenne, qui salue un grand homme très ridé, trop, ridé, François Schirm. «Bonjour, dit-elle, je suis la mère de Francis.»

Ailleurs dans la salle il y a un jeune homme ordinaire, petite moustache, le regard un peu vieilli, il s'appelle Bernard Lortie. Il y a une jeune femme brune, c'est Suzanne Lancôt, elle parle avec une jeune avocate qui allaite son enfant. Ils sont tous, comment vous dire, tellement simples, tellement ordinaires, tellement comme vous et moi, ou bien alors comme vos enfants.

Rosa Rose, couchée pour son dernier sommeil, entend mine de rien ses cinq enfants se concerter pour que ses funérailles se déroulent comme elle l'aurait souhaité. Ils referment eux-mêmes son cercueil, le recouvrent d'un grand drapeau fleurdelisé et d'un petit drapeau vert, blanc et rouge. Ils sont braves, ils ne pleurent pas, ils font comme elle leur a appris.

Un court instant sa fille égarée craque, elle dit qu'elle ne peut pas, qu'elle ne peut pas; il y a une autre femme de sa famille qui crie tout à coup, à fendre l'âme, comme seules les femmes peuvent crier (les hommes ont peur de crier, dommage pour eux).

Tous ensemble les cinq enfants soulèvent le cercueil et le portent sans tituber dans la petite église Pie-X où les accueillent le curé, ses assistants et les marguilliers, comme on accueille des voisins dans la grande salle communautaire du quartier. Les gens sont aux fenêtres, le quartier est aux abois. L'une des leurs vient de mourir, et cette femme, ils le savent tous, c'est la force même et l'amour incarné.

Rosa Rose alors verra l'église remplie de gens en larmes mais capables de fredonner, elle entendra Raymond Lévesque chanter «Quand les hommes vivront d'amour», elle entendra sa fille Claire chanter Vigneault, des chansons que, dit-elle, «Rose aimait ben gros». Rosa Rose se

dira, voyant sa fille ainsi chanter sans pleurer ni vaciller, qu'elle est bien telle qu'elle l'a faite: rousse, avec une voix de veillée d'autrefois, levant le bras d'une manière non pas agressive mais d'une manière aimante et énergique. Rosa Rose sentira à travers le bois de son cercueil les mains de son fils aîné qui dit à la foule dans l'église, la voix traversée par des larmes qui ne couleront sans doute que plus tard dans la solitude retrouvée de sa prison: «Ma mère, mon amie, elle m'a mis au monde deux fois, la première fois comme individu, la deuxième fois en m'apprenant la société, le partage et la justice.»

Rosa Rose fut stoïquement présente à chacune des sessions des interminables procès auxquels ses deux fils furent soumis, elle fut là toujours pour leur redonner non seulement l'espoir mais l'estime d'eux-mêmes, en leur disant que ce qu'ils avaient fait n'était pas condamnable, elle prit sur elle toute la haine que leur vouèrent pendant longtemps les bien-pensants (mais rencontra, ô soutien inespéré, l'amitié et la solidarité de son voisinage, ce peuple de la Rive sud). Rosa Rose a animé depuis dix ans tous les gestes d'appui aux prisonniers politiques, elle les a tous tirés d'affaire ses enfants et d'autres enfants même pas à elle qui s'étaient engagés dans cette aventure il y a dix ans. Tous hélas sauf un, son fils Paul, son fils aîné, mais nous y reviendrons.

Une fois au cimetière, ses cinq enfants sortirent du corbillard le cercueil de Rosa Rose et le déposèrent doucement là où il fallait. Ayant pris sur ses épaules tout l'amour et tout le chagrin du monde, Rosa Rose avait vécu mille vies — dans la plus totale simplicité disent ceux qui l'ont connue. Elle mourut cette semaine et fut portée par ses enfants bien-aimés dans la terre de son pays.



# Il enterre sa mère 8 heures de liberté pour PAUL ROSE

**«J'aurais accepté d'être enchaîné pour la revoir avant qu'elle ne meure»**

**«J'aurais accepté d'être menotté et même enchaîné pour pouvoir aller voir ma mère à l'hôpital, mais on m'a refusé systématiquement de le faire, même lors des heures précédant sa mort.»**

Textes:  
Guy Roy  
Photos:  
Luc Bélisle

C'est ce qu'a déclaré l'ex-feliste Paul Rose, hier midi, lors d'une entrevue accordée au *Journal de Montréal*. Cette entrevue a été réalisée sur la rue, alors que Rose était assailli par une foule de personnes qui étaient toutes heureuses de le revoir, après 10 ans de prison.

Le célèbre révolutionnaire, qui a maintes fois défrayé les manchettes depuis les événements d'octobre 1970, a obtenu la permission d'assister aux funérailles de sa mère. Il a été libéré à 9h30 hier matin, mais il a dû regagner la prison de Cowansville dès 17h30 hier, où il séjournera au moins jusqu'à la fin de la présente année.

Détendu, très aouriant, malgré la douleur qu'il éprouvait devant la perte de sa mère, Mme Rosa Rose, décédée d'un cancer à l'âge de 66 ans, Paul Rose a été reçu presque en héros parmi les siens.

**Moments de tendresse**  
«Je m'excuse de n'avoir

pu t'embrasser avant, mais c'est incroyable de voir tant de gens après 10 ans de prison», a-t-il spécifié à l'une de ses nombreuses amies qui le saluaient avec tendresse.

«Je ressens une grande fierté en respirant l'air libre. Quand je pense à ma mère, je deviens doublement fier.»

Rose a obtenu la permission de sortir sans escorte, une heure avant sa sortie seulement. «C'est la Commission des libérations conditionnelles qui a pris la décision. Je pensais bien que je serais escorté, comme ce fut le cas il y a trois mois, lors du décès de mon père, mais ma mère a obtenu cette autre victoire.

## Permission refusée

Dès le 15 novembre dernier, Paul Rose a demandé la permission de se rendre au chevet de sa mère. «Mais cette permission m'a été refusée, malgré de multiples autres demandes. Une chance que les autorités pénitentiaires de Cowansville étaient sympathiques à ma cause. Elles m'ont aidé à supporter cette pénible épreuve, me permettant même davantage que les quatre appels téléphoniques

mensuels réglementaires», a-t-il raconté.

Même s'il était tout heureux de revoir sa famille, cet homme, honni par plusieurs et admiré par d'autres, a souligné que les siens n'étaient jamais partis de son esprit. «Je ne me suis jamais senti tout seul et les revoir ne fait que continuer ce que je ressens en-dedans».

## Plus fier que malheureux

Revenant à sa chère maman, Paul Rose a signalé que sa mère continue de vivre dans chacun de ses enfants. «Elle avait le courage de ses convictions et le besoin de les faire partager. Elle pensait à l'individu dans la société et non à l'individu seul. Ça me fait mal en-dedans de la savoir morte, physiquement, mais je suis plus fier que malheureux.

Ma mère liait notre libération à celle du Québec et je souhaite qu'il y ait plus de Rosa Rose et moins d'Yvette, au Québec», a-t-il déclaré, alors que sa voix, pour la première fois depuis le début de l'entrevue, tremblait d'émotion.



La tombe était portée par les cinq enfants de la disparue, en plus de trois autres membres de la famille.

## Des policiers discrets

(G.R.) — Un moment d'une intense émotion a marqué hier les obsèques de Mme Rosa Rose alors que les célèbres frères Paul et Jacques Rose ont fermé eux-mêmes le cercueil de leur mère avant de placer les drapeaux du Québec et des patriotes sur la tombe.

Plusieurs centaines de personnes ont rempli à pleine capacité la petite église Saint-Pie X, de Longueuil, pour ces funérailles qui ont attiré la plupart des médias d'information de Montréal. Les porteurs étaient les cinq enfants de Mme Rose et trois autres membres de sa famille.

Aucun policier n'a été aperçu sur les lieux et s'il y en avait, c'est avec beaucoup de discrétion qu'ils ont accompli leur travail.

Claire Rose, une des filles de la disparue, a déclaré publiquement, quelques secondes avant que ses frères ferment la tombe: «Il ne faut pas pleurer Rose, car elle continue à vivre et c'est ça qu'elle veut, vivre.» Ce fut pas suffisant pour empêcher

une des soeurs de Mme Rose d'éclater bruyamment en sanglots.

## Personnalités présentes

Plusieurs personnalités du monde du spectacle ont participé aux funérailles, dont Hélène Loiselle, Lionel Villeneuve, Monique Miller, Raymond Lévesque, etc. Depuis dimanche, les députés péquistes Guy Bissillon et Jérôme Proulx, le comédien Yvon Deschamps, les poètes Gilbert Langevin et Gaston Miron, le chef syndicaliste Michel Chartrand, les ex-felquistes Pierre-Paul Geoffroy et Bernard Lortie,

les indépendantistes Reggie Chartrand et Marcel Chaput, ont rendu un dernier hommage à Mme Rose, et plusieurs d'entre eux étaient présents aux funérailles.

Sur le registre des présents, au salon funéraire, une seule personne a mentionné: «Restons unis et nous vaincrons», tandis qu'un autre inscrivait: «Nous sommes avec toi, Paul».

Les funérailles ont pris l'allure, par moments d'un ralliement patriotique, surtout quand tous les membres du cortège ont entonné des chants patriotiques entre l'église et le cimetière.



Le cortège a parcouru à pied la distance, séparant le salon funéraire du cimetière, soit un mille, en chantant des airs patriotiques. Avant de quitter le cimetière, Paul Rose a invité les gens à retourner de la même façon, soit à pied, pendant que lui se dirigeait en automobile, vers sa prison.

PAUL ROSE FAIT L'ÉLOGE FUNÈBRE DE SA MÈRE

# «Elle vivra! Elle a mis un morceau d'elle-même en chacun de nous»

■ Ses longs bras posés à plat sur le cercueil couvert du drapeau québécois, Paul Rose, tout à fait détendu, a fait brièvement l'éloge de sa mère, Mme Rosa Rose, lors du service funéraire qui réunissait hier après-midi, en l'église St-Pie X de Longueuil, plus de 600 parents, voisins, amis et partisans irréductibles de l'indépendance du Québec.

## CONRAD BERNIER

Paul Rose, dont c'était la première sortie de prison sans escorte depuis son arrestation en décembre 1970, a d'abord rappelé et exalté l'acharnement et le courage de sa mère dans sa lutte quotidienne, depuis dix ans, pour la libération des prisonniers politiques.

Puis, après avoir souligné, visiblement ravi, que sa mère avait été aussi pour lui «une très grande amie», Paul Rose a ensuite expliqué qu'elle l'avait mis au monde deux fois: une première fois physiquement, une seconde fois moralement, en lui faisant prendre conscience de façon irréversible «de toutes les dimensions sociales de la vie» et plus particulièrement de celle, absolument fondamentale, qui implique dans la vie quotidienne «la nécessité du partage avec tous les membres de la collectivité.»

«Toutes les luttes que nous avons menées ensemble, y compris celle des événements d'octobre, visaient au plus grand partage pour tous», a-t-il ajouté.

«Cette femme-là, a-t-il dit en terminant, continuera de vivre dans nos coeurs, dans nos cerveaux et dans nos tripes. Aujourd'hui, je n'ai pas envie de brailler. Après ma première condamnation à vie, ma mère m'avait dit au cours d'une brève rencontre: «Je t'aime, Paul, et je suis fier de toi! En te quittant dans un moment, je devrai rencontrer les journalistes, mais sois sûr que je ne vais pas pleurer.» À cette femme-là, à cette grande amie, je dis, aujourd'hui: je t'aime, je suis fier

de toi et je n'ai pas envie de brailler!»

En bloc, spontanément, l'assistance s'est alors levée et a applaudi Paul Rose regagnant sa place.

Un peu plus tôt, Claire Rose avait chanté «pour ma mère, femme juste, honnête et combative» quelques couplets décrivant la solitude des prisonniers politiques et leur espoir de liberté. Après la lecture de l'évangile — un texte selon saint Jean — le célébrant, l'abbé Laurent Labbé, curé de la paroisse, a fait une brève homélie sur le thème de la «résurrection». À l'offertoire, Raymond Levesque a chanté «Quand les hommes vivront d'amour». L'assistance a chanté avec lui et l'a applaudi. Plus tard, au moment de la communion des fidèles et avant que ne commence l'absoute, Claire Rose et les assistants ont chanté du Gilles Vigneault, plus précisément «J'ai planté un chêne» et «Il te reste un pays à bâtir». Un ami de la famille a, enfin, récité un poème intitulé: «Un jardin de roses.»

Au cimetière, on a chanté à nouveau «Il te reste un pays à bâtir» de Gilles Vigneault. Paul Rose, toujours très détendu, a dit un dernier mot: «Elle vivra! Elle a mis un morceau d'elle-même en chacun de nous. Ce qui est là, c'est rien de plus qu'un corps qui, maintenant, n'a pas plus d'importance qu'un bras coupé ou qu'un oeil perdu. Merci et bonjour. Avec l'espoir que le Québec de demain comptera moins d'Yvette et plus de Rosa Rose!»

Pendant près de quatre jours, la grande salle de la Coopérative funéraire de la rue Lavallée, à Longueuil, n'avait pas dérogé: un défilé ininterrompu de parents, d'amis, provenant de toutes les classes de la société: des ouvriers, des professionnels, des écrivains, des éditeurs, des poètes, des chansonniers, des députés, des syndicalistes, en bref, des amis indéfectibles, des irréductibles, que Paul Rose, entrant au salon mortuaire, hier, saluait en disant: «Y faut pas

LA PRESSE, MONTREAL, MERCREDI 28 JANVIER 1981

## René Venne

*dorsale*





*Pour Rose-de-Lima Rose qui nous a quittés le 23 janvier:*

*ODE A UNE AMIE DISPARUE*

*Adieu Rose, je t'aimais.  
Si je n'avais eu une mère  
Comme toi, extraordinaire,  
C'est toi que j'aurais choisie.  
Tu étais pour tous une amie.  
Et ton corps au cimetière  
Ne sera que de la poussière,  
Mais tu me hantes désormais.  
Je suis triste, l'âme transie  
Et malgré cela j'espère  
Que tu survis à la matière.  
J'écirai pour toi, je promets.  
C'est comme si tu le voulais.  
Je serai ton porte-bannière.  
Alors, sans faire de manières  
Je traduis ta pensée ainsi:  
Que tous les hommes de la terre  
S'unissent pour que plus jamais  
La liberté ne soit punie;  
Pour que l'Humanité prospère.*

*Marie-Eve Doré*

25 janvier 1981

## LE NOM DE MA RUE

*Au bout de six hivers  
Au bout de six printemps  
L'adulte me dit  
Ceci est la maison des bons  
Cela, celle des méchants  
Emplis ta bouche de bonbons  
Pour ne plus en sortir son  
Et tu auras une place sous mon abri  
Celui des irréprochables  
Mais si tu fais à ta façon  
Avec ton coeur et ta raison  
On t'enverra dans un taudis  
Celui des misérables*

*Ai vécu bien d'autres hivers  
Ai vécu bien d'autres printemps  
Dans le luxe ou la misère  
Dépendant des goûts du vent  
N'ai point écouté ma raison  
Pas plus que l'adulte corrompu  
Sachant qu'un jour, une saison  
Mon coeur chanterait le nom de ma rue*

*Et au bout de seize hivers  
Au bout de seize printemps  
Je dis  
Voici la maison des bons  
Celle de la rue Beauchamp*

*Sylvie Painchaud*

26 janvier 1981

*ROSE ROSE*

*ROSE ROSE ton souffle t'a quittée  
Comme l'oiseau soulève la branche.*

*Habillée en commissaire  
Noueuse comme un cancer,  
La mort a signé ta libération totale.  
Mais, tu avais déjà quitté ta branche ROSE ROSE  
Et ton coeur évadé revient vers nous.*

*ROSE ROSE pour nous tes ailes apportent la lumière  
pour eux tes ailes sont une longue éclipse  
EUX qui ne savent pas que les prisons sont réversibles  
EUX qui gardent encore sur les épaules de ton fils  
Le manteau de pierre, de métal et de béton armé  
De leurs édifices expropriés  
EUX qui ne savent pas que les prisons sont réversibles  
Porteront bientôt tout le poids de leurs hospices bureaucratiques.*

*TOI ROSE ROSE sois la bienvenue parmi nous  
Notre destinée est liée à celle de Paul  
Destinée à délier.*

*Michel Bujold*



*La Richelieu, Rose Rose !  
26/1/81 Je te dédie ce texte.  
Tu es toujours vivante parmi nous.  
Simonne Monet Chartrand*

# LE JEU DE LA DAME DE COEUR

J'ai longtemps joué "au coeur" avec mes grand-mères  
"Simonne, cesse de rêvasser  
Bats les cartes"  
Puis j'ai joué au coeur parfois seule  
Ou à deux

La couleur des cartes, "Le Rouge et le Noir"  
Le noir et le rouge des valets, des reines et des rois  
L'air qui passe entre mes doigts fait battre mon coeur  
Vite  
Toujours plus vite  
J'aperçois les as noirs et rouges  
Je vois les plus petits nombres  
Si petits...

Qui suis-je, moi qui bats les cartes?  
Quel est ma place  
Quel est mon rôle dans ce jeu que je bats?  
Une dame de coeur qui se défend  
Qui se débat dans un jeu qu'elle ne contrôle pas

Dans un jeu dont elle n'a pas établi les règles  
Dont elle ne maîtrise pas les règles  
Elle les méprise, elle les rejette  
Parce que le jeu de cartes est artifice et tromperie  
Comme tous les jeux de société.  
A bien des jeux  
La dame de coeur craint même la dame de pique  
La dame de pique contrôle le jeu.  
Moi, dame de coeur je me retire du jeu  
Et sourit tristement...

"Simonne, cesse de rêvasser  
Bats les cartes"  
Non, maintenant je ne joue pas  
J'ai compris les règles du jeu, du pouvoir  
Je ne joue plus  
Je suis une dame de coeur.



Simonne Monet-Chartrand.

(2)  
 au-delà du  
 temps et de  
 l'espace  
 nous restons  
 à la libération  
 comme générale  
 nous sur  
 nous y engagez  
 Janou Saint-Denis  
 Jan. 8

" Rosa Rose

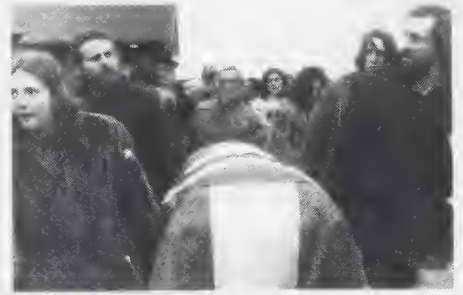
d'énergie et d'amour  
 ta présence nous échappe  
 à l'œil seulement

en nos cœurs, immuable Rosa Rose  
 tu demeures la femme  
 la Mère, l'Étre  
 dont le passage  
 met cette existence forcée  
 nous fait prendre conscience  
 qu'en chacun et chacun de nous  
 le combat contre l'injustice, contre les répressions  
 pour le droit à la parole unique  
 est le seul libérateur.  
 dans notre condition humaine.



Janou St-Denis.

## NOTRE HERITAGE



*Le drapeau du Q devrait porter une Rose et non une fleur de lys: fleur empruntée aux français alors que la vraie fleur du Québec se trouvait sur notre terre.*

*Grande dame du Québec qui lutta jusqu'au bout  
Je te salue  
Vraie femme, forte et courageuse qui engendra dans  
l'amour des enfants qui continuent le combat  
Je t'admire  
Douce fleur aimante et généreuse de sa personne  
Je te souris  
Etoile juste et droite qui éclaira la route de la liberté  
Je te suis  
Arbre noble et solide dont les racines demeurent  
toujours dans la terre  
Je ne cesserai de te nourrir  
Militante inépuisable, femme-sage, femme-ressource  
Je te consulte*

*Oui, aujourd'hui je m'approche de toi pour mieux te connaître, te sentir, t'écouter; mais tu ne peux me répondre de vive voix. Tu as heureusement laissé tout ton bagage à tes enfants; notre héritage.*

*A toi, Rose Rose, que jamais je ne connaîtrai que par tes gestes, tes enfants qui te perpétuent, je te dis qu'il est vrai que jamais tu ne mourras tout comme les patriotes et que par nos coeurs et nos convictions nous finirons par arriver au bout du chemin; celui que tu nous as indiqué, celui de la libération de notre peuple, de notre pays: le Québec.*

*A toi Rose Rose je dis merci, je dis ... je t'aime.*



## ■ **Hommage à Mme Rosa Rose**

Elle n'a pas eu de funérailles d'État. Aucun défilé où l'on aurait pu reconnaître des notables, des hommes de l'ordre en habits de circonstance. Dans les journaux, un entrefilet, une photo montrant des hommes et des femmes portant à son dernier repos leur mère enroulée dans son vêtement d'espoir, ses yeux fermés de chagrin, et comme éteinte d'épuisement.

Ce matin-là, au Québec, tout se passait comme si rien n'avait changé. Et pourtant, nous étions tous, que nous le voulions ou non, en deuil de cette mort soudaine et combien prématurée!

Cette grande femme qui ressemblait étrangement à ma mère, à votre mère, avait connu dix ans plus tôt, dans la grande noirceur d'une nuit d'octobre, l'arrestation, les menaces sur ses jeunes enfants, la torture des longs interrogatoires, l'emprisonnement, et depuis...

Pour ceux qui ont connu cette femme, qui l'ont entendue, sur les tribunes publiques et universitaires, relater les bouleversants événements d'Octobre, pour ceux qui ont eu l'opportunité d'entendre ses récits teintés d'autant d'honnêteté que de lucidité et d'espérance, pour ceux qui ont vu cette femme toute petite, habitée d'un grand courage et d'une inflexible foi en l'innocence de ses fils, pour ceux qui, comme moi, l'ont croisée dans les couloirs des pénitenciers ou qui l'ont observée pendant ces pénibles heures de visites, séparée de ses fils par des vitres anti-balles et l'écoute électronique, pour ceux qui l'ont croisée, ne fût-ce qu'une fois, le départ inattendu de cette grande femme québécoise est déchirant.

L'attente avait trop longtemps duré... la conscience des choses pesait trop lourd... le cœur ne pouvait plus tenir. La Commission des libérations conditionnelles venait de tuer un dernier espoir. Sans doute, avait-elle compris que la justice est toujours sourde lorsqu'une mère crie l'innocence de ses fils, que les hommes privilégient la punition exemplaire à la modeste clémence, que le doute ne dérange pas le sommeil d'une société «pure» pas plus que les cris d'une mère ne troublent sa conscience.

Les «parents Rose» ne sont plus... Et, jour après jour, l'histoire s'écrit.

Fernande GOULET YELLE  
Val-David, 11 février

Canada  
PostTelecommunications  
Canada  
Post

SINCERES CONDOLEANCES A LA FAMILLE EPROUEE. SOMMES DE  
TOUJOURS AVEC VOUS DANS LE MALHEUR QUI VOUS FRAPPE  
RAYMOND BISSILLON, DEPUTE DE STE-MARIE

UNE ROSE S'EST EN ALLEE POUR SE MARIER AU GRANT TOUT  
ET PROTEGER LE JARDIN QU'ELLE LAISSE PLEIN DE PAUL,  
DE CLAUDE, DE JACQUES, DE LISE ET DE TANT D'AUTRES.  
TOUTES MES SYMPATHIES  
RAYMOND CLOUTIER

Telecommunications  
Canada  
PostTelecommunications  
Canada  
PostTelecommunications  
Canada  
PostTelecommunications  
Canada  
PostCanada  
PostCanada  
PostTelecommunications  
Canada  
PostTelecommunications  
Canada  
Post

LES MEMBRES DE LA SOCIETE SAINT-JEAN BAPTISTE DE MONTREAL VOUS PRIENT  
DE CROIRE EN LEUR PROFONDE SYMPATHIE EN CETTE OCCASION DE DEUIL QUI  
RAPPELLE A TOUS LES SACRIFICES DE VOTRE FAMILLE POUR LA CAUSE DES  
QUEBECOIS, FRATELLEMENT

MARCEL HENRI PRESIDENT GENERAL SSJDM

SYMPATHIE.

FABRIEN ET PATRICIA MIGNEAULT, ALINE BOISVERT, REGAN  
LANGLAIS, COLETTE FISET ET PAUL GIGHERE, LISE MARQUIS  
J.P. DALLATRE

VOS PLUS SINCERES SYMPATHIES A LA FAMILLE ROSE POUR LE DECES  
DE MADAME ROSA ROSE.  
ACTION DETENDU DE MONTREAL INC

TRE'S PEINE DECES DE VOTRE MERE ME JOINS A VOTRE CHAGRIN  
JACQUES LANCOT

SINCERES CONDOLEANCES A LA FAMILLE POUR LE DECES DE MADAME  
ROSA ROSE  
LE PRESIDENT DU SYNDICAT DES EMPLOYES DU SUCO, SUCO MTL

Pc  
CeCanada  
PostPostes  
Canada

VOTRE MERE S'EST DONNE CORPS ET AME TOUTE SA VIE STOP  
LE FUT SA PLUS GRANDE MANIFESTATION D'AMOUR DES SIENS.  
SON DERNIER DON EST ENTIER ET SANS RETOUR.  
C'EST DIFFICILE POUR CEUX QUI RESTENT.  
MAIS SA NENOIRE SERA AUSSI TENDRE A PROLONGER QUE  
SA LOYALTE.  
C'EST UNE RUPTURE DIFFICILE A AVALER STOP  
SYMPATHIE A LA FAMILLE.  
JE PENSE A CEUX QUI RESTENT.  
ANDRE DUPONT HOTEL ST LOUIS RIMOUSKI QUE

TOUTES NOS SYMPATHIES  
FAMILLE J.P. MILLETTE

ET

SINCERES CONDOLEANCES. MES PRIERES VOUS ACCOMPAGNE

PERE JEAN A PATRY AUMONIER PRISON DE BORDEAUX

POUR L'ESCADRE ET SYMPATHIE A PAUL, SUZANNE CLAIRE ET JACQUES TOUT  
PARTICULIEREMENT. AMITIES  
RICHARD THERRIEN

NOUS SOMMES SOLIDAIRE DE VOTRE CHAGRIN. REGRETTONS DE NE  
POUVOIR ETRE PRESENT. SINCERES AMITIES  
GARY ET VASION TREMBLAY

NOUS VOULONS RENDRE HOMMAGE A MADAME ROSA ROSE  
QUI EST PARTIE LIVRER UN DERNIER COMBAT  
EN LEGUANT A SES HERITIERS LE COURAGE ET LA DIGNITE  
NOUS PARTAGEONS VOTRE PEINE  
LISE GRAVELINE  
ET ROBERT FILIATRAULT

PARTAGEONS VOTRE DOULEUR ET REGRETTONS LE DEPART D'UNE FEMME  
AUSSI GRANDE QUE ROSE  
JEAN PIERRE GABRIELLE ET ALEXIS

NOS AMIS DE QUEBEC ON BEHALF OF THE M. L. N. AND THE 11 QUEBECIANS  
P. O. N.'S PLEASE ACCEPT OUR DEEPEST AND MOST PROFOUND SYMPATHY IN  
THE SUDDEN LOSS OF ROSE, ROSE HAD GREAT DEEDS AND COMMITMENTS SHALL  
LIVE ON IN THE STRUGGLE OF EVERY QUEBECIANS WOMAN. HER SMILE, HER LOVE  
FOR HER FAMILY, HER DEVOTION TO THE PEOPLE OF QUEBEC ARE THE LEGACY  
SHE LEAVES TO HER GREAT SONS AND DAUGHTERS AND TO ALL WHO STRUGGLE  
FOR FREEDOM JUSTICE AND PEACE. VIVE QUEBEC LIBRE. VIVA PUEBLO LIBRE  
ELEVEN. HASTA LA VICTORIA SIE MARE;  
JOSE LOPEZ, NATIONAL CO-ORDINATOR MOVIMIENTO DE LIBERACION NAL

Postes  
Canada





Chers amis,

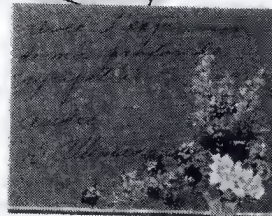
Je partage votre peine profonde  
comme j'ai toujours partagé l'admiration que  
vous avez et que vous aurez toujours pour cette  
personne tellement humaine et que vous a tous tant  
aimé.

Très cordialement  
Thérèse Tremblay

Sincères Condoléances

Richard  
Godin

Ala  
Douce Mémoire  
Bonne Laurence  
Renée + Renan



Justice et Liberté  
Ira la ton combat quotidien  
ta mémoire nous aidera  
à triompher  
Agathe, Olga, Boris, Angèle

Justicia, le 21 janvier 1971

Chers amis, je demeure attaché à la dispo-  
sition de votre comité, et c'est pour-  
quoi je vous offre mes plus sin-  
cères condoléances.  
Vos amis, affligés doulou-  
reusement par tous les malheurs poli-  
tiques qui ont frappé votre fa-  
mille et le Québec, a grande-  
ment souffert et est compati-  
ment fait mesurer et à vous no-  
tre tristesse; c'est pour nous  
à notre manière d'être au monde  
redoublé.

Très douloureusement à nos pensées

moins de tous les événements nous avons  
du Québec, de tous ceux qui ont  
souffert et souffrent encore nos amis  
le Québec des événements coloniaux.  
Surtout des victimes et des démunis-  
nés tout et nous devons toujours pour  
la reconnaissance nationale du Québec  
même pas agiles.

Enfin, après, chers amis,  
nos amis profonds et plus aimés  
sont, nous les reconnaissons nous et  
d'affliction.

Richard Tremblay

Je n'ai pu venir à votre in-  
auguration, mais en attendant  
m'a profondément attristé.

En présence de certaines personnes,  
on est immédiatement touché par  
leur grandeur d'âme, leur chaleur  
et leur simplicité. Votre mise à l'écart  
de ces personnes.

Si elle a un impact sur sa famille  
ou sans autre du dernier, c'est que  
la générosité animait son être.

Profonde sympathie

Robert Ascan

ROBERT ASCAN  
1470 SIFFORD  
MONTREAL

28 janvier, 1971

Montreal 26 janvier

Aux membres de la famille Rose  
Aux assistants et assistants du C.I.P.P.

L'association générale des étudiantes et étudiants du  
cecep de Rosemont tien à vous souligner la solidarité en ces  
durs moments entourant le départ de M<sup>me</sup> Rosa Rose et vous  
présente tous ses regrets.

Nous avons eu la chance de rencontrer cette grande dame du  
Québec et quelques membres de sa famille et nous espérons que nous  
pourrons renouveler ces rencontres avec les enfants de M<sup>me</sup> Rosa  
Rose; son héritage au Québec.

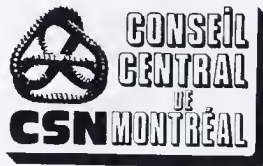
Solidement votre  
L'a.g.e.e.r.

Chers amis, chers amis

Un mot pour vous faire part de notre  
souffrance et de notre solidarité dans ce  
moment douloureux

Nous avons toujours apprécié le dévouement  
et le travail de Madame Rose pour la  
libération du peuple québécois et celle de  
nos prisonniers politiques.  
Nous vous souhaitons de courage pour  
continuer

Solidement, la milice (le/s)  
du Comité Québec Chien par  
la jeune Chartrand



Montréal, le 29 janvier 1981.

A la famille Rose,

Chers camarades,

C'est avec douleur et regret que nous avons appris la mort de votre mère, Rosa Rose.

Nous savons que c'est dans ces moments douloureux, les mots et les gestes que nous voulons témoigner sont souvent trop simples.

Nous tenons cependant à vous dire le respect que nous avons pour votre mère, son travail courageux pour le respect et la libération des prisonniers politiques au Québec, Tant son orientation que sa pratique quotidienne s'inscrivaient dans un esprit révolutionnaire, exemplaire pour tous les militants et militantes.

Votre mère qui a tant lutté pour vous et pour nous restera toujours présente dans l'esprit des québécois et québécoises.

Solidairement,

L'Equipe du Conseil Central de Montréal

*Marlene  
Therrien*

<i>Suzanne Lussier</i>	<i>Irène Blenberger</i>	<i>Louise Giguère</i>
<i>Michèle Gagné</i>	<i>Lise Charron</i>	<i>Charles Bisson</i>
<i>Yves Lehoucq</i>	<i>Louise Roy</i>	<i>Lise Fontaine</i>
<i>Pierre Leduc</i>	<i>Chantal Desmarais</i>	<i>Michel Gauthier</i>
<i>Marquette Lussier</i>	<i>Jean Guy Deschamps</i>	
<i>Ramona Gagné</i>	<i>Jean-Paul Boutin</i>	<i>René Gaudin</i>
<i>Lucie Paul Robitaille</i>	<i>Danielle Hébert</i>	<i>Michèle Bouchard</i>

**1601 avenue de Lorimier Montréal H2K-4M5 tél-286-2021**

Epilogue

# Manifeste du F.L.Q.





## MANIFESTE DU FRONT DE LIBERATION DU QUEBEC

*Le Front de Libération du Québec n'est pas le messie, ni un Robin des bois des temps modernes. C'est un regroupement de travailleurs québécois qui sont décidés à tout mettre en oeuvre pour que le peuple du Québec prenne définitivement en mains son destin.*

*Le Front de Libération du Québec veut l'indépendance totale des Québécois réunis dans une société libre et purgée à jamais de sa clique de requins voraces, les «big boss» patronneux et leurs valets qui ont fait du Québec leur chasse gardée du cheap labor et de l'exploitation sans scrupule.*

*Le Front de Libération du Québec n'est pas un mouvement d'agression, mais la réponse à une agression, celle organisée par la haute finance par l'entremise des marionnettes des gouvernements fédéral et provincial (le show de la Brinks, le bill 63, la carte électorale, la taxe dite de «progrès social», Power Corporation, l'assurance-médecins, les gars de Lapalme ...).*

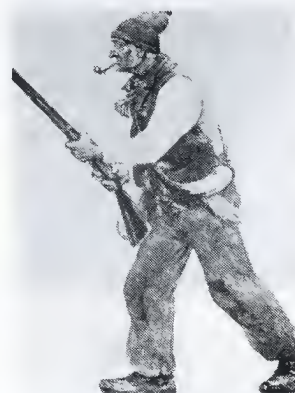
*Le Front de Libération du Québec s'auto-finance d'impôts volontaires prélevés à même les entreprises d'exploitation des ouvriers (banques, compagnies de finance, etc.).*

*«Les puissances d'argent du statu quo, la plupart des tuteurs traditionnels de notre peuple, ont obtenu la réaction qu'ils espéraient, le recul plutôt qu'un changement pour lequel nous avons travaillé comme jamais; pour lequel on va continuer à travailler.» (René Lévesque, 29 avril 1970)*

*Nous avons cru un moment qu'il valait la peine de canaliser nos énergies, nos impatiences comme le dit si bien René Lévesque, dans le Parti québécois, mais la victoire libérale montre bien que ce qu'on appelle démocratie au Québec n'est en fait et depuis toujours que la «democracy» des riches. La victoire du parti libéral en ce sens n'est en fait que la victoire des faiseurs d'élections Simard-Cotroni. En conséquence, le parlementarisme britannique, c'est bien fini et le Front de Libération du Québec ne se laissera jamais distraire par les miettes électorales que les capitalistes anglo-saxons lancent dans la basse-cour québécoise à tous les quatre ans. Nombre de Québécois ont compris et ils vont agir. Bourassa dans l'année qui vient va prendre de la maturité: 100,000 travailleurs révolutionnaires organisés et armés!*

*Oui il y en a des raisons à la victoire libérale. Oui il y en a des raisons à la pauvreté, au chômage, aux taudis, au fait que vous M. Bergeron de la rue Visitation et aussi vous M. Legendre de Ville de Laval qui gagnez 10,000 dollars par année, vous ne vous sentiez pas libres en notre pays le Québec.*

*Oui il y en a des raisons, et les gars de la Lord les connaissent, les pêcheurs de la Gaspésie, les travailleurs de la Côte Nord, les mineurs de la Iron Ore, de Québec Cartier Mining, de la Noranda les connaissent eux aussi ces raisons.*





*Et les braves travailleurs de Cabano que l'on a tenté de fourrer une fois de plus en savent des tas de raisons.*



Photographies tirées du film *Speak White* de Pierre Falardeau et Julien Poulin. (Magazine OVO)

*Oui il y en a des raisons pour que vous, M. Tremblay de la rue Panet et vous, M. Cloutier qui travaillez dans la construction à St-Jérôme, vous ne puissiez vous payer des «vaisseaux d'or» avec de la belle zizique et tout le fling flang comme l'a fait Drapeau-l'aristocrate, celui qui se préoccupe tellement des taudis qu'il a fait placer des panneaux de couleurs devant ceux-ci pour ne pas que les riches touristes voient notre misère.*

*Oui il y en a des raisons pour que vous Madame Lemay de St-Hyacinthe vous ne puissiez vous payer des petits voyages en Floride comme le font avec notre argent tous les sales juges et députés.*

*Les braves travailleurs de la Vickers et ceux de la Davie Ship les savent ces raisons, eux à qui l'on a donné aucune raison pour les crisser à la porte. Et les gars de Murdochville que l'on a écrasés pour la seule et unique raison qu'ils voulaient se syndiquer et à qui les sales juges ont fait payer plus de deux millions de dollars parce qu'ils avaient voulu exercer ce droit élémentaire. Les gars de Murdochville la connaissent la justice et ils en connaissent des tas de raisons.*

*Oui il y en a des raisons pour que vous, M. Lachance de la rue Ste-Marguerite, vous alliez noyer votre désespoir, votre rancœur et votre rage dans la bière du chien à Molson. Et toi, Lachance fils avec tes cigarettes de mari ...*

*Oui il y en a des raisons pour que vous, les assistés sociaux, on vous tienne de génération en génération sur le bien-être social. Il y en a des tas de raisons, les travailleurs de la Domtar à Windsor et à East Angus les savent. Et les travailleurs de la Squibb et de la Ayers et les gars de la Régie des Alcools et ceux de la Seven Up et de Victoria Precision, et les cols bleus de Laval et de Montréal et les gars de Lapalme en savent des tas de raisons.*

*Les travailleurs de Dupont of Canada en savent eux aussi, même si bientôt ils ne pourront que les donner en anglais (ainsi assimilés, ils iront grossir le nombre des immigrants, Néo-Québécois, enfants chéris du bill 63).*



*Et les policiers de Montréal auraient pu les comprendre ces raisons, eux qui sont les bras du système; ils auraient dû s'apercevoir que nous vivons dans une société terrorisée parce que sans leur force, sans leur violence, plus rien ne fonctionnait le 7 octobre!*

*Nous en avons soupé du fédéralisme canadien qui pénalise les producteurs laitiers du Québec pour satisfaire aux besoins anglo-saxons du Commonwealth; qui maintient les braves chauffeurs de taxi de Montréal dans un état de demi-esclaves en protégeant honteusement le monopole exclusif à l'écoeurent Murray Hill et de son propriétaire-assassin Charles Hershorn et de son fils Paul qui, à maintes reprises, le soir du 7 octobre, arracha des mains de ses employés le fusil de calibre 12 pour tirer sur les chauffeurs et blesser ainsi mortellement le caporal Dumas, tué en tant que manifestant; qui pratique une politique insensée des importations en jetant un à un dans la rue des petits salariés des Textiles et de la Chaussure, les plus bafoués au Québec, aux profits d'une poignée de maudits «money-makers» roulant Cadillac; qui classe la nation québécoise au rang des minorités ethniques du Canada.*

*Nous en avons soupé, et de plus en plus de Québécois également, d'un*





*gouvernement de mitaines qui fait mille et une acrobaties pour charmer les millionnaires américains en les suppliant de venir investir au Québec, la Belle Province où des milliers de milles carrés de forêts remplies de gibier et de lacs poissonneux sont la propriété exclusive de ces mêmes Seigneurs tout-puissants du 20e siècle;*

*d'un hypocrite à la Bourassa qui s'appuie sur les blindés de la Brinks, véritable symbole de l'occupation étrangère au Québec, pour tenir les pauvres «natives» québécois dans la peur de la misère et du chômage auxquels nous sommes tant habitués;*

*de nos impôts que l'envoyé d'Ottawa au Québec veut donner aux boss anglophones pour les «inciter», ma chère, à parler français, à négocier en français: repeat after me: «cheap labor means main-d'oeuvre à bon marché»;*

*des promesses de travail et de prospérité, alors que nous serons toujours les serviteurs assidus et les lèche-bottes des «big-shot», tant qu'il y aura des Westmount, des Town of Mount-Royal, des Hampstead, des Outremont, de la Wall-Street, tant que nous tous, Québécois, n'aurons pas chassé par tous les moyens, y compris la dynamite et les armes, ces big-boss de l'économie et de la politique, prêts à toutes les bassesses pour mieux nous fourrer.*

*Nous vivons dans une société d'esclaves terrorisés, terrorisés par les grands patrons, Steinberg, Clark, Bronfman, Smith, Neopole, Timmins, Geoffrion, J.-L. Lévesque, Hershorn, Thompson, Nesbitt, Desmarais, Kierans (à côté de ça, Rémi Popol la garcette, Drapeau le dog, Bourassa le serein des Simard, Trudeau la tapette, c'est des peanuts!).*

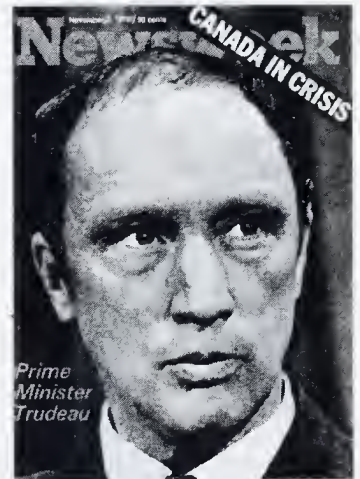
*Terrorisés par l'Eglise capitaliste romaine, même si ça paraît de moins en moins (à qui appartient la Place de la Bourse?), par les paiements à rembourser à la Household Finance, par la publicité des grands maîtres de la consommation Eaton, Simpson, Morgan, Steinberg, General Motors ...; terrorisés par les lieux fermés de la science et de la culture que sont les universités et par leurs singes-directeurs Gaudry et Dorais et par le sous-singe Robert Shaw.*

*Nous sommes de plus en plus nombreux à connaître et à subir cette société terroriste et le jour s'en vient où tous les Westmount du Québec disparaîtront de la carte.*

*Travailleurs de la production, des mines et des forêts; travailleurs des services, enseignants et étudiants, chômeurs, prenez ce qui vous appartient, votre travail, votre détermination et votre liberté. Et vous, les travailleurs de la General Electric, c'est vous qui faites fonctionner vos usines; vous seuls êtes capables de produire; sans vous, General Electric n'est rien!*

*Travailleurs du Québec, commencez dès aujourd'hui à reprendre ce qui vous appartient; prenez vous-mêmes ce qui est à vous. Vous seuls connaissez vos usines, vos machines, vos hôtels, vos universités, vos syndicats; n'attendez pas d'organisation-miracle.*

*Faites vous-mêmes votre révolution dans vos quartiers, dans vos milieux de travail. Et si vous ne le faites pas vous-mêmes, d'autres usurpateurs technocrates ou autres remplaceront la poignée de fumeurs de cigares que nous connaissons maintenant et tout sera à refaire. Vous seuls êtes capables de bâtir une société libre.*





*Il nous faut lutter, non plus un à un, mais en s'unissant, jusqu'à la victoire, avec tous les moyens que l'on possède comme l'ont fait les Patriotes de 1837-1838 (ceux que Notre sainte mère l'Eglise s'est empressée d'excommunier pour mieux se vendre aux intérêts britanniques).*

*Qu'aux quatre coins du Québec, ceux qu'on a osé traiter avec dédain de lousy French et d'alcooliques entreprennent vigoureusement le combat contre les matraqueurs de la liberté et de la justice et mettent hors d'état de nuire tous ces professionnels du hold-up et de l'escroquerie: banquiers, businessmen, juges et politicailleurs vendus ...*

*Nous sommes des travailleurs québécois et nous irons jusqu'au bout. Nous voulons remplacer avec toute la population cette société d'esclaves par une société libre, fonctionnant d'elle-même et pour elle-même, une société ouverte sur le monde.*

*Notre lutte ne peut être que victorieuse. On ne tient pas longtemps dans la misère et le mépris un peuple en réveil.*

*Vive les Camarades Prisonniers Politiques!*

*Vive le Front de Libération du Québec!*

*Vive la Révolution Québécoise!*

*Vive le Québec Libre!*

*Octobre 70*

*V*



# LISTE DES PERSONNES RELIEES AUX ACTIVITES DU FRONT DE LIBERATION DU QUEBEC DEPUIS 1963

Personnes et/ou poursuivies, arrêtées, accusées, condamnées, acquittées ou libérées par les tribunaux pour leur participation au sein du F.L.Q. ou pour avoir aidé le F.L.Q. directement ou indirectement.

Cette liste comprend 101 noms. Les noms qui apparaissent à plus d'un endroit ne sont comptés qu'une seule fois. Certains noms peuvent avoir échappé à ceux qui ont contribué à la confection de cette liste.

M: Militant

S: Sympathisant

B: Impliqué à différentes époques ce nom apparaît plus d'une fois sur cette liste.

X: Données approximatives (renseignements incomplets)

L: Encore en liberté surveillée au 31 mars '80. Notons que dans les cas des sentences à la vie, la liberté surveillée est en vigueur jusqu'à la fin de leurs jours.

P: Encore en prison le 31 mars '80. Le temps purgé intra-muros est compté jusqu'à cette date.

V: Période comptée avec le temps purgé intra-muros sur sentence ferme. La sentence vie commence le jour de l'arrestation.

R: Cette sentence s'ajoute au reliquat de la sentence reçue à une autre époque.

GROUPE	NOMS	Sentence ferme	Sentence avec sursis	Temps passé en prévention (mois)	Purge intra-muros sur sentence ferme (mois)	TOTAL passé intra-muros (mois)	Temps passé en liberté surveillée après la libération (mois)
FLQ '63	M Schoeters George (déporté)	10 ans	—	5	50	55	—
	S Schoeters Jeanne	—	2 ans	2	—	2	24
	M Villeneuve Raymond (exil)	12 ans	—	5	46	51	—
	M Hudon Gabriel B	12 ans	—	5	49	54	34
	M Giroux Jacques	10 ans	—	5	46	51	84
	S Labonté Yves	6 ans	—	5	20X	25	52
	M Lamoureux Denis	4 ans	—	5	18X	23	30
	M Schneider Pierre	4 ans	—	2	18X	20	30
	M Gagnon François	3 ans	—	5	9X	14	27
	M Bachand Mario	4 ans	—	2	20X	22	28
	M Tétreault Roger	4 ans	—	8	20X	28	28
	M Bizier Richard	6 mois	—	2	4X	6	2
	M Pruneau Gilles (exil)	exil	—	2	—	2	—
	M Gabriel Alain	—	—	1	—	1	—
	M Brouillard Alain	—	—	1	—	1	—
	S Pilote Eugénio	—	—	1	—	1	—
	S Giroux François (en Algérie)	—	—	1	—	1	—
	S Brunelle	—	—	1	—	1	—
	S Lachapelle	—	—	1	—	1	—
	S Lavoie	—	—	1	—	1	—
Néo FLQ '63	M Lanctôt Jacques B	18 mois	—	3X	10X	13	8
	M Bros Richard	18 mois	—	3X	10X	13	8
	S Sabourin Raymond	6 mois	—	3X	4X	7	2
	S Poitras Jacques	3 mois	—	3X	—	3	—
FLQ-ALQ '63-64 (Casernes militaires)	M Hudon Robert B	8 ans	—	2	41	43	29
	M Lasalle Jean	8 ans	—	2	37	39	59
	M Gagnon Jean	8 ans	—	2	37	39	59
	M Wattier André	8 ans	—	2	37	39	59
	M Nadon Pierre	4 ans	—	2	15X	17	33
	M Perron Claude	4 ans	—	2	15X	17	33
	M Soulières Claude	2 ans	—	8	8	16	16
	M Duchastel Jules	2 ans	—	8	8	16	16
Néo FLQ-ALQ '64	M Castonguay Jean	4 ans	—	6X	32X	38	16
	M Latour Omer	4 ans	—	6X	15X	21	33
	M Lavoie (jambe-de-bois)	3 ans	—	6X	12X	18	24
FLQ-ARQ '64 (international firearms)	M Schirm François	vie	—	(V)	158	158	19(L)
	M Guénette Edmond	vie	—	(V)	138	138	34(L)
	M Delisle Cyriac	vie	—	(V)	89	89	98(L)
	M Brunet Gilles	vie	—	(V)	85X	85	102(L)
	M Lefebvre Jean-Guy B	—	—	6X	—	6	—
	M Nadeau Claude B	—	—	6X	—	6	—
FLQ '64	M Collin Gaston	3 ans	—	6X	12X	18	24
	S Ouellette André**	13 ans	—	—	152	152	8
FLQ '64-65 (statue de la liberté)	M Legault Gilles (mort en prison)	—	—	6	—	6	—
	M Duclos Michèle	—	—	2X	—	2	—
FLQ '65 (La Macaza)	M Tremblay Réjean B	2 ans	2 1/2 ans	8	18	26	6
	M Lessard André B	2 1/2 ans	—	8	18	26	12
	M Nadeau Claude B	2 1/2 ans	—	8	26	34	4
	M Lefebvre Jean-Guy B	2 1/2 ans	—	8	30	38	—
	M Bourdeau Serge	6 mois	—	8	6	14	—
	M Simard Bertrand	6 mois	2 1/2 ans	8	6	14	—
	M Belec Daniel	5 ans	—	8	8A	16	—



GROUPES	NOMS		Sentence ferme	Sentence avec sursis	Temps passé en prévention (mois)	Purge intra- muros sur sentence ferme (mois)	TOTAL passé intra-muros (mois)	Temps passé en liberté surveillée après la libération (mois)
FLQ '66	M Laquerre Gérard		6a.8m.	—	6X	36X	42	44
	M Demers Serge		8 ans	—	6X	48X	54	48
	M Simard Claude		6 ans	—	6X	26X	32	46
	M Mathieu Réal		9 ans	—	6X	66X	72	42
	M Faulkner Marcel		6a.8m.	—	6X	36X	42	44
	M Lévesque Robert		7 ans	—	36X	50X	86	34
	M Vallières Pierre		—	—	44	—	44	6
	M Gagnon Charles		—	—	44	—	44	6
FLQ '68-69	M Geoffroy Pierre-Paul		vie	—	(V)	133	133(P)	—
	M Allard Alain (en procès)		—	—	—	—	—	—
	M Charette Pierre		6 mois	—	—	4	4	2
	M Roy Normand		2 1/2 ans	—	—	18	18	12
	M Roy Jean-Marie		—	3 ans	—	—	—	—
	M Langlois Jean-Raymond		—	3 ans	—	—	—	—
	S Taddéo Pierre		6 mois	—	—	4	4	2
	S Damand Dominique		6 mois	—	—	4	4	2
FLQ hiver '69-70 (Consul d'Israël)	M Lacourse Pierre-Léo		18 mois	—	2X	10X	12	8
	M Lanctôt Jacques		recherché	—	1 jour	—	1 jour	—
	M Marcil Pierre		—	—	10X	—	10X	—
	M Hudon Gabriel	B	5 ans	(R)	17	66	83	26(L)
	M Hudon Robert	B	20 ans	(R)	5	107	112(P)	—
	M Tremblay Réjean	B	10 ans	—	3	80	83	38(L)
	M Lessard André	B	—	—	2	—	—	12
	M Demers Pierre		12 ans	—	9	69	78	38(L)
FLQ Mai '70 St-Calixe	M Gagné-Lavoie Marc-André		25 ans	—	3X	61X	64	52 (L)
	M Morency Claude		—	—	18	—	18	—
	M Roy André		—	—	18	—	18	—
	M Lanctôt François		—	—	18	—	18	—
	M Carrier Pierre		—	—	3	—	3	6
	M Rose Paul		vie	—	(V)	111	111(P)	—
	M Rose Jacques		8 ans	—	26	53	79	27(L)
	M Rose Lise		6 mois	—	2	4X	6	2
FLQ OCTOBRE '70	M Simard Francis		vie	—	(V)	111	111	—
	S Viger Michel		8 ans	—	12	34	46	8
	M Lortie Bernard		20 ans	—	13	84	97	21(L)
	S Verreault Louise		8 mois	—	6	6X	12	2
	S Dupuis Robert		2 ans	—	6	10X	16	14
	S Quesnel Hélène		8 mois	—	6	6X	12	2
	S Quesnel Denise		8 mois	—	6	6X	12	2
	M Balcer Lise		6 mois	—	6	4X	10	2
	S Therrien Richard		—	2 ans	6	—	6	—
	S Therrien Colette		10 mois	—	6	R X	14	2
	M Lanctôt Jacques		3 ans	—	—	5	5(P)	6
	M Carbonneau Marc		exil	—	—	—	—	—
	M Cossette-Trudel Jacques		23 mois	—	—	7	7(P)	6
	M Cossette-Trudel Louise		23 mois	—	—	7	7(P)	6
	M Langlois Yves		exil	—	—	—	—	—
	S Bélisle Francine		8 mois	—	5	6	11	2
FLQ '71	S Bélisle François		temps fait	—	6	—	6	—
	S Rioux François		temps fait	—	5	—	5	—
	Mercier François***		15 mois	—	2X	6X	8	9
	M Pelletier Gérard		7 ans	—	3	42	45	42
	M Sauriol Jogues		2 ans	—	8X	6(A)	14	12
	M Piquette		—	—	5X	—	5	8
	S Boucher Pierre**		25 ans	—	5	37	42	8
	M Lévesque Raynald		7 ans	—	3	42	45	42(L)
FLQ '72	M Millette Jacques		6 ans	—	3	43	46	29

Totaux	282 ans de prison	134 ans d'exil	139 ans liberté surveillée	555 ans
--------	-------------------	----------------	----------------------------	---------

#### Temps passé en exil

Encore en exil				Revenus d'Exil			
	départ	retour	total		départ	retour	Total
Giroux Franç.	1963	—	17 ans	Duclos Michèle	1965	1975	10 ans
Pruneau Gilles	1963	—	17 ans	Charette Pierre	1969	1979	10 ans
Villeneuve Ray.	1967	—	13 ans	Allard Alain	1969	1979	10 ans
Schoeter Geo.	1968	—	12 ans	Cossette-Trudel Jacques	1970	1979	8 1/2 ans
Carbonneau Marc	1970	—	9 1/2 ans	Cossette-Trudel Louise	1970	1979	8 1/2 ans
Langlois Yves	1970	—	9 1/2 ans	Lanctôt Jacques	1970	1979	8 1/2 ans

TOTAL DE TEMPS PASSÉ EN EXIL 134 ans

\* Liberté surveillée, comprend: la libération conditionnelle, la surveillance obligatoire et la liberté sous caution avec restrictions. Ne comprend pas ici la liberté sous "sentence avec sursis" et la liberté sous caution simple (dépôt ou seule signature).

\*\* André Ouellette a été libéré en 1977. Pierre Boucher au début de 1978. Ils ont été réincarcérés à la fin de 1978

pour des actes non reliés au F.L.Q. Même si des 101 noms cités ici cette situation est unique cela n'a pas empêché la Commission fédérale des Libérations conditionnelles d'y référer abondamment en 1978 pour maintenir et justifier publiquement sa politique de "libération tardive" à l'endroit des "cas spéciaux d'allégeance feigniste". Par souci d'équité nous n'avons compté ici que le temps qu'André

Ouellette et Pierre Boucher ont purgé en rapport avec les actions posées au nom du F.L.Q.

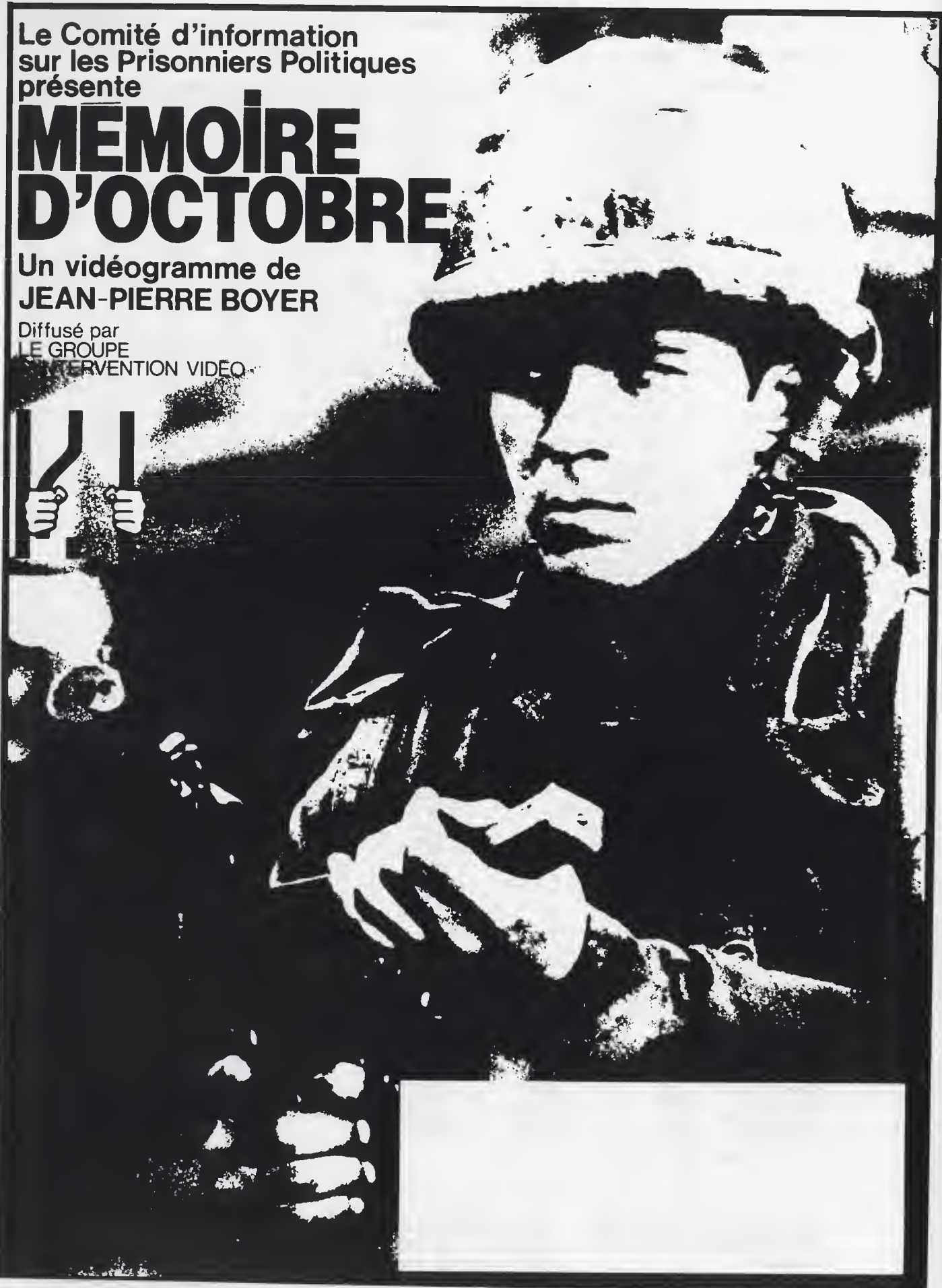
\*\*\* François Mercier, quoique non impliqué ni de près ni de loin au F.L.Q., plaida coupable le 16 novembre '70 à une accusation "d'appartenance au F.L.Q." portée en vertu de la loi des mesures de guerre. Écopa de 15 mois de prison.

Le Comité d'information  
sur les Prisonniers Politiques  
présente

# MEMOIRE D'OCTOBRE

Un vidéogramme de  
JEAN-PIERRE BOYER

Diffusé par  
LE GROUPE  
INTERVENTION VIDEO





Le Comité d'information  
sur les Prisonniers Politiques  
présente

# MEMOIRE D'OCTOBRE

Un vidéogramme de  
JEAN-PIERRE BOYER

*« Le colonialisme ne se satisfait pas d'enserrer le peuple dans ses mailles, de vider le cerveau colonisé de toute forme et de tout contenu. Par une sorte de perversion de la logique, il s'oriente vers le passé du peuple opprimé, le distord, le défigure et l'anéantit. »*

Frantz Fanon

C'est contre une semblable entreprise d'amnésie organisée que s'insurge **MEMOIRE D'OCTOBRE**, vidéo-pamphlet contre la répression brutale subie par le peuple québécois lors des événements d'octobre 1970.

Pour ce faire, il aura été nécessaire tout au long de ce document d'analyse historique, de clarifier d'une part le rôle joué par les acteurs privilégiés de notre «*démocratie libérale*» et d'autre part, de rendre la parole aux protagonistes militants et sympathisants de la lutte du peuple québécois. La confrontation radicale de ces points de vue constitue en quelque sorte ici, la matière première d'une réflexion plus large sur les problèmes de la violence politique et de la répression.

En ce sens, loin d'entretenir la fausse neutralité des bien-pensants ou de reproduire une vision sensationnaliste de l'Histoire, **MEMOIRE D'OCTOBRE** se veut non seulement une re-lecture militante des événements qui ont précédé, marqué et suivi Octobre 1970, mais encore un outil d'analyse et de lutte dans le processus de transformation de la société québécoise.

Le Comité d'Information sur les Prisonniers Politiques tout en cherchant à mobiliser l'opinion populaire autour de ses objectifs spécifiques, témoigne du même coup à travers ce document, de sa solidarité profonde avec tous ceux qui, ici ou ailleurs, luttent quotidiennement contre l'oppression.

Ce document vidéo (1/2 pouce, noir & blanc) d'une durée de 58 minutes, est présentement disponible au Groupe d'Intervention Vidéo, 3963 rue St-Denis, Montréal, au téléphone (514) 849-4044 et au Vidéographe, 4550 rue Garnier, Montréal, au téléphone 521-2116.

Pour toute demande d'information ou d'assistance à la diffusion, veuillez communiquer avec le Comité d'Information sur les Prisonniers Politiques (CIPP): 1015 est, rue Ste-Catherine, Chambre 203, Montréal, 849-4620.



Le Comité d'information  
des Prisonniers Politiques  
présente

# MEMOIRE D'OCTOBRE

Un vidéogramme de  
JEAN-PIERRE RIVER

Début par  
le film  
"LES PRISONNIERS POLITIQUES"



Le Comité d'information  
des Prisonniers Politiques  
présente  
Un vidéogramme de  
JEAN-PIERRE RIVER  
D'octobre  
Le Comité d'information  
des Prisonniers Politiques  
présente  
Un vidéogramme de  
JEAN-PIERRE RIVER  
D'octobre

Achévé d'imprimer à Montmagny  
par les travailleurs des ateliers Marquis Ltée  
en juin 1981







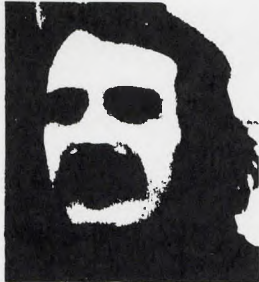
# AU NOM DE LA JUSTICE ET DE L'HISTOIRE



**P. P. Geoffroy**



Robert Hudon



## Jacques Lanctôt



**Paul Rose**



**Francis Simard**

Nous soussignés, exigeons la **libération immédiate et sans conditions** de tous les **prisonniers politiques québécois** et réclamons l'**amnistie générale** pour ceux-là même, encore en prison, en liberté surveillée, accablés d'un dossier ou sous caution, **ainsi que pour les exilés.**

## NOM

**ADRESSE**

## OCCUPATION

[illegible]

Retournez au: **Comité d'information sur les Prisonniers Politiques**  
**1015 Est Ste-Catherine, Chambre 203**  
**Montréal, P.Q. Tél. (514) 849-4620**